

ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ
в Намангане

МОЛОДЁЖНЫЙ АНДЖУМАН



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ
ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ
ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**О ШИРОКОМ ПРАЗДНОВАНИИ 90-ЛЕТИЯ СО ДНЯ
РОЖДЕНИЯ ВЕЛИКОГО ПИСАТЕЛЯ И ОБЩЕСТВЕННОГО
ДЕЯТЕЛЯ ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА**

Великий писатель и общественный деятель Чингиз Айтматов является выдающейся личностью, гордостью не только кыргызского, но и всех тюркских народов, в том числе народа Узбекистана, большим другом которого он был.

Многогранная деятельность Чингиза Айтматова была посвящена сохранению мира и спокойствия в нашем регионе, его будущему и процветанию, укреплению дружбы и согласия между нашими народами, тому, чтобы защитить их от любых конфликтов и противоречий.

Общественность Узбекистана всегда с благодарностью будет помнить, как во время организованных в 80-е годы прошлого века бывшим Центром политических кампаний, известных как “узбекское дело” или “хлопковое дело”, Чингиз Айтматов, обладавший обостренным чувством справедливости, с высоких трибун мужественно защищал честь и достоинство нашего народа. В знак огромного уважения к нему народа Узбекистана он награжден орденами “Дустлик” и “Буюк хизматлари учун”. Его дружба и творческое сотрудничество с известными представителями узбекской литературы и искусства служат примером для наших молодых литераторов.

Сегодня, когда в истории узбекско-кыргызских отношений начался новый этап, художественное наследие Чингиза Айтматова приобретает для наших народов еще более важное значение. Произведения писателя,

проникнутые идеями гуманизма и добра, служащие укреплению национальных и общечеловеческих ценностей, взаимного уважения и согласия между разными народами, издаются в нашей стране миллионными тиражами. В Национальном университете Узбекистана организована постоянно действующая экспозиция “Чингиз Айтматов и Узбекистан”.

С учетом огромного вклада выдающегося писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова в укрепление дружбы и сотрудничества, развитие литературно-культурных связей между нашими народами, а также с целью достойного празднования 90-летия со дня его рождения:

1. Одобрить предложения Министерства культуры, Министерства высшего и среднего специального образования, Министерства народного образования, Министерства иностранных дел Республики Узбекистан, Союза писателей, Академии наук Узбекистана, Республиканского центра духовности и просветительства, Комитета по межнациональным отношениям и дружественным связям с зарубежными странами при Кабинете Министров, Союза молодежи Узбекистана и представителей общественности о широком праздновании в нашей стране 90-летия со дня рождения Чингиза Айтматова.

2. Утвердить состав организационного комитета по празднованию 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова (далее – Организационный комитет) согласно приложению.

3. Организационному комитету разработать план соответствующих мероприятий по празднованию этой знаменательной даты на высоком организационном уровне. В нем предусмотреть:

подготовку и издание книги воспоминаний “Чингиз Айтматов и Узбекистан”;

создание документального фильма о жизни и творчестве Чингиза Айтматова;

постановку нового спектакля и создание художественного фильма по мотивам произведений писателя;

присвоение имени Чингиза Айтматова одной из центральных улиц города Ташкента в целях увековечения его памяти;

установку бюста писателя в школе №33 Паркентского района Ташкентской области;

проведение совместно Академией наук Узбекистана, Министерством высшего и среднего специального образования, Министерством иностранных дел, Союзом писателей, Комитетом по международным отношениям и дружественным связям с зарубежными странами при Кабинете Министров, Республиканским центром духовности и просветительства научной конференции на тему “Чингиз Айтматов и узбекская литература”;

организацию тематических встреч, литературных вечеров с участием известных поэтов, писателей и ученых в высших и средних специальных, профессиональных учебных заведениях, общеобразовательных школах, воинских частях, трудовых коллективах и махаллях нашей страны;

проведение во второй декаде декабря 2018 года в Узбекском Национальном академическом драматическом театре творческого вечера, посвященного памяти выдающегося писателя.

4. Национальному информационному агентству Узбекистана, Национальной телерадиокомпании Узбекистана, информационному агентству “Жахон” и

другим средствам массовой информации рекомендовать широкое освещение мероприятий, связанных с празднованием 90-летия со дня рождения Чингиза Айтматова.

5. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан А.Арипова и Государственного советника Президента Республики Узбекистан Х.Султанова.

**Президент Республики Узбекистан
Ш.МИРЗИЁЕВ**

Город Ташкент, 2 апреля 2018 года.

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

НАМАНГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



МОЛОДЁЖНЫЙ ПОЭТИЧЕСКИЙ КЛУБ
“ЗАВЕТНАЯ ЛИРА”



МОЛОДЕЖНЫЙ ПОЭТИЧЕСКИЙ КЛУБ
«ЗАВЕТНАЯ ЛИРА»
«MUQADDAS LIRA»
YOSHLAR SHE'RIYAT KLUBI
YOUTH POETIC CLUB
«ZAVETNAYA LIRA»

“Чингиз Айтматов в Намангане”

Материалы регионального молодёжного анджумана, посвящённого 90-летию со
дня рождения великого писателя

Наманган – 2019

Ответственный редактор: У.И. Иноятов, доктор педагогических наук, профессор.

Члены редколлегии: М.Р. Кадырханов, доцент; Т.Ф.Файзуллаев, профессор; К. Носиров, доцент; К. Сиддиков, доцент; Н. Улуков, профессор; Х.Усманова, профессор, Ф.А. Габдулхаков, профессор; Эрика Бауманн (Лейпциг), М.Ш. Саидова, доцент, Е.В. Чжен, доцент, О.Каримов, доцент; И. Дарвишев, доктор философии (PhD), У. Кузиев, доктор философии (PhD); Р.Юсупова, преподаватель, Д. Исламова, преподаватель, Э.Абдулвохидов, преподаватель.

Составитель: К. Носиров, профессор, Лауреат Международного Пушкинского конкурса.

Рецензенты: С.С. Сайдалиев, профессор, М.Сулаймонов, доцент, А.Абдулазизов, доцент, Лауреат Международного Пушкинского конкурса.

Настоящая книга явилась результатом состоявшегося 12-13 декабря 2018 года регионального молодёжного анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане” в честь 90-летия великого писателя. В неё вошли статьи ряда педагогов и студентов вузов, направленные на воссоздание в представлении молодёжи творческого портрета всемирно известного писателя. Значительную часть сборника составили сочинения студентов и учащихся школ, лицеев и колледжей, в конкурсном порядке отобранные по заранее объявленной тематике: “Любовь и жизнь” и “Мир глазами детей”. Думается, что эти материалы в определённой степени представляют интерес для изучающих психолого-педагогические проблемы восприятия художественной литературы читателями различных возрастных групп.

Настоящее издание можно считать своеобразной коллективной монографией, освещающей историю айтматовяны в Намангане. В нее также вошли и некоторые образцы подготовительных материалов к нынешнему форуму, представленные как своеобразные рекомендации для будущих организаторов подобных мероприятий.

Рекомендовано к печати научно-техническим советом НамГУ от 10.04.2019 г.
(протокол № 4).

© Кодиржон Носиров, 2019

ВСТУПЛЕНИЕ



МУҚАДДИМА

ТВОРЧЕСТВО ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА И НРАВСТВЕННОЕ ВОСПИТАНИЕ МОЛОДЁЖИ

Слово ректора Наманганского государственного университета доктора педагогических наук профессора Улугбека Илёсовича Иноятова на региональном молодёжном Анджумане, посвящённом 90-летию Чингиза Айтматова.

Уважаемые гости!

Дорогие коллеги и студенты!

По всеобщему признанию, писатель Чингиз Айтматов ещё при жизни успел войти в духовную жизнь многих народов мира. Он – признанный корифей мировой литературы. В Узбекистане его всегда ценили и ценят высоко. Об этом, в частности, свидетельствует и принятое от 2 апреля 2018 года нашим Президентом Постановление «О широком праздновании 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова». В нём, в частности, подчёркнуто, что **“Чингиз Айтматов является выдающейся личностью, гордостью не только кыргызского, но и всех тюркских народов, в том числе народа Узбекистана”**. Поэтому и мы сегодня с вами 90-летие Великого сына братского народа отмечаем как праздник, посвящённый своему писателю. Как я знаю, участники молодёжного поэтического клуба “Заветная Лира” под руководством лауреата Международного Пушкинского конкурса доцента К. Носирова постарались, чтобы сегодняшней молодёжный Анджуман получился достойным высокого имени их любимого писателя. По этому случаю при клубе «Заветная Лира» организован кружок «Белый пароход». Это, без сомнения, дополнительный вклад в дело обогащения наших добрых традиций по нравственной закалке молодёжи. И я как педагог сегодняшнее своё выступление перед нашими

студентами посвящают вопросу о значении творчества Ч. Айтматова в нравственном воспитании молодёжи.

Дорогие друзья! Во многих произведениях Ч. Айтматова поднимается одна постоянно волновавшая его проблема – **забота о судьбе подрастающего поколения**, что есть, одновременно, забота о будущем человечества. Его герои: учителя Дюйшен и Абуталип, табунщик Танабай, шофёр Ильяс, железнодорожные рабочие Казангап и Едыгей, семинарист Авдий, журналист Арсен Саманчин, учёные Крыльцов и Роберт Борк – все они разными путями приходят к мысли о личной ответственности каждого за судьбу будущего человечества. Эти герои являют собой пример бескорыстного, самоотверженного служения великой цели; они всегда готовы помочь оступившимся, стойко перенести любые мучения, вплоть до жертвования своей жизнью во имя спасения других от зла.

Проблема “заботы о подрастающем поколении” связана с понятием **исторической памяти**, которое в художественной форме широко представлено в древних сказках, легендах и, конечно же, в художественной литературе. Эта проблема, впервые прозвучавшая в повести Айтматова «Первый учитель» в 1962 году, затем станет одной из главных в таких популярных произведениях его, как «Белый пароход», «И дольше века длится день».

Дед Момун в «Белом пароходе», несмотря на постоянные издевательства со стороны злого зятя-начальника Оразгула, делает всё, чтобы внук, оставленный родителями ему на попечение, учился. Часто рассказываемая им своему внуку чудесная сказка «О Рогатой Матери-Оленихе» формирует у Мальчика представление о добре, рождает в его душе любовь к природе, красивую

мечту о белом пароходе. Правда, светлое, чистое, хрупкое, как стёклышко, представление о мире у Мальчика приходит в столкновение с миром грубым, безжалостным, жестоким, ненавидящим все и вся, воплощенным в образе Оразгула.

Главный герой романа «И дольше века длится день» Едыгей Буранный, это простой, но великий труженик. Он в любых обстоятельствах до конца выполняет свой человеческий долг: долг рабочего, долг друга, родительский долг; он умиляет читателя своей преданностью священным традициям отцов. Так, он, несмотря на возникшие на пути непреодолимые препятствия, во что бы ни стало стремится похоронить своего усопшего друга непременно на кладбище «Ана-бейит», тогда как собственный сын умершего Сабитджан рад бы поскорее зарыть отца где-нибудь поблизости и уехать к себе в город. Этот человек, выросший вне влияния сильного домашнего очага, воспитанный в интернате, фактически превращается в манкурта.

Ещё один герой романа «И дольше века длится день» - учитель Абдугалип Куттибаев, постоянно собирает народные сказания, мифы, песни, понимая, какую огромную ценность для общества они представляют. Он собирает их в надежде на то, что этой бесценной чашей духовности могут воспользоваться хотя бы его собственные дети.

Среди собранных Абдугалипом легенд было сказание «Сариозекская казнь», повествование о Чингизхане, при котором исключалась даже мысль о свободе для человека. В частности, строго запрещено было рожать детей во время походов. Нарушившего предписание ждала страшная казнь. Абдугалип, живший в условиях сталинского режима, за собиране сказок тоже поплатился жизнью. Власти при

таких режимах прекрасно понимают, что управлять бездуховными, потерявшими память **манкуртами** гораздо проще.

Однажды Айтматов сказал, что «в детстве в человеке возникает зародыш совести, порядочности, и от того, как он уцелеет и разовьется, какие ему создадут условия, зависит цельность и ценность личности». Поэтому мы, педагоги, будущие педагоги в том числе, для полноценного осуществления задач по идейно-нравственному воспитанию подрастающего поколения должны стремиться к тому, чтобы максимально полно использовать те великие образы и мысли, которые заложены в произведениях таких писателей, как Ч. Айтматов.

Конечно, мысль о преемственности идей и традиций не нова. Однако в наше время, когда над человечеством явственно нависла опасность глобальной катастрофы – ядерной, экологической, нравственной и т.д. – в произведениях Айтматова она, мысль, зазвучала так ярко, с такой поразительной, небывалой силой художественного слова, что не оставляет человека равнодушным. Созданные киргизским писателем образы заставляют нас оглянуться назад, опомниться, пока не случилась всеобщая беда, взывают к совести каждого из нас, и тех, от кого зависит судьба народов. Айтматовское слово придаёт нам сил, дополнительный импульс в борьбе против различных проявлений зла на пути формирования необходимых качеств доброго нрава у молодёжи.

ЛЮБИМ ЕГО КАК СВОЕГО ПИСАТЕЛЯ

*Выступление председателя Клуба “Заветная Лира” лауреата
Международного Пушкинского конкурса профессора Кодиржона Носирова.*

Ассалому алайкум, многоуважаемые гости!

**Добрый день, дорогие друзья, дорогие студенты,
любители творчества Ч. Айтматова!**

Мне как организатору молодёжного Анджумана «Чингиз Айтматов в Намангане» хочется, прежде всего, с удовлетворением отметить, что в процессе подготовки нынешнего юбилейного мероприятия нашему клубу удалось определённое количество добрых молодых людей приобщить к прекрасному художественному миру, название которого «Чингиз Айтматов». Несколькими месяцами раньше мы такого же успеха добивались благодаря проведённому нами первого в истории узбекистанской Пушкинианы конкурса чтецов произведений А.С. Пушкина «Заветная лира». После этого к нам в клуб нет-нет да заходят студенты, чтобы посоветоваться, что учить к очередному пушкинскому конкурсу, делятся впечатлениями о новом прочитанном. Это, конечно же, приятно. Значит, молодые люди почувствовали вкус к художественному чтению. Следовательно, мы по праву можем гордиться, что деятельность нашего клуба пусть тоненьким, но, всё же, полезным ручейком вливается в общее движение «Юный книголюб», начавшееся у нас в Республике под воздействием ряда Постановлений и личных указаний Президента нашей Республики Ш.М. Мирзиёева. После принятия же Президентом специального Постановления «О широком праздновании 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза

Айтматова», как говорится, сам Бог велел организовать мероприятие подобающее высокому имени.

Бесспорно, что своим творчеством Чингиз Айтматов оставил глубокий след в истории всей мировой литературы, и ныне он с полным основанием считается её классиком. Этому писателя литературные критики сравнивают с Л. Толстым, с А.С. Пушкиным и даже с Шекспиром; признают его одним из корифеев мировой литературы. Более того, по мнению известного русского философа, литературоведа и литературного критика Георгия Гачева, Чингиз Айтматов стал «одним из первостепенных творцов золотой эпохи культуры» XX века.¹ Мне же лично ближе сравнение Айтматова с Алишером Навоий. Известный киргизский учёный академик Рустан Рахманалиев по этому поводу пишет так: «Тюркский мир, почти через пятьсот лет после Алишера Навоий, являет всемирному литературному олимпу Чингиза Айтматова»². В этом сравнении мне видится, с одной стороны, признание родства, единства узбекского и киргизского народов, с другой – демонстрация непреходящего значения древних духовно-эстетических традиций художественно-философской мысли тюркских народов, достойным продолжателем которых является Чингиз Айтматов.

Одним словом, Чингиза Айтматова мы, узбекистанцы, любим, как своего писателя!

Дорогие друзья!

Теперь несколько слов о том, почему мы нынешнее юбилейное мероприятие назвали «Чингиз Айтматов в Намангане». Меня уже с удивлением спрашивали: Разве Ч. Айтматов бывал в Намангане? Возможно, среди

¹ См. об этом в кн.: М.О.Шарафутдинова, А.Х.Саидов, П.М.Мирза-Ахмедова. Художественная концепция и критическая мысль в контексте национальной и мировой традиции. –Ташкент: Фан, 2009, с.125.

² Рахманалиев Рустан. Жизнь, равная вселенной (Философия творчества Чингиза Айтматова). /Чингиз Айтматов. Избранное в двух томах. Т.1. –М: 1998, с.23.

присутствующих в зале тоже кто-то обращает внимание на это. Я на этот логичный вопрос отвечу так: 1) Вполне вероятно, что Ч. Айтматов мог бывать в Намангане. В качестве корреспондента центральных газет бывшего союза он неоднократно совершал поездки по нашей республике и писал интересные статьи о трудовых буднях, о культуре нашего народа. Поэтому, мы считаем, что не исключено, что он мог останавливаться и в нашем городе. 2) Основная же причина, побудившая меня использовать выражение «Чингиз Айтматов в Намангане», является автограф писателя «Имандуу адам болгун», подаренный великой личностью, будучи в Ташкенте в 1983 году студенту факультета журналистики ТашГУ Мамуру Мусулманову. О том, как это было, сегодня расскажет нам сам обладатель этого счастливого автографа. Я лишь скажу, что мы в данном случае имеем дело с непростым автографом: **в этих трёх словах писатель сумел выразить центральную идею всего своего творчества.** И эти простые, в то же время высокие слова-заклинание ныне живут в Намангане, рядом с нами! И я с трепетом в душе нанёс их на портрет, специально изготовленный к юбилею Великого мыслителя.

И ещё: мои русскоязычные коллеги интересуются, почему я определил форму сегодняшнего мероприятия непривычным для этой среды словом – АНДЖУМАН? По правде говоря, я долго не находил правильного термина для выражения своего замысла. Традиционное для таких случаев слово «конференция» не подходило, так как я задумал нечто другое, большее, нежели обычная конференция. Перебрал другие возможные варианты: научно-практическая конференция, форум, фестиваль... А профессор Т.Ф. Файзуллаев, мой глубокоуважаемый наставник, сказал: «Почему бы не назвать «анджуманом»? Поначалу я с ним тоже не согласился. Позже, подумав,

принял данное персидское слово, одно из значений которого гласит: периодические встречи, съезды людей одной профессии, коллег для обмена мнениями по интересующим всех вопросам; при этом научные доклады не предполагаются. Правда, мы своей программой в определённой степени расширили традиционное значение данного термина.

Мы, не ограничившись нынешним мероприятием, мечтаем о ежегодных подобных встречах коллег; а наши студенты – это наши коллеги! Правда, думаю, что Турсунбой Файзуллаевич, наверное, не предполагал, что я употреблю слово «анджуман» в русском контексте без перевода. Так я поступил потому, что в русском языке я не нашёл адекватного своему замыслу термина. Иначе говоря, я в данной конкретной ситуации осмелился ввести в русский язык необходимое иноязычное слово.

Спасибо за внимание!

РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ



СТАТЬИ О ТВОРЧЕСТВЕ ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА

«ИМАНДУУ АДАМ» ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА³

*Кодиржон Носиров, профессор НамГУ,
Лауреат Международного Пушкинского конкурса.*

КРАСНАЯ НИТЬ ТВОРЧЕСКОГО ПУТИ

Ташкент. 1983 год. С 26 сентября по 4 октября здесь проходила VII конференция писателей Азии, Африки и Латинской Америки. Студенту факультета журналистики ТашГУ Мусулманову Мамуру (уроженцу Папского района Наманганской области) удаётся подобраться к одному из знаменитых писателей, приехавших на этот форум, и попросить у него автограф. Этим писателем, оказался, отнюдь не случайно, Ч. Айтматов. Мамур: он, как и все его сверстники, зачитывался такими повестями киргизского писателя, как “Джамиля”, “Тополёк мой в красной косынке”, “Белый пароход”, “Прощай, Гульсары!”. Взяв в руки книгу, которую робко протянул своему кумиру будущий журналист, писатель призадумался и спрашивает:

-Что написать-то тебе?

-Такое, чтобы я на всю жизнь запомнилось, чтобы было мне поучением на всю жизнь, - волнуясь, отвечает молодой человек. И тогда из-под пера великого писателя вышло три слова: «Имандуу адам болгун!»⁴. Этот броский автограф, звучащий по-народному просто, и в то же время величественно, как завет мудрого старца подрастающему поколению. И в самом деле: те магические слова о благочестии на всю жизнь запади в душу и с тех пор эту книгу известный журналист, редактор газеты «Меъмор ва замон» М. Мусулманов бережёт, как зеницу ока, как талисман. «Имон» (или «иман» в киргизском наречии) –

³ Статья опубликована в областной газете “Наманганская правда” (2018 г. 3, 10, 17 ноября, №№ 44, 45, 46), а также на сайте ЦентрАзия, 12.12.18.

⁴ Мусулмонов, Маъмур. Чингиз Айтматов: «Имандуу адам болгун!» //Сухбатдош, 2001, 19 декабрь.

это одновременно и вера, и честь, и совесть. Имонли одам – это значит благочестивый человек.

«Имандуу адам» - это название, пожалуй, всему творчеству Чингиза Айтматова. Великий писатель сам тогда так метко выразил ту красную мысль, которую он с честью пронесёт через всё творчество. Мы знаем, что положительный герой Ч. Айтматова – всегда человек чести и совести, верный своему идеалу. Значит, в автографе всего из трёх слов, оставленном некогда в Узбекистане, писатель сформулировал лейтмотив всего своего творчества.

Творчество Чингиза Айтматова – это целый художественный мир, пёстро населённый представителями различных национальностей, религий, цивилизаций, разных эпох, исторически и географически далёких друг от друга. В его произведениях разыгрываются, как на вселенской сцене, великие трагедии из духовной жизни человечества. И звучит молитва-обращение к каждому из нас: «Имандуу адам болгун!»

Чингиз Айтматов еще при жизни был признан одним из самых выдающихся писателей современности, классиком мировой литературы. Он занял достойное место в ряду самых читаемых писателей на всех континентах земного шара.

Творческий путь Ч. Айтматова начинается в 1952 году с публикации рассказа «Газетчик Дзюйдо». И через какие-то семь-восемь лет он прославился на весь мир своими замечательными лирическими повестями о своих современниках, молодых людях.

В 1963 году за сборник повестей «Повести гор и степей» тридцатипятилетний писатель был удостоен самой высокой премии в бывшем СССР – Ленинской. В связи с этим событием известный русский писатель Н. Тихонов писал: «Автор этих книг, прошедший большую жизненную

школу, вывел своих героев из самых глубин народной жизни. Он с такой непосредственностью, величайшей искренностью и яркостью изобразил их внутренний мир, их характеры, их борьбу за новое в человеке, что привлек внимание самого широкого круга читателей, как в Советском Союзе, так и за рубежом».

Тот же автор отмечал, что Ч. Айтматов так убедительно рисует картины родной ему киргизской действительности, так любит людей, что лучшие герои его повестей делаются близкими читателю в силу тех высоких и благородных качеств, какими богаты их характеры.

Первая же небольшая повесть Ч. Айтматова «Лицом к лицу» (1957) показала, что писатель способен поднимать самые остросоциальные проблемы и высвечивать нравственные аспекты их решения. Героине повести Сейде потребовалось много дней, чтобы понять, что, когда вся страна боролась с фашистскими захватчиками, дезертировавший из армии ее муж представляет собой общественно опасное явление. Ей стоило много душевных сил, терзаний, чтобы решиться выдать властям отца своего ребенка.

Пожалуй, галерея героев Айтматова, в характеристику которых мы прилагаем слова самого автора «Имандуу адам», особенно ярко высвечена была повестью «Первый учитель» (1962). Это произведение одновременно есть начало в творчестве Ч. Айтматова двух очень важных взаимосвязанных тем. Это – тема памяти и тема ответственности человека за будущее общества, за будущее детей. Учитель Дюйшен, будучи сам малограмотным, считает себя буквально мобилизованным, чтобы научить детей читать и писать, а главное – учить, как жить. (Действия повести происходят в середине 20-х годов). Преодолевая невероятные физические трудности, терпя

голод и холод, издевательства, он организовывает на месте старой конюшни школу для детей бедноты. Однако, спустя тридцать лет, когда отмечают юбилей школы в новом современном здании, забывают пригласить на торжество бывшего, первого учителя, ныне сельского почтальона.

Основные черты характера Дюйшена – стойкость, бескорыстие и нравственная чистота, верность своему идеалу – будут развиты в героях последующих значительных произведений, каждое из которых становилось событием в бывшей советской литературе, да не только в ней.

Толганай из «Материнского поля» (1963) и Танабай Бакасов из «Прощай, Гульсары!» (1966) – люди пожилого возраста, на склоне лет исповедально размышляющие о многотрудном своем прошлом, что есть одновременно и прошлое страны, общества, о превратностях судьбы, которая не всегда улыбается человеку. Но, как бы ни складывалась жизнь, эти люди не изменяли своим нравственным принципам – благородным, глубоко человеческим, вытекающим из общественных интересов. Безмерность их человеколюбия, любви к родной земле, щедрость души и понимание ими своей глубокой и живой связи с родной природой, которая в названных произведениях одухотворена, – вот, что характеризует этих литературных героев, жизненность которых не вызывает у нас сомнений. Кстати, явления природы в этих произведениях, в описании которых Ч. Айтматов искусно прибегает к антропоморфизму, – не второстепенные герои. Поле в «Материнском поле», Гульсары в «Прощай, Гульсары!», неизменные «спутники» человека в его радостях и горестях, нравственное зеркало человеческих деяний. Кроме того, в данных произведениях, особенно в «Прощай, Гульсары!», ярко проявилась важная грань поэтики,

таланта писателя – умение глубоко ощущать родство человека-индивида с мифологическим мышлением народа, устно-поэтическими образами. Это качество айтматовского мастерства позже с большой силой проявится в так называемых его повестях о детях для взрослых, а также в романах.

«Ранние журавли» – повесть о подростках военной поры, об их духовном возмужании под непосильно тяжелым бременем, когда им пришлось заменить за плугом отцов, ушедших на фронт. Надо сказать, что юным героям приходилось пересиливать не только не по годам тяжелый труд, но и кое-что другое – зло людское не дремало.

Особое внимание читателей обращают на себя те страницы «Ранних журавлей», где показывается забота старших о нравственном становлении тех, кто придет им на смену.

Именно с этой точки зрения, на мой взгляд, представляются значительными и повести. «Белый пароход» и «Пегий пес, бегущий краем моря», хотя, конечно, не только этим интересны эти произведения.

ИМОН – ЭТО ВЕРА В БУДУЩЕЕ

Дед Момун, один из основных героев «Белого парохода», возможно, никогда и не слышал о педагогике, но чувствует, что он должен прививать внуку, оставленному ему на попечение молодыми родителями, любовь к древним заветам, дошедшим до нас в виде сказок, легенд, мифов. И часто рассказывал сказку-миф о Рогатой Матери-Оленихе, когда-то спасшей их род от гибели – поэтому-то и прозываются эти люди бугинцами (бугу – вид оленя). Так он постоянно внушает Мальчику почтительно-любственное отношение к оленям, к живой природе в целом.

Однако, грубый, жестокий самодур Оразкул, для которого ничего святого на свете нет, во главе нескольких нечистивцев, как и он сам, прекрасно понимая, что такое для старика и Мальчика олений род, руками деда убивает Мать-Олениху и на глазах больного Мальчика хлесткими и безжалостными ударами топора выбивает рога, разрубив при этом большой чистый светлый застывший в удивлении глаз животного. Так разрушается светлая мечта мальчика, в его глазах мир покрылся мраком. А он, наивный мальчик, мысленно все время обращался к Рогатой Матери-Оленихе с мольбой – принести на рогах колыбель с колокольчиками для будущего ребёнка бездетных дяди Оразкула и тетки Бекей. Он был уверен, что его мечта вот-вот сбудется.

Так безраздельно властвующий на далеком лесном кордоне (а это целый мир для айтматовского маленького героя) деспот безжалостно расправляется со светлой мечтой мальчика, который, при высокой температуре вообразив, что может превратиться в рыбу и доплыть до Белого парохода (а это была другая мечта-сказка мальчика), бросается в студеную воду речки и погибает.

В столкновении изображённой в повести светлой мечты Мальчика о человеческом счастье с омерзительным миром великого зла в лице Оразкула проявляется полная трагизма философия автора: Мальчик – дитя природы, его гибель – это гибель всего прекрасного, что нас окружает.

Однако, несмотря на трагичную развязку, в эпилоге повести автор лирически взволнованно и философски утешительно выражает свое отношение к судьбе героя:

«Ты уплыл, мой мальчик, в сказку свою...

Ты уплыл...

Одно лишь могу сказать теперь – ты отверг то, с чем не мирилась твоя детская душа. И в этом мое утешение. Ты прожил, как молния, однажды сверкнувшая и угасшая. А

молнии высекаются небом. А небо вечное. И в этом мое утешение. И в том, что детская совесть в человеке, как зародыш в зерне, - без зародыша зерно не прорастает. И что бы ни ждало нас на свете, правда пребудет вовеки, пока рождаются и умирают люди...»

Вера в будущее – это работа души на будущее, работа во имя выполнения нравственного долга человеческого.

В повести «Пегий пес, бегущий краем моря» проблема долга, ответственности старшего поколения, в частности, родителей за передачу традиций, заветов отцов детям поставлена в центр повествования, т.е. центр художественно-философских размышлений Айтматова.

Здесь проблема настолько обострена, настолько сужено поле деятельности персонажей (рыбацкая лодка в открытом море, словно застывшем в многодневном тумане), что дальше некуда. Развязка – не в пользу человека. Люди – это мальчик Кириск, его дед, дядя и отец – поставлены перед лицом грозной стихии. Кажется, что они обречены на неминуемую гибель. Однако этого допустить нельзя! Они в этот раз вышли в море не просто ради охоты, а охота предпринята с целью посвятить маленького Кириска в святое для всех них ремесло – в охотники. Возникший на море многодневный туман, словно не хочет отпускать их. Кончается еда, съедена даже наловленная рыба, иссякает питьевая вода. Люди не знают, сколько дней они уже на море, и еще сколько предстоит.

Литературовед В. Новиков, охарактеризовавший повесть Ч. Айтматова как философские, по поводу той, казалось бы, безысходной ситуации на море, писал, что здесь писатель показал величие человеческого духа, «стремится, предельно обнажая противоречия... Чем безысходнее делаются обстоятельства, тем сильнее проявляется величие духа простых людей. Писатель

оставляет героев наедине со смертью, исследуя вечные для искусства проблемы: как люди поведут себя в этих обстоятельствах? Он стремится дойти до самых глубинных до самых извечных корней в поведении человека, когда, казалось бы, страх перед смертью, инстинкт самосохранения должен вытеснить все другие чувства.

И, вот, айтматовские герои решаются: чтобы не погибло святое дело, ради которого они вышли в море, чтобы спасти Кириска, кому продолжать дело отцов, чтобы сберечь последние капли пресной воды для потомка, все трое взрослых один за другим бросаются в море. Так, ценою самопожертвования люди спасают свое будущее. Высока цена! Однако Мальчик будет помнить об этом всю жизнь, и стараться быть достойным подвига отцов.

Забота о будущем, **забота о других** – ведущая черта характера героев повестей Ч. Айтматова – выступает главной жизненной линией и героев многоплановых, широких художественных полотен, четырех философских романов. Цель эта напрямую связана с проблемой исторической памяти.

ИМОН – ЭТО ДОБРОДЕТЕЛЬ

В романе «И дольше века длится день» проблема памяти расширяется и углубляется до вселенского значения. Зло, обручем охватывая все человечество, медленно, но ощутимо вытравливает память, лишает его воли. С этим романом Ч. Айтматова в мировое сознание вошло страшное понятие «манкурт» (человек, насильственно лишенный памяти; точнее – это уже не человек, а чучело, набитое соломой)

В предисловии к роману сам автор писал: «Если человечество не научится жить в мире, оно погибнет. Атмосфера взаимного недоверия, настороженности,

конфронтации есть одна из самых опасных угроз спокойной и счастливой жизни человечества...» Подчеркивая мысль о том, что необходимым фактором для благополучия человеческого общества является осознание своей исторической связи с прошлым. «Человек без памяти прошлого, поставленный перед необходимостью заново определить свое место в мире, человек, лишенный исторического опыта своего народа и других народов, оказывается вне исторической перспективы и способен жить только сегодняшним днем».

На мой взгляд, в первом романе Ч. Айтматова важен не столько протест против насильственного лишения человека памяти, превращая его в манкурта (Джоламон), сколько решительно непримиримое отношение в лице Едигея и Абуталипа к добровольному манкуртству, наблюдающегося в современном человеке (образ Сабитджана).

В романе «Плаха» (1986) значительно углубляется **идея заботы о других** на фоне борьбы со злом. Используя евангельский сюжет, а также, введя относительно самостоятельную сюжетную линию о волках (наряду с основными двумя обыкновенными, если позволительно так называть сюжеты о людях) Айтматов дал почувствовать нам, насколько углубилась и усложнилась эта извечная борьба между добром и злом.

Главный герой романа Авдий Калистратов – само воплощение добродетели. Он глубоко сознает, что предназначение его – **забота о людях**. Мне кажется, что Авдий Калистратов – лучшее воплощение идеи «Красота спасет мир» (красота помыслов, красота поступков) во всей литературе 20 века. Он, как и его учитель Иисус, уверен в том, что в каждом, в любом человеке, сокрыта доброта, что даже отъявленных наркоманов, бандитов, с кем судьба его

сталкивает, можно спасти, повернуть на путь истины. Убежденный в правоте своей идеи, он смело идет на любой риск, сознательно идет на самопожертвование. Однако люди, чьи души он пытался спасти, жестоко избивают его и вешают. Казнь Авдия – это фактически плаха для всего человечества, не верящего в добродетель.

Изображенная в «Плахе» судьба волчьего рода, которому угрожает полным истреблением потребительско-варварское отношение современного человека к природе, показывает, насколько даже дикие звери заботливее относятся к своему будущему, чем человечество в целом.

Роман «Плаха» сразу же после его публикации был охарактеризован литературной критикой как роман-предупреждение.

Предупреждение человечеству о грядущей глобальной катастрофе с еще большей силой прозвучало в романе «Тавро Кассандры» (1994).

Силы зла по всему свету плетут сети заговора против человечества, придумывают один другого страшнее и изощреннее способы держать весь мир в тисках. Но, все же есть праведники, которые, рискуя жизнями, указывают людям путь истины, предостерегают об опасностях. Однако трагедия человечества заключается в том, что оно не верит в праведное слово, а зло ловко манипулирует толпой, направляет ее на праведников.

Важной особенностью сюжета «Тавро Кассандры» является то, что, если в предыдущих произведениях мы видим ясно очерченные конфликтующие силы, явления, то в этом произведении в этом отношении дело обстоит намного сложнее: поле конфронтации противоборствующих сил сузилось до... чрева матери.

Силою фантазии писателя Айтматова устанавливается, что многие эмбрионы сигнализируют, что не хотят

появиться на свет, ибо знают, что им уготовлено судьбой. Они опасаются тех злодеяний, которые они вынуждены будут совершать, если все-таки они родятся. Может быть, когда-то Гитлер и Сталин также сигнализировали из утробы своих матерей.

Однако беременные женщины, а рядом и отцы будущих детей, слышать не хотят о каких-то сигнализирующих о себе кассандра-эмбрионах и решительно и безжалостно растерзали одного из двух ученых, пытавшихся рассказать людям о страшном грядущем. Другой, находящийся в космическом корабле, видя тщетность своих стараний, на виду у обезумевшей мировой толпы-зрителя шагнёт в открытый космос. Таким образом, Ч. Айтматов в своем произведении ярко показал терзание тревожной мысли двух видных ученых – Роберта Борка и Андрея Крыльцова, перед которыми приоткрылась завеса на будущее человечества. Трагизм обстоятельства заключается в том, что те, кого предупреждают ученые о грядущих опасностях, не вняв, обрекли провидцев на смерть.

Галерею добродетелей в творчестве Ч. Айтматова замыкает колоритная фигура журналиста Арсена Саманчина из последнего романа писателя «Когда падают горы» («Вечная невеста»), опубликованного в 2006 году. Основные действия произведения происходят в тьяншаньских горах, где пересекаются трагические пути двух страдающих существ: человека и барса. Герой ценой своей жизни предотвращает очень серьёзный международный конфликт, спасая при этом от неминуемой гибели многие жизни – жизни природы и людей.

Таким образом, Ч. Айтматов и в последнем своем произведении остался верен своим идеям, своему стилю,

своему нравственному принципу, выраженному в автографе «Имандуу адам болгун».

ЛИТЕРАТУРА

1. Гачев, Георгий. Чингиз Айтматов и мировая литература. – Фрунзе: Кыргызстан, 1982.

2. Мусулмонов, Маъмур. Чингиз Айтматов: «Имандуу адам болгун!» // Сухбатдош, 2001, 19 декабря.

РОМАН О СОВЕСТИ

*Дильноза Султанова, студентка 1 курса
отд. русского языка НамГУ.
Научный руководитель – Кодиржон Носиров,
доцент НамГУ.*

Роман «Тавро Кассандры», написанный Чингизом Айтматовым в 1996 году, очень удивил меня. Мне казалось, что известный советский писатель должен был писать произведения о жизни и подвигах киргизского народа. А тут – мировые проблемы; да ещё фантастика. Произведение очень интересное – захлёб читается глава за главой. Тавро Кассандры – это сигнал о великой нашей беде. Эта беда придет неожиданно для людей, прежде неведомой, в необозримо глобальных масштабах.

Фантастическое в романе предвещает что судьба человечества висит на волоске. Ч.Айтматов предупреждает нас об опасности, которая нависла над нашей планетой. Я думаю, что этот роман – крик души писателя. В настоящий момент в мире очень много серьезнейших социально-политических, экологических, демографических и прочих глобальных проблем: каждые 3-4 секунды один человек умирает от голода, снижается уровень рождаемости, а

смертность повышается, растёт уровень преступности, вымирает десятками видов птиц и животных, высыхают озёра и моря. Также в мире прошли такие катастрофы, как Байконур (1960), Чернобыль (1986), Фукусима (2011), а также международный терроризм (ИГИЛ).

Как отметил Ч. Айтматов: «где-то среди нас, в стихии нашей, происходит срыв, обвал, извращение нравственности, незримая радиация зла и страха». И как протест против мирового зла, « в океане... движутся как корабли, грандиозные животные, плывут как журавли в небе, треугольником», «чтобы стоворившись, подплыть ночью к берегу и швырнуть себя на отмель... на издыхание». Это киты. Они как «живые радары в открытых океанах, это улавливатели подспудных сигналов космоса». Суть этого в том, что киты плывут к нам в страхе, они переносят тревогу за лесные пожары, оползни в горах, торнадо, штормы в морях, землетрясения, и тогда киты не выдерживают, плывут к берегу, совершают самоубийство. Я думаю, что если бы киты умели говорить, то они бы кричали: «Люди, опомнитесь! Пока не поздно! Что вы творите!» Из-за безвыходности, киты выбрасываются на берег, чтобы люди, наконец, заметили их. Природа не может сказать человечеству: «Если человек хочет выжить, если он хочет достичь вершины цивилизации, ему необходимо побеждать в себе Зло».

Так же, как и киты, в романе появляется старая кремлевская сова. Она каждую ночь слетала со Спасской башни, чтобы послушать разговор двух призраков, двух великих людей (Ленина и Сталина). Старая сова выражает **мудрость** человечества, а киты выступают как **совесть**.

В произведении не только киты протестуют! Протестуют против рождения на этот свет не родившиеся ещё дети. **Знаком тавро** – «крохотная точка

мерцающего эпителия на лбу у будущих матерей» - они умаляют: « Я кассандро-эмбрион, не хочу родиться, не хочу, не хочу, не хочу...». Причиной этого является то, что « в первые недели зачатия, человеческий зародыш способен интуитивно предугадывать то, что ожидает его в грядущей жизни». Это значит, что ребенок, ещё не успев родиться, уже боится этой жизни. И что теперь делать? Аборты? «Нет!»: «...аборт – насильственный акт, равносильный умышленному убийству». Какой же выход? - **Надо менять сознание, человек должен внутренне измениться!**

В романе Ч. Айтматова **четыре** главных героя – все они взаимосвязаны между собой, все они играют свои главные роли в романе.

Космический монах Филофей – он же советский учёный, научный руководитель космической лаборатории Андрей Крыльцов, который отказался возвращаться на Землю, так как на Земле его никто не ждал, у него не было родственников. Он воспитывался в детдоме. Мать подбросила своего ребенка на крыльцо детдома, в результате этого он получил фамилию Крыльцов Андрей Андреевич. Он обучался в медицинском институте, там увлекся изучением проблем зачатия и рождения человека. Однажды ему предложили возглавить научную программу, которая изучала методы выведения **иксродов**. Андрей Андреевич согласился потому, что сам был **иксродом**. Для проведения этого эксперимента привозили **зечек-инкуб**. Все шло своим чередом. Но вскоре случилась история, после которой вся жизнь Крыльцова перевернулась с ног на голову: одна из зечек-инкуб Руна Лопатина хотела раскрыть глаза профессору, **она взывала к совести**. Крыльцов от этого как будто проснулся, ему вдруг захотелось доказать ей, что он умеет еще творить добро. В результате **заговорила его совесть**. Он был готов начать новую жизнь,

для него это было бы искуплением его прошлого, но он опоздал – их вторая встреча не состоялась. Руна погибает по дороге к нему, кончает жизнь самоубийством. После этого он понял, что ему надо уйти подальше от всех. Вот так он отправился в космос, на орбитальную станцию. Там он выявлял сигналы кассандро-эмбрионов с помощью зондаж-лучей. О результатах своих исследований он пишет в открытом письме Папе Римскому. В письме, объявив себя космическим монахом **Филофеем**, сообщает: «Мною выявлен знак-сигнал, которым эмбрион выражает своё негативное отношение к рождению. Этот знак-сигнал проявляется в виде небольшого пигментного пятна на лбу у женщины, вынашивающей такой плод. Я назвал это пятно тавром Кассандры, а зародыш, подающий негативные сигналы, - кассандро-эмбрионом».

Монах Филофей заявил на весь мир «что космические исследования по выявлению сигналов кассандро-эмбрионов не преследуют никаких целей, кроме как помочь понять людям – дальше так жить нельзя, дальше грядет вырождение!»

На деле открытие Филофея обернулось страшным злом. Поняв это, он уничтожает своё открытие, потому что человечество ещё не готово к таким открытиям: «Я потерпел полный провал. Моей задачей было обратить внимание человечества на возможность избежать катастрофы...»

Единственным человеком на Земле, который прислушался «сигналу из космоса» - был Роберт Борк.

Роберт Борк – ученый футуролог, «предсказатель пути грядущего развития». Главная идея его жизни – написать о том, что «человечество должно будет обнаружить в себе способность не только осознать трагическую возможность своей гибели, но... это осознание

должно привести к новому образу жизни, к новому типу мышления». «Только искоренение бед и пороков каждым человеком, начиная с себя, и всеми вместе, всем родом людским, может обновить перспективу жизни... иного пути нет».

Совесть – это голос Бога в нас. Роберт Борк хотел донести до людей это, но не смог – толпа людей, собравшаяся у его дома, растерзала его. И виновен в этом был Оливер Ордок.

Оливер Ордок – кандидат в президенты, быстро привлек к себе внимание народа, делает успешную карьеру, мелькает на телеэкранах и страницах прессы. Оливер Ордок говорил прекрасно: у него был хороший голос, четкая дикция, эффективные жесты. У него была редчайшая способность: он помнил все телефонные разговоры.

Накануне своих выборов Оливер Ордок позвонил своему другу футурологу Роберту Борку, чтобы узнать его мнение о кассандро-эмбрионах. Роберт Борк был согласен с монахом Филофеем: «Деваться мне некуда – я могу или выиграть, или проиграть, в зависимости от того, сумею ли занять нужную позицию». А народ был против открытия Филофея. И тогда Оливер Ордок изменил свою тактику. Это был звездный час кандидата в президенты! Он фактически сознательно натравливает толпу против своего друга. Это был **звездный час зла!** Я считаю, что он поступил подло, это двуличие. Он подставил своего друга Роберта Борка, назвав его «подручным Филофея»: «...Роберт Борк фанатичен, он всецело за Филофея и готов ему служить, как служат сатане... Мы должны вовремя унять этих ученых мужей – Филофея на орбите и Борка на земле!».

Энтони Юнгер, консультант из команды Оливера Ордока, он перешёл на сторону Роберта Борка. Ему было поставлено клеймо «предатель» - он поддержал космического монаха Филофея, человека, который, по его словам, «один в поле воин, единственный, возможно, на всей планете человек, открыто принявший сторону космического монаха, защищающий его эсхатологическую концепцию». Энтони Юнгер решается сделать пресс конференцию-телемост с монахом Филофеем. Телемост состоялся, но уже без Роберта Борка!

Монах Филофей посчитал себя виноватым в гибели Роберта Борка, ведь он был его земной поддержкой. Филофей стал жертвой своего открытия, и он решает покончить собой, так же, как и киты: «киты зовут меня с собой. И я ухожу с китами... я тоже кит, убивающий себя, выбрасываясь на берег... Прощайте...» - и выбрасывается в открытый космос.

Роман Чингиза Айтматова «Тавро Кассандры» – это исповедь, послание, манифест, крик души писателя. Однако Айтматов, все же, – реалист. Он подчёркивает: «Никому не изменить изначально предпосланных человечеству энергии Добра и, наряду с ней и вопреки ей – энергии Зла. Они равные величины. Но человеку даны преимущества разума, заключающего в себе неисчерпаемое движение вечности», выражаемое в попытках **«побеждать в себе Зло»**. **В этом главное предназначение человека. Совесть – вот мерило гармоничности или не гармоничности человеческой жизни.** По мысли романа, несмотря на то, что о совести «каждый лукаво толкует по-своему», совесть значит ВСЁ «перед природой, перед историей, перед будущим мира». **Совесть – это голос Бога в нас.**

ДОРОГИ ЖИЗНИ, ДОРОГИ ЛЮБВИ⁵

(По повести Ч.Айтматова «Тополёк мой в красной косынке»)

*Дилафруз Газиханова, студентка 2 курса
отделения русского языка НамГУ.
Научный руководитель – Қодиржон Носиров,
доцент НамГУ.*

В этом лирическом, удивительно поэтичном произведении Ч. Айтматова много серьёзных раздумий об ответственности человека за свою судьбу. И много здесь разных дорог: таких, которые пролегли в горах Тянь-Шаня, и других дорог – прямых или перекошенных, которые пролагает сам человек по жизни. Человек должен понимать значение и смысл своих поступков, должен отвечать за них перед собой и перед людьми – вот справедливая и благородная мысль, лежащая в основе повести.

Главные герои – Ильяс и Асель. Перед читателем – сложная тема верности в любви и дружбе. Писатель рассказывает историю нравственного крушения человека, пренебрегшего теми высокими требованиями, которые предъявляет нам жизнь.

Ильяс довольно поэтично воспринимает окружающий мир. В начале повести, где эта поэтичность выглядит естественным проявлением духовных возможностей человека, окрылённого любовью. На этой стадии своей жизни образ Ильяса кажется менее убедительным, чем потом, когда он страдает, ищет свою потерянную любовь.

Глубоко полюбила Ильяса Асель, тоненькая девушка в красной косынке. Порвав со старыми обычаями, отказавшись от жениха, за которого хотели выдать её родители, она уезжает с любимым.

⁵ Данная статья была подготовлена в 2017-2018 учебном году как реферат к открытому занятию доцента К. Носирова.

По творческому принципу Чингиза Айтматова, равно как и любовной традиции его народа, всегда чужда многословность любящих друг друга людей. Через поступки героев писатель показывает тонкие детали единения любящих сердец. Например, Асель среди колёс десятка других машин узнаёт следы грузовика Ильяса. На дорогу испытаний жизнью привела любовь.

Ликующей радостью полны страницы повести, в которых описывается, как Ильяс и Асель совершают свой «свадебный рейс», вдыхают запах полыни и тюльпанов, радуются рождению сына. А потом наступают чёрные для их любви дни – случилась беда у Ильяса, а значит и у Асель. Не может идти Асель на уступки, роль обманутой жены, не по её характеру. Любовь Асель высока и горда: Слишком высока цена и слишком хрупка она, чтобы с ней так обращаться! Хотя она любила и продолжала любить Ильяса. Неопытная, незащищённая девушка с сыном на руках оставляет дом, мужа.

Встретился на её пути чуткий, добрый, отзывчивый человек – дорожный мастер Байтемир, помогавший Асель и сумевший стать отцом её ребёнку. Байтемир когда-то потерял жену Гульбара, дочерей. Судьба свела Байтемира с Асель. Ради сына, ради счастья Байтемира Асель уже не может вернуться к любимому и любящему её Ильяссу.

Шофёр Ильяс со всей решительностью сильного чувства отвоёвывавший свою любовь, свою милую Асель, теряет всё в результате им самим допущенных ошибок. Ильяс не трус: он способен на хорошие поступки, но вместе с тем это человек слабый, не умеющий владеть своими чувствами. Ильяс уходит от Асель, от сына, от товарищей по работе, от людей. Он по собственной вине лишается тех опор, которые обеспечивают будущее человека, его общественную значимость.

Судьбу героев решает по сути дела самый маленький персонаж – Самат. Он считает своим отцом того, кто его любит, кто о нём заботится и помогает стать настоящим человеком. Вместе с тем такое решение Самата помогает и его отцу, шофёру Ильясу, понять бессмысленность и бессмысленность своей жизни. Ильяс не смог устоять перед жизненными испытаниями, не смог себя сдержать. Ему не хватило психологической устойчивости, социальной зоркости, философской наполненности.

После расставания с Асель Ильяс уехал вместе с Кадичой во Фрунзе. Работали там и жили вместе. Но не лежала душа героя к Кадиче, не любил он её. Они расстались. Ильяс понял, что счастье потеряно безвозвратно, навсегда. Ильяс глубоко, мучительно переживал последствия своего индивидуализма, обернувшегося для него потерей самого дорогого – семьи, любви, преданной ему Асель, сына.

Но на всю жизнь, до последнего вздоха будут помнить Ильяс и Асель всё прекрасное, что было между ними. Ильяс навсегда покидает родные места, прощается с горами и с Озером Иссык-Куль, прощается мысленно с «топольком в красной косынке».

CHINGIZ AYTMATOV ASARLARINING O'QUVCHI MA'NAViy-AXLOQiy TARBIYASIDAGI O'RNI

Shodiyona Abdugapparova, Alisher Navoiy nomidagi
Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti
universiteti magistranti.

Durdona asarlari bilan butun jahon adabiyoti xazinasiga beqiyos hissa qo'shgan, kitobxonlarning cheksiz mehr va e'tiborini qozongan buyuk qalam sohibi Chingiz Aytmatovdan

“Sizning ijodingizning bosh prinsipi nima? – deya so‘rashganda, – Men haqiqatni so‘zlashni istayman. Insonning inson degan nomga munosib bo‘lishini istayman”⁶, – deya javob bergan ekan.

Darhaqiqat, adabiyot deb atalmish ko‘hna olam yaralgandan beri muhtaram yozuvchi ta‘kidlagan “insonning inson degan nomga loyiq bo‘lish” tamoyilining ustuvorligi, bardavomligi uchun xizmat qilmoqda.

Adabiyot ezgulikning, yorug‘likning, iymon-e‘tiqodning bardavomligini ta‘minlab turuvchi buyuk ma‘naviyat bulog‘i.

Chingiz Aytmatovning “Oq kema”, “Yuzma-yuz”, “Jamila”, “Sarvqomat dilbarim”, “Birinchi muallim”, “Bo‘tako‘z”, “Somon yo‘li”, “Asrga tatigulik kun”, “Qiyomat”, “Kassandra tang‘asi”, “Mangu qalliq” kabi asarlari esa mana shu ulkan ma‘naviyat bulog‘ining zavol bilmas irmoqlaridir.

Biz ushbu maqolamizda Chingiz Aytmatov asarlarining o‘quvchi ma‘naviyatini shakllantirishdagi o‘rni haqida fikr yuritar ekanmiz, avvalo, asarlari qahramonlariga murojaat qilamiz. Chin muhabbat, oilaviy munosabatlarda til va dil birligini muhim bilgan Jamila (“Jamila”), kattalarning nopok dunyosidan bezib o‘zining bokira, toza va daxlsiz ko‘ngil olamining ruhoniyyatida bir zum bo‘lsa-da osoyish topayotgan Bola (“Oq kema”), erining barcha noinsoniy qiliqlari-yu, omadsizliklariga o‘zining befarzandligini sabab bilib, erining mushtiga yelka tutib, umidsizlik dunyosida umidda yashayotgan Bekey (“Oq kema”), sevgan insonining xiyonatini kechira olmagan Asal (“Sarvqomat dilbarim”), hech nimani bilmasligini bilmaydigan, hech nimani tushunmasligini tushunmaydigan zamonaviy manqurt Sobitjon (“Asrga tatigulik kun”), askar faqat qon to‘kilayotgan jang maydonida askar emas, balki inson o‘zining ko‘ngil, nafs mayllarini

⁶ Chingiz Aytmatov, G‘.Hotamov. Yozuvchi va zamon.. Manba: Adabiyot va zamon. – T.: G‘afur G‘ulom nomidagi Adabiyot va san‘at nashriyoti, 1981.

yengishda ham askar bo'lib qolishini tan olmagan Ismoil ("Yuzma-yuz") – bular jahon adabiyoti "domovoy"iga (Abdulla Qahhor) yozuvchi tomonidan olib kirilgan, o'quvchini chuqur mushohadaga chorlovchi qahramonlar.

O'quvchi asarlarga murojaat etar ekan, bir umr xalq dardi bilan yashagan iste'dodli yozuvchining o'z asarlarida uzoq kelajakni ko'ra bilgan nuqtadon qalamkash, kishilik jamiyatining ilg'or tendensiyalarini, hayotning ichki to'lqinlarini o'z asarlarida mahorat bilan ko'rsata olgan adib sifatidagi qiyofasini kashf etadi, desak mubolag'a bo'lmaydi.

Adabiyot maydoniga kirib kelgan har bir ijodkorning o'rni va maqomi uning yaratgan asarlari yozuvchi Abdulla Qahhor aytganidek, adabiyot "domovoy"iga olib kirgan xarakterlariga qarab baholanadi. Ijodkorning yaratuvchilik dahosi yuksak darajada bo'lgandagina, u kitobxon mehrini qozona oladi.

Chingiz Aytmatov o'quvchiga o'zining o'ziga xos tasvir uslubini tabiat lavhalarining jonli tasvirida, insoniy histuyg'ularning jozibali ifodasida, qahramonlarining ichki kechinmalari, ruhiyati, ma'naviy olamini yorqin ochib berilishida, badiiy detal va tasvir vositalarining xilma-xilligi, tilining soddaligi, voqealarning shiddatkorligi, insoniyat hayotidagi eng dolzarb masala va muammolarning teran tadqiqi, xalq og'zaki ijodiyoti bilan sug'orilgan mazmun salmog'dorligi bilan ko'rsata oldi. Oddiy kishilarning kundalik hayoti, ularning orzu- umidlari, quvonch-u shodliklari, qayg'u va alamlari, baxtli yoki baxtsizliklari jonli lavhalarda o'quvchi ko'z oldida gavdalandiradi. M.Gorkiy yozganidek, "Yozuvchi o'z qahramonlariga aynan jonli kishilarga qaragandek qarashi kerak, ularning jonli bo'lishlari uchun esa yozuvchi har bir qahramonning nutqida, harakatida, jussasida, yuzida, jilmayishida, ko'z o'yinida va hokazolarda xarakterli, o'ziga xos original xususiyatlarni qidirib topib, ta'kidlab ko'rsatishi, qayd qilishi zarur. Bularning barini qayd etish bilan yozuvchi

tasvirlagan narsalarini o'quvchi ko'z o'ngida to'la gavdalantira oladi. Mutlaqo bir xil odamlar bo'lmaydi, har bir kishining ichki qiyofasida ham, tashqi ko'rinishida ham, kundalik hayotida ham, orzu-umidlarida ham, kulgu, qayg'ularida ham qandaydir o'ziga xoslik bo'ladi."⁷

Adib inson ma'naviy qiyofasining badiiy tadqiqi davomida, inson shaxsini ruhiy barkamollikka va ma'naviy yuksaklikka yetaklovchi fazilatlar, aksincha, ma'naviy manqurtlikka olib boruvchi va insonni hayotning umumiy oqimidan ajralib qolishga sabab bo'luvchi yomon xulq, axloqiy kamchiliklar mohiyatini teran anglashga ko'mak beruvchi badiiy timsollarni yaqqol namoyon eta oldi. Mana shunday qahramonlardan biri O'rozqul ("Oq kema") – yovuzlik timsoli, qallob, surbet, zolim odam. U g'am va jaholatdan esankirab qolgan inson obrazi. O'rozqul xotini Bo'key, qaynotasi Mo'min chollarni vaxshiylarcha haqoratlaydi, xo'rlaydi, Bo'keyni chala jon qilib, o'lguday kaltaklaydi. Mo'min cholga pastkashlarcha muomalada bo'ladi: "Odamlarni izdan chiqarib yuborishdi. Zamonlar bo'lgan-ku, axir boshlar uchib ketgan, hech kim churq etmagan... Endi-chi? Yaramaslarning eng yaramasi hisoblangan mana shu chol ham dabdurustdan gap qaytarishni o'ylab topdi. "Xo'sh, xo'sh, emakla, oyog'im ostida, emakla – badxohlik bilan kuldi O'rozqul"⁸, – asar qahramonining bu holatidan, uning nechog'lik ma'naviy manqurt ekanligini, badbaxt shaxs ekanligini o'quvchi chuqur his qiladi, unga nisbatan nafrat tuyadi, bunday insonlarni odamlar orasida yashashga haqqi yo'q, degan to'xtamga keladi. Yozuvchi bu qahramon xarakteridan o'quvchiga ma'naviy-axloqiy tarbiya topib berishga intiladi. O'rozqulning tashqi qiyofasi va yaqinlariga o'tkazayotgan zulmidan u haqida sovuq his bo'lishiga qaramay, yozuvchi uning hayotdan zada ekanligini,

⁷Gorkiy M. Adabiyot haqida. – T.: O'zbekiston Davlat badiiy adabiyot nashriyoti, 1962. – B. 108.

⁸ Aytmatov Ch. Oq kema. – T.: Yangi asr avblodi, 2015. – B. 226.

taqdiridan norizolik hissi uni shu ko'ygga solganligini, inson har qanday taqdir zarbalariga bardosh berishi, iroda va matonat bilan yengishi kerakligini, aks holda bu o'zining qismatiga salbiy ta'sir qilishi va o'zgalarning unga bo'lgan nafratiga sabab bo'lib qolishini ishonarli tarzda badiiy ifodalagan.

Muhtaram Birinchi Prezidentimizning "Adabiyotga e'tibor – ma'naviyatga, kelajakka e'tibor" asarlarida: "Albatta, adabiyot, ijod ahli faoliyatiga baho berishda, avvalo, ularning mehnati, mahorati va iste'dodi mevasi bo'lgan asarlaridan bahramand bo'ladigan keng kitobxonlar ommasi, jamoatchilik fikriga suyanish eng haqqoniy, demokratik yondashuv ekanligini hammamiz yaxshi tushunamiz..."⁹, – degan edilar. Shu ma'noda xulosa qilib aytish mumkinki:

– Chingiz Aytmatovning asarlari "insonning inson degan nomga loyiq bo'lish" tamoyilining ustuvorligi, bardavomligi uchun xizmat qiladi;

– Jahon adabiyoti "domovoy" iga (Abdulla Qahhor) yozuvchi tomonidan olib kirilgan asarlar va ulardagi obrazlar ezgulikning, yorug'likning, iymon-e'tiqodning bardavomligini ta'minlab turuvchi buyuk ma'naviyat bulog'i;

– Chingiz Aytmatov asarlari kirib bormagan, sevib o'qilmaydigan birorta ham xonadon yo'qligini nazarda tutsak, sevimli yozuvchimizning o'zbek kitobxoni ma'naviy-ruhiy dunyosini yuksaltirishida o'zining munosib o'рни borligini ko'ramiz;

– Adib asarlari bugungi kun yoshlarini tinch kunlarning qadriga yetishga, mustaqil va kuchli bo'lishga va hamma vaqt sabr-qanoat, bosiqlik bilan maqsad sari intilishga o'rgatadi..

– O'quvchi, nafaqat yozuvchi shaxsiyati, balki, uning asarlari qahramonlari shaxsiyatidan andoza, tarbiya, o'rnak olishga intiladi. Bu esa adabiyot atalmish mo'jaz olamning, har

⁹ Karimov I.A. Adabiyotga e'tibor - ma'naviyatga, kelajakka e'tibor. – T.: O'zbekiston, 2009.

bir ijodkor hamda adabiyot muallimlarining o'quvchi oldidagi asosiy maqsadi va vazifasidir.

«ДЖАМИЛЯ», КАК Я ЕЁ ПОНИМАЮ¹⁰

*Мохизуль Мадираимова, студентка 2 курса
отделения русского языка НамГУ.
Научный руководитель – Кодиржон Носиров,
доцент НамГУ.*

В 1958 году в журнале «Новый мир» впервые была опубликована повесть «Джамиля», принесшая Чингизу Айтматову мировую известность. Французский писатель Луи Арагон говорил: «Джамиля» - самая прекрасная история любви в мире».

Название повести – имя главной героини, Джамили. В книге рассказ от имени подростка пятнадцати лет. Время действия повести – Великая Отечественная война, на тот момент она шла уже три года. Место действия – киргизский аил. Джамиля – это жена старшего брата рассказчика этой истории. Девушка привлекательная, стройная, черноглазая. Джамиля задорная, бойкая, не даёт себя в обиду и довольно открыта с людьми. Она попала в хорошую семью – зажиточную, крепкую. Мужчин забрали на войну, в семье командовала свекровь. Эта женщина скупа на эмоции, но честна и справедлива. Мужчин не хватало, Джамиле пришлось возить зерно на станцию. В помощники ей дали брата мужа Сеита и покалеченного на фронте Данияра, который ещё прихрамывал после ранения. Он был утрюм и замкнут. Джамиля подшучивала над ним, но мужчина всё терпел и смотрел на неё с невыразимым восхищением. Однажды Джамиля с Сеитом по ошибке положили самый

¹⁰ Данная статья была подготовлена студенткой в 2017-2018 учебном году как реферат к открытому занятию доцента К. Носирова.

большой мешок зерна, который до этого переносили только вдвоём, на повозку Данияра. После усмешки Джамили Данияр потащил мешок сам. Возвращаясь домой, запел. В его песне было столько красоты и силы, что Джамилю потянуло к нему душой. Через несколько дней Джамили ушла из аула с Данияром. Местные осудили её поведение, а вот Сеит понял их и принял выбор невестки. После того, как он увидел зарождение прекрасной любви, ему захотелось стать художником, и он попросился учиться в городе.

Повесть учит делать правильный выбор, хотя это сложно – выбор между чувством любви и долгом. Видно, Джамиле было важнее пусть трудное, но своё счастье, чем размеренная обычная жизнь.

Я считаю, что Чингиз Айтматов трогательно описывает эту историю! Читая повесть «Джамилия» невозможно не плакать, когда Джамилия уходит с Данияром, а её кичине-бала бежит, падает, зовёт её. Она полюбила, бросила всё ради этого непонятно замкнутого бывшего солдата, но он оказался достойным этого, его голос, его пение завораживает, внутренняя красота всё-таки обнаружилась. Обычные киргизские женщины должны до конца жизни остаться с мужем, за которого отдали её родители. Джамилия наперекор отжившим патриархальным обычаям смело идёт навстречу любви. Данияр был не красив, но он оказался достойным для Джамили. Она всей душой любила Данияра, что несмотря на менталитет народа она бежала с Данияром. Я думаю, она будет счастлива. Это настоящая любовь. Но я думаю, что Джамилия не хорошо поступила с семьёй. Она должна была с мужем остаться. К ней хорошо обращались свекровь, Сеит и вся семья. Ей было тяжело, но она всё же так поступила, и, наверное, не жалеет о своём выборе.

ОБРАЗ ДЕДА МОМУНА В ПОВЕСТИ ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА «БЕЛЫЙ ПАРОХОД»

*Шоира Саиббаева, студентка 1 курса
отделения русского языка и литературы НамГУ.*

*Научный руководитель – Кодиржон Носиров,
доцент НамГУ.*

Всемирно известный писатель Чингиз Айтматов в своих произведениях затрагивал общечеловеческие проблемы. Он автор таких произведений как, например: "Первый учитель", "Джамиля", "Прощай Гульсары", "И дольше века длится день", которые признал весь мир.

Одно замечательное произведение начинается словами: " У него были две сказки...". Это – повесть "Белый пароход". Как и в остальных произведениях, здесь центральной проблемой является "Проблема добра и зла". Главная особенность этого произведения заключается в том, что в финале зло побеждает добро, а не наоборот.

"Каждый человек свою правду должен рассказать сам". Это слова великого писателя Чингиза Айтматова. Иногда мы можем не принять правду, даже для себя или не хотим. Правда это есть правда, как бы она не выглядела. Прочитав повесть "Белый пароход", я думаю, что может быть, и в самом деле такая история могла случиться. Я верю, что где-то есть люди, похожие на деда Момуна, и рядом с ними существуют такие люди, как Оразкул.

Дед Момун: какой это образ? Положительный или отрицательный? Это спорный вопрос. Есть люди, которые считают его отрицательным или наоборот, положительным. Я бы сказала, он герой типичный, обычный человек, как и мы, остался бессильным перед злом. Чтобы это доказать, я хочу детально рассмотреть образ деда Момуна.

Впервые о дедe Момуне мы узнаем из разговора мальчика с продавцом автолавки. "О Расторопном Момуне знали все в округе, и он знал всех..." И тут возникает вопрос: Почему его прозвище Расторопный? Чем он это заслужил? И автор нам даёт такое пояснение: "Прозвище такое Момун заслужил неизменной приветливостью ко всем, кого он хоть мало-мальски знал, своей готовностью всегда что-то сделать для любого, любому услужить". И это правда. Для этого надо вспомнить разговор деда Момуна с продавцом автолавки. Когда он увидел внука возле автолавки, какова была его реакция? Дед сразу понял, что мальчик чем-то огорчён. Но поскольку продавец приезжий человек, то вначале старик обратился к нему. Быстро соскочил с седла и потянул обе руки продавцу, как знак уважения. И после, как они поздоровались.

Момун сказал: "Сколько воды утекло? Сколько мы не виделись? Добро пожаловать!" И на грубое обращение продавца он ответил вежливо, с уважением, такими словами как: "Не взыщи дорогой, да ты не обижайся, милый, ну коли так, не обессудь. Ради бога, зайди, чаю попьёшь". И с этим, своим исключительно тактичным отношением к малознакомым людям дед Момун оправдывал вышеприведенную авторскую характеристику. И, правда, что он относился приветливо ко всем. Но усердие его ни кем не ценилось, как бы золото, если бы вдруг его стали раздавать бесплатно.

Никто не относился к Момуну с тем уважением, каким пользуются люди его возраста. И даже зять, жестокий Оразкул, притесняет и унижает Момуна. Иногда даже видеть не хочет деда Момуна, и чуть не хочет убить его. Оразкул искал, к чему бы придраться и проучить старика. Но дед Момун ничего не говорил, просто молчал ради дочери.

"И никто не удивлялся, что старый расторопный Момун прислуживает гостям". Всех бугинцев он считал "братьями". Это хорошо считать других людей себе близкими. Но, с другой стороны, такой старый человек, как он, должен ли прислуживать гостям, когда есть молодые парни.

Дед Момун почтительно относился к легенде о "Рогатой матери-оленихе", которая, по преданию, спасла жизнь человеческих детей, тем самым сохранила от истребления род киргизов.

К людям его возраста другие относятся с уважением, но его никто не уважал. Причиной того, я думаю, стало то, что дед Момун с утра до вечера в работе, в хлопотах прожил почти всю жизнь, а заставить других уважать себя не научился.

В глазах своего внука дед самый хороший, самый добрый человек на земле. Во время "разговора" с портфелем он говорит, что его дед не такой, он совсем не хитрый и поэтому над ним смеются.

Но и у деда Момуна были свои печали и горести, про которые посторонние почти не знали. Он плакал по ночам от того, что жена его умерла, единственный сын погиб на войне, а дочери обе несчастные. Старшая дочь, мать мальчика, оставила ребенка на своего отца и ни разу не виделась с сыном. А младшая дочь, жена Оразкула, тоже была несчастлива. Она была бесплодной. Муж ее каждый день приходил домой пьяным, винил ее, что та не может родить, и избивал до полусмерти, он наслаждался этим. А бедный старик умолял Оразкула не бить его дочь, но дед Момун вынужден был видеть этот позор – избитую, растрепанную, вопящую дочь.

Дед Момун всегда хотел, готов помочь другим. Его внешний вид вовсе не аксакальский. Ни степенности, ни важности, ни суровости. Добряк он был по натуре.

Например, когда Оразкул накричит на него при людях, он вместо того, чтобы поставить на место и проучить зятя своего, все прощает. Когда Оразкул приезжает пьяным, вместо того, чтобы плюнуть в его бессовестные глаза, он укладывает его на кровать. Дед Момун великодушный человек. И глаза его спрашивали вечно: "Что тебе? Хочешь, ты чтобы я для тебя сделал что-то?". Лицо его было улыбочивое и остается он неисправимо добрым человеком.

Каждый читатель, прочитав какую-нибудь книгу, видит главную проблему произведения и мысленно начинает анализировать его. Для меня главная проблема этого произведения, это проблема Воспитания. С моей точки зрения, Чингиз Айтматов, возможно, хотел показать проблему воспитания и взрослого, и ребёнка. И, наверно, поэтому он хотел показать нам, что люди должны любить, уважать и беречь друг друга и всегда искать и делать добро друг другу.

Например, Момун – это и есть замечательный пример того, как нужно заботиться о ребёнке. Отношение родителей, конечно, играет важную роль, как и в воспитании, так и в жизни каждого человека. Они считаются первыми учителями для всех. Но с чем сопоставить материнскую любовь, заботу и душевность по отношению к ребёнку. Но родители нашего мальчика оставили его на попечение старого деда. А мальчик ждал их всегда. Единственным близким человеком был его дед Момун. Он заботился о своем внуке, хотел, чтобы мальчик учился. Не жалея времени, дед каждый день верхом на лошади возил внука в школу и вечером забирал сам же.

Всею душою заботился, любил очень своего внука, заменял ему отца и мать. Дед Момун рассказал внуку легенду "О Рогатой матери-оленихе", научил ребёнка уважать своих предков, искать доброту и создал "волшебный мир" для мальчика. Дед Момун мог бы купить что-то для себя у продавца автолавки, но вместо этого он покупает портфель внуку за деньги, которые долго хранились у него в кармане. А дочери сказал, чтобы она не печалилась насчёт сына. "...Пока я жив, мальчика никому не отдам, а умру – бог его поведет, живой человек найдет свою судьбу...". Но в финале мы видим, что под давлением Оразкула дед, убив оленя, разрушил сказочный мир своего внука, и это стало причиной гибели мальчика.

Так Расторопный дед Момун, который всю свою жизнь старался делать людям добро, любящий своего внука дедушка, оказался бессильным перед грубой силой Оразкула. На глазах своего внука убил великую сказку о Рогатой Матери-оленихе. Он не только убил оленя, но и разрушил свои жизненные принципы.

Что было бы, если бы Оразкул не заставлял деда убить оленя? Именно из-за этого мальчику захотелось стать рыбой и уплыть к Белому пароходу. В конце повествования мы видим деда Момуна жалким. Когда мальчик увидел лицо пьяного старика, запятанное грязью и пылью, с жалкой свалывшейся бороденкой, ему вдруг почудилось голова белой маралицы, изрубленной топором Орозкула.

МАНКУРТ СРЕДИ НАС

*Робия Косимова, студентка 1 курса
отделения русского языка и литературы НамГУ.*

*Научный руководитель – Қодиржон Носиров,
доцент НамГУ.*

В романе «И дольше века длится день» есть легенда о Манкурте, который, не признав свою собственную мать, убивает ее собственноручно.

Манкурты – это люди, которые потеряли память, лишились ее. Герой легенды Джоламан в бою с иноземными захватчиками был ранен. Лошадь уводит своего раненого хозяина вглубь степи. Все думали, что Джоламан погиб. Родные будут искать тело сына, но не найдут. Мать ни на одно мгновение не будет думать о смерти сына. Враги, схватив Джоламана, надели на его голову шкуру освежёванного верблюда. Шкура по мере высыхания под палящими лучами солнца, сдавливала голову человека. От сильной боли Джоламан лишился памяти. Мать услышала от купцов о человеке, который не знал ничего кроме слов «да» и «нет». У матери была надежда, что это ее сын, что пусть он болен, она говорила, что сама вылечит его. Мать отправилась в путь, чтобы найти своего ребенка и нашла его. Она узнала его по его глазам, потому что он был в плохом состоянии, лицо было покрыто гнойными болячками, волосы и борода отросшие, был худым до неузнаваемости. Мать обняла своего ребенка, который уже не помнит ни своего имени, ни отца. Это был уже манкурт. Он не узнал мать и отошел в сторону. Чтобы восстановить его память, мать пыталась напомнить: «Джоламан ты, твое имя Джоламан. Помнишь? Твоего отца зовут Доненбай». Говорит о значении имени сына, рассказывает о детстве, о школьных днях. Но всё было

бесполезно, манкурт ничего не мог вспомнить. Мать, которая пришла спасти сына, по приказу своего хозяина была убита руками своего ребенка. Когда она падала, белый платок с ее головы подхватил и унёс ветер. Платок летал, словно превратился в белую птицу. Он будет летать по степи, произнося слова матери: «Джоламан, твое имя Джоламан. Помнишь? Твоего отца зовут Доненбай».

Это – легенда. В романе же мы видим манкурта и среди живых людей – это сын Казангапа Сабитжан. Этим образом Айтматов как бы говорит нам: Такие люди представляют собой большую опасность для общества.

Казангап – это один из главных героев романа «И дольше века длится день». В тяжелейшие годы второй мировой войны, многие люди лишились всего: дома, родных, средств для существования...

Это могло обозлить Казангапа, как многих других, на все и на всех, обозлить на жизнь, что зачастую приводит человека к лишению человечности. Но не таков был Казангап. Он не потерял своей человечности, не забывал о своем предназначении: думать о лучшем, делать добро для людей, прежде всего, для родных и друзей. Он не боялся трудностей. Он трудился ради сына, чтобы тот стал образованным человеком, чтобы не остался в степи Сариезка. Сын, окончив школу, уехал в город для продолжения обучения. А Казангап все свои средства, заработанные на железнодорожной станции, тратил для красивой жизни сына, для удовлетворения желаний невестки. Казангапа сын забрал в город, продав все его вещи, сказав ему, что он будет жить с ними. Наконец, деньги Казангапа кончились. Надоев своему сыну и невестке, Казангап с пустыми руками вернулся в свой дом, в круг своих друзей. Не увидев доброты от своей семьи и детей, он увидел эту доброту у друзей.

У него был друг по имени Едигей Буранный. Казангап для Едигея был отцом, матерью, другом, но самое главное настоящим человеком. Казангап свое последнее желание сказал Едигею Буранному. Его желание – это, когда он покинет этот мир, чтобы его похоронили там, где покоятся его предки, на священном кладбище Ана-беит.

Кончилась жизнь Казангапа, он умер. Пришли соседи, друзья, дети. Едигей Буранный все тревожился за последнее желание своего друга, потому что кладбище Ана-беит находится очень далеко. Сын усопшего, услышав о смерти отца, прибыл на поезде. Он пришел, но не для того, чтобы исполнить свой долг, а для того, чтобы не было слуха о том, что он не прибыл. В день смерти отца вместо того, чтобы читать молитву, он сидел и пил, рассказывал о своих городских делах. Это был превращенный в манкурта сын Казангапа – Сабитжан. Он переживал не за исполнение последнего желания отца, чтобы похоронили его на Ана-беите, а за то, чтобы похоронили поближе в степи, и поскорей отпустили его. Даже говорил неприятные слова Едигею, такие как, что мертвый уже мертв и что ему нет разницы, в какой земле будет похоронен. Но Буранный Едигей говорил, что Казангапа надо похоронить на Ана-беите, что если не похоронить его там, то будет большой позор. Едигей Буранный, который ценил труд, доброту людей, человечность приложил все свои усилия для того, чтобы проводить своего друга в последний путь.

Сабитжан – человек, превратившийся в манкурта в результате неправильного воспитания. В отличие от Джоламана его никто насильственно не превращал в манкурта. Он относился к своему отцу, сестре, матери очень бездушно, немилосердно, холодно. Этим отношением он стал сильным манкуртом, чем Джоламан. Ему было всё равно, как отец будет жить. Он безразличен и к тому, где

старик будет похоронен. Такие люди, как Сабитжан, хорошо пользуются своими возможностями, служебным положением для удовлетворения лишь личных потребностей, о другом они не думают. Сабитжан жил только ради кайфа, забыл свой долг перед своим отцом, человечность перед соседями. Разве он не должен был больше всех беспокоиться о том, чтобы, отец был похоронен там, где завещал усопший? Чтобы душа его обрела покой?

Человек никогда не рождается плохим. Все зависит от того, как он живет, какая связь его с родителями. Манкурт среди людей бывает не милосердным, невнимательным, холодным. Вы можете сказать, что Сабитжан не лишился памяти. Правильно. Он всех знает и помнит, но он потерял свою человечность, у него чёрствая душа.

Каждому человеку дано счастье рождения в кругу своих родных. Каждому дана возможность оставить хорошее имя, увидеть взросление детей, их доброту, внимание. Самое главное, чтобы было суждено умереть не только возле друзей, а возле своих детей.

Свое последнее слово хочу закончить выводом этого произведения: «Дорогие люди! Раз мы рождены людьми, давайте ценить чувство человечности. Нужно помогать людям, потерявшим чувство человечности, людям, которые стали манкуртами. Мы должны помогать им и стать примером для них. Людям, прожившим ради общества, истратившим свою жизнь, свое здоровье ради других, нужно дать новую счастливую жизнь. Мы не должны допускать, чтобы кто-то потерял себя и стал «Манкуртом».

ЗАБОТА ОТЦОВ О ДЕТЯХ

(По повести Чингиза Айтматова «Пегий пёс, бегущий краем моря»)

*Согдиана Юлдашева, студентка 1 курса
отделения русского языка НамГУ.
Научный руководитель – Кодиржон Носиров,
доцент НамГУ.*

В произведениях Ч. Айтматова почти всегда есть миф. Он о связи поколений, о связи человека с природой, он о той великой силе, что противостоит стихиям, судьбе, о силе, которая «движет светилами» - о любви. Так, и в повести «Пегий пёс, бегущий краем моря» мы встречаем мифы: 1) об утке Лувр, 2) о рыбе-женщине.

Утка Лувр: В те времена, когда планета была сплошь покрыта водой, утка Лувр искала место, чтобы снести и высидеть яйцо. Отчаявшись, утка села на воду, надергала перьев из своей груди и свила гнездо. От этого гнезда и произошла твердь земная.

Рыба-женщина: Однажды молодому помору на крючок попала рыба в образе женщины. Они занимались любовью в лодке, но после Рыба-женщина выпрыгнула в море и уплыла. Почти через год тот молодой человек нашёл на берегу моря младенца, своего сына. Когда мальчик подрос, он женился на девушке из лесного племени. Так они стали родоначальниками клана Рыбы-женщины.

В повести «Пегий пёс...» в центр внимания поставлена проблема передачи молодому поколению семейных традиций, в том числе и трудовых. Читателя поражает огромное чувство ответственности за свое потомство, за будущее своих детей, за то, чтобы не пересекались родовые традиции, что составляет смысл всей жизни взрослых героев этого замечательного по силе эмоционального

воздействия на читателя произведения. Трое взрослых людей – дед, дядя, отец, – оказавшись в безвыходном положении во время морской охоты, предпринятой ими по семейно-племенной традиции с целью посвящения в своё ремесло маленького Кириска, добровольно лишаются жизни, чтобы спасти того, в ком видели своё будущее, смысл своего существования, ради которого и была предпринята, собственно говоря, эта охота. Поступи взрослые иначе, т.е., струсив, стали бы заботиться о собственной жизни, была бы грош цена всему тому, благодаря чему и во имя чего они жили.

В «Пегом псе...» автор, сгущая краски, бросает своих героев в исключительную, экстремальную ситуацию, тем самым добиваясь значительного усиления силы воздействия произведения. В реальной жизни чаще встречаются менее драматичные, но не менее поучительные примеры добрых деяний совестливых людей по отношению к детям.

Конечно, далеко не каждый охотник проходит через такое испытание, что выпало на долю Кириска. Не каждому отцу приходится жертвовать собой ради сына, не каждый дядя умирает ради спасения племянника. Почему именно им на долю выпало такое испытание? **Судьба.**

И иногда вдруг задаешь вопросы, однако, ответа на них не знаешь. Выскочило. Просто подумала вдруг и произнесла вслух: «Кстати, почему в каяке не трое, а четверо?» Не на все вопросы нужно отвечать. Просто подумаем. Понятно, что старик – это прошлое, мальчик – будущее, Эмраин и Мылгун – настоящее. Почему взрослых, сильных мужчин двое?

Выход в море – ответственное и нелегкое дело. Нужны крепкие руки. Возможно, они, братья, всегда вместе на

охоте. То, что их двое, - это правдоподобно и, кроме того, я пришла вдруг к интересному выводу:

Они очень разные. Отец молчалив, дядя любит пошутить, отец уравновешенный, спокойный, дядя импульсивный, эмоциональный. Но оба принимают одинаковое решение ради спасения Кириска: «...ради него надо было идти на это». Эмоционально по-разному взрослые мужчины приняли судьбу, но поступили нравственно одинаково.

Это мой вывод, он имеет право на существование, хотя я не знаю ни мнения автора, ни мнения критиков. Но мой вывод, логичен, значит это находка наша, читателей.

У меня возник вопрос, почему именно сейчас, а не раньше и не позже берут мальчика в море?

«Пришёл такой черед и Кириску, пора было натаскивать мальчишку, приучать его к морю...», «всё поселение клана Рыба-женщины у сопки Пегого пса знало, что сегодняшней выход в плавание предпринимался ради него, Кириска, будущего добытчика и кормильца».

Старик Орган испытывает Кириска:

«Давай-ка лучше займемся делом. Перелезай ко мне... А теперь скажи мне, в какой стороне остался Пегий пёс?.. Ты уверен? Что-то рука у тебя дрожит. Вот теперь точно!.. А если каяк повернётся носом в эту сторону, тогда где будет Пегий пёс?.. А если ветер развернёт нас в ту сторону?.. А если налево поплывём?..» И обучение это идёт спокойно, «к месту», между делом, словно играючи. Атмосфера, в которой старик испытывает внука – море, настоящее дело для настоящих мужчин. «Спустя некоторое время старик снова принялся испытывать Кириска и, убедившись в его способности запоминать стороны моря, остался доволен». В своё время так же ненавязчиво, между делом и к месту учил его отец: «Ты созвездие утки Лувр знаешь?»... «Знаю,

кажется», - неуверенно произнёс Кириск, глянув на отца. Эмраин понял затруднение сына: «Знает чуть-чуть, я ему как-то показывал. Но этого мало. Надо ещё поучиться». Молча уходили они в море, но «зато возвращение, если выпадет удача, если с добычей вернутся они домой, будет иным». Кириска ждёт обряд, «праздник встречи юного охотника».

Приобщение к миру взрослых, к миру охотников: быть кормильцем рода. Для Кириска охотники, взрослые, старейшина, его отец – это самые надёжные люди. И вот в каяке он впервые смутно почувствовал властную силу моря, и он, и старик Орган, и отец, и дядя – все они, самые сильные и мудрые, лишь «бесконечная малость» перед лицом великой стихии.

Когда речь идёт о мальчике, плывущем к месту своей первой охоты, писатель психологически точно использует глаголы: почувствовал, понял, стал улавливать, воспринимал, а вот слово думать автор не использует, разве только тогда, когда Кириск «неволью начал думать о доме». И наоборот, когда речь идёт о старике Органе, писатель повторяет: думал, в море «ничто не отвлекало от его великих дум». Душа Кириска жаждет новых впечатлений. Он только набирает опыт своей жизни. И набирает бережно, внимательно, пытливо: «в другое время его привлекла бы и нескончаемая игра лучей на воде...; и очень обрадовался бы он тем странным, любопытным рыбкам...». Он и в этот раз всё заметил, но «не удостоил особого внимания – пустяки какие». «Он жаждал лишь одного – скорей бы добраться до островов». Он не думал об охоте, он её жаждал. Он не думал о море, оно его ошеломило. Но он думал о доме и уже понял, как дорог ему Пегий пёс, понял, какой могучий и добрый был Пегий пёс, понял разницу между морем и сушей... Так же, как

будет думать обо всём, что произошло с ним в этом первом приобщении к морю: о власти стихии, о смерти родных ради его жизни, о том, что море, небо и ветер живые, потому что ветер Орган, звезда Эмраин и волны Акимылгуны. Через сложное испытание прошло это духовное и кровное приобщение к природе.

Мой вывод об этом произведении таков: “Пегий пёс, бегущий краем моря” – это философская притча с глубоким смыслом, в которой доминируют такие понятия, как вечная надежда, любовь к жизни, самопожертвование, сила воли, борьба доброго и злого начал, вера в бесконечность.

Герои рассказа живут между двух стихий – Землёй и Морем, которые, в свою очередь, находятся в вечной борьбе. В образе главного героя Кириска Чингиз Айтматов показывает нас, типических людей, тоже вступающих в ЖИЗНЬ, в глубоком смысле этого слова...

БЫЛ БОЛЬШИМ ДРУГОМ УЗБЕКСКОГО НАРОДА

*Кодиржон Носиров, профессор НамГУ;
Элёр Абдулвохидов, соискатель.*

Великий писатель Чингиз Айтматов оставил после себя огромное литературное наследие, посвящённое вечным вопросам человеческого бытия. Почти все, кто пишет и говорит ныне об Айтматове во всём мире, утверждают, что его произведения никого не оставляют равнодушным. На наш взгляд, правильнее было бы сказать так: **Есть, кто ещё не читал произведений Ч. Айтматова, но нигде не найдётся человека, кто, прочитав хотя бы одну книгу этого писателя, оставался бы равнодушным к его творчеству.** Основной причиной популярности

является то, что этот писатель всегда поднимал самые животрепещущие общечеловеческие нравственные проблемы и при этом часто предлагает весьма неожиданные их интерпретации применительно к конкретным реалиям, социальным вопросам современности.

Мы можем констатировать, что Айтматов хорошо читается и у нас в республике. Почти все его произведения переведены на узбекский язык и стали культурным достоянием нашего народа. Переложением на узбекский язык замечательных лирических повестей и философских романов Чингиза Айтматова занимаются лучшие мастера нашей переводческой школы: Асил Рашидов, Иброхим Гафуров, Суюн Караев и другие. Книги его у нас переиздавались неоднократно и переиздаются. Пьесы по произведениям Ч. Айтматова игрались и играют в лучших театрах нашей Республики, ставятся и на любительских сценах.

Не лишне заметить, первый номер единственного в Центральной Азии журнала «Жахон адабиёти» («Всемирная литература»), издающегося на узбекском языке, также открывался произведением «Плач охотника над пропастью», написанным Чингизом Айтматовым в соавторстве с казахским писателем Мухтаром Шахановым.

Великий киргизский писатель с большим уважением относился к узбекскому народу, к его истории, высоко ценил нашу культуру. Он очень тепло писал о наших достижениях, об историко-культурных ценностях. В частности, в статье «Золотые ворота», опубликованной в газете «Известия» за 1 августа 1969 года, он с восхищением отзывался о великолепных памятниках зодчества Бухары, Самарканда и Хивы, являющихся бесценными образцами

архитектуры Восточного Ренессанса. “Есть в Средней Азии города-реликвии: Бухара, Самарканд, Хива. Куда бы ни поехал, везде в мире их знают... Культура зодчества наших предков в этих городах была настолько высокой,.. что пробившись через толщу веков, она удивляет нас так же, как удивляла современников”¹¹. Обратим внимание на то, что публицист подчеркивает “наши предки”. Это тоже указывает на отношение Ч. Айтматова к узбекскому народу, почитание его как своего и признание общности историко-культурных корней киргизского и узбекского народов.

Вдохновенно, на торжественно-лирических тонах публицист Ч. Айтматов воспел титанический труд наших хлопкоробов в статье «Лунная дорога из хлопка», опубликованной в 1964 году в двух номерах «Правды» (9-10 ноября), главной газеты бывшего Союза. «Протяженность этого космического состава достигнет Луны четыре раза туда и обратно. Тут нет никакого фантастического вымысла. Так подсчитал академик Кары Ниязов... Узбекский бутон хлопка – это целая история социальных и экономических преобразований края, в этом национальный гений узбекского народа, его талант и трудолюбие»¹², - пишет он.

Имея в виду значение узбекской духовной культуры для народов Центральной Азии, Ч. Айтматов признательно говорил: «Узбекистан сыграл в судьбах среднеазиатских народов такую же роль, что Византия в судьбах славянских народов».

Велика заслуга Ч. Айтматова в укреплении дружеских связей между узбекским и киргизскими народами. Мы с благодарностью вспоминаем, как он вместе с известными узбекскими писателями Одылем Якубовым и Примкулом Кадыровым, с которыми состоял в близких дружеских

¹¹Цитируется по книге: Айтматов Ч. В соавторстве с землей и водою... -Фрунзе: Кыргызстан, 1979, с.125-126.

¹² Айтматов Ч. В соавторстве с землей и водою...Фрунзе Кыргызстан, 1979, с.28.

отношениях, активно участвовал в успокоении общественной обстановки в некоторых районах Кыргызстана, когда там возникли некоторые социально-культурные, политические проблемы между этническими узбеками и кыргызами. Недаром в принятом 2 апреля 2018 года Постановлении Президента Республики Узбекистан Ш.М. Мирзиёева «О широком праздновании 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова» говорится: «Многосторонняя деятельность Чингиза Айтматова была посвящена сохранению мира и спокойствия в нашем регионе, его будущему и процветанию, укреплению дружбы и согласия между народами, тому, чтобы защитить их от любых конфликтов и противоречий».

Во время организованных в 80-е годы прошлого века бывшим Центром политических кампаний, известных как “узбекское дело” или “хлопковое дело”, Чингиз Айтматов, обладавший обострённым чувством справедливости, с высоких трибун мужественно защищал честь и достоинство нашего народа.

Чингиз Айтматов был хорошо знаком с узбекской литературой. Так, он с большой теплотой отзывался об исторических романах Адыла Якубова “Сокровищница Улугбека” и Пиримкула Кадырова “Бабур”. Высоко ценил творчество Ойбека, Гафура Гуляма, Абдуллы Каххара. Как свидетельствовал Герой Узбекистана, известный наш писатель и учёный Озод Шарафутдинов, Чингиз Айтматов с большим интересом и вниманием следил за творчеством Саида Ахмада, Ульмаса Умарбекова, Абдуллы Арипова, Эркина Вахидова и других.

В знак огромного уважения народа Узбекистана Чингиз Айтматов у нас награжден орденами “Дустлик” и “Буюк хизматлари учун”.

Тот факт, что по инициативе Президента нашей Республики Ш.М. Мирзиёева широко отмечается у нас 90-летие Ч. Айтматова, есть свидетельство достижения желанной позитивной ступени в развитии дружественных взаимоотношений между узбекским и кыргызским народами. Мы уверены, что это благоприятный залог для дальнейшего укрепления межгосударственных связей на принципах добрососедства.

РЕЛИГИОЗНЫЕ МОТИВЫ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ Ч. АЙТМАТОВА

*Ё.М. Алтмишева,
Андижанский государственный университет*

В религиозных историях, как известно, заключается сознание древних народов о генезисе мира, об этико-нравственных правилах и духовных традициях народов. В основе этих историй встречаются религиозные сюжеты, образы, молитвы богам.

В художественной литературе, как и в художественном сознании, актуальна тема религии и веры. Писатели обращались к «поискам Бога» в художественном слове, через слово хотели привлечь внимание общества на насущные проблемы человечества и духовный кризис общества.

Вот что говорил **Чингиз Айтматов о религии:** «Величие религии можно увидеть в призме всеобщего развития человечества. Сколько стран в этом мире разрушилось, превратилось в золу, сколько цивилизаций полностью исчезли с лица земли. В мире менялись эпохи, времена, но религия не была стерта из человеческого

сердца, из человеческой души. В этом великая ценность религии» ...»[2, с. 5].

Айтматов уважает каждую из религий и поддерживает свободу вероисповедания. Используя религиозные образы и сюжеты, автор затрагивает душу читателя, не оставляя равнодушным к происходящему, так как тема религии и веры как крайний мир метафизики все остро волновала зрелого Чингиза Айтматова, трепетно и искренне верившего в бога в глубине души. В его произведениях, как «Белый пароход», «Пегий пес, бегущий краем моря», «Плаха», «Тавро Кассандры» и других, герои стали часто обращаться к Богу, будь он языческий, христианский, читать молитвы-обращения к ним.

Впервые в своём творчестве Чингиз Айтматов обратился к образу Тенгри в «Плаче перелётной птицы», опубликованном в 1972 году в «Литературной газете». Тенгри – это синее небо, невидимое верховное божество, которому поклонялись тюркско-монгольские и тибетские кочевые народы.

В «Белом пароходе», «Плахе», «Пегом псе, бегущем краем моря» и других произведениях кроме культа Тенгри, отражаются элементы народных представлений о языческих богах – Рогатой матери-оленихе, Рыбе-женщине, синей волчице, верблюдице, синем Небе и др.

В «Белом пароходе» мальчик искренне обращается к тотемическому животному-первопредку с молитвой как божеству, чтобы Рогатая мать-олениха на своих рогах принесла тетке Бекей ребеночка, чтобы отец забрал его на свой белый пароход. Убийство дедушкой олениху – божественного покровителя мальчик не может простить, вместе с Рогатой матерью-оленихой он теряет самое святое – веру.

Обратим внимание на евангельские мотивы, которые использует писатель в романе «Плаха». Тема Христа возникает в связи с линией Авдия Каллистратова, который не стал молить своих мучителей о пощаде и лишился жизни... Как Христос когда-то...

Не зря писатель дает своему герою «библейское» имя, человека избранного судьбой за его преданность вечным, истинным идеалам.

Поступки Авдия близки к христианскому учению о любви, об охотном и усердном стремлении к деланию добра.

В поисках истины Авдий Каллистратов, «изучив историю христианства и наблюдая над современностью», встал на путь ереси — открытой ревизии священного писания, выдвинув сомнительную идею о Бога-современнике, за что его исключили из семинарии.

«Сами понимаете, если история сможет выдвинуть новую центральную фигуру на всемирном горизонте верований — фигуру Бога-современника с новыми божественными идеями, соответствующими нынешним потребностям мира, тогда еще можно надеяться, что верование будет чего-то стоить» [1, с. 37].

«И я буду искать новую, современную форму Бога, даже если мне никогда не удастся ее найти...»[1, с. 37] - говорит он.

Кроме этого, Айтматов описывает страх сайгаков в результате побоища в Моюнкумской саванне, который «достиг апокалипсических размеров».

Образ Христа-Авдия в «Плахе» - не только воплощение милосердия из священных канонов, но и символ разума и свободы человечества.

В романе «Плаха» параллельно с темой христианства звучит тема язычества, шаманизма и ислама, в образе Бога-Тенгри, как первооснове ряда религий.

Эрназар и Бостон на перевале вспоминают, как в прежние времена, люди в горах спасались молитвой, она так и называлась — перевальная.

«О, Владыка студеного неба, синий Тенгри» [1, с. 136]-обращается Эрназар к Богу.

Есть одно обстоятельство: тема ислама проскальзывает в романе таким образом, что у читателя обязательно возникнут собственные образные ассоциации. Тема ислама недостаточно изучена наукой, чем тема христианства. Имя Акбары тоже носит религиозный оттенок, как одно из девяти имен исламского бога-Аллаха. С другой стороны, волк почитается как божество у древних тюрков.

В удивительной молитве, переданной отцу Авдия одной современной монахиней, «бывшей воспитанницей, а затем и воспитательницей детдома, принявшей постриг в годы войны» есть обращения к богу, напоминающие исламские формулы:

«Ты, Сострадающий, Благословенный, Правый... Лишь о спасении душ людских взывать не перестану. Ты, Всепрощающий, Невидимый и Необъятный, Всеблагий и Милосердный...

Ты был и остаешься Вездесущим, Всемогущим и Сострадающим началом всех начал. И потому с мольбой к Тебе идем как в прошлом, так и ныне и в грядущих днях» [1, с. 89].

Перед смертью Авдий Каллистратов постоянно возносит свои мольбы к другому богу, которого почитает и любит несколько не меньше, - волчице Акбаре: «Услышь, прекрасная мать-волчица!». Молясь Акбаре, Авдий закликает ее и своим, человеческим богом, и ее, волчьими

богами, не находя в этом ничего кощунственного. И молитва «распятого» на саксауле Авдия «Спаси меня, волчица...» [1, с. 105] тоже обращена Акбаре, явившаяся на его предсмертный зов.

Ночью он в беспамятстве вспоминает ту молитву из отрочества, которую он читал для отца: «Ты, Всепрощающий, не оставляй в неведении нас, не позволяй нам оправданий искать себе в сомкнутости добра и зла на свете. Прозрение ниспошли людскому роду» [1, с. 107].

Тема рая - сакральной Вселенной, одна из сквозных, звучит вместе с образами синего Тенгри, синего Неба, Иссык-Куля, синеглазой волчицы.

В романе «Тавро Кассандры» наивысшее звучание получают апокалипсические мотивы.

Свой роман «Тавро Кассандры» автор определяет как «ересь XX века», размышляя об экологическом и духовном кризисе современного общества, пытаясь осмыслить пути дальнейшего развития цивилизации.

Начало романа напоминает известный сюжет из Библии: «И на сей раз — в начале было Слово. Как когда-то. Как в том бессмертном Сюжете» [3, с. 1].

Космический монах Филофей - это скиталец в безбрежном мироздании космической вечности, хочет спасти человечество, выявляя кассандро-эмбрионов, не желающих родиться.

Возможно, поэтому монах появляется как человек без рода, без племени, лишенный корней - без прошлого и будущего, подкидыш, не знающий ни матери, ни отца. У русского ученого профессора есть имя и фамилия, данные в детском доме, как обычно дают имена подкидышам, Андрей Андреевич Крыльцов, который разрабатывает программы по созданию иксродов, людей, не скованных родственными отношениями.

Находясь в космосе, он понимает опасность своих изобретений для людей. Именно сверху, с орбиты межпланетного корабля с его уст раздается призыв к миру как высшей добродетели личности разумной.

Время еще покажет, насколько удачными и плодотворными были поиски автора, одно уже сейчас несомненно: они свидетельствуют о напряженной творческой работе мастера.

«Мой роман «Тавро Кассандры» - один из примеров моих попыток писать в подобной форме. И Коран, и Библия нацелены на очищение души человека, на то, чтобы показать ему все существующие пути развития. В этом смысле настоящая литература созвучна Великим словам, несет в мир их смысл...»[2, с. 10].

Актуальность произведений Ч.Айтматова очевидна и в наши дни, в этот период нашего бытия на постсоветском пространстве.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Айтматов Ч. Плаха. Электронная библиотека TheLib.Ru.
2. Канапьянов Бахытжан. «Я ощущаю жизнь как трагедию...» Уроки Чингиза Айтматова.
3. http://booksafe.net/book/aytmatov_chingiz-tavro_kassandry-552.html

ПОВЕСТЬ О КРАСОТЕ ТРУДНОЙ ЖИЗНИ

*Жамила Азимова, ст.преподаватель кафедры
русского языка и литературы АГУ.*

«Первый учитель» – эта повесть, обладающая той захватывающей силой подлинного произведения искусства, которая увлекает, тревожит, радует, пробуждает добрые чувства. Она еще и еще раз заставляет оглядеться вокруг, и проверить себя в самом главном – в любви к людям, к

человеку, а также заставляет задуматься над тем, способен ли человек сделать что-то ценное, сокровенное для другого человека.

Первые слова повести: «Я открываю настежь окна. В комнату вливается поток свежего воздуха. В ясном голубоватом сумраке я всматриваюсь в этюды и наброски начатой мною картины... Я хожу в предрассветной тиши и все думаю, думаю, думаю. И каждый раз я убеждаюсь в том, что моя картина еще только замысел... история, всколыхнувшая мне душу, история, побудившая меня взяться за кисть, кажется мне настолько огромной, что я один не могу ее объять. Я боюсь не донести, я боюсь расплескать полную чашу. Я хочу, чтобы люди помогли мне советом, подсказали решение, чтобы они хотя бы мысленно стали со мной рядом у мольберта, чтобы они волновались вместе со мной».

По жанру повесть тяготеет к балладе. Определяя жанр повести «Первый учитель» как героико-романтическую балладу, критик В. Воронов писал о ее главном герое: «почти до самого конца повести писатель сохраняет ощущение исключительности характера и внешности Дюйшена, его подвига».

И о языке произведения, который играет немаловажную роль в том, чтобы выразить героико-романтическую суть произведения. По этому небольшому произведению мы можем судить об огромном богатстве языка его писателя. Айтматов очень точно и метко подбирает слова и выражения. Особенно широко он использует фразеологизмы (“затаив дыхание”, “чему быть, тому не миновать”, “сердце не на месте”, “никто не проронил ни слова”, “ни жива, ни мертва”, “дыхание перехватило”, “сколько воды утекло с тех пор”, “ни слуху, ни духу”), сравнения (“эти два тополя, точно маяки на

горе”, “сердце мое билось в груди так счастлива”, «Земля, словно бы раскинув руки, сбегала с гор и неслась...») и т.д. Все это делает язык произведения выразительным, приподнятым, экспрессивным.

Да, незабываемы страницы этой небольшой повести, рассказывающие о жизненном подвиге Дюйшена. Эту повесть можно назвать «Сказанием о человека».

Таким образом, эта повесть о красоте человеческой души, о красоте трудной жизни, отданной народу, и о том, что невозможно жить жизнью достойной настоящего человека, без благородной памяти сердца. И картина эта – память, благодарность учителю, отдавшему все свои силы, все свои скромные знания, чтобы донести далеко в горы в киргизский аил цвет новой жизни. Картина, нарисованная рассказчиком, выполняет свою воспитательную функцию, так как жизнь Дюйшена – это достойный образец для подражания. Его жизненный подвиг так взволновал художника, что это явилось толчком для пробуждения творческого порыва и желания воссоздать по законам искусства нравственную красоту первого учителя.

НАШ ЛЮБИМЫЙ ПИСАТЕЛЬ

*Фотима и Захро Саидумаровы,
студентки 3 курса медицинского
колледжа г. Бухары.*

Мы любим читать. С удовольствием читаем книги разных жанров – начиная от узбекской и зарубежной классики до детектива, фантастики, а также лирики. Одним из наших любимых писателей является Чингиз Айтматов. Он один из замечательных деятелей литературы второй половины XX века. Многие читатели, в том числе и мы, считаем, что Чингиз Айтматов стал глубоко национальным

писателем, как известным в пространстве СНГ, в качестве одного из самых видных писателей, так и популярен в странах Европы.

Мы можем перечитывать его сочинения по несколько раз. Его произведения и его герои создают особый мир, в котором всё удивляет и захватывает. Нам нравится, что каждое произведение несет в себе глубокий смысл и то, что в конце всегда побеждает добро, мы с удовлетворенной улыбкой и глубокими размышлениями закрываем его книги. Его произведениям присущи юмор, смешные, серьезные, жалостные, пленительные, обворожительные и очаровательные персонажи, иногда загадочность и таинственность, а также народная и социальная правда. Его произведения очень простые, легки при чтении, но содержат глубокий смысл. Писатель изображает ежедневный быт и серую жизнь простого народа яркими цветами. Возможно, именно поэтому его произведения переводятся на разные языки и снимаются фильмы на основе его бесценных книг.

Читая произведения великого писателя Ч.Айтматова «Первый учитель», вспомнили своего первого учителя и были убеждены в том, что наш любимый писатель написал чудесный памятник первым нашим наставникам. Сам автор говорил в произведении «Первый учитель» «...Я хотел утвердить наше понимание положительного героя в литературе...». Чингиз Айтматов, это тот писатель, который смог заинтересовать своими работами не только взрослых, но и молодёжь. Очень важно отметить то, что он всегда писал о философских проблемах – Родина, любовь, природа, своеобразность различных народов и отношение друг к другу.

В повести «Джамиля» по-новому, тонко и с искренним чувством Ч. Айтматов описывает и решает проблему

нового и старого социального уклада жизни и быта. Естественно, описываемые в повести проблемы сложные, но когда их постарались решить прямолинейно, то героям не хватило смелости и психологической убедительности. Кажется, что Ч. Айтматов убедительно и достоверно изображает этот недостаток, связывая ее с принятым решением. Сеит, от имени которого ведется повествование, с почтением относится к своей матери – опоре семьи. Когда все мужчины уходят на фронт, мать просит у оставшихся «терпения вместе с народом». В образе героини отражается тяжелая атмосфера того времени, писатель описывает характер, мудрость и терпение народа, в конечном итоге становится ясно, что все это давит на народ, на личность и лишает свободы и силы. Любовь Дониёра и Джамили придала повести немного другую атмосферу, их отношения казались романом в романе, эти отношения показывают нравственные и социальные корни, узость интересов, отсутствие общительного круга, а также пути победы над нею.

Ярко раскрыта Ч.Айтматовом в судьбе юного героя Сеита – сила воздействия настоящего искусства на душу человека. Обыкновенный айльский подросток, намного лучше отличающийся от своих сверстников, наблюдательностью и душевной тонкостью, взрослеет именно под влиянием песен Данияра. После их ухода Сеит остается в аиле Куркуреу но, по моему мнению, он не остался прежним подростком, он изменил свое мнение об окружающих, заявляет матери что, будет учиться, и станет в дальнейшем нужным для общества человеком.

Считаю что, повесть заключается в том, что человек, глядя на других, может поменять течение жизни в лучшую сторону, ярко показано, что добро всегда побеждает зло, терпением можно всегда преодолеть трудные моменты

жизни, пускай даже теряя кого-то из близких, мы приобретаем немаловажный жизненный урок, который становится концом и началом какой-либо истории.

После прочтения повести «Джамиля» все время думаем, правильно ли поступила героиня? Если «да», тогда она против местного менталитета, родителей и их советов. По мусульманским традициям она должна была ждать своего мужа, который сражается за судьбу народа, если нет, тогда она пошла бы против своей воли и чувств. Данная проблема заставила нас размышлять глубоко. И на этот вопрос, общаясь сами с собой, мысленно ответим и «да» и «нет». Между подругами состоялась дискуссия, но мы не смогли прийти к определенному решению.

CHINGIZ AYTMATOV VA UNING “OQ KEMA” QISSASI HAQIDA O‘YLARIM

*Sarvinoz Hakimova, NamDU
o‘zbek tili yo‘nalishi 1-kurs talabasi
Ilmiy rahbar – Otabek Yuldashev,
NamDU o‘zbek tili kafedrasida o‘qituvchisi.*

Mahshur o‘zbek yozuvchisi O‘tkir Hoshimov adabiyot haqida shunday degan edi: “Adabiyot hayotdagi sakkizinchi mo‘jizadir”. Haqiqatan ham, so‘z san‘atini mo‘jiza desak, aslo mubolag‘a bo‘lmaydi. Adabiyot osmonidagi mo‘jizalar o‘z-o‘zidan paydo bo‘lmaydi, ijod jarayonida, adabiy muhitda dunyoga keladigan, yaratiladigan har qanday asarni ijodkor shunchaki qog‘ozga tushirib qo‘ya qolmaydi, buning uchun qancha zahmat, qancha bedorlik, ijodkorning qalb tug‘yonlari sabab bo‘ladi.

Men fikrlarimni qog‘ozga tushirishga juda qiynaldim, chunki men fikr yuritmoqchi bo‘lgan ijodkorni birgina so‘z bilan ta‘riflashning iloji yo‘q. U inson hayotda, ijod olamida o‘z

so'zini hayiqmay ayta olgan, ming-minglab kitobxon-larni qalblaridan joy olgan, asarlaridagi hayot falsafasi orqali yuraklarga titroq solgan, ijod durdonalari bilan vaqti kelsa yig'latgan, vaqti kelsa kuldirgan, o'qigan kishini ana shu asar ichida yashashga o'rgatgan, insonlarning qalbida ona vatanga muhabbat, ajdodlarga vorislik, milliylik va yana boshqa ko'plab xalqona qarashlarning shakllanishida munosib o'ringa ega bo'la olgan buyuk ma'rifatparvar siymo, o'zi oramizda yo'q bo'lsada, kitoblari orqali qalblardan joy olgan qirg'iz xalq adibi Chingiz To'raqulovich Aytmatovdir.

Daraxtni yaproqsiz tasavvur etib bo'lmaganidek, adabiyotni ham Chingiz Aytmatovsiz, uning asarlarisiz ham tasavvur etib bo'lmaydi. Chingiz Aytmatov deganda kimningdir xayoliga "Oq kema", kimningdir xayoliga "Jamila", yana kimningdir xayoliga "Asrga tatigulik kun" va yana ko'plab durdona asarlar keladi. Adib asarlari dunyoning 180 tiliga tarjima qilingan va turli millat vakillarini insonni go'yo Alisher Navoiydek "zoti sharif" darajasida ulug'lashga chorlovchi qadriyatlar atrofida birlashtirgan yozuvchi sifatida adabiyot osmonida porlagan bamisoli yulduzdir. U bolaligidanoq badiiy adabiyotga mehr qo'ygan bo'lib, asosan, nasriy asrlar yozishga qiziqqan va adabiyotning og'ir karvon yo'nalishida mahorat ila qalam tebratgan. Adibining qaysi asarini o'qimang, unda, albatta, milliylik bosh prozaviy mezon ekanligini his qilasiz, o'zi tug'ilib o'sgan vataninni qanday bo'lsa, asarlarida shunday holicha oshirmay-yashirmay tasvirlagan va eng muhimi, undan faxrlanish hissi kuchli bo'lgan. Asarlardagi qahramonlar taqdiri bir-biridan chigal, bir-biridan ziddiyatli, baxtli ko'ringan insonlarning dardga to'la qalblari – hamma-hammasi ayni paytda kitobxonni befarq qoldirolmaydigan tuyg'ular: xuddi, Oltinoy ham, Dyushen ham, Nurg'ozni ham, Sultonmurod ham, Saida ham bizning yonimizda yashayotgandek. Har kimning o'z yulduzi bor

deganlaridek, mening ham qalbimdan alohida joy olgan, adabiyotni yanada sevish-ga undagan asari bu uning bola psixologiya orqali butun bir hayotni anglashga harakat qilgan mashhur ijod mahsuli “Oq kema” qissasidir.

“Oq kema”qissasida aytilganidek, “Agar yulduzlar odamlarga aylanib qolsa bormi, dunyo ularga torlik qilgan bo’lardi...”

Men dastlab ushbu asarni o’qib chiqib yozuvchi nima demoqchiligini tushunishga qiynaldim, yana o’qidim, qayta-qayta o’qidim va asta-sekin mulohaza yurita boshladim. Yuragim qiynaldi, yig’ladim, juda ko’p yig’ladim. Mutolaa jarayonida Talas vodiysiga, Sheker ovuliga, o’sha jannatmakon Mo’min chol, dunyoda azobdan boshqa narsani ko’rmay yurgan Bo’key xola, naslining davomchisi, ko’zlariga nur bo’ladigan zurriyodi yo’qligidan alamzada hayot kechirayotgan O’rozqullarning dunyosiga tushib qoldim.

Yozuvchi asarda hayot haqida o’zining qarashlarini erkin ifodalagan. Asarda o’rtaga tashlangan falsafiy muammolar: ertak va hayot, inson va tabiat, o’tmish va zamona, adolat va jaholat, ezgulik va yovuzlik, go’zallik va ikkiyuzlamachilik, hozirgi hayot va asardagi voqelik – bularning hammasi adibning o’tkir qalami orqali zamondoshlarimizning estetik va axloqiy ideallari nuri-la munavvar etilgan. Asarda xalqning yuksak va oliyjanob maqsadlari milliylik va umuminsoniylik masalalari bilan chambarchas bog’liq holda yoritilgan. Ijodkorning eng katta yutug’i uning millati qirg’iz, asarlarida qirg’iz xalqining qadriyatlarini kuylangan bo’lsada, kimki qaysi millatga mansub bo’lsa ham kitoblarini o’qigan kishi bu tuyg’ularni o’ziniki qilib oladi. Nega aynan bolani bosh obraz qilib oldi? Nima uchun Mo’min chol bunchalik xor bo’lishi kerak? Nega O’rozqulga farzand ato qilmaydi? Nima uchun bir umr azobli hayotda yashashga majbur? Nega Nurg’ozining ham boshqa bolalar kabi ota-onasining og’ushida kamol

topishiga imkon yo'q? Onasi nima uchun bolasini tashlab ketgan? va yana ko'plab shu kabi savollar og'ushiga g'arq bo'ladi kitobxon. Hali hech bir yozuvchi bunchalik bolaning falasafasi, bolaning nigohiga hayot haqiqatini jo qilgan emas. Asarni o'qib borgan sari insonning qanday hayot kechirishi, taqdiri qanday bo'lishini hech kim oldindan bila olmasligini anglab yetadi. Asosiy e'tiborimni tortgan tomoni, yozuvchining hattoki qahramonlarga ism qo'yishda ham qandaydir hayotiy maqsadni ko'zlagandir. Masalan, O'rozqul Balajanov, Mo'min chol, Nurg'ozzi va boshqalar. O'rozqulning bu hayotdagi armoni, ana shunday holatga tushib qolishiga sababi uning ismidida ham aks etgan. Uni kitobxon yomon sifatli inson deyishi mumkin, ammo inson bolasi onadan tug'ilganda pokiza bo'ladi, uning ham orzulari yo'qmidi, u ham yaxshi ahil oila bo'lib yashashni xohlamas-midi, xohlardi albatta, ammo uni hayot, muhit, zamona shunday holga solmadimikin?! Bola portfelini maqtanganda unga qo'pol muomala qilib, keyin nariroqda otdan tushib, qilgan ishidan afsuslanib yig'lashi, o'zidan nafratlanishi unda ham qalb borligidan dalolat beradi. Shunday holatlarga duch kelganda kitobxonda unga nisbatan achinish hissi tug'iladi, ammo ba'zi holatlarda esa qahramondan nafratlanish hissi ham paydo bo'ladi. Ushbu holatlarning barchasi adibning eng katta yutug'idir. Kitobxonni o'ylashga, achinishga, sevinishga yaxshi ma'noda majbur qila olish bu buyuk jasoratdir.

Mo'min chol obraziga nazar tashlaydigan bo'lsak, u mo'minlikda, mehribonlikda tengsab bo'lmaydigan bardoshli qahramondir. Uning qiyofasida nafaqat qirg'iz, balki bir o'zbek otasining farzandining baxti uchun hayot quvonchidan voz kechishga ham tayyor bo'lgan siymo ekanligini guvohi bo'lamiz. Asarda bug'uni qirg'izlarning o'zligi sifatida tasvirlangan. Qadimdan qirg'izlarda xalqni aynan mana shu yaratiqdan paydo bo'lgan degan muqaddas aqidalari

mavjudligi asarda yaqqol o'z aksini topgan. Nafaqat bug'u, oq kema ham, toshlar, o'simliklar, baliq – hamma-hammasining zamirida yozuvchi kitobxoniga singdir-moqchi bo'lgan haqiqat yashiringan.

12-dekabr. Ushbu kunda sevimli adibimiz gar oramizda bo'lsa edi, ulug'vor 90 yoshni qarshi olgan bo'lar edi. Bu kun dunyo miqyosida katta tantana bilan har yili nishonlanib kelinmoqda. Mana bu yil Chingiz Aytmatovning 90 yillik yubileyini nishonlash arafasida turibmiz. Uning yubileyi munosabati bilan Moskva shahrida adibning muhtasham, ulug'vor haykali qad rosladi. Ijodkorning nomini abadiylashtirish maqsadida mamlakatimizda ko'chalar uning nomi berildi, juda ko'plab asarlari o'zbek tiliga tarjima qilingan va bundan keyin ham bu an'analar yana davom etadi.

Fikrimni yakunlar ekanman, bir oddiy kitobxon sifatida Chingiz Aytmatovdek buyuk yozuvchini taniganimdan, asarlaridan bahra olaganimdan, kitob javonimda uning falsafasi, dunyoqarashi ulg'ayotganidan juda-juda faxrlanaman. Bu hayotda oldimga juda katta maqsadlarni qo'yganman, bulardan biri ushbu ijodkorning tug'ilib-o'sgan maskanini ziyorat qilib, u yurgan yo'llarni, u ko'rgan chehralarni, yaratgan asarlariga turtki bo'lgan, ilhomini uyg'otgan o'sha Gurkurov daryosini, Talas vodiysini, Issiqko'lni ziyorat qilmoqchiman. Garchi yurtimizda Chingiz Aytmatovning haykali qad ko'tarmagan bo'lsada, men sevimli adibim uchun yuragimda haykal qurganman. O'zbeklarning yuragidan ham alohida joy olgan yozuvchi yaratgan ko'ngil gavhari qalbimizda doimo yashayveradi. Zero, Mirzo Ulug'bek aytganidek:

*Yo'q, yo'q shoir o'lsa hamki u mangu yashar,
Olimlarga mangu hayot tarixi bashar.*

“БИРИНЧИ МУАЛЛИМ” АСАРИ МУТОЛААСИДАН КЕЙИНГИ ЎЙЛАР

*Муаззам Набижонова, НамДУ
ўзбек тили йўналиши талабаси.
Илмий раҳбар – Отабек Юлдашев,
ўзбек тили ва адабиёти кафедраси ўқитувчиси.*

Халқимизнинг сеvimли адиби, худди ўзимизнинг ёзувчимиздек бўлиб қолган қирғиз ёзувчиси Чингиз Айтматовнинг асарларини ўқимаган, унга эътибор бермаган инсон бўлмаса керак. Бу ёзувчининг асарларига назар ташлайдиган бўлсак, ҳар бир асари дилларни титратади, оловдек ёндиради, китобхонни қандайдир ўйга толдиради. Унинг “Асрга татиғулик кун”, “Қиёмат”, “Тоғлар қулаганда”, “Жамила”, “Қизил дуррали сарвқоматим”, “Бўтакўз”, “Биринчи муаллим”, “Эрта қайтган турналар”, “Оқ кема” ва бошқа асарлари кўплаб тилларда машҳур ва мухлисларига эга. Унинг барча асарларини севиб ўқиймиз ва ич-ичига кириб кетамиз. Худди бу воқеалар хаёлда эмас, ҳаётда бўлаётгандек, асар қаҳрамонлари сеvingанда ундан-да шод бўламиз, дард алам ютганда бирга азоб чекамиз. Бу ҳам ёзувчининг маҳорати, истеъдоди ҳисобланади, чунки китобхоннинг асар воқеалари билан яшаши, асар таъсирида ўз характери, хислатлари, юриш-туриши, инсонларга бўлган муносабати янада яхшиланиши, ҳаётга бўлган қизиқишларининг ортиши ижодкорнинг энг катта ютуқларидан биридир.

Чингиз Айтматовнинг асарлари орасида 1962 йилда ёзилган “Биринчи муаллим” алоҳида ажралиб туради. Қиссининг номини эшитганимиздаёқ ҳар биримизнинг кўз олдимизга биринчи ўқитувчимиз келади. Қисса номининг ўзи мактаб даври хотираларни ёдга солади. Илк мактабга борган давримиз, биринчи марта мактаб партасига

ўтирганимиз, қўлимизга қалам тутқазиб ҳарф ёзишни ўргатган устозимиз – барча-барчаси бирма-бир ёдга келади.

Бу асарда ўша даврнинг фидойи инсони, ўз халқининг илми бўлишини жуда-жуда истаган бир инсоннинг одамийлиги, меҳнати, ҳаракатлари моҳирона ёритиб берилган. Асар марказида турган Олтиной Сулаймонова ўзининг илк саводини чиқарган устози Дуйшэн ҳақида сўзлаб беради: “Бу даврларда “мактаб”, “ўқиш” сўзлари энди энди эшитилаётган гаплар эди ва маъносини ҳамма ҳам тушунавермасди”, – деб сўз бошлайди у. Бу сўзларни эшитиб таажжубланишингиз ҳам мумкин, лекин ҳамма нарса ҳам бирданига пайдо бўлмаган-ку. Асарда Дуйшэн ўзи туғилиб ўсган овулда мактаб очиб, болаларни саводли қилмоқчи бўлган оддий комсомол вакилидир. Унинг ўзи ҳам кўп нарсани билмаса-да, бор билимини бериб, болаларни ёзиш, ўқиш билан таништириб келажақда уларни шаҳарга ўқишга юбормоқчи эди. Биринчи ўринда у мактаб ташкил этади. Овулдан узоқроқда тепалиқдаги эски отхонани таъмирлаб, жой тайёрлайди. Бу ишларни қилишга уни биров мажбурламайди ёки илтимос ҳам қилмайди. Лекин у ўз халқининг келажаги учун қўлидан келганича ҳаракат қилади. Болалар жиҳозланган хоналарда таълим олмаса-да, уларнинг ўқишга қизиқишига жой тўсқинлик қила олмайди. Қиш жуда совуқ бўлганда ҳам ўша тепалиқдаги мактабга қатнашади. Ҳар куни Дуйшэннинг ўзи болаларни йиғиб мактабга олиб боради. Мактабга олиб борадиган йўлни анҳор кесиб ўтган бўлиб, ўтиш учун кўприк ҳам бўлмайди. Қишнинг чиллали кунларида болалар у ердан ўтишга қийналишади. Шунда Дуйшэн уларни бирма-бир опичлаб сув кечиб ўтказиб қўяди. Кейинги сафар эса катта-катта харсанг тошларни кўтариб, тиззасигача сувга ботиб, ўтиш учун жой ҳозирлайди. Унинг бу заҳматларини кўрган болалар унга

меҳр қўйиб яхши ўқишга ҳаракат қилишарди. Бу болаларни мактабга бор деб биров уришмаса ҳам улар шу меҳнатлар эвазига, ҳавас билан мактабларига талпинаверишарди. Олтиной Сулаймонова ҳам шу болаларнинг бири эди. Дуйшэн учун одамийлик биринчи ўринда турар еди. Олтиной унга бегона булса ҳам унинг тақдирига бефарқ қарамайди. Яқинлари қилмаган яхшиликларни қилади. Олтиной ёш етим қолиб, амакиси ва келинойисининг қўлида ўсади. У келинойисининг ҳар қандай юмушларини бажариб, таъна гапларга чидашга мажбур бўлади. 15 ёшга тўлар тўлмасдан келинойиси уни қари бир оилали жиянига узатмоқчи бўлади. Дуйшэн бунга қанча қарши чиқмасин урдасидан чиқа олмайди. Олтинойни зўрлаб мактабдан олиб кетишётганда ҳам, бундай жаҳолатга қарши бир ўзи ёлғиз курашади. Ўлар даражада калтакланса ҳам ўз йўлидан қайтмайди. Олтинойни уларнинг қўлидан қутқариб, шаҳарга, ёрқин келажакка кузатади. Шаҳарда ҳам ўқиш осон эмасди. Лекин Дуйшэннинг меҳнати зое кетмаслиги учун, унинг олдига ёруғ юз билан қайтиш учун бор кучи, шижоати билан ўқийди ва натижага эришади. У доцент, профессор олим бўлди. Унинг бу ютуқлари, албатта, Дуйшэннинг ҳам ютуқлари эди. Бу ютуқларга эришгани учун Дуйшэндан жуда миннатдор. Ўзи эришмаган ютуқларга шогирди эришса, қайси муаллим хурсанд бўлмайди дейсиз. Бу асарда муаллимнинг меҳнати ўз самарасини берганлиги акс этади. Асар қаҳрамони Дуйшэнни болаларни ўқитиш учун бор вужуди билан ҳаракат қилгани, қўлидан келганча шароит яратгани китобхон назаридан четда қолмайди, албатта.

Бу асарни ўқиган китобхон ўзини гоҳ Дуйшэннинг, гоҳ болаларнинг ўрнига қўйиб ўша давр муҳитига тушади. Баъзан овулдаги кишиларнинг болалар келажакига

беътиборлиги жаҳлингизни чиқариши мумкин. Лекин бу аҳамиятли эмас, асосийси болаларнинг билимга чанқоқлиги, мақсад-ларидан қайтмасликларидадир. Бу асардан китобхон таъсирланмас-лигининг иложи йўқ, чунки бу ишлар ҳар қандай одамнинг қўлидан келавермайди. Овул кишилари кейинчалик ҳам бу мактабни эслаб туришади. Унга “Дуйшэннинг мактаби” деб ном қўйишади. Неча замонлар ўтмасин Дуйшэннинг номи абадиятга муҳрланади. Сиз ҳам биринчи муаллимнингизни ҳеч унута олмасангиз керак, чунки улар туфайли кўп билимларни эгалладик. Билимларимизни тошга муҳрланишида биринчи муаллимнинг ўрни беқиёс. Биз ёшлар бу меҳнатлар эвазига келажак учун, юрт учун сидқидилдан хизмат қилишимиз керак. Машаққатли, масъулиятли касб соҳиблари – Устозлардан доимо миннатдормиз!

ИКСЗУРРИЁТЛАР ҲАҚИДА АСАР

*Гулноза Хашимова, НамДУ 1-курс талабаси.
Илмий раҳбар – доцент Қодиржон Носиров.*

Улуғ қирғиз адиби Чингиз Айтматовнинг ёзган энг яхши асарлар аллақачон жаҳон адабиётидан мустаҳкам ўрин эгаллаган. Ч.Айтматов асарларининг таъсир кучи жамиятда ечилиши лозим бўлган долзарб муаммолар кўтарилганлигидадир.

Чингиз Айтматов жамиятдаги, дунёдаги воқеаларни кузатиш ва таҳлил қилишда инсон руҳиятининг нозик қирраларини таҳлил қиладиган, қила оладиган моҳир сўз санъаткоридир. Унинг бу қобилияти “Кассандра тамғаси” асарида яққол намоён бўлган.

Инсониятнинг ҳалокат ёқасига бориб қолгани романнинг бош ғоясидир. Аллоҳ томонидан белгилаб қўйилган табиат қонунига шак келтириш – махфий илмий марказда сунъий йўл билан ота-онаси номаълум болаларни яратиш, улар устида олиб борилган экспериментлар, инсонлар томонидан содир этилаётган ёвузликлар, ахлоқсизликлар, террористик ҳаракатлар, экологик ҳалокатлар – буларнинг барчаси охир замон нишонлари эмасми?

Шунинг учун ёзувчининг ушбу фалсафий романининг профессор Суюн Қораев томонидан қилинган таржимаси муаллифнинг рухсати билан “Охир замон нишонлари” номи билан нашр этилди.

Асардаги воқеалар турли психологик можаролар, тортишувлар ва тўқнашувлар асосида яратилган.

Романнинг қисқача мазмуни қуйидагича:

Иккинчи жаҳон уруши йиллари саҳар чоғида бир аёл янги туғилган чақалоғини қора матога ўраб, болалар уйининг олдига ташлаб кетади. Болага Андрей Крильцов деб ном қўйишади. Болакай ўта зеҳнли бўлиб улғаяди ва медицина институтини битириб, генетик олим ва кейинчалик академик бўлиб етишади. У институтда ўқиб юргандаёқ ҳомиладорлик мўъжизасига ва одамларни дунёга келиш сир-асрорларини ўрганишга мафтун бўлиб қолади.

Крильцов ўз лабораториясида етиштирилган эмбрионларни узоқ муддатга қамалган аёлларнинг бачадонларида ота-онаси ҳам, ака-укалари ҳам, бирорта қариндош уруғи йўқ болалар, яъни **иксзурриётларни** етиштира бошлайди. Иксзурриётларни яратиш ҳукмрон партиянинг ҳомийлигида амалга оширилади.

Крильцовнинг хотини Евгения эрининг ғайриинсоний қилмишларини сезиб қолади ва жирканч қилмишларини

ташлаб узоқларга кетишни таклиф қилади. Эри бунга кўнмайди. Шундан сўнг хотини бутунлай кетиб қолади.

Маҳкума аёллардан Руна исми аёл ҳам профессорнинг бу қилмишларидан нафратланиб, олимни бу разил ишлардан воз кечишга чақиради ва ўзини дарёга ташлаб ўлдиради. Муҳаббати жавобсиз қолган ва ўз экспериментларининг натижаси нималарга олиб келишига ақли етган олим: “Менга бу ерда жой йўқ экан”, – деб космик станцияга кетишга мажбур бўлади.

У халқаро космик станцияда ўз тадқиқотларини давом эттиради, натижада улкан кашфиёт қилади ва уни “Кассандра тамғаси” деб атади. Айрим хомиладор аёлларнинг пешоналарида хомиладорликнинг илк хафталарида қизил доғ пайдо бўлар экан, Крильцов бунинг сабаби боланинг тақдири ёмон кечиши ва эмбрион дунёга келишни хоҳламаслигидан нишона деб аниқлайди.

Олим космосдан махсус нур юбориб, Кассандра тамғасини кучайтиради. Натижада, билинар-билимас бўлган қизил доғ кучайиб ҳаммага кўринадиган бўлади.

Крильцов космосда узоқ ишлаб кассандра – эмбрионларнинг кўпайиб бораётганини, дунёда ёвузликлар, гуноҳлар кўпайиб бораётганини тушуниб етгач, иксзурриётларни яратганидан даҳшатга тушади ва ўзини фазовий роҳиб деб атаб, Филофей номини олади. У Кассандра тамғаси ва инсоният охир замонни яқинлаштираётганини айтиб, Рим папасига хат йўллайди ва бу орқали бутун инсониятга мурожаат қилади. Унинг номаси “Трибюн” газетасида эълон қилинади.

Фазовий роҳиб Филофейнинг Рим папасига йўллаган хати романнинг бош фалсафасидир. Хат эълон қилингач, барча қитъалардаги халқлар ваҳимага тушади. Филофейни лаънатлаб, уни космосдан уриб туширишни талаб қилишади. Оломон америкалик башоратчи футуролог

олим Роберт Боркни Филофей кашфиётини қўллаб-қувватлагани учун уриб ўлдиришади. Асарда сиёсатчи Оливер Ордокни ҳокимият тепасига келиш учун амалга оширган сиёсий найранглари моҳирона очиб берилган.

Роҳиб Филофейнинг буюк кашфиётини моҳиятини ер юзидаги аҳоли тушуниб етмагач, роҳиб буларнинг барчаси беҳуда кетганини англайди ва ўзини очиқ космосга улоқтириб ҳалок бўлади.

Асарда китобхон тафаккурини чархлайдиган, уни ўйлатадиган ҳодисалар моҳирлик билан ёритиб берилган. Асарда муаллиф муаммоларни космик миқёсида кенг таҳлил қилган. Муаллиф бугунги ёвузликлар, шафқатсизликлар, ваҳшийликлар келажакда қандай даҳшатли оқибатларга олиб келишини башорат қилади.

Хуллас, романда адиб жаҳон цивилизациясининг истиқболларига, маънавий-ахлоқий муаммоларига барчани диққат эътиборини тортади.

Чингиз Айтматовни кўпдан бери қийнаб келган ва “Кассандра тамғаси”да адиб қаламга олган глобал муаммолардан бири экология – экологик ҳалокатлар, ядро синовлари, “қора туйнуклар”, “озон тешиклари” ва ҳоказолардир. Девқомат китларнинг ўзини гала-гала бўлиб қирғоққа отишига инсонларнинг хатти-ҳаракатлари сабаб бўлиши кўрсатиб ўтилган.

Асарни мутолаа қилар эканман, космик юксакликка кўтарилиб, эзгулик ва ёвузлик ўртасидаги азалий курашга янгича нигоҳ ташлаш, инсониятнинг тақдири ҳақида жон куйдириб асар ёзиш фақат Чингиз Айтматовдек буюк ёзувчига насиб бўлганига ишонч ҳосил қилдим.

ТАШНА ҚАЛБЛАР ҚЎШИҒИ

*Манзура Абдуллаева, НамДУ
ўзбек тили йўналиши 4-босқич талабаси.
Илмий раҳбар – доцент Обиджон Каримов.*

Ёмғирдан сўнг намгарчиликдан мудраб ётган тупроқ йўл. Тиниқ осмон. Шарқироқ сой, кўм-кўк дарахтлар, яшил ўтлоқлар, уюр-уюр подалар. Сўнгра олис-олис тоғлар ортидан қайноқ ёғдуларини таратиб, юксак сари кўтарилаётган қуёш ва унинг нуру тафтидан жонланиб, жиловланиб, янги куннинг янги ҳаёт қўшиғини куйлаётган она замин – муқаддас ер!

Аслида у қуёш қуёш эмас, аслида у нур нур эмас! Булар эски шинели билан йиртиқ этигидан бўлак ҳеч вақоси йўқ Дониёр ва парча-парча қизил гулли кўйлақдаги Жамиланинг борлиққа бахш этаётган муҳаббати мавжидир. Гўдак кулгусидек маъсум, баҳор нафасидек ёқимли, ташна юракларга дармону малҳам!

Жамила – беғубор болалиги хуркак ва шидадкор йилқилар ичида кечган, худди улардек учқур камолот касб этган сарвиқомат, беғубор қирғиз аёли. Унинг қувноқлиги, ўзини эркин тутиши ҳатто, хатти-ҳаракатларидаги эркакларга хос қилиқларигача кишида беихтиёр меҳр уйғотади. Бу тантиқ, шадод келинни қайноналар тўғрилиги, бирсўзлиги, уддабуронлиги сабаб ёнларига ўринбосар этмоқни ниятласалар, кампирлар ўзларига тинмай суйкаланиб, эркаланаверадиган, феъл-атвори “сал бошқачароқ” мана шу “ёш бола”дан чўчишарди. Ҳа-ҳа, унинг бирдан қаҳ-қаҳ уриб кулиши, кўчадан кириб келаётганда худди ёш қизлардек ариқдан лорсиллаб сакраб ўтиши, ёхуд тинмай қўшиқ хиргойи қилиб юришларини кузатиб, “Ҳали болада, бора-бора қуйилиб қолар” деган фикр қилишарди. Ахир йилқи ҳайдашиб, от чопишиб,

тоғлар этагидаги Бақайир овулларида униб-ўсган мана шу ўжар аёлдан ўзга нени ҳам кутишсин. Инчунун, унинг бировга заррача ҳам ҳаққини кеткизмай айтишган билан айтишиб, сўкишган билан сўкишиб, овулдаги келинлар билан юмдалашиб юришларигача бари-да табиий эди, чиройли эди.

Дониёр-чи? Зоҳиран қараганда мутлақо Жамиланинг акси. Жуда одамови, камгап, камсуқум. Инсонлардан ўзини четга тортиб, ҳеч кимга қўшилмайди, бировга ёндошмайди, жанжаллашиш, тортишиш нималигини билмайди. Мўмин-қобил. Бироқ ҳар ким ҳам дабдурустдан ботиниб гапиришга журъат этолмаслигининг, яккаш ва ғариблигининг сири суратидами, сийратидами ноён. Кишига тикилиб турса-да кўнгли бошқа ёқда экани бирдек сезимли. Балки етимлик азоб-уқубатини кўп тортганидан меҳнаткаш, сир-асрорин бировга-да айтмайди, қовоғи-да асло очилмайди. Кўзлари бир хил ғамгин, тинмай хаёл суриб ўзгалар ҳеч англаб етмаган, маъносига тушунмаган аллақандай сирли товушларни бутун вужуди билан тинглаётгандай, бутун борлиқни кўксига босиб қучмоқчидай туюлади. Буни тушунмаган қай бир кишилар “шунчаки бир одам-да” деган каби уни назарга илишмайди.

Бироқ асарда бу икки шахсият эгасини яхлитлаб, бир-бирига ўхшатиб турган кўзга чалинмас нуқталар қаҳрамонларимизнинг руҳий дунёсида, ботинида мавжуд эди. Бўлмаса, Дониёрнинг киши юрагининг энг нозик торларини чертиб, маънавий оламини тозартириб, жўшқин ҳисларга кўмаётган кўнғироқдек овози Жамиланинг қалбида кўпдан бери яшириниб ётган туйғуларини туғёнлантириб, совиётган чўғдек қалбини кутилмаганда эсга шамолдай яллиғлантириб юборармиди. Ахир қўшиққа қалбини қўшиб куйлайдиган йигитнинг ич-

ичидан чиқаётган сокин ва соҳир овози самимий соф ниятли кўнгил эгасининг бутун қувончи, умид-орзулари, армонлари, дардларини ифодалаб қўярди. Бошпана излаб ўтказган машаққатли етимлик йилларию, қонли жангоҳлардаги кечмишлари, ҳаёт-мамот йўлларида мардонавор олиб ўта олган умидбахш иродаси ҳаётсеварлигидан мужда келтирарди. Тингловчи қалбларга инсон аталмиш зоти шарифларга бир борагина ато этилмиш умрга муҳаббат сабоғини берарди, она-Ватанга, ёруғ дунёга оташмеҳрни, оташ ишқни тараннум айларди. Буларнинг-да бари-бари Жамилага тортиқ эди, аёлнинг қалбида умид шамчироғини шуълалан-тирарди, ногоҳон мудроқ ҳиссиётларини уйғотиб юборарди. Олий бахтдан ваъдаларди.

– Жамила ўзи қандай аёл?

Савол оддий, жавоб ўй талаб. Қўққисдан ҳукм чиқариш эса ярамайди. Адолат мезонига путур етказиб қўйиши мумкин. Шу боис китобхонлар танловида қатнашган бир дугонам ҳам юқоридаги саволни берган ҳакамлар олдида дабдурустдан ичидагини айтишга ошиқавермабди. “Жамила ҳақида шахсий-ижобий фикрларимни тўлиб-тошиб билдирсам, миллий қадрият, удум, ахлоқ қоидаларимизга зид тушунчаларни ёқлаганга чиқазиб қўйишлари мумкинлигидан чўчидим, ё ёлғондакамга қораласам, баҳолов-чиларнинг назарида дунёқараши тор, ўтакетган мутаасибга айланардим”

Ҳа, дугонамнинг боши қотиши бежиз эмасди. Чиндан-да Луи Арагон: “Муҳаббат ҳақидаги энг гўзал қисса” дея атаган ушбу асар устида атрофлича мулоҳаза юритмоқ ҳар бир ўзбек хотин-қизларига мушкуллик туғдиради. Очиғи, “Хўп, сиз ўзингиз Жамилани ўрнида эканингизда, шундай йўлни тутармидингиз?” деган саволни ҳам кўндаланг қўйишмайди деб ким ҳам кафолат берарди. Бизнингча,

қахрамонимиз тутган йўлни танламаслигимиз мумкиндиру бироқ қоралашга-да асло-асло ҳаққимиз йўқ. Зеро, қалбнинг ўзига хос ёзилмаган ахлоқ меъёрлари мавжуд. Унинг олдида на ақл, на ташқи оламдаги умумий ахлоқ, на маънавият қоидалари устунликка эришади. Қалб буюргани олдида (буни тан олсак албатта) ақл ожиз, ҳикматлар ожиз, одобномалар эса бир парча қоғоздан бўлак ҳеч нарса эмас. Гарчи ақл бунда қанчалар ҳақлигини минг бора иддао этгани билан яккаю-ягона ҳукми қалб ўқийди ва ана шу жавоб ҳуқуқи билан у ҳайвонни инсондан ажратиб беради. У ғолиб! Бу ғолиблик эзгулик либосига бурканган туйғулар ҳақиқатининг мавжудлигини исботламайдими.

Фикримизни далиллаш мақсадида Жамиланинг Дониёрга айтган сўзларини келтирамиз: “У мени ҳеч қачон севган эмас, севмайди ҳам! Майли, ким нима деса, деяверсин, лекин мен сеникиман!...Мен сени ҳеч кимга бермайман. Мен сени кўпдан бери севаман. Ғойибона ошиқ бўлиб келишингни интизорлик билан кўзим тўрт бўлиб кутгандим. Кутаётганимни билгандек, мана, сен ҳам мени излаб келдинг”. Кўриниб турибдики, Содик билан Жамила ўртасида ҳеч қандай қалб ришталари йўқ. Улар кўринишидан эр-хотин, бироқ ботинан бир-биридан бегона икки вужуддан ўзгаси эмас. Содик шунчаки чорвадорларнинг тўйдаги отлар пойгасида чавандоз қизга етолмай изза бўлиб олиб қочгану, уйланган-қўйган. Бор йўғи шу. Ҳатто аскарликда юборган мактубларининг энг охирида “...шунингдек, хотиним Жамила ҳам эсон-омон юрибдими?” дея бир оғиз сўз қистириб ўтади, холос!

Энди юқоридаги гапларга жавобан Дониёрнинг сўзларига эътибор қилинг-а: “Мен ҳам сени кўпдан бери севиб юрардим. Умримда кўрмаган бўлсам ҳам окопларда ётиб сени ўйлардим...”

Демак, улар азалдан бир-бирини кутишган, маҳтал-маҳтал кутишган, интиқ-интиқ кутишган ва бу йўлда турфа синову тўсиқларга бардош беришган, ҳаққа, ҳақиқатга ишонишган, тақдирдан умидворликлари сўнмаган. Шундан Жамиланинг қалб кўзгусида бир йўла икки қиёфа туриши сира ҳам мумкин эмасди. Шундан Жамила қалбига ҳеч хиёнат қилолмасди. Ишқсиз, кўнгилсиз бой-бадавлат, тўқ ва фаровон Содик билан турмуш кечиргандан кўра, эски шинели ва йиртиқ этигидан бўлак ҳеч вақоси йўқ суюкли ошиғи Дониёр билан кетмоқни афзал билди. Бордию Жамила асарда собиқ эри урушдан қайтиши билан яна аввалгидек ҳаётини давом эттиргани-да чинакам ахлоқсизлик юз бермасмиди. Ошиқ кўнгиллар чил-чил синмасмиди. Аёл шаъни, эрлик шаъни топталмасмиди...

Менимча, дугонамга берилган савол энди жавобсиз қолмагандир. Ҳеч иккиланмай айта оламизки, Алишер Навоийнинг “Фарҳод ва Ширин”, “Лайли ва Мажнун”, Вильям Шекспирнинг “Ромео ва Жульетта” сингари Чингиз Айтматовнинг “Жамила”си ҳам жаҳондаги севги қиссаларининг энг нодир намуналари қаторида туришга ҳар жиҳатдан муносиб. Ўқиган ва уққан қалбларда гўзал рубобий куй сингари ёқимли таассуротлар қолдириши билан китобхонларни ҳали кўп-кўп соғинтираверади.

АСРЛАРГА МУҲРЛАНГАН АСАРЛАР

*Отабек Юлдашев, НамДУ ўзбек тили ва адабиёти кафедраси ўқитувчиси.
Гулсал Шерматова, ўзбек тили йўналиши 1-курс талабаси.*

Адабиёт – гўзал бўстон. Ўз бағрида не-не гулу чечакларни ундирди. Бу бўстонда бир-бирига ўхшамайдиган, бир-бирини такрорламайдиган дилбар

шоир ва ёзувчилар авлоди қайта-қайта бўй чўзаверади. Гулшан гулларининг ифори неча замонлар ўтмишки, ўз таровати ила адабиёт ихлосмандлари қалбини забт этиб келмоқда. Ана шундай бетакрор ёзувчиларимиздан бири, бутун туркий халқларнинг ифтихори Чингиз Айтматовдир. Адиб ўзининг сермазмун ҳаёти давомида киши маънавий оламини бойитувчи, қалбни ҳаддан тўлқинлантириб, сурурга тўлдиргувчи асарлар яратди. Жаҳон адабиётида адиб ижоди ўзига хос ўрин тутди. Унинг қисса ва романлари бутун қирғиз адабиётини дунёга танитди ва ўзига хос янгилик сифатида ғарб-у шарқнинг миллионлаб китобхонлари муҳаббатини қозонди. Замонамизнинг машҳур зотлари баҳоси бу асарларнинг қадри қийматидандир. Адиб ҳаётига эътибор қаратадиган бўлсак, ўша пайтда обрўли ва эъзоздаги қирғиз момолари танғийдиган ойчурук бошидан тушмайдиган бувиси, оқил ва зеҳни ўткир набирасини ер-у кўкка ишонмайдиган Ойимхон эна Чингизга жуда кўп эртак ва афсоналар сўйлаб берган. Бу илк муҳаббат ва халқининг эртаг-у ривоятлари билан ижодий танишув, дунёқарашларининг шаклланишида буюк роль ўйнаган, унинг қалбига сочилган илк маънавият уруғларидир. Адибнинг ҳар бир асарларини ўқиганимизда қирғиз халқининг кўҳна яшаш тарзи, руҳиятига кескин ва астойдил таъсир этувчи маҳобати, табиати, жонзотлари кўз олдида гавдаланади. Чингиз Айтматов шу хусусида қуйидаги фикрларни баён этади: “...Халқ истеъдодни туғади. Шу билан бирга моҳир санъаткор яратган жами энг яхши кашфиётни қадрловчи ва муҳофазақори ҳам халқ бўлади. Санъаткор – халқнинг маънавий таянчи, халқ эса – санъаткорнинг таянч нуқтасидир”. Адиб сўзларидан кўриниб турибдики, халқини куйловчи, унга бўлган муҳаббатини тараннум этган ҳар бир ижодкор унинг қалбидан мангу жой олиб

бораверади, вақт ўзгани сайин адиб қолдирган улкан мерос ҳам авлоддан авлодга ўтиб келаверади. Адиб ижоди такрорланмас, булоқ сувидек мусаффо, баҳор шабадасидек ёқимлидир.

Чингиз Айтматов асарлари етиб бормаган Ер шарининг нуқтаси йўқ ҳисоб. Ижодкор асарлари инсонни улуғлаши, унинг заҳматкашлиги, яратувчанлигини шарафлаши билан эътиборни тортади. Ҳар бир китобхон мутолаа қилар экан, асарга шунчалик берилиб кетадики, натижада кўз ўнгида асар қаҳрамонлари, табиат манзаралари кўз олдида тасвирланади. Мутолаа чоғида беихтиёр Помир тоғида кезишни, Тяньшан тоғига чиқишни хоҳлаймиз, Жамила ва Дониёрнинг севгисига маҳзун бўлиб, “Соҳил бўйлаб чопаётган олапар” дан титраймиз, “Алвидо, Гулсари” га исён қиламиз. Адибнинг бу асарлари жонли ва содда тилда ёзилган бўлиб, чуқур лирик кечинмалар ва романтик бўёқлар билан безатилган. Улар она Ватанга чексиз муҳаббат, меҳнаткаш инсонга битмас туганмас ҳурмат туйғулари билан йўғрилган. Ёзувчи асарларида тараннум этилган муҳаббатнинг: бу фақат ошиқнинг маъшуқага, маъшуқанинг ошиқга бўлган туйғуларигина эмас, балки инсоннинг инсонга, она юртига, жонажон халқига бўлган чексиз муҳаббати-нинг ҳам ёрқин ифодасидир. Асарлардаги ҳар бир образ, персонажлар, қаҳрамонлар тилидан айтилаётган сўзлар жонли ва ўз таъсири билан биллур каби нурланиб, киши қалбини илиқ ҳисларга тўлдиради, ўз жозибаси ила мафтун этади. Унинг асарларида фақат катта ёшдаги инсонлар тақдири эмас, балки турли ёшдаги болаларнинг ҳам бой руҳий олами, уларнинг хилма хил характер хусусиятлари такрорланмас рангларда чизиб берилган. Бунга “Бўтакўз”, “Оқ кема” қиссалари қаҳрамонлари яққол мисол бўла олади. Адиб асарлари ўзига оҳанграбодек тортувчилигини рус

бастакори Дмитрий Шастакович сўзлари билан изоҳлаш мумкин: “Мен “Алвидо Гулсари” ни уч марта ўқиб чиққанимга қарамай, Гулсарининг гулхан олдидаги ҳолатини тўртинчи марта ўқишга ўзимда куч топа олдим”. Чингиз Айтматов асарлари нафақат қирғиз халқининг маънавий мулкига айланган, балки жаҳон китобхонлари қалбини сурур ва ғурурга тўлдиргувчи бир сарчашмадир.

Дунёда шундай бир туйғу борки, хоҳ шоҳ бўлсин, хоҳ бир гадо иккиси ҳам бу туйғу олдида баробардир. Бу – муҳаббат туйғусидир. Азал-азалдан Одам Ато ва Мома Ҳаводан мерос қолган бу туйғу ҳар бир қалбнинг унутилмас “меҳмон”и бўлажак. Севги йўлида учрагувчи қийинчилигу синовларга бардош бериб, уни пок сақлаб қолмоқлик эса икки севишган қалбларнинг қўлидадир. Чингиз Айтматовнинг “Сарвқомат дилбарим” асари ҳам худди шундай муҳаббат аталмиш кўҳна туйғу шаробидан “маст” бўлган икки тақдирлар ҳақида ҳикоя қилувчи асарлардан биридир. Бу асарда бир қарашда жуда ҳам оддий ва асти мураккаб, аянчли ва дилбар ҳаёт манзара-лари, кишининг энг нозик ва нодир қалб торларини чертадиган муҳаббат ва ихлос билан, ҳамдард ва самимийларча кўнгилдан ситиб чиқарилган, юракка гавҳардай ўрнашадиган нуқталар акс эттирилган бўлиб, кўнгил кўзини мафтун этади, кўз ичида мардумдай ўрнашади, асарни ҳар бир ўқиган инсон юрагида муқаддас оғриқдай нақшланиб туради. Асар қаҳрамонлари ҳаётини кузатиб туриб, улар ҳис этаётга бахтга қўшилсангиз, баъзи тақдир зарбаларидан парчаланган қалбларнинг оғриғига зир титрайсиз. Шунинг учун ҳам адибни инсон кўнглининг оташин куйчиси деб атасак, адашмаган бўламиз. Адиб учун ҳар қандай жамиятда шаклланган удум-қарашлардан қатъи назар инсон унинг кўнгил талотумлари майдонида бир-бирига соф, самимий муносабатлари, муҳаббатини ҳар нарсадан

муҳим эканлигини кўришимиз мумкин. Бу асар қаҳрамони Асалнинг қалбида Илёсга бўлган севгиси, унинг авлоди анъаналарига қарамай ўз бахти учун курашгани тасвирларида акс эттирилган. Асарнинг бош қаҳрамони Илёснинг қалбида одамларни юксакликка чорловчи чироқ бор. Бу чироқ ҳали кўпчиликнинг йўлини нурафшон қилади. Лекин тақдир деган туйғунинг инсон иродаси олдида ожиз эканлиги Илёс образида очиб берилган. Илёс тилидан бир сўзга эътибор беринг-а: "...Энди ҳаммасини бошидан бошлайман". Мана Илёснинг фалсафаси. Мана буни мустақиллик деса бўлади. Ҳаётдаги арзимаган сабаб туфайли дунёдан юз ўгирган инсонларга мактаб. Асал-чи, Асал у ахир тирик одам, чиркин ҳаётни ташлаб, бахти учун уйдан қочиб кетганди, мана оқибат. У бечора Илёсни қанча кутди, вақт унинг қалбидаги ишончни юлиб отди, кутгани ҳойу ҳавасга, айш-ишратга учди, маъсулиятни унутди. Ахир одамзот фақат кутиш учун яралмаганку?! Мурғак боланинг онасига айтган гаплари олдида тоғлар ҳам бош эгади. Асарни ўқиган ҳар бир китобхон уларнинг тақдири ҳақида ўйлайди, тўғри йўлни топишга интилади. Бизнинг миллат-имизда ота-онага ҳурмат уларга эъзоз кўрсатиш, гапларига эътироз билдирмаслик улуғланади. Халқимизда "Ота рози – худо рози" деган гап бор. Ота-онани норози қилган фарзанд бахтли бўла олармикин?! Шундай экан, ҳар бир инсон ўз бахтига ота-она ризоси билан эришиши, муҳаббат туйғуси шунчаки ҳойу ҳавас эмас, балки улуғ туйғу эканлигини англаб етмоғимиз лозим. Муҳаббат қалбга бир марта келади. Исбот ўрнида сўзим сўнгини Илёснинг қуйидаги нутқи билан яқунламоқчиман: "...Кунлар ўтар мен ҳам уйланарман, бошқаларга ўхшаб бола-чақали, уй-жойли бўларман...Лекин фақат биргина нарса, умрбод мангуга йўқотган нарсамни қайтара олмасам керак. Ўтган ишни ҳеч қачон ортга қайтариб

бўлмайди...хайр Иссиққўл, сени олтин қирғоқларинг билан олиб кетардим, аммо севгилимнинг севгисини олиб кетолмаганимдек сени ҳам олиб кетиш қўлимдан келмайди. Алвидо Асал. Алвидо, қизил дуррали сарвқоматим...”

Адиб ижодига кириб борар эканмиз, бир-бирини такрорламас гўзал асарлар гулдастасидан баҳраманд бўламиз. Мана шу асарлар орасида адибга жуда катта шуҳрат келтирган “Жамила” асаридир. Бу ажойиб қиссада гўзаллик ва озодлик қарор топган янги ҳаётбахш давр руҳи, олдинда қанча синов ва машаққатлар бўлишига қарамай бир-бирига кўнгли қўйган кишиларнинг пок ва қайноқ севгиси куйланади. Ушбу асар иккинчи жаҳон уруши вақтларида Жамила исми бир қизнинг ҳаётини очиб берган. Жамиланинг кўнглида кечаётган изтироблар, ўз севгисини ошкора этолмаслиги, уруш туфайли ҳаётнинг бу аччиқ зарбасига сабр ва матонат билан курашган аёл тимсолини кўриш мумкин. Асарда иштирок этаётган ҳар бир қаҳрамонлар: Дониёр, Усмон, Ўрозмат ҳамда асар ҳикоячиси Сеит образларида ҳам ўша давр кишиларининг оғир, машаққатли ҳаёти тасвир-ланган. Жамила – шаддод, кўнгли беғубор аёл. Асарни ўқиш давомида унинг ҳар бир сўзидан аёлларга хос самимийлик, танглик, меҳрибонлик хислат-ларни пайқаш қийин эмас. “Жамила” – жаҳон халқлари қалбини забт этган асар. Асарни француз тилига таржима қилган Луи Арагон: “Жамила” асарини “Муҳаббат ҳақида ёзилган жаҳондаги энг ажойиб қисса”, деб баҳолайди. Ушбу асарни қалблардан жой олган сўнмас муҳаббат қисса десак, адашмаган бўламиз.

Вақт шиддат билан ўтиб бораётгани рост. Чингиз Айтматовнинг вафотига ҳам 10 йил бўлибди. Дунё адабиётида бир тоғ қулади, бир юлдуз сўнди. Лекин ундан эса миллионлаб китобхонлар қалбидан жой олиб улгурган

ажойиб қисса ва романлар қолди. Бу асарлар дунёни қайси тилига таржима қилинмасин ўз ўқувчисини топади, уни ўйга толдиради, бехосдан адибни эшлашга ундайди. Чингиз Айтматов асарларини ўқиган киши сўнгги юз йилдаги энг буюк ёзувчилардан бири эканлигига шубҳа қилмайди. Ижод, илҳом ҳеч қачон миллат танламаган. Адиб гарчи орамизда бўлмаса ҳам, инсон кўнглини ларзага келтиргувчи асарлари билан мангу яшайди, адиб номини тарих олтин зарварақларига муҳрлаб бораверади. У ёқиб кетган адабиёт гулхани узоқ йиллар мобайнида порлаб тураверади.

URUSH IZTIROBLARINING BADIY TALQINI¹³

*Shodiyona Abdugapparova, Alisher Navoiy
nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va
adabiyoti universiteti magistranti.*

Yozuvchi O'tkir Hoshimovning "Daftar hoshiyasidagi bitiklar" asarida shunday xotira bor: "Qaysi yil ekani esimda yo'q. Harqalay urush bitganiga ikki-uch yil bo'lib qolgan edi. Yosh bola edim. Hali maktabga bormasdim... Opamning to'yi bo'ldi. Hammalari qiz uzatib ketishdi. Uyda biz yosh bolalar qoldik. Qo'rqib-netib yurmasin, dedimi, qo'shni kampir biznikiga chiqib yotdi.

Bu yog'i aniq yodimda... Jiyda gullagan edi. Supada qator yotibmiz: akam, men, ukam... Eng chekkada qo'shni kampir... Sutdek oydin kecha. Hammayoq osuda...

Endi ko'zim ilingan ekan, olisdan poyezd g'ildiragining taraqa-turuq tovushi keldi. Keyin parovoz cho'zib "gu-u-u-k" dedi. Kampir ovozi titrab, xitob qildi:

¹³ Абдуғаппорова Шодиёна. "Ч. Айтматов ва Ўткир Хошимов асарларини "Блум тоқсономияси"да ўрганиш" мавзусида магистрлик диссертация ёзаялганлиги боис, унинг мазкур мақоласини Ч. Айтматов ҳақидаги тўпламга истисно сифатида киритдик.

– O‘-o‘-o‘l! Ovozning o‘chsin, o‘-o‘-o‘l! Turg‘unimni nega urushga obketding! Obkeber, yolg‘izimni...”¹⁴

Urush chetlab o‘tmagan, biror qadrdon yaqini, jigarini jang maydoniga jo‘natmagan, ayriliqning azobida, sog‘inchning iztirobida yashamagan biror inson bo‘lmagan bo‘lsa kerak. Urush odamlarning qismati, umr yo‘llari, fojialari ham har xil, har birining o‘zi alohida tarix, ammo ularni bir umid birlashtirib turgan: nima bo‘lsa ham yashab qolish, dushman qo‘liga Vatanni berib qo‘ymaslik, or-nomusni oyoqosti qilmaslik. Ayrim-ayrim holatlarni hisobga olmaganda aksariyat odamlarimiz ana shu umid bilan jang qilganlar, frontda, front ortida jang olib borganlar.

Badiiyat bag‘ridagi urush mavzusida yaratilgan asarlarni kuzatar ekanmiz, turfa taqdirlar, turfa qismatlarga duch kelamiz. Urushning, ajalning beomon changali nima qilib bo‘lsa ham insonlar boshiga judolik solganini ko‘ramiz.

O‘lim, ayriliq bitta hodisa, ammo urush ajal urug‘ini odamlar boshiga turlicha solganini, inson hayoti, odam qadri urushda hech qanday ahamiyatga ega bo‘lmay qolishi o‘quvchini chuqur iztirobga soladi. Chunki yonginangda portlaydigan bomba, dushman avtomatidan uchgan o‘q, samolyotlardan yog‘iladigan ajal urug‘lari sening kimliging, sening hayoting, sening orzu-umidlaringni so‘rab o‘tirmaydi. O‘z ishini qilib ketaveradi.

Chingiz Aytmatov: “Hayot haqiqati kitobxonlarni ovutadigan ertak emas, balki ularning ko‘zlarini ochib qo‘yadigan achchiq, shafqatsiz saboqdir... Jamiyat ham kishilar taqdiri uchun javobgardir, odamning tuban ketishiga muayyan shart-sharoit ta‘sir ko‘rsatadi. Ijodkor esa bunga befarq qarashi mumkin emas”¹⁵, -deydi.

¹⁴ Hoshimov O‘. Daftari hoshiyasidagi bitiklar. – T.: Sharq, 2011. – B.211

¹⁵ Айтматов Ч. Многонациональный роман. – М: 1985, с. 182.

Nobel mukofoti laureati, yirik yozuvchi Mixail Sholoxovning “Inson taqdiri” hikoyasi, Chingiz Aytmatovning “Somon yo’li” qissasi, Anna Zegersning “Mina”, O’tkir Hoshimovning “Urushning so’nggi qurboni” hikoyalarida qattol urushning insonlar qismatini qanchalar o’z izmiga burib yuborganini, uning uzun dastidan omon qolish mushkulligini, urush o’z qurbonini izma-iz ta’qib qilishini ko’rishimiz mumkin.

“Inson taqdiri” hikoyasi qahramoni Andrey Sokolov urushga qadar ahil, mehnatkash bir oilaning boshlig’i edi. Ayoli bilan o’zaro hurmatda, e’zozda yashashar, ikki qizlari, bir o’g’illari bor edi. Urush tufayli bu oila pardek to’zib ketdi. Andrey Sokolov urushning dastlabki kunlaridanoq frontga jo’nab ketadi. Jang maydonida qurol-yarog’ ortilgan mashina bilan ketayotgan Sokolovni portlatib yuborishadi. Kuchli kontuziya va og’ir yaralanish natijasida dushman qo’liga asir tushgan Sokolov: “Asirlikda boshimga tushgan savdolarni eslash juda og’ir, og’ayni, tilga olish yana ham og’irroq... Germaniyada boshdan o’tgan azob-uqubatlarni, o’sha yoqdagi lagerlarda qiynalib halok bo’lgan yor-u do’stlarni eslasang joning hiqildog’ingga keladi, nafasing tiqilib qoladi...

Ikki yil asirlikda yurgan bo’lsam, shu davr ichida meni ne-ne joylarga haydab borishmadi. Ana shu ikki yil ichida Germaniyaning yarmini aylanib chiqdim: Saksoniyada ham bo’ldim – selekat zavodida ishladim. Rur oblastida ham bo’ldim – shaxtaga tushib ko’mir tashidim. Bavariyada ham bo’ldim – ishlayverib qaddim bukildi”¹⁶, - deydi.

Fashistlarning asirlarga qilgan noinsoniy munosabatlarini eslab: “...U yaramas gazandalar bizni shunaqayam beayov kaltaklashar edilarki, biz yoqlarda hayvonni ham hech mahal shunday urishmaydi. Hali musht bilan solishadi, hali oyoq bilan tepishadi, hali rezina tayoqcha bilan urishadi, qo’y-chi,

¹⁶ Sholoxov M. Inson taqdiri. T.: G’afur G’ulom nomidagi adabiyot va san’at nashriyoti, 1988. 267 -6.

qo'liga temir-tersak tushadimi, boshqa balo tushadimi, ishqilib, nimaki tushsa shu bilan solaveradi. Miltiq qo'ndoqlari bilan, yog'och bilan urganlarini-ku aytmasak ham bo'ladi... Nimaga urishadi, desang: rus bo'lganing uchun urishadi, hali yorug' dunyodan umiding borligi uchun urishadi..."¹⁷ – deydi Sokolov.

Sokolov barcha azob-uqubatlarni mardonavor yengib o'tdi. Biror joyda insonlik sha'nini toptamadi. G'ururini saqlashga harakat qildi. U mudhish o'lim lagerining tikanli simlari ortidan kelajakka umid bilan qaray oldi. Bu azoblardan qutilib chiqishiga, asirlikdan qochib ketib o'zining diviziyasiga borib qo'shilishiga, Vatan dushmandan ozod bo'lgach oila a'zolari bilan avvalgidek baxtli yashashiga bo'lgan ishonchini so'ndirmadi. Sokolov asirlikdan ozod bo'lib o'z quroldoshlari safiga qaytganda urushning dastlabki kunlaridayoq dushman samolyotlarining bombardimonidan uyi portlab ketganini, o'sha payt ayoli va qizlari uyda bo'lganini eshitadi. Otpuska olib uyiga yetib borganida uylarining o'rnida zang suv bosgan chuqur xandak, o't bosib ketgan, hilvat, go'riston sukunati cho'mgan tashlandiq maydonni ko'radi.

Sokolovning birdan-bir tirgaki o'g'li Anatoliy kapitan harbiy darajasiga ega, batareya komandiri, frontning oldingi marralarida jang qilayotgani uni bir oz bo'lsa ham quvontiradi. Sinib ketgan ko'ngliga, ruhiga sal bo'lsa taskin beradi. Bir-birlariga xat yozishadi. Bir-birlarining borliklari uchun quvonishadi. Ota-bola har qaysilari o'z qismlarida jang qilib Berlingacha yetib boradilar. O'g'il va otaning uchrashuviga juda yaqin qolganida, qancha yillar davomida orziqib kutilgan diydorlashuv ostonasida dushman snayperi Anatoliyni otib o'ldiradi. Sokolov o'zining tirik qolgan oxirgi farzandi Anatoliyning jonsiz jasadini bag'riga bosadi.

¹⁷ O'sha kitob, 267- b.

Bir insonga shuncha ko'rgiliklar, ayriliqlar og'irlik qilmaydimi? Taqdir zarbalaridan qancha-qancha yerparchin bo'lgan Sokolov yana qaysi kuch hisobiga oyoqqa turyapti. Ana shunday paytda inson irodasining mustahkamligiga, insoniy e'tiqod va sabr-bardoshning buyukligiga qoyil qolasan, kishi. Hikoya oxirida Sokolovning oldida urushdan ota-onasiz yetim qolgan bolachani ko'ramiz. Uni Sokolov ko'chadan topib olib o'zini "dadangman", – deb tanishtiradi. Bu uchra-shuv bolani qanday hayotga qaytargan bo'lsa, Sokolovni ham hayot davom etishi kerak, sen yashashing kerak, degan fikrga ishontiradi. Bola – bu kelajak. Sokolovlar kelajakni tarbiyalashga mas'ul odamlar. Sokolov urushda jonidan boshqa hamma narsasini: xotini, o'g'li, qizlari, uy-joyini qurbon berdi. Lekin uning po'lat irodasi, metin bardoshi qayta-qayta toblandi.

"Somon yo'li" qissasi qahramonlari Suvonqul va To'lg'anoy, ularning farzandlari ham urushning beayb qurbonlari. Suvonqul, uch o'g'li, barchalari elga kelgan to'y kabi Vatan himoyasiga shaylandilar. Birin-ketin o'lim girdobi tomon yo'l oldilar. Urushda fidokorona jang qilishdi.

Urushning beshafqatligini qarangki, Suvonqul va Qosimning jangda halok bo'lganligi to'g'risida bir vaqtning o'zida "qoraxat" keladi. Maysalbek o'z xohish-istagi bilan dushman tomonga razvedkachi bo'lib borib, safdoshlarining g'alabasi uchun yo'l ochgancha qahramonlik bilan jon beradi. Urushda bedarak ketgan Jaynoq garchi qahramon bo'lmasa-da, insonparvarlik, odamiylik, rahmdillik timsoli ekanligini ko'rishimiz mumkin: "Urushda evakuatsiya bo'lib kelgan bitta o'ris xotin to'rtta yosh bolasi bilan bizning stansiyaga tushib qolgan va hammasi och-yalong'och bo'lib, sovuqdan titrashib o'tirishgan ekan. Onasi bolalarni eplab-seplab ro'mol-po'molga o'rab qo'ygan bo'lsa kerak, sakkiz-to'qqiz yoshlardagi dastyor o'g'liga hech narsa yetmay, birgina juldur kamzulda tirishib

o'tirganmish. Jaynoq o'sha bolaga ustidagi to'nini yechib beribdi."¹⁸

Sevikli umr yo'ldoshi, jigargo'sha farzandlaridan ayrilib ham hayotga muhabbatini so'ndirmay, o'zini mehnat bilan ovutgan To'lg'anoy qismatning beayov sinovlarida sobit tura oldi, hamisha o'zining boy ma'naviy dunyosi, chin e'tiqodi, xalqparvarligi, insonparvarligi, mehnatsevarligi, yuksak insoniy sifatlari bilan barchaga o'rnak bo'lib, urushning alamlarini, iztiroblarini, kulfatlarini mehnat bilan yengib o'tdi.

Anna Zegersning "Mina" hikoyasida esa ajal olovini yoqqan fashistlar Germaniyasining askarlari ham o'zlari yoqqan olovda o'zlari qanday jizg'anak bo'lganliklari o'ta ta'sirchan ochib berilgan.

Anton Shuls – hikoya qahramoni gitlerchilar armiyasida uning birinchi kunidan oxirigacha soldatlik qiladi. Urushning oxirgi kuni u asir tushadi, oradan ancha yillar o'tgach ozod bo'lib eson-omon uyiga qaytib kelsa xotini, uch o'g'li sog'-salomat bo'ladilar.

Shuls xotining uddaburonligi, fahm-u farosatidan xursand bo'ladi. Uy-joylari ham omon, bolalarini ham asrab qolibdi. Hayot davom etadi. Eri ishga joylashadi. Hamma yoqqa qiron keltirgan urushdan eson-omon chiqib olganlariga o'zlari ham qoyil qolib, yashashda davom etadilar.

Shulsning: "Hech kimga gap qaytarma, buyurgan ishlarini qil, uningni chiqarma", degan hayotiy aqidasi bo'ladi. "Ana shunga amal qilganimiz uchun Shuls ham frontdan sog' qaytdi, men ham bolalarim bilan sog'-salomat o'tirdim",-deb o'ylaydi. Orada yana bir o'g'il farzand ko'radilar. Bir kuni bolalar qum o'ynab o'tirib, bir necha yil avval soldatlar ko'mib ketgan minaga tegib, portlab ketadilar. Bu portlash tovushidan butun qishloq oyoqqa turdi. Xotinlar Shulsning ayolini o'rab olishgan, birdan uchta bolasidan ayrilgan ayolni nima deb ovutish

¹⁸ Aytmatov Ch. Jamila. Somon yo'li. – T.: Yangi asar avlodi, 2015. – B.273-386.

mumkin edi. Og'ir kulfatdan toshday qotib qolgan ayol hatto qo'lidagi chaqaloqni ham unutib qo'ygan edi. Uning tilida faqat bir narsa aylanardi: "Nega urush bo'ldi ekan-a?", – derdi ona.¹⁹

O'tkir Hoshimovning "Urushning so'nggi qurboni" hikoyasida Umri xolaning oilasini urush chetlab o'tsa ham oqibati chetlab o'tmadi. Urush oqibatida ocharchilik, kasallik, o'lim to'shagidagi o'g'lini saqlab qolaman, degan onaning dahshatli o'limi Sokolov boshiga tushgan kulfatdan, To'lg'anoy iztiroblaridan yoki Shuls oilasining fojiasidan kamroq ta'sir qilmaydi insonga.

Urush olovi shunday qattolki, u yo'lidagi ho'l-u quruqni baravar yoqib ketaveradi, hech kimni ayab o'tirmaydi.

So'nggi yillarda o'zbek adabiyotida urush mavzusida yaratilgan asarlarda iztirob, insoniy dardning teranligi kuzatiladi.

Adabiyotshunos olim Qozoqboy Yo'ldoshevning "Dunyo adabiyotidagi kabi o'zbek adabiyotida ham ikkinchi jahon urushi qatnashchilari to'g'risida yozilgan asarlar afg'on urushiga borganlar haqidagi bitiklarga mutlaqo o'xshamaydi. Jahoniy muhoraba ishtirokchilari urushni bu qadar ulkan fojia sifatida anglamaganlar. Va bu – tabiiy fojiani anglash uchun ham intellektual-ruhiy saviya o'sha fojia ko'lami darajasiga ko'tarilishi kerak bo'ladi. Vatan urushi qatnashchilari mushohada qilishlaridan ko'ra ko'proq intizomli ijrochilar bo'lib, bu holat ularning o'ylari, hissiyotlarida ham aks etardi. Fashistlar ham, kommunistlar ham o'zlari ishongan g'oyalarga xizmat qilganliklari uchun ular haqidagi asarlarda iztirob tasviri kamroq, jang manzaralari ko'proq bo'lgan. Ular urushni hayotiy zarurat hisoblashib, qurol yordamida bir-birlarini yo'qotish yo'li bilan adolat o'rnatish mumkinligiga ishonishgan.

¹⁹ Zegers A. Mina. Afsungarlar tuhfası. Hikoyalar. – T.: Yosh gvardiya, 1989. – B.264.

Bugun odam – murakkab. Bugungi o‘quvchi – o‘ychil. Bugungi o‘quvchi – sinchkov. Shuning uchun ham bugun qonli jarayonning murakkab tabiatli qatnashchilari haqida jo‘n yozib bo‘lmay qoldi”,- deb yozadi.

Darhaqiqat, olim ta’kidlaganidek, keyingi yillarda urush mavzusida yaratilayotgan asarlarda jang tafsilotlari, urush maydonlarida qo‘li baland kelgan jangchilarimizning “ura” sadosidan ko‘ra urushni “adoqsiz fojia”, “o‘nglanmas adolatsizlik” ekanligini ochib beruvchi asarlar yaratilyaptiki, bu kelajak avlodni yana ham hushyor tortishga, ogoh bo‘lishga chaqiradi. Ushbu asarlar insoniyatni urush deb atalgan qattollikdan o‘zni tiyishga, tinchlik deb atalgan ulug‘ ne‘matni qadriga yetishga, bugungi osoyishta va farovon kunlar uchun shukrona aytishga chorlashi bilan o‘zining yuksak g‘oyaviy ahamiyatiga ega. Bu esa yozuvchi mahorati o‘zining yuksak ijobiy natijasini ko‘rsatganilig bilan e‘tiborga loyiq.

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ



ЛЮБОВЬ И ЖИЗНЬ

СОЧИНЕНИЯ СТУДЕНТОВ
ПО ПОВЕСТЯМ “ДЖАМИЛЯ” И “ТОПОЛЁК МОЙ В КРАСНОЙ
КОСЫНКЕ”

МУҲАББАТ ВА ҲАЁТ

ТАЛАБАЛАРНИНГ
“ЖАМИЛА” ВА “САРВҚОМАТ ДИЛБАРИМ” ҚИССАЛАРИ
АСОСИДА ЁЗИЛГАН ИНШОЛАРИ

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПОВЕСТЕЙ “ДЖАМИЛЯ” И “ТОПОЛЕК МОЙ В КРАСНОЙ КОСЫНКЕ”

*Феруза АХМАДБЕКОВА, студентка 103 группы
отделения русского языка НамГУ.
Руководитель – доцент К. Носиров.*

“Джамиля”

“Джамиля”, как повесть, так и героиня, чьим именем она названа - это жизнь. Жизнь, которая бьет ключом, не признает условностей и правил, которая хочет свободно высказать свое мнение и подчиняться зову сердца. Какая же трогательная, лиричная, добрая и душевная повесть. Она о выборе молодой женщины Джамили между патриархальными устоями и настоящей любовью. Сюжет неоднозначный, он идет как-то фоном, просто помогает выразить полёт души и мысли. Она о любви, о счастье, о вдохновении.

Поразительно, что, когда читаешь об этих чувствах, начинаешь их испытывать – настолько проникновенно пишет автор. Стоит ли, единожды сделав ошибку, приняв неверное решение, выйдя замуж без любви, расплачиваться за нее всю жизнь? Жить с мужем как посторонние люди. Джамиля делает свой выбор, уходя из деревни тайком с любимым, и остается непонятой своим окружением, никем кроме “кичине бала” – младшим братом своего мужа. На глазах этого мальчика, по имени Сеит, зарождается история любви, и он понимает, почему она не могла поступить иначе. И как художник подмечает момент и отражает его сначала в своих зарисовках, а позже уже и в своей картине, бережно хранимой им долгие годы.

Несмотря на небольшой объем, она содержит в себе очень многое: красоту родной земли, войну, семейные узы,

уроки жизни и непростой выбор... И, конечно, любовь, во всех ее проявлениях: к женщине, к детям, к природе, родным местам. Любовь в произведении такое чувство, которое объединяет все это разом и так рвется наружу, выражаясь то в сильной и волнующей душу песне, то в простой, но манящий взгляд картине.

Джамиля – это и безудержное веселье, и природная сила духа, и глубоко чувствующее сердце. И непросто ей бывает с таким характером в тех условиях, где она родилась и выросла. От нее требуется молчать, слушать, подчиняться, радоваться тому, что у нее есть. Ведь, по всеобщему мнению, ей повезло как никому. Сломать судьбу? Ради чего? От добра добра не ищут... Но ей нужно иное... И душа рвется и мучается между выборами “правильно” и “неправильно”. И это все, эта история из детства одному человеку открывает глаза на мир.

Не знаю, но прочитав повесть, передо мной появился образ Оли Мещерской из рассказа Бунина. И Джамилю я бы хотела назвать «Восточной Олей Мещерской», ведь у обеих такое необычное «легкое дыхание».

Повесть оставляет после себя тихое, светлое чувство.

“Тополек мой в красной косынке”

Чингиз Айтматов не только писатель, но и очень грамотный психолог. Тонко описаны характеры героев. Много “рыться” в душе и в мыслях не буду. Хотела бы кратко изложить свою мысль, дать свою оценку героям.

Ильяс горяч, эгоистичен и легкомыслен. Увозит девушку без разрешения родителей из дома, но первая же неудача сбивает его с ног и катит по наклонной. В какие-то моменты вам становится жалко его, в какие-то – нет. Главная его трагедия – это он сам, его противоречивый характер. Его птица счастья так быстро вспорхнула. Не

знаю, но для меня самой трудной вещью было представить дальнейшую жизнь Ильяса. Давайте оставим его на волю судьбы, он и так потерял самое главное в жизни.

Асель восточная девушка, с тонкой душой. Мужу доверяет, помогает и любит. Ушла из дома с ребенком, узнав об измене мужа. Но долго еще ждала и любила его. Можно сказать, и ее участь в “падении Ильяса” значительна. Она обижает читателя своей глухотой к мужу, автор назвал это доверчивостью. Но это не желание или страх – узнать о проблеме мужа, перенести ее на свои плечи. Муж домой приходит пьяным, недовольным, видно, что мучается, у него какая-то боль в душе. А она молчит. Она не смогла поговорить с мужем вовремя и потеряла его.

Байтемир полная противоположность Ильясу, прошел войну и потерял семью. Своей добротой и теплом он заслужил свое право на счастье, на тихое счастье. Мне представляется дальнейшая жизнь Байтемира и Асель такой же, как жизнь Ильи Обломова и Агафьи Пшеницыны. И они достигнут, может, и достигли, такого “тихого счастья” как и жители Обломовки.

Когда искала это произведение по интернету, случайно прочла это стихотворение, которое очень понравилось мне. Автора не смогла найти, но очень хотела предоставить и вам:

Тополек степной в косынке красной,
Смелая, красивая любовь.
Взгляд такой печальный, профиль ясный.
Что же, что же сделал он с тобой?
Так легко убить любовь, утратить веру.
Тяжелее все вернуть опять.
Тополек в косынке красной, шаг несмелый,
Как посмел он счастье растоптать?
“Жизнь такая, - кто-то скажет, - все под богом.”

Соглашусь и нет. Не мне решать.
Но не верю я, что мимоходом
Можно рюмкой водки боль унять.
Тополек в косынке красной, боль уходит.
Снова лебеди к тебе в весну летят.
Сын ручонки тянет, все проходит.
Ты сумела счастье отстоять.

Эти повести гор и степей, нам кажутся такими близкими, как будто эти люди проживают вокруг нас, и мы с ними давно знакомы. Меня немножко огорчает то, что в этих произведениях финал открытый. Как и самых любимых героев Татьяну Ларину, Евгения Онегина, писатель оставляет жизнерадостную Джамилю, Тополька в красной косынке, Кичину балу, Ильяса, Донияра воле судьбы.

Спасибо Айтматову за то, что он дополнил ряд наших любимых героев такими уникальными людьми, как Асель, Джамиля, Ильяс и еще многими другими образами, которые, как фотопленка, проходят мимо наших глаз. Спасибо за такое наслаждение, за удовольствие, за уроки жизни!

ОБРАЗ ДЖАМИЛИ В ОДНОИМЁННОЙ ПОВЕСТИ Ч.АЙТМАТОВА

*Шоира САИББАЕВА, студентка 104 группы
отделения русского языка НамГУ.
Руководитель – доцент К. Носиров.*

Повесть Джамиля, переведенная на все языки мира, на сегодняшний день является самым популярным произведением Чингиза Турекуловича. Повесть увидела свет впервые на русском языке в 1957 году. И в этом же году

вышла французском языке в переводе Луи Арагона и принесла автору мировую известность. Только на немецком языке она была опубликовано уже 37 раз. Я думаю, это значит, что Айтматова признал весь мир, и он известен всем как великий писатель, который вошел в мировую литературу.

Как говорил Толстой: «Писатель не должен писать то, что происходит, он должен писать о том, что будет происходить в будущем».

В повести «Джамиле» я увидела именно то, что могло произойти. Я думаю, Айтматову хотелось показать последствие войны, потому что именно война разрушила вековые традиции аула. Из-за войны Джамиля прожила с мужем всего лишь четыре месяца. Если бы мужа Джамили не забрали на войну, они могли бы жить счастливо, имели бы детей, Джамиле не пришлось бы работать с другим холостым мужчиной. В повести не написано, что муж любил Джамилю, но одновременно это и не отрицается. Она была хороша собой: красивая, стройная и статная, с утра до вечера вместе с братом мужа (кайни) работала в колхозе, выполняла чисто мужскую работу, возила мешки на бричке.

Джамиля умела хорошо ездить верхом, с детства гоняла с отцом табуны – она у отца, была одна - и за дочь и за сына. По моему мнению, из-за этого в характере Джамили появились какие мужские черты, что-то резкое, а порой грубоватое.

Но с другой стороны, со всем она ладить умела, все её любили за честность и трудолюбие. Родители мужа относились к ней по-доброму, любили ее и желали только одного, чтобы она была верна богу и мужу. «Байбиче» (мать мужа) видела в Джамиле в ее прямодушии и справедливости равного себе человека, втайне мечтала когда-нибудь поставить ее на своё место. Но доверие их она не оправдала. Полюбив Данияра, сначала старалась избегать с ним встречи,

не хотела ходить на работу, чтобы не видеть его. Когда другие мужчины начали ухаживать за ней, Джамиля «поставила их на свое место». Но так нельзя вести восточной женщине, девушке. Этот эпизод для меня доказал, что она одна из тех женщин, которые не могут сохранить честь мужа и семьи.

Понять образ Джамили я могу, но оправдать ее поступок ни как не могу. Пусть она будет сторонница равноправия, сторонницей нового времени, но в-первую очередь, она жена. Даже если муж был равнодушен к ней, она никогда не имела права изменить мужу, бросить семью и уйти вместе с другими. Ещё неизвестно, будут ли они вместе с Данияром до конца или нет.

Есть люди, которые защищают поступок Джамили. Они думают, что, выбрав Данияра и уехав с ним, Джамиля показала, что она боролась за свою любовь. И причина этому было равнодушие мужа. Прочитав «Джамилю», я поняла внутренние переживания и весь характер Джамили. Но согласиться с ней я никак не могу, не хочу, не буду. Для меня самое главное в жизни каждой женщины – это семья, муж и дети.

ЛЮБОВЬ И ЖИЗНЬ

(По повестям Ч. Айтматова «Джамиля» и «Тополёк мой в красной косынке»)

*Дильноза Султанова, студентка 104-группы
отделения русского языка НамГУ.
Руководитель – доцент К. Носиров*

«Джамиля» и «Тополёк мой в красной косынке» Ч.Айтматова – это небольшие по объёму и очень яркие по содержанию повести о любви и жизни простых людей из киргизского народа.

Джамиля – простая девушка, юная дочь табунщика по воле родителей вышла замуж за человека, которого не любит. Но вскоре счастье и любовь встречаются ей на пути в лице раненого солдата Данияра, которого она полюбила, работая с ним вместе. Данияр полюбил Джамилю с первого взгляда, но боялся признаться в этом, чтобы не отпугнуть девушку. Он стал каждый день петь о своих чувствах, изливая свою любовь к земле, дому, людям, окружающему миру, Джамиле. Джамилю покорили песни Данияра о его человеческой душе, и она ответила ему взаимностью. Она находит в себе смелость уйти из аила с любимым Данияром, несмотря на то, что вскоре должен прийти с фронта её муж Садык...

Джамиля в дальнейшем должна была стать «байбиче» - хозяйкой большого и малого дворов. Этому учила её свекровь. Но любовь выигрывает битву в борьбе со старым укладом жизни. Джамиля выбирает любовь, которая оказалась сильнее древних заветов адата. Джамиля и Данияр уходили из аила смело и решительно, в трудный путь за счастьем... И если бы её муж Садык в своих письмах выделял свою жену Джамилю каким-то образом, давая ей понять, что она любима и нужна, то я думаю, что побега не могло бы быть. Эта точка зрения Ч. Айтматова, и я с ним полностью согласна, потому что Джамиля – человек нового времени, требующий отдельного внимания.

В другом произведении Ч. Айтматова тоже красива и глубока любовь шофёра Ильяса и его подруги Асель, тоненькой девушки, словно тополёк в красной косынке. Порвав со старыми обычаями, отказавшись от жениха, уехала Асель с любимым. Невысказанная словами любовь двух молодых людей и их быстрая свадьба, казалось брали под сомнение. В этом есть доля правды, но надо учитывать, что в любовных традициях киргизского народа любящие

друг друга люди немногословны. Только поступки и тонкие детали показывают единение любящих сердец. Объяснение в любви – это ещё не сама любовь.

Асель за два дня до свадьбы с нелюбимым, решается бежать со своим избранником. И вот влюблённые соединились, у них рождается сын Самат. А потом наступают чёрные для их любви дни – случилась беда у Ильяса, а значит – и у Асель. И дальше – конфликт на работе, и в конечном счёте разрушение семьи. Почему? Потому что Ильяс «не туда повернул коня жизни». Не может идти Асель на уступки, роль обманутой жены не по её характеру. Любовь Асель высока и горда: она не прощает Ильяса. Потому что у неё очень высокие нравственные требования к людям. Слишком высок дар любви, чтобы с ним так обращаться. Хотя она любила и продолжала любить только Ильяса. На её жизненном пути встречается чуткий, добрый, отзывчивый человек – дорожный мастер Байтемир, помогавший Асель и сумевший стать отцом её ребёнку. Ради сына, ради счастья Байтемира, который долгое время жил в одиночестве и теперь, когда словно Божий Дар счастье переступило порог его холостяцкого жилья – он молча и упорно держался за это счастье. Асель делает выбор – она уже не может вернуться к любимому и любящему её Ильясу. Судьбу всех героев решает самый младший герой рассказа – пятилетний Самат. Он считает своим отцом того, кто его любит, кто о нём заботится и помогает стать настоящим человеком. И хотя Ильяс был биологическим отцом, но настоящим отцом Самат считал Байтемира. Но на всю жизнь, до последнего вздоха будут помнить Ильяс и Асель всё прекрасное, что было между ними. Ильяс покидает родные места, прощается мысленно с «топольком в красной косынке», от всего сердца желая ей счастья.

Прочитав оба произведения, я наталкиваюсь на интерпретацию Ч. Айтматова и на мысль, что Джамия и Данияр – это Асель и Ильяс в будущем. Невысказанная словами любовь двух молодых людей, заставила сделать сложный выбор и уйти из семьи. И Джамия, и Асель – простые девушки, у которых в юных сердцах зародилась большая любовь к своим избранникам. Великая любовь сердец, которая оказалась сильнее древних заветов и обычаев.

Если поддаться фантазии, то можно подумать, что судьба Асель и Ильяса – это продолжение судьбы Джамии и Данияра. Быстрая свадьба, рождение сына, затем конфликт и измена. Это всё Айтматовская трактовка проблемы любви.

В этих двух повестях Ч. Айтматова много серьёзных раздумий об ответственности человека за свою судьбу. Человек должен отвечать за них перед собой и перед людьми, – вот справедливая и благородная мысль, которая лежит в основе повестей.

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПОВЕСТЕЙ ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА "ДЖАМИЯ" И "ТОПОЛЕК МОЙ В КРАСНОЙ КОСЫНКЕ"

*Гульноза Маюнусова, студентка
103 группы отделения русского языка НамГУ.
Руководитель – доцент К. Носиров.*

Говорят, что когда много читаешь и, самое главное, понимая, то совсем иными глазами смотришь на жизнь. Я убеждаюсь в этом каждый раз. Изменить взгляд читателя автору удаётся с помощью слов. Именно с помощью слов мы, читатели, чувствуем, представляем образы, действия,

включаем фантазию, оживляем картины с помощью воображения. Писатель передаёт через слова свои переживания, а читая их, понимаем раздумья автора, становимся на шаг ближе к писателю, к его мыслям.

Одним из таких писателей, который через свои произведения нашёл путь не только в душу своего народа, но и стал горячо любим и за пределами Киргизии – это, бесспорно, Чингиз Айтматов. Он был близок к народу, к его обычаям и традициям.

Айтматову повезло. "Счастливо сложилась судьба молодого прозаика", "на редкость удачно начал он свой литературный путь", "ещё не было такой "космической" славы, как у Чингиза Айтматова",- дружно говорят критики. И в правду: в тридцать лет издать произведение, покорившее мировую общественность, а к тридцати пяти стать лауреатом Ленинской премии – дано не многим.

Луи Арагон увидел в творчестве киргизского прозаика оригинальное выражение нравственных ценностей. Объясняя соотечественникам, почему он взялся переводить "Джамилю", Арагон писал: "Необходимо было, чтобы небольшая книжка этого юноши, родившегося в 1928 году... на границе Киргизии и Казахстана, между горами и степью, в краю, соседствующем с Китаем и Индией, - нужно было, чтобы маленькая книжка Айтматова как можно скорее стала свидетельством того, что лишь реализм способен рассказать историю любви".

Впрямь, повесть "Джамия" переведена на десятки языков мира, и по числу изданий она встала рядом с шедеврами Хемингуэя и Шолохова. Считаю, что это все не даром, повесть "Джамия" – это судьба девушки, которая пошла против вековых традиций и обычаев своего народа ради любви. Образы подобные Джамиле ещё не были так

тонко раскрыты до Чингиза Айтматова в прозе восточных литераторов.

"Джамиля" начинается с картин благополучной жизни героини: она счастлива в супружестве, любима мужем, предана ему. Рассказ ведётся от имени Сеита. В его рассказе есть такие моменты, про которые нельзя не упомянуть.

Самым главным, лично для меня, оказались письма Садыка, находящегося на фронте. Письма Садыка были всегда похожи: передавал привет всем, в первую очередь, начинал от старшего поколения и в самом конце лишь два слова, адресованных жене. Джамиля всегда внимательно читала их, между строчек искала ещё что-то, что могло бы касаться её. Но что мог сделать Садык? Ничего! Потому что семейно-бытовые традиции нельзя было разрушать. Таков уклад не только киргизского народа, но и многих восточных стран. И сколько же судеб были похожи на судьбу нашей героини. Но вопрос в другом: сколько из них поступили бы как Джамиля, идя за своей любовью?! Если б Джамиля не поступила бы так, возможно, она стала на место своей байбиче. Мудрая "старшая мать" разглядела в невестке задатки для этого, увидела "в её прямодушие и справедливости равного себе человека и втайне мечтала когда-нибудь поставить на своё место".

Незаурядность Джамили, её натуры сразу бросаются в глаза, вызывают одобрение окружающих. Глава дома и "младшая мать" не обходились с невестой" с той строгостью и придирчивостью, как это положено свекру и свекрови. Относились они к ней по-доброму, любили её..."

Джамиля, несмотря на своё подчинённое положение в доме, не боялась высказать собственного мнения, и байбиче поддерживала её, хотя последнее, решающее слово оставляла за собой.

"Бунт" Джамили – её уход из семьи, от мужа, из аила с возлюбленным одобряют не многие читатели. Ведь не только её муж был на войне, были миллионы таких судеб. Не слишком поначалу заметная фигура Данияра, в ещё большей мере, чем Джамия романтична, овеяна интригующей таинственностью. Из аильчан его никто не понимает, говорили, что он "человек не от мира сего" или же "странный характер".

Немного странный и необычный Данияр не мог обратить внимания на Джамию. Недружелюбно, но в тоже время с открытым восхищением он смотрит на неё.

Столкнулись два характера, несхожие, но непонятные другим людям. И эта встреча не могла пройти бесследно. Зазвучали страстные песни Данияра, после которых меняется отношения героев друг другу, картины природы. Смотря на наших героев, Сеит не устоял и начал писать картины, у него возникла потребность выразить себя.

И Джамия, и Данияр, и Сеит – носители добрых чувств и любви. Нельзя сказать однозначно, поступила ли Джамия правильно или нет, но нужно вспомнить и помнить одно: по семейно-бытовым традициям её действия не оправдываются и не будут оправдываться.

Многие знакомы с романом "Евгений Онегин" А.С.Пушкина. Вспомним конец романа:

"...Я вас люблю (к чему лукавить?),
Но я другому отдана;
Я буду век ему верна".

Мы видим девушку, которая горячо любя Онегина, остаётся верна своему мужу. Или же другое произведение - "Анна Каренина" Л.Н.Толстого: главная героиня Анна бросает мужа, любимого сына ради любви, но в конце концов заканчивает жизнь самоубийством.

Может быть эти сравнения, подобранные мною не правильны, но прочитав повесть "Джамиля", вспомнились вышеперечисленные произведения, в которых перед героинями встаёт выбор между любовью и семьёй.

В самом начале 60-х годов одна за другой появились несколько повестей Айтматова, в том числе "Тополек мой в красной косынке". В повести встречаются остроконфликтные ситуации.

Повесть начинается тем, что уже в начале Ильяс и Асель обретают счастье, любовь, а благословление родителей Асель они оставляют на потом. Главная героиня, как и Джамиля, переступает через традиции ради обретения любви. И всё же в повести чувствуется какая-то спешка автора, стремление поскорее соединить влюбленных, ему скорее надо перейти на что-то более важное. И вот уже Ильяс говорит: "Жили мы дружно, любили друг друга, а потом случилась у меня беда". И дальше – производственный конфликт, и, в конечном счёте, разрушение семьи. Почему? Потому что Ильяс "повернул не туда коня жизни". Да, Ильяс человек горячий и противоречивый, но я как читатель, верила в то, что он не опустится, найдёт в себе силы преодолеть смятение в душе и обрести счастье. Как правило, счастье воспринимается только в сравнении с горем, то есть с его утратой. Потеряв что-то важное, человек вдруг начинает понимать, насколько ему было хорошо, как он был ранее счастлив. Именно такие чувства охватывают нашего героя Ильяса.

Между повестями "Джамиля" и "Тополек мой в красной косынке" есть что-то общее, в этих двух произведениях идёт речь не только о любви, но и вековых традициях, через которые переступили наши герои.

МУҲАББАТ ВА ҲАЁТ

(«Жамила», «Сарвқомат дилбарим» қиссалари асосида)

Робия Косимова, НамДУ рус тили

бўлими 104 гуруҳ талабаси.

Раҳбар – доцент К. Носиров.

Инсон бу ҳаётда ўз ўрнини топиши учун яхши хулқли, билимли, туйғуларга ҳар доим ҳам эрк бермайдиган, атрофидагилар учун меҳрибон ва, албатта, ўз қадрини, ҳўрматини биладиган бўлиши керак.

Жамила шундай аёл эдики, унинг учун бу дунёда аёл киши учун қийин бўлган, ишнинг ўзи йўқ: ундаги шижоат, иштиёқ, қизиқиш, айрим эркакларда йўқ бўлган матонатли, қатъиятли жиҳатлари ҳар бир одамнинг эътиборини тортмаслигини иложи йўқдир.

Уруш пайти далада иш кўпайган, ишчи одам доимгидан ҳам кўп кераклик пайтида, ўзини четга олмади ёки тўрт ойлик келинлигини ўйламади ҳам. Оиласи учун масъулиятни бўйнига олиб меҳнат килишдан қочмади. Бошқаларга ўхшаб, нозланиш ёки ҳар хил баҳоналардан йироқ бўлгани учун Жамила бу оилада, яъни, эрининг ўруғида «Бойвучча» обрусига эга бўлди. Унинг ҳеч нарсадан қайтмаслиги қайинукаси билан ёлғиз далада хашак йиғиб, арава ҳайдашгача бўлган ишлардан унинг қандай аёллигини билиш мумкин. Ўрушдан қайтиб келган, ёки қандайдир сабаблар билан қолган эркакларнинг қилган хушомадлари ва ҳадияларига ҳам парво қилмади. Ёш келинчакнинг эрига бўлган эркаланишлари ва ўзининг ширин хаёлларини юрагига кўмиб, оиласини шаънига доғ туширмади. Асар сўнгида унга бўлган эрининг муносабати ҳаётидаги сўнги қарорни кабул килишга мажбўр қилди. Қайсидир маънода у хиёнаткор аёл, эрини, оиласини юзига оёқ қўйган келиндир. Лекин унинг қалбига қулоқ солсак,

унга барча қўлидан келадиган аёл эмас, балки унинг ҳам севишга, севилишга турмуш ўртоғи билан бир умр бирга бахтли бўлиш назари билан қарасак, унга айбдордек эмас, балки қалбига, юрагига ва, албатта, гурурига қарши чиқа олмаган бахтли аёл деб ҳисоблардик.

Унинг Дониёр билан ўтган ҳаёти бизга маълум эмас, лекин у бошқача йўл тутиб, яъни ҳаётнинг унга бўлган сабабсиз жазосига бош эгиб севгисидан воз кечганда, бахтсиз аёллардан бирига айланар эди.

Жамила ва Асел икки хил дунё, бошқача характерга эга инсонлар. Асел севгиси учун кўрашиб, ўз ҳаётида бахтга эга инсондир. Аммо ўз севгиси бахтсиз тугалланишига сабабчидир. У Жамиланинг характеридан анча ўзок бўлсада уларнинг ҳаёт йўллари мана шу севги йўллари бирлаштиради. Жамила севгисидан куч олиб Дониёр билан кетади. Унинг кўзига эрининг унга бўлган эътиборсизлиги сабабли ҳеч нарса кўринмайди. Унинг тунда йўлга чиқишида ҳам ўзига яраша яширин сир бор. Бунинг сирлиги шундаки, улар бу йўлнинг охири нима билан тугабини билишмайди, бу йўлнинг қандайлиги севги сабабли кўзи кўр бўлган икки ёш учун ҳеч қандай аҳамияти йўқ эди.

Жамиланинг тунда йўлга чиққанлигини яна бир сабаби, асар билан боғлиқлиги шундаки, бу асарнинг қандай мазмун касб этишини ҳеч ким билмайди, яъни бу асарга яхши ёки ёмон ҳам фикр ҳам бериб бўлмайди. Худди Жамила ва Дониёрнинг ҳаёти ҳақида ҳеч нарса деб бўлмаганидек.

Аселнинг Илёсни деб бахтли бўлган дамлари ва уни деб тортган азоблари, у кунларни деб қийналишга мажбур қилган хотиралари унинг қалбида учинчи инсон бўлишига мажбур қилгандир. Инсон ҳаётда кимнидир севиши,

кимдандир кечиши ёки яшаши айб эмас, бу инсон туғилганда қисматига ёзилган тақдирдир.

МУҲАББАТ ВА ҲАЁТ

(«Жамила» қиссаси асосида)

*Шоҳсанам Муйдинжанова, НамДУ
немис тили йўналиши 3-босқич талабаси.*

Раҳбар – доцент С. Сайдалиев.

Инсоннинг ўзи муҳаббатдан вужудга келди. Одам Ато танасига кирган жон иллоҳий нур эди, бу нур муҳаббат билан йўғрилган эди. Яратган Одам Ато Момо Ҳавони яратди ва ҳаёт абадияти учун уларга Аллоҳни севиш баробарида бир бирларини севиш буюрилди. Айни шу амри олийда илоҳий ишқ инсоний муҳаббатсиз бўлмаслиги ҳикмати мавжуд эди. Яратган инсоннинг ҳаёт мақсадини ҳам Муҳаббат деб белгилади. Нодирабегим эътироф этганидек:

Муҳаббатсиз киши одам эмасдур,
Гар одамсен, муҳаббат ихтиёр эт.

Демак, инсон учун дунёда муҳаббатдан олий саодат йўқ, унинг юрагидаги энг гўзал ҳиссиётлар муҳаббат ва ишқдан туғилади. Ишқ ҳаёт гулидир. Бу гул ошиқнинг шодмон ва қайғули, кўз-ёши билан суғорилган, унинг ғамгин қувончи билан бўй чўзган.

Банибашар ҳаётнинг солномаси бўлмиш адабиёт ва санъат тарихи ҳам айни шу сабабдан инсоннинг муҳаббатга талпиниши гўзаллик ва комиллика интилиш тарихи бўлиб келган айнан ишқ-муҳаббат эканини ёрқин намоён этади. Ибтидодан то шу кунгача ёзилган барча буюк асарлар, авволо шарқу ғарбнинг буюк шоирлари деб тан олинган ижодкорлар шеърияти фақат ва фақат ана шу бетимсол

нур манбаидан илҳом олган. Фақат муҳаббатгина инсон ҳаётини маъно ва мазмун билан бойитади ва инсонни ижодкорга айлантиради.

Муҳаббат ва ҳаёт мавзуси асрлар мобайнида барча халқлар шеъриятида етакчи ва илҳомбахш мавзу бўлиб келган. Зеро, муҳаббатнинг ёши йўқдир, у боқий ва ўлмасдир. Муҳаббат ҳақида шеър ёзмаган ёзувчи, куйламаган қўшиқчи бўлмаса керак. Шундай ёзувчилардан бири Чингиз Айтматов. Бу ном бутун дунё китобхонларига жуда таниш ва қадрли. У давримизнинг забардаст ёзувчиси сифатида ўзбек китобхонларининг ҳам севимли адибига айланган.

Чингиз Айтматов ижоди шахсда юксак маънавий сифатлар шакллантиришда катта самаралар бера оладиган асарларга бой. Теран фалсафий қарашлар акс этган асарларида ҳам адибнинг ўсмирни шуурида мустаҳкам ўрин оладиган шундай лавҳа чизадикки, улар билан танишиш ўқувчи шахсияти шаклланишига кучли таъсир кўрсатади. Менимча, адибнинг асарлари китобхонларда баркамол маънавият шакллантиришда улкан имкониятларга эришиш учун биз ёшлар унумли фойдалана олсак етук инсон бўлиб вояга етамиз.

Ўзбекистон қаҳрамони халқимизнинг ардоқли шоири Абдулла Орипов Чингиз Айтматов билан ғурурланиб, давраларда бот-бот унинг номини тилга оларди. Шоирнинг Чингиз Айтматовга бағишлаб ёзилган „Қирғиз диёри“ деган шеъри ўзбек шерхонлари орасида ёд бўлиб кетган қирғиз биродарига кўчаю, бозор ўчарларда ҳам дуч келиб қолсалар „Қирғиз диёри“ шеъри дарҳол ёдга олганлиги ҳақида кўп эшитганмиз:

Эй, қадим Осиёнинг абадий ёш ўлкаси,
Ялангўш ва меҳнатқаш ўзбек билан инисан
Қирғизларда жинзгедир ўзбекнинг бекаси,

Шону шараф осмонин чақнаган чақинисан
Бутун дунё биледи ижодкор Чингиз номин.

Чиндан ҳам Чингиз Айтматов шахси буюк ва барча халқлар учун унутилмасдир. Шунинг учун ҳам унинг асарлари ғоявий ва бадиий жиҳатдан етук асарлардир.

Чингиз Айтматовнинг ижоди чексиз бир уммон кабидир. Ундан баҳра олган инсон ижод қилмасдан қолмайди ва ҳаёт йўли янада мунаввар бўлади. Бу уммон шундай уммонки, қанча қониб ичсангиз ҳам тугамайди.

Мен Чингиз Айтматовнинг кўпгина асарларини ўқиб чиққанман. Унинг “Жамила” номли қиссаси ўзгача таассурот қолдирган. Ёзувчига шуҳрат келтирган асар ҳам айнан шу қиссадир. Асарда иккинчи жаҳон урушидан ярадор бўлиб қайтиб келган Дониёр билан эри урушга кетган келинчак Жамила ўртасидаги муҳаббат катта маҳорат билан тасвирланган. Оташин муҳаббатга эришиш учун, жуда кучли ирода ҳам ҳамроҳ эканлигини бу асарда тўла ва таъсирли қилиб берилган. Ишқ йўлида ҳар қандай урф-одатлар, расм-русмлар ҳам бир пулга арзимаслиги эрка Жамиланинг муҳаббати воситасида кўрсатиб берилган. Жамиланинг характерида эркаларга хос хатти-ҳаракатлар, қандайдир кўрслик ва қўполлик сезилар эди. Кучли, ғайратли, дўстона, лекин айни пайтда шафқатсиз ва адолатли бўлган. Жамила севмаган эрининг уйида ўзини камтарона тутишида унинг тенгдошлари ва қариндошларидан ажратиб турган бир нарса бор эди. Жамила ногиронлиги туфайли урушдан қайтиб келган камтар йигит Дониёр тимсолида уни қаттиқ сева оладиган, уни тушунадиган ва инсон деб биладиган дўстини топди. Дониёр ҳамisha ўз хаёллари билан банд мунгли кўзли бир йигитдир. Уларни қалблар яқинлигидан ташқари халқ қўшиқларига бўлган қизиқиш ҳам боғлаб туради. Қиссада Жамила ва Дониёрнинг беғубор, покиза муҳаббатлари

мисолида инсон эрки ва ҳуқуқи, асрий одатлари кўрсатилган. Муҳаббатнинг кучини қарангки, қиссани сўзлаб берувчи акасининг хотини Жамилани ҳаммадан қизғонган Сеит исмли йигитча, уни Дониёрдан рашк қилмайди. Ўсмир қалбида уруш туфайли сўнгган рассомлик қобилиятини қайта тиклайди. У Жамила ва Дониёрни суратини чизишни ўзига ваъда беради ва буни уддалайди. Бу қиссани ўқиган ҳар қандай китобхон яна қайта-қайта ўқигиси келаверади. Бу асардаги менга таъсир этган жумла Жамиланинг қалбидан қайнаб чиқаётган янгроқ овоз билан куйлаб юборилган „Шоҳи рўмолинг боғлаб, ёнимда юрсанг яйраб...“ жумла бўлди. Бу қиссани ўқир эканман, мен бамисоли Жамила мисолида ўзимни тассаввур қилдим. У билан бирга кулдим, муҳаббат завқини тотдим. Менимча китобхоннинг энг катта ютуғи ҳам айнан мана шунда деб биламан.

Адибнинг нафақат Жамила асари балки у яратган ҳар бир асар ҳар қандай ўқувчини кўнглини ларзага келтира олади ва уни ўз дунёсига тортиб олади.

Чингиз Айтматов –характер яратишга уста ёзувчи деб биламан. У ҳаётимизни сезгирлик билан кузатади, инсоний фазилатларни ёрқин чизиб беришга ҳаракат қилади. Адиб ҳақида ўзбек шоири Рауф Парфи „Менинг уч азим дарёйим бор, биринчиси Чингиз Айтматов...“ деб ёзади. Бу қарашлардан ҳам Чингиз Айтматов ҳам нақадар буюклигини кўрсатиб туради.

Хулоса ўрнида шуни айтиш мумкинки, Чингиз Айтматов яшамаётган бўлсада, у яратган асарлар умри боқийдир. Мисол учун президентимиз Шавкат Мирзиёев Чингиз Айтматовнинг 90 йиллик юблеи юксак нишонланишини айтганлари ҳам бунинг яққол далилидир. Чингиз Айтматов асарлари замон ва миллат танламайди. Унинг асарларида одамни одам қиладиган амаллар, инсон

руҳиятида тозариш ва эзгулик сари интилиш уйғотадиган омиллар бетакрор ифода этилган. Буюк қирғиз ёзувчиси ва жамоат арбобининг вафоти ҳақида тарқалган хабар жаҳон аҳлини қайғуга солди. Адиб ҳақли равишда ўзбек халқининг севимли ёзувчисига айланганди. Унинг Жамила ва Дониёрнинг муҳаббатлари ёшлар учун тимсол ҳисобланади. Мен муҳаббат ҳақида кўпгина асарларни ўқиганман, лекин „Жамила“даги муҳаббат каби муҳаббат ҳақида таъсирланмагандим...

Мени бир нарса доим хаёлга толдиради: Қаранг Қай даврларда қийинчиликлар бўлган бўлса, ҳақиқий муҳаббат тимсоллари айнан ўша даврда. Бугунги кунда кўпгина муҳаббат қиссаларига гувоҳ бўламиз, лекин уларнинг муҳаббати тимсолийдир.

Ўқувчиларга ўз вақтида ва керакли пайтда берилган бадиий озуқагина осон юқади, ҳамда ёшларда эзгу маънавий сифатлар қарор топтиришга хизмат қилади.

ЖАМИЛА – ЭРКИНЛИК ТАРАФ ДОРИ

*Иқбола Исроилова, НамДУ
рус тили бўлими 103 гуруҳ талабаси.
Раҳбар – доцент К. Носиров.*

Чингиз Айтматов... Бу серқирра ижодкорни танимайдиган, билмайдиган инсон бўлмаса керак. Бу ижодкорнинг асарлари кириб бормаган бирор бир хонадонни ҳам топиб бўлмайди, менинг фикримча. Унинг асарлари инсон қалбини забт этмаган дея олмайман. Унинг асарларини ўқисангиз, содир бўлаётган воқеалар хаёлингизда гавдаланади гўё. Ўзингизни худди ўша муҳитда ҳис қиласиз. Хаттоки бош қахрамон бўлиш нияти, орзуси уйғонса ажаб эмас. Мен Чингиз Айтматовнинг ҳаёт йўли

билан баътафсил, пухта хабардорман дея олмайман, лекин унинг қиссалари менинг юрагимнинг туб-тубидан, юрагимнинг қаъридан жой олган.

Чингиз Айтматов 1928 йил 28 декабрда туғилган. Отаси Турақул, онаси Нагима Хамзаевна Айтматовалар ўқимишли, ўз даврининг илғор инсонларидан бўлишган. Бу нарса Чингиз Айтматовнинг ота-онасига рус маданияти, тили ва адабиётига Чингиз Айтматовни ошно қилиш имконини берган. Бу каби ижодкордан эса фақатгина сермазмун, ўлмас меросларгина қолади. Масалан “Қизил дуррали сарвқомат дилбарим”, “Қиёмат”, “Оқ кема”, “Биринчи муаллим”, “Асрга татигулик кун” каби асарлари шулар жумласидандир.

Биз яқинда ўқиб ўтган, 1958 йилда ёзилган “Жамила” қиссаси жамики Чингиз Айтматов асарларининг тожи десак адашмаймиз, менимча. Бу асар ҳозиргача 40 дан ортиқ тилларга таржима қилинган. Француз тилига таржима қилган Луи Арагон эса уни “муҳаббат ҳақида ёзилган жаҳондаги энг ажойиб қисса” деб баҳолайди. Булардан келиб чиқиб мен баралла айта оламанки, унинг асарларини ўқисам хаёлимдаги хотираларим жонланади. Айниқса “Оқ кема” қиссаси сюжетлари менинг ҳам беғубор болалик йилларимни худди ўша пайтга тушиб қолгандек, гавдалантиради. Бизнинг ҳам болаликнинг беғубор ва такрорланмас дамларида тошлар ўйнаганимиз, у тош - бу тошлар ҳақида фикр юритганимиз беихтиёр ёдимга тушади.

“Жамила” қиссаси ҳақида сўз борар экан, мен бу асарни нафақат Жамиланинг ҳаёт кечинмалари тўғрисидаги қисса дейишим мумкин. Балки бу асар бизнинг мустақилликдан олдинги ҳаётимиз, у даврнинг қийинчиликда ва азоб-уқубатда, оғир меҳнатда ўтган йиллари ҳам демакдир. “Жамила” қиссасини ўқир эканман

беихтиёр ўзимни ўша асар ичида кўра олдим. Бирор бир бош қаҳрамон сифатида эмас, четда кузатиб турган оддий бир томошабин сифатида гавдалантира олдим ҳолос. Чунки кўплаб уруш даврида ёзилган асарларни ўқисак, ўша даврнинг азоб уқубатлари, қийинчиликлари кўрсатиб берилган бўлади. Шунинг учун очиғи мен ўзимни бош қаҳрамон сифатида кўра олмадим. Лекин “Жамила” қиссасини ўқир эканман, уруш давридаги оғир муҳитда ҳам инсонларнинг бир-бирига бўлган илиқ муносабатини, одамгарчилик йўқотмаганликларини кўрдим. Масалан, Жамила билан Сейиднинг ҳазили оқибатида икки киши зўрға кўтарадиган қопни Дониёр кўтариши, Дониёрнинг кучли ғурури туфайли қопни охиригача етказиб олиб бориши, қолган ишчилар Дониёрга очикчасига ёрдам бера олишмаса ҳам қалбан кўмаклашишлари бунга яққол мисол бўла олади, менимча. Бундан ташқари Сейиднинг ҳам ғурури кучлилиги асар қаҳрамонларини беъътибор қолдирмайди. Сейид ёш бўлишига қарамай Жамила янгаси бегона эркаклардан қизғониши, янгасига бошқаларнинг гап отиши худди унинг (Сейиднинг) ҳақорат қилинишидек туюлиши ғурурининг намунасидир. Шу орқали Сейид китобхонларнинг юрагидан жой олиб улгурган бўлса ажаб эмас.

Хулоса ўрнида шунини айта оламанки, тўғри кўпчилик бу асарни ўқиб тарбияга ёмон таъсир қилади, аёл эрига, оиласига хиёнат қилиб ўзга эркак билан кетади дер, бу ҳам тўғри. Лекин ҳар биримиз бир бор келадиган бу ҳаётда кимгадир кераклигини кераклигини ҳис қилиб яшаш ҳар бир нафақат аёл балким эркак учун ҳам бахтдир. Ҳар бир инсон жуфтини турткилаб эмас, чорлаб яшаса менимча бир бора келинадиган ҳаётида хиёнат қилиб эмас бахтли яшарди. Мен иншойимни “Жамила эркинлақ тарафдори” деб номладим. Ўзим учун эса бу ном хато эмас деб хулоса

чиқардим. Чунки Жамилани Дониёр билан қочиб кетишда айблаб, уни ёмонлашдан, ёмон кўришдан аввал ўзингизни унинг ўрнига 5 дақиқагина қўйиб кўринг чидай олармикинсиз. Қўя олмайсиз. Ё Жамилани ёмон кўрганингиздан, ё уникидагидек қийин ҳаётда яшай олмаслигингиздан. Бу қиссадан олам-олам тарбия олиш мумкин. Шундай қилиб табассуми беғубор, самимий ва энг асосийси “эркинлик тарафдори” Жамиланинг тақдири бу йўсинда бўлаётганига фақатгина ўзи айбдор эмас. Айбдор – Уруш!!!. Урушнинг аянчли оқибатларидир. Чингиз Айтматовнинг деярли ҳар бир қиссасидаги хиёнат-у жудоликларга уруш сабабчи деб хулоса чиқардим. Тўғри, ҳатто ҳозир шундай тинч ҳаётимизда ҳам хиёнат-у жудоликлар кам эмас. Уруш ҳам сабабчи эмас ҳатто. Чунки ҳозирги давр инсонлари кўра била туриб хиёнат қилишяпти. Нега ахир? Ахир биз Жамиладек эркинлик тарафдори бўлишимиз шарт эмас. Биз шундоқ ҳам мустақил, эркин ватанда бекларча яшаймиз. Шунинг учун “нега ахир?” деган саволга ҳали ҳамон жавоб топа олмадим. Шу сабабли юқоридаги каби инсонларга (яъни хиёнаткор инсонларга) ҳам ушбу қиссаларни ўқишни тавсия этардим. Ҳар ким ўзи учун керакли хулоса ва олам-олам тарбия олишига тилақдошман.

Чингиз Айтматов асарлари ҳақида яна кўплаб таҳлил олиб борса бўлади. Лекин мен, гарчи хоҳламасам ҳам, Чингиз Айтматовнинг издошлари кўпайишига тилақдошлик қилиб, ўз иншойимни яқунладим.

МУҲАББАТ ВА ҲАЁТ

(“Жамила” қиссаси асосида)

*Маҳфуза Аҳмедова, немис тили
йўналиши 1-курс талабаси.
Раҳбар – доцент С. Сайдалиев.*

Эрта тонг!!! Мен иссиқ жойимдан аста ташқари томон йўл олдим! Ажабо! Юзимга майин ва этни жунжиктирадиган совуқ шамол урилди! Атрофга назар ташлар эканман: сариқ рангли барглар, шудрингдан бошини кўтара олмаётган майсалар, эрта тонгдан чуғурлашиб учиб кетаётган қалдирғочларга кузим тушди! “Шундай ажойиб тонгни нима билан қарши олсам экан-а?” - деб ўйланиб-ўйланиб, жавоб топдим. Яхшиси, тонгни “Жамила” асарини ўқий бошласам, ахир бугун якшанба, нима хам қиламан. Келинг, биргаликда ўқиймиз. “Жамила” қиссаси Чингиз Айтматов томонидан ёзилган.

Чингиз Айтматов бетакрор қисса, роман, хикоя битган. Улар ичида “Жамила”, “Қизил дуррали сарвқоматим”, “Бўтакуз”, “Биринчи муаллим”, “Эрта қайтган турналар”, “Момо ер”, “Оқ кема” асарлари бор. Асарлари XX аср жаҳон адабиётининг ноёб дурдоналари ҳисобланади. Бу асарлар жаҳоннинг 70 дан зиёд тилига таржима қилинган. Бу қисса, роман, хикоялар орасида “Жамила” қиссаси алоҳида ўрин тутади. Ч. Айтматовнинг номини жаҳонга машҳур қилган асари “Жамила” қиссаси бўлди. 1958-йилда ёзилган бу асар хозиргача 40 дан ортиқ тилларга таржима қилинган. Қиссани франсуз тилига таржима қилган Луи Арогон уни мухаббат ҳақида ёзилган жаҳондаги энг ажойиб қисса деб баҳоланади. Жамиланинг характери ҳақида жаҳон адабиёти анча муҳокама қилди ва бахсларга сабаб бўлди.

Жамила серғайрат, бақувват бўлиб, бироқ феъл атвори сал бошқачароқ эди. Жамиланинг хатти-ҳаракатларида аллақандай жўшқинлик, эркакларга хос фазилат бор эди. Ҳар бир ишга астойдил киришар, бошқа келинлардек бошим, белим оғрияпти, деб сира зорланмасди. Бироқ ўзи ҳам бировга ҳаққини кетказмайдиган, айтишган билан айтишиб, сўкишгин билан сўкишиб, ўжар аёллардан эди. Унинг овулдаги келинлар билан юмдалашган вақтлари ҳам бўлганди. Ён атрофдаги одамлари: “Э, бу қандай шаддод келин эди ўзи! Тушганига ҳеч қанча вақт бўлмай, тилидан захар сочадия! - деганларида ойим, Майли, шуниси яхши! Жамила сарвқомат, бежирим аёл эди. Икки ўрим қора сочини бошига чамбарак қилиб ўриб, устидан танғиб олган оппоқ дурраси унинг буғдойранг кулча юзига шундай ярашиб тушар эдики, асти қуяверасиз! Жамила кулганда шахло кўзларида навқирон ёшлик барқ урар, шунда у бахтиёр, беихтиёр қаддини ростлаб, овулниг шўҳ лапарларини куйлаб юборарди.

Жамила ва Донёрнинг севгиси менга ёқади. Донёрнинг оташин муҳаббатини қўшиқ тарзида айтишни шундай тасвирдайди. Унда деярли сўз йўқ, аммо самимий соф ниятли қалб эгасининг бутун қувончи, умид орзулари ва тилакларини ифодалаб беради.

Эй Олатоғ, Олатоғ,

Оқ булут қалқиб кучган ер!

Мен умрим бино бўлиб бундай куйни эшитган эмасман. У қирғизчага ҳам қозоқчага ҳам ўхшамасди. Киши қалбининг энг нозик торларини чертиб, унда эзгу ниятлар уйғотаётган бу нима ўзи? Бу инсонни яратиб, уни камолга етказган, кенг оламга, ёруғ дунёга бўлган чексиз, жўшқин севги эди. Ҳа, бу севгини ўз қалбида ардоқлаб сақлаган, ана шу севги билан яшаган эди. Севги инсонни

ўзгартиради, деган жумла жуда рост деб ўйлайман. Жамиланинг ўзгариб кетганини айтмайсизми! Олдинги шўх, ҳазилкаш, гапга чечан келиндан гўё асар ҳам қолмагандек эди. Унинг ўйноқи ўткир кўзлари энди гуё булутли кундаги қуёш сингари негадир ғамгин боқарди.

Донёр ва Жамиланинг оташин муҳаббати мени ҳайратга солади. Жамила ва Донёрнинг ўз севгиси ортидан кетиши менга ёқади.

Муҳаббат ўзи нима? Аллоҳ томонидан берилган улуғ неъматдир. Фарход ва Ширин, Лайли ва Мажнунларни эсласак, муҳаббатнинг кучини сезишимиз мумкин. Балки севги деган нарса инсон ҳар томонлама камолотга етиб, ақл-идроқи тўлгандан кейин пайдо бўладиган бир туйғумикин? Бу ҳам шоир ёки рассом илҳомига ўхшаб, инсонга куч-қудрат бағишлаб, янги орзу умидлар бағишлаб, истиқбол сари етакловчи бир куч эмасмикан? Эҳтимол, ошиқликнинг бутун сири ҳам шундадир.

Ҳозирги кунда “Севги нима?” – деб ёш авлоддан сўрасак, улар бизга севги инсонга бахт олиб келади, деб жавоб беришади. Аммо ёш авлод билмайди севги нима эканлигини. Бир йигит бир қизни севиб қолса, унга жонини беришга тайёр эканлигини айтади. Аммо орадан вақтлар ўтиб, икки ёш уришиб қолса, севги тушунчасини бир тийинлик аҳамияти қолмайди.

Муҳаббат, эй гўзал изтироб,
Кўчанг кездим сарсон, довдираб,
Юзларимга юзларинг тираб,
Кўзларимни бойлаб қўйдин-ку.

Мен “Жамила” қиссасини ўқир эканман, бу асар жуда қизиқарли эканлигини билиб олдим. “Жамила” менга жуда ёқади. У ҳар томонлама матонатли, ақлли, шаддод, қўрқмас аёлдир.

БУ СЕВГИМИ?

(“Жамила” асари асосида)

*Малика Солижонова, НамДУ рус тили
бўлими 104 гуруҳ талабаси.
Раҳбар – доцент Қ. Носиров.*

Инсоният яралгандан бери уни ажиб бир ҳис қалбини асир этиб, гоҳ қувонтиради, гоҳ азоблайди, базан кулдиради, базаида эса йиғлатади.

Бу туйғунинг номи – севги, муҳаббатдир. Инсон вояга етгани сари бу туйғуни тобора англаб боради. Чин муҳаббатини ҳеч қачон унута олмайди. Муҳаббат турли хил бўлиши мумкин онага, ватанга ҳамда суюкли ёрга. Инсонга бўлган муҳаббатнинг ёрғин далилини мен Ч Айтматовнинг “Жамила” қиссасини ўқиб англадим. Ушбу муҳаббат қиссаси ёзувчи томонидан ёзилгандан буён, то ҳозиргача танқидий фикр билдириб келинаётган асардир. Боиси ёзувчи Жамила образи асосида ўзи учун жасорат кўрсатган, шаънини, ғурурини эмас, балки, юкорида айтиб ўтилган чин муҳаббатини танлади. Кўпчилик китобхонлар уни қоралашади. Ўзининг, оиласининг, айниқса, эрининг шаъни ва ғурурини топтаганини, уларнинг юзига оёқ қўйганини, ҳатто китобхон ҳам кечира олмайди. Аксарият китобхонлар эса уни қилган ишини, тутган йўлини маъқул деб билишади. Негаки бир умр ҳис туйғусиз, севмай-севилмай яшагандан кўра, ёқтирган инсони билан бахтли яшагани мақул дейишади.

Бу асарга ҳар бир инсон ўзининг дунёқараши, ўзининг табиатига ёндашади ва баҳо беради. Нима бўлганда ҳам Жамила бахтли бўла олди. Чинакам бахтни ҳис килди. Севгининг кўзи кўр деганларидек кўзига на ота- онаси, на эри, на шаъни кўринди.

Жамиланинг тутган йўли бизнинг минталитетимизга умуман тўғри келмайди. Мен Жамиланинг ишини мақулламайман. Чунки у ўзининг бахти учун нечта инсонни бахтсиз қилиб, дард-у ғамга чўктириб кетди. У ота-онасини, қайнонасини, айниқса, эрини ўйламади, уларнинг юзига оёқ қўйди, бошини эгди. Энди уларнинг пешонасида “қизи бир дайди билан қочиб кетган” деган тамға бор. Бу нақадар оғир мусибат. Ачинарлиси шундаки, ушбу воқеа келажак авлоднинг ҳаётига ҳам таъсир қилишидадир. Буларни эса у ўйламади, ҳатто. Чунки унинг кўзлари Дониёр айтган ашулаларга маст ҳолда кўр бўлиб қолган. Ёр топилади, аммо ота-она топилмайди.

Асарда Жамила ва Дониёрнинг севгисини ижобий баҳолаган, буни ҳатто ҳеч кимга айтмаган, узининг ҳисларини ёрқин бўёқларда акс эттирган образ - Саид ҳам ўз ўрнига эга .

Нима бўлганда ҳам инсон бахтли яшашга ҳақли. Бахтни эса инсон ўз қўли билан яратади. Жамила ҳам шаънини барбод қилиб, ўз бахтини қура олган образдир.

МУҲАББАТ ВА ҲАЁТ (“Жамила” қиссаси асосида)

*Сабоҳат Исроилова, НамДУ рус тили
бўлими 104-гуруҳи талабаси.
Раҳбар – доцент К. Носиров.*

Ҳар бир инсон дунёга келар экан, яқинлари томонидан ҳурмат-эътибор, меҳр кўради. Шунингдек уларга меҳр беради.

Биз “Жамила” қиссаси деганимизда кўз ўнгимизга бетакрор муҳаббат эгаси, беғубор, самимий бир гўзал фазилатли инсон гавдаланади.

Тўғри, қиссани ўқиган ҳар бир китобхонга у бирдек ёқмаслиги мумкин. Негаки, унинг тутган йўлини кўпчилик қоралайди. Йўқ, кетмаслиги керак эди, у фақат ўзини ўйлади, дейишади. Балки, бундай фикрлар ҳам тўғридир. Лекин Жамила ҳам уруш даври қийинчиликларидан, ёки оғир меҳнатдан эмас, балки қайсидир маънода ҳаётига қувонч олиб кирган, қалбини забт этган инсонни деб, яъни, Дониёрни деб ўз оиласини тарк этиб қочди.

Ўша йилларда барча эркаклар жалб этилган уруш туфайли нафақат Жамила, балки бошқа қанчалар меҳрга зор келинлар ёлғиз қолишди.

Жамила турмушга чиққан хонадонида ўз ўрнини топганди. Аввалдан бу оила билан яқинлиги бор эди. Қайн укасини ҳам қирғиз халқига хос удум билан эмас, балки кичкина бола деб эркалатиб чақирар эди.

Уруш даври тасвирланган бу асарда кимни ёки нимани айблаймиз, ростдан ҳам Жамила айбдорми? Бу асар ёзилганига қанча вақт бўлди, аммо биз ҳали ҳам уни таҳлил ва танқид қилмоқдамиз. Бу эса ёзувчининг юксак маҳоратидан далолат беради. Жамилани эркакларга хос фазилатлари, меҳнатсеварлигини, унинг ижобий ҳислатларини жуда катта маҳорат билан тасвирлаб берган. Айнан шу меҳнат жараёнида, қум зарралари майин эсан шамолда у ўзи билмаган, сезмаган ҳолда Дониёрни, ўзининг чин муҳаббатини топди. Бўлиб ўтаётган барча воқеаларни кўриб билиб турган кичкина бола ҳам бу пайдо бўлаётган муҳаббатни сизди. Аммо Жамилани йўлдан қайтармади, ахир акасининг хотинику. Бу ишларни ҳам бола қалбига қулоқ солиб қилади. Чунки у Дониёрни ҳам Жамилани ҳам жуда яхши биларди. Бола ўзининг

ҳисларини суратида ифодалайди. Бепоён сахродаги излар борган сари узоқлашаётганини тасвирлаган суратини Жамилага тухфа қилади. Лекин Жамила кетаётиб негадир бу суратни қолдириб кетади.

Бирор иккиланишли вазиятлар бўлса ҳаётимизда, қалбинга қулоқ сол дейишади. Аммо доим ҳам бундай қилолмаймиз. Бу бизнинг урф-одатларимиз, миллий-лигимизга тўғри келмайди. Биз ўзбекларда шундай тарбияланади. Худди шундай Жамила ҳам ўзи учун тўғри бўлган қарорни қабул қилади.

Жамиланинг ҳам эрида айб йўқдир балки, чунки у ҳам урушда узоқда, халқи, юрти, оиласи, шу жонажон яқинлари деб заҳматларни бошидан ўтказаётганди.

Дониёрнинг ҳам қалбида жўшқин ва чексиз севги секин аста ўйғонади ва у ҳам ўзи учун тақдирини белгилайди. Дониёр ҳам Жамила ҳам бир-бирларига севишларини бутун асар давомида айтишмайди. Балки мана шу ҳақиқий қалбан севгидир.

Асарни ўқиган ҳар бир китобхон турлича фикрларга, хулосага келиши мумкин. Шу қатори мен ҳам ўз фикримни баён қилдим. Жамила ва Дониёрни севгиси бутун умрлик эди, Балки Жамила ўз бахтини эрининг эмас, айнан шу инсон, Дониёр кўзларида кўргандир.

СЕВГИ СИНОВИ

(“Сарвқомат дилбарим” ҳақида)

*Абдулло Муминов, НамДУ рус тили
бўлими 103 гуруҳ талабаси.
Раҳбар – доцент Қодиржон Носиров.*

Чингиз Айтматовнинг ҳаёти қандай кечгани барчамизга аён. Шу сабаб ушбу қиссани реал ҳаётдан

олинган деб атасак бўлади. Сабаб қиссадаги воқеалар инсон ақли етадиган даражада содда тилда ёзилган. Қиссанинг бош қаҳрамонлари Илёс ва Асел тақдири тўлиқ ёритиб берилган. Илёс ҳарбий хизматни ўтаб, автобазага ишга кирди. Унга янги Зил русумли машина ҳам берилди. Шу тариқа Илёс иш бошлади. Кунларнинг бирида Илёсни овулга юк етказиб бериш учун жўнатишади, Йўлда машина ариққа ботиб қолади. Шу ердан ўтиб кетаётган Асал Илёсга ёрдам бермоқчи бўлади. Илёсда Аселга нисбатан туйғу пойдо бўлди. Аселни кўриш учун ҳар кун айилга келарди. Аммо Асел бошқа йигитга унаштирилган, якин орада тўй ҳам бўлиши аниқ эди. Лекин икки қаҳрамоннинг кейинги учрашуви ҳамма нарсани ўзгартириб юборди. Сабаби Илёс ва Асел бирга қочиб кетди. Улар Илёснинг ҳамкасблари ёрдамида тўй қилишди. Ҳатто дўсти Алибек ўз уйини икки ёшга бўшатиб ўзи бошқа уйга кўчиб ўтди. Шу тарзда улар бирга ҳаёт бошладилар. Орадан вақт ўтиб, фарзанд ҳам кўриб исмини Самад қўйдилар. Ҳаммаси Илёс омадсизликка учраган кунгача яхши эди. Кўтилмаганда автобазага Ситзянда кўрилаётган завод учун керакли анжомлар келди. Бу юкларни муддатидан олдин манзилга етказиш топширилди. Илёсдан бошқа ҳамма бу ишни иложи йўклигини биларди. Аммо Илёс машиналарга притцеп улашни таклиф қилди. Бу усул ҳам хавфли ва тақиқланган эди. Сабаб – довон баланд бўлгани учун притсеп улашга рухсат берилмасди. Табиийки, барча Илёсга қарши чиқди. Аммо Илёс ўз фикрини исботлашни хоҳлади. Автобазада Ҳадича имсли аёл бор эди. У Илёсни ёқтирар эди. Илёс Ҳадича унга ёрдам беришини биларди, ва унинг навбатчилигида притцеп улаб, юк ортиб йўлга чиқди. Иш сўнги тепаликка қадар Илёс ўйлагандай кетди, аммо сўнги тепаликда машина қуввати етмай, унинг устига қиш фасли эди йўл, сирпанчиғлиги сабабли машина

тепалиқдан пастга қараб қайтиб тушди. Илѐс ўйлаган иш бўлмади ва у прицепни қолдириб уйга қайтди. Аселнинг бу воқеалардан хабари йўқ эди. Илѐс бор гапни айтгач Асел Илѐсга қайтиб боришни маслахат беради. Лекин Илѐс қайтиб келса притцеп жойида йўқ, уни дўсти Алибек автобазага олиб келиб бўлган эди. Эртаси кун ҳамма воқеадан хабар топади. Илѐсни катта йўлдан олишади. Шу воқеадан сўнг Илѐс ўзгаради, аламини ичкиликдан олади. Бу вазиятда Илѐсга далда керак эди ва бу Ҳадича бўлади. Илѐс Ҳадича билан яқин бўлиб катта хатога йўл қўяди. Эртаси куни Жонтой (Илѐснинг ҳам касби, у Ҳадичани ёқтирарди) Илѐсни Ҳадичанинг уйидан чиққанини кўриб қолади. У бундай қулай имкониятдан фойдаланиб, Илѐс ва Ҳадича муносабатларини Аселга айтиб беради. Асел буни эшитгандан сўнг Илѐс билан ортик қола олмасди. Чунки Асел Илѐсни деб ота-онаси, оиласидан кечганлигини била туриб, унга хиёнат қилди. Асел Самадни олиб, бегона жойларга кетади. Илѐс уларни излайди, аммо топа олмайди. Илѐс ҳам энди бу ерларда қола олмас эди. У Ҳадичани олиб Анорхой, деган жойларга бориб, иш топиб шу ерда янги ҳаёт бошлашади. Аммо Илѐснинг қалбида Аселга, ўғли Самадга бўлган соғинч кучли келади. Илѐс Ҳадичага ортга қайтишини айтади, Ҳадича ҳам бунга каршилиқ қилмайди. Шу тариқа Илѐс ортга, Ҳадича ҳам бошқа жойга кетади. Илѐс ортга қайтганда жуда кўплаб ўзгаришлар бўлган эди. Илѐс Аселнинг айилига бориб у ҳақида сўраса Асел бошқа кишига турмушга чиққан, ҳар йили ота-онасини кўргани келиб туриши ҳақида эшитади. Аселнинг турмуш ўртоғи жуда яхши одам эди. Илѐс бу ҳақда ўйлаб ҳам кўрмаган эди. У яна автобазага ишга киради: у ерда ҳам талай ўзгаришлар юз берган. Дўсти Алибек ҳам Жонтой ҳам бошқа жойларга ўтиб кетишган эди. Илѐс гарчи аввалгидай иш бошлаган бўлса ҳам, энди

уни иш чалғита олмади. У ҳамон эски хотиралар билан яшар, хаёлида Асел билан ўтган дамларни эслаб юрарди. Бир куни осмонда оққушларнинг овози эшитилди, бу Илёсга Асел билан учрашган илк онларни эслатиб юборди. Шу куни Илёс аламдан ичди. Маст ҳолда машина ҳайдади ва довоида халокатга учради. Унга ёрдамга бир пайтлар ўзи ёрдам берган йўл устаси Байтемир келди. У Илёсни дарров таниди, аммо унинг ҳаётида нималар содир бўлганини у билмасди. Байтемир Илёсни ўз уйига олиб келди. Илёс у ерда Аселни кўриб қолди, чунки Асел Байтемирга турмушга чиққан эди. Самад ҳам аллақачон Байтемирни дада сифатида қабул қилиб бўлган эди. Эртаси кун Илёс Аселга бирга кетишни тақлиф қилди, аммо Асел рад этди. Шу тариқа Илёс ҳаётида энг қадрли бўлган нарсалар: севги, фарзанд энг катта бойлиги оиласидан айрилди. Энди Илёс бу ерда ҳам қола олмас, бу ерда уни боғлаб турган муҳаббат энди йўқ эди. Илёс ҳаётини янгитдан бошлаш учун ўзоқ жойга кетишга қарор қилди. Бу воқеани йўлда кетаётиб бир журналистга ҳикоя қилиб берди. Қисса айнан уша журналист тилидан ҳикоя қилинди. Бу қиссанинг яна бир хикояси ҳам бор у Йўл устаси Бектемир тилидан хикоя қилинади. Қисса якуни, албатта, кўпчиликка ёқмаган бўлиши аниқ. Лекин бу ҳаёт конуни, ёзувчининг ихтиёри ҳисобланади. Бўлиб ўтган воқеаларга кимни айбдор қилиш мумкин? Илёсми? Йук. Унинг айби ўз фикрини исбот қилишга уринганими? Ёки Ҳадичами? Унинг айби Илёсни ёқтириб, унга далда бўлганими? Айб Жонтойдами? Аселга бор ҳақиқатни айтиб хато қилдими? У айтмаганда ҳам бир кун бу сир ошкор бўларди. Аселнинг гуноҳи нима? Илёс учун ота-онасидан воз кечганими? Йук! Биз ҳеч кимни айбдор қилмаймиз. Барча воқеа ёзувчи Чингиз Айтматовнинг хоҳишига кўра баён етилди. Айтматов ҳаётидан келиб чикиб айтсак, бу қисса реал ҳаётда бўлиб

ўтган воқеа баёни эди. Чунки Айтматов ҳаётга фақат ёзувчи нигоҳи билан эмас, балки ҳаётдан таълим олган инсон сифатида ҳам каради. Айтматов қиссаларининг барчасида айрилик, хиёнат, муҳаббат туйғулари ҳар доим ёнма-ён тасвирланган. Бу қиссанинг янада таъсир кучини оширган. Бу қисса шуни ўргатадики, инсон бир ишни қилишдан олдин албатта унинг оқибати ўзига, қолаверса, атрофдагиларга ҳам таъсири ҳақида ўйлаш кераклигини ёдга солди. Қаҳрамонимиз Илём ҳам қилган ишининг оқибати ҳақида ўйлаб кўрмаганди, оқибати эса уни севимли оиласидан ажратди. Демак, хулоса шундан иборат: инсонга бахт бир марта берилади ҳар ким уни ўзича асрайди. Ана ўша бахтни кадрига етилса, инсон умри гўзал ўтади.

САДОҚАТ ВА МУҲАББАТ

(“Жамила” қиссаси асосида)

*Муаттар Насибхонова, рус тили
бўлими 103 гуруҳ талабаси.
Раҳбар – доцент Қ. Носиров.*

Чингиз Турақулович Айтматовнинг кучли ички зиддиятларга бой, сўнмас муҳаббат нишонаси ҳисобланган “Жамила” қиссаси барча китобхонларнинг қалбидан жой олган. Мен Чингиз Айтматовнинг кўпгина асарларини ўқиб чиққанман. Фақат бир таъриф мени бироз ўйлантиради. Чингиз Айтматовнинг “Жамила” қиссасини “муҳаббат ҳақида ёзилган энг яхши асар” дея таърифланган. Балки мен унча бу асарни тушунмагандирман, лекин бу асардан ҳам яхшироқ муҳаббат асарлари бор менимча.

Келинг, “Жамила” ҳақида бироз таъриф берсак.

Жамила – чиройли, меҳнатсевар, хушчақчақ аёл тимсоли ҳисобланади. У Садиққа турмушга чиқади, лекин уруш туфайли Садиқ урушга кетади. Ўша пайтлар хўжалик ишларига ишчи кучи етишмагани туфайли Жамилани Сеит билан хўжалик ишларига ёрдам бериш учун юборишади.

Данияр – камгап, тортинчоқ эди. У урушдан ярадор бўлиб қайтади ва хўжалик ишларига ёрдам беради. Жамила ва Саит унинг устидан ҳазил қилиб кулишарди. Бу эса Даниярга ёқмайди. Унга савол беришганда, худди эшитмаётгандек жавоб ҳам бермайди.

Орадан оз вақт ўтиб улар билан суҳбатлаша бошлайди. Жамила билан фикрлари бир жойдан чиқа бошлайди. Данияр баъзида қўшиқ куйлар, бу эса Жамилага ёқар эди. Улар бир-бирларига кўнгил қўйишади ва бир куни тонгда қочиб кетишади. Уйдагилар бу воқеани эшитиб жаҳллари чиқади.

“Жамила” қиссасини ўқиб чиқан китобхон Жамила образини ижобий қаҳрамон, деб ҳисоблар. У ҳам аёл бахтли бўлишга лойиқ деб ўйлар. Тўғри, барча аёл бахтли бўлишга ҳақли. Аммо битта муаммоси борки, ўз эрига садоқатни унутиб бошқаси билан кетиш чин муҳаббат эмас. Оиласи олдида ҳар қандай инсон бемаврид келган Муҳаббатдан воз кечиши керак. Менимча Жамиланинг эридан қора хат келмаганиди. У эса...

Бир эрини ташлаб бошқаси билан кетган, унисини ҳам ташлаб кетмаслигига ким кафолат бера олади?. Бу биздаги турмуш тарзига тўғри келмайди, деб ўйлайман. Албатта, бу менинг фикрим. Мен бу асарни ёмон демоқчи эмасман. Ёзувчи ҳам бу асар орқали ниманидир кўзлаган бўлса керак. Бу менинг асардан чиқарган оддий хулосаларимдир.

ЖАМИЛА ОБРАЗИ ҲАҚИДА

*Моҳичеҳра Сойибназарова, НамДУ
рус тили бўлими 103 талабаси.
Раҳбар – доцент К. Носиров.*

Чингиз Айтматов асарлари бошқа ёзувчилар ижодларига караганда узининг маъно ва мазмунини теранлиги, ортикча бурттириш ва бўёқдорликдан хоилилиги ва, энг асосийси, узининг савиядорлиги билан ажралиб туради. Чингиз Айтматов асарларини бир ўқишда тушунгандек, англагандек ҳам бўламиз, лекин воқеалар ривожини кузатадиган булсак ягона ва яқдил савол тугилади. Бу ҳам булса: НЕГА? НЕГА? НЕГА? Чиндан ҳам. Унинг “Жамила” қиссасидаги бош қаҳрамон образини олайлик.

Жамила оддийгина қирғиз айилида яшаган, ўзининг уddaбурон ва эпчиллиги билан анча-мунча йигитларни доғда қолдирадиган кучи борлиги билан ажралиб туради. Унинг турмуш ўртоғи эса ўша пайтда ҳар бир оиланинг ёстиғини қуритган мудҳиш воқеа – урушга кетган эди. Жамила эса аулга урушда яраланиб, майиб булиб, аулдаги хужалик ишларига юборилган Даниярни севиб қолади. Севги шундай туйғу эканки, унинг учун ҳар қандай ҳтиб бўлмас тўсиклар ҳам ҳеч нарса бўлмай қоларкан. Яъни, Жамила ҳам ўзининг турмуш ўртоғи, онасидек бўлиб қолган қайнонаси, қисқа қилиб айтганда, ҳамма ҳавас қиладиган оиланинг эрка ва севимли келини эди. Шунга қарамай гап-сўзларга ҳам эътибор бермади. Қайси бир маънода у бу қилаётган ишидан уялди, ўзидан нафратланди. Болакай чизиб берган суратни кўриб ич-ичидан эзилди. У Даниярнинг одамови табиатига ҳам урушдан яраланиб келганлигига ҳам эътибор бермади. У оддийгина севди холос....Севганда ҳам ич-ичидан, юрак-

юрақдан жўшиб севди. Ва севгиси учун ҳар нарсага тайёр эди.

Мени ҳайрон колдирадиган нарса эса бошка. Жамила ва Данияр яширинча кочиб кетаётганда болакай уларни кўради, лекин уни аулдагиларга айтмайди. Нега у ҳали севги ишк мухаббат деган туйғуларни нималигини билмаган мурғак юрак эди-ку. Наҳот шу соф туйғу учун бутун дунё бош эгса. Буюк инсонлар орасида шундай гап бор: "Агар чин дилдан хоҳласанг, бутун коинот сенинг тилагингни амалга оширишга ҳаракат қилади". Балки шу сабаблидир. Жамиланинг Данияр билан тутган иши эса бир томондан ақлга сиғмайдиган даражада тубанлик ва энгилтакликнинг бир кўринишига ўхшайди, яна бир томондан эса севги ва садоқатга қўйилган ҳайкалга ухшайди. Бу ҳол ҳар қандай ўқучини ўйга толдирадиган, қалбига олов ёқадиган асарнинг бош ғоясидир. Менинг фикримча, Жамила тўғри йўл тутмаган. Чунки у ҳар қандай ҳолатда ҳам ўйламай иш тутадиган ёш киз эмас, аксинча, ортикча ҳис-туйғуларга берилмаган ҳолда оиласи ва узининг шаънини ўйлаб, фронтда юрган турмуш ўртоғига бўлган садоқатини исботлаш мақсадида ҳам бундай йўл тутмаслиги керак эди. Майли, шу йўлни тутди ҳам дейлик, лекин ким кафолат бера олади, улар кочиб кетишгандан кейин бахтли бўлишади деб. Жамила аёл киши эканлигини ёдидан кўтармаслиги, бефарзанд бўлишига қарамасдан, тақдир берган синовлардан мардоновор ўтиши керак эди, менимча. У турмуш ўртоғини севмас эди, лекин уни ҳурмат қилса ҳам бўлар эди-ку?! Кўп эмас, озгина бўлган ҳурмат ҳам уларни бир-бирларига бўлган меҳрини уйғотиши мумкин эди. Шу сабаб мен Жамила ва Данияр тутган йўлга қаршиман. **ҲАҚИҚИЙ СЕВГИ БУ БИЛАН ЎЛЧАНМАЙДИ...**

МУҲАББАТ ВА ҲАЁТ

(“Джамила” ва “Қизил дуррали сарвқомат дилбарим”)

*Моҳинур Ҳабибуллаева, НамДУ
рус тили бўлими 103 гуруҳ талабаси.
Раҳбар – доцент К. Носиров.*

Икки асарнинг қахрамонлари ҳам бир-бирига қайсидир маънода ўхшайдилар. Джамила биринчи инсон ва у аёл. Аёл сифатида эрига хиёнат қилган бўлса ҳам, инсон сифатида тўғри қилди ва бахтини топди, менинг назаримда. Эҳтимол унинг чиройли ҳаёт кечириши керак бўлган келинлик даври уруш туфайли хижронда ва айрилиқда ўтгани уни шу хиёнатга мажбур қилгандир. Эҳтимол у ўзи орзу қилган эътиборли, меҳрибон инсонни турмуш ўртоғида эмас, айнан Дониёрда кўргандир. Дониёр уни бахтли қилишига, ҳеч қачон ташлаб кетмаслигига ишонгандир. Лекин эрли аёл сифатида эрининг қайтишини кутиши мумкин эди, ўзбек аёли сифатида шарт эди, балки. Чунки унинг эридан “қора хат” ёки бедарак кетганлиги ҳақида хабар келмаган эди.

Уруш фақат Джамиланинг ҳаётига эмас, ҳамма қизлар, аёлларнинг турмуш тарзига ўз таъсирини ўтказаяётган бир пайтда, Джамиланинг бу иши ким учундир кечирилмас иснод, хиёнат бўлса, кимнинг назарида бу ажойиб муҳаббат қиссаси. Джамила ва Аселнинг характери бир-бирига ўхшайди. Джамила шўх, шаддод, ғайратли, чиройли, қатъиятли ва эҳтиросли қирғиз қизи. Дониёрни учратгунга қадар атрофида парвона бўлаётган йигитларга эътибор бермагани унинг ор-номусли қиз эканлигидан далолат берса. Дониёр билан қочиб кетганига унинг эҳтирос, эътиборга талабчан аёл бўлгани сабаб бўлди. Асел билан ўхшашлиги ҳам айнан шунда. У ҳам эрининг

эътиборсизлигига, хиёнатига, узоқлашувига чидай олмади ва кетиб қолди. Джамиланинг қочиби кетишига маълум сабаб бўлгани каби Аселнинг эрини кечирмаслигига ҳам муносиб сабаб бор. Аселнинг нозик табиати, кўнглининг нозиклиги эрининг хиёнатини қабул қилолмади. Чунки Асел хиёнатга лойиқ эмас эди. У Илёсни севди, уни деб ота-онасининг розилигисиз турмушга чиқди, унга вафодор аёл бўлди. У намунали аёл эди. Илёсининг хиёнатига асосли сабаб йўқ. У Аселни тушунмади, унга муносиб эр бўла олмади. Иккала асар қахрамонлари ҳам танлов қилишга мажбур бўлдилар.

Хиёнат ва севги тасвири орқали ёзувчи икки хил аёл сиймосини яратди. Асарнинг қахрамонлари асар сўнггида ўзларига муносиб инсонлар билан бирга қолдилар ва бу уларнинг тўғри танловлари бўлди.

СЕВГИ СИНОВИ

(“ Қизил дуррали сарвқоматим” асари асосида)

*Абдухолик Тўхтаназаров, НамДУ
рус тили бўлими 104-гуруҳ талабаси.*

Раҳбар – доцент К. Носиров.

«Қизил дуррачали сарвқоматим» қиссаси Чингиз Айтматовнинг машҳур асарлари орасида муваффақиятли ёзилгани десак, янглишмаймиз. Асар жуда кўп тилларга таржима килинган бўлиб, унда кирғиз халқи ҳаёти, турмуш тарзи ва кечинмалари қизиқ ва ачинарли, шу билан бирга, ҳавотирли тарзда акс эттирилган. Асар қахрамонлари ҳаёти баъзан ташвишга солса, баъзан жаҳлимизни чиқаради. Хўш, нега шундай ?

Бу саволга қуйдагича жавоб беришга ҳаракат қиламиз.

Илѐс илк бор ҳарбий хизматдан кайтиб, автобазага ишга кирган дамларни эслайлик. Қаҳрамонимиз Илѐсга «Зил» русумли машина берилган бўлиб, у севимли иши билан машғул эди. Лекин бир куни унинг машинаси ботиб қолади, бехосдан Аселни учратиб қолади. Учратади-ю қаҳрамонимиз Илѐс уни ёқтириб қолади. Аселни уйига кузатиб кўйишга борганда, унинг уйдан совчилар чиқаётганини кўриб, қаҳрамонимиз Илѐс шошиб қолади. Аселни кўрмокчи бўлиб, унинг кўчасидан ўтиб туради. Бир неча кундан сўнг Аселни олиб қочиш фикри туғилади ва буни амалга оширади. Лекин Аселнинг тўйига санокли кунлар қолганди холос. Шу ерда ўз фикримизни айтсак. Илѐс ва Асел қочиб кетишди деб айтдик . Улар ўз севилари учун курашди.

Албатта, бу таҳсинга лойиқ саргузашт, лекин ота-она орзусичи? Ахир улар шу кунни, келинимиз Аселнинг тўй маросимини, бутун умр орзу қилишмаган эдимиз? Бу икки қаҳрамонимиз ўз орзу-ҳаваслари учун курашдилару лекин ота-онанинг орзулари қолиб кетди, ахир !

Энди қарамонларимиз Илѐснинг дўсти Али ёрдамида унинг уйига жойлашадилар. Орадан бир муддат ўтгач, улар фарзандли бўлишади. Илѐс-Асел бахтли. Бу ҳам узоқ давом этмади, то мудҳиш хиёнатли кунгача.

Қайси кун дейсизми? Бир куни автобазага уддалаб бўлмас топшириқ берилади: қурилиш майдонига керакли юкларни муддатидан олдин етказиш керак эди.

Бу топшириқни Илѐс хавфли, лекин самарали йўл билан ҳал этишни таклиф қилади. Бу ғоя қуйидагича бўлди: тақиқланган юк араваларини улаш. Лекин бу ғоя жамоадошлари томонидан мақулланмайди. Ғазабланган Илѐс бу ғояни амалга ошириш учун автобаза алоқачиси Хадича билан келишган ҳолда амалга оширади. Бахтга қарши қаҳрамонимиз муваффақиятсизликка учрайди.

Довонга кўтарилар экан, унинг юки оғирлаши борар эди. Устига-устак қор ҳам кучаяр (Илёснинг гоёсига карши чиққандек гўё) йўлни кўриш тобора қийинлашар эди. Уланган арава пастга қайта бошлайди, сўнг, тамом, арава узилади. Бу ҳалокат Илёсга жуда қаттиқ таъсир қилади. Автобазага қайтиб ўзини билмас даражада ичиб маст бўлган Илёсга Хадича уйига олиб бориб кўйиш таклифини беради. Илёс уйига боришга, Аселни юзига карашга ботина олмас эди. Балки унинг айби шу бўлгандур. Шунинг учун у Хадича билан унинг уйига боришади. Биласизми ? Қаҳрамонимиз Илёсга нибатан ажиб бир илиқ муҳаббат бор эди Хадичада. Бу илиқ муҳаббатни улар шу хиёнатли кунда ҳис қилдилар. Бўлиб ўтган ишларни Илёсдан эмас бошқа бир инсондан эшитгани учун Асел фарзанди билан уйдан кетади. Ҳалокат туфайли танишган қаҳрамонларимиз ҳалокат туфайли бир бирларидан айриладилар. Каерга боришни билмай боши оққан тарафга кетаётган Аселга йўл мастери Байтемир дуч келади.

Илёс уйга кайтгач Аселни ҳамма жойдан излайди, топа олмагач, тақдирга тан беради. Сўнг Хадича билан узоқларга, Анорхойга, кетади. У ерда Хадича билан бир муддат яшаб, осмонда учиб кетаётган қушларни кўриб, ўз ўтмишини эсга олади. Нега айнан қуш? Баҳор эмас, ёмғир ёки дарахт гули эмас.

Ўз изтиробларини Хадичага тўғри тушинтириб ортга қайтган Илёс хизматдош дўстини учратиб қолади. Дўсти ёрдамида автобазага ишга қайтиб бир муддат ишлайди. Лекин бу ерда ҳам изтироб чекавергач, Илёс ичкиликка берилиб маст ҳолда машина бошқаради. Бахтга карши Илёс яна автоҳалокатга учрайди. Бу сафар шу яқин атрофда ўз иши билан машгул бўлиб юрган йўл мастери Байтемир ёрдам қўлини чўзади. Байтемир бу ишни одамийлик бурчи

ила амалга оширди. Уни уни ўз уйига олиб бориб даволади, парвариш қилди.

Илёс хушига кела бошлади. Аста кўзини очар экан, уй юмушлари билан банд бўлиб юрган Аселни кўрди. Қахрамонимиз Илёс нима қиларини билмай эсдан оғай деди. Илёс кўчадан ўйнаб кайтаётган ўғли Саматни таниди. У «дада!» деганича Байтемирнинг бағрига отилди. Тамом. Илёс нима қиларини билмай эсанкираб қолди. «Нега ахир Асел?» Бизнингча бу саволга кеч бўлган, ҳукм ўқилган, коғознинг сиёхи эса қуриб бўлган эди. Асел Байтемирнинг рафикаси эди.

Илёс бу ердан кетиш учун машинасини тузата бошлайди. Машина тузалгач, Илёс Аселга яна кочиш таклифини беради. Асел рози бўлмади. Илёс кетди. Ишга бориб келиб ўғлининг ёнига келадиган ва ҳар хил ўйинчоклар олиб келадиган бўлди. Буларнинг баридан хабардор бўлган Асел фарзандини Илёс билан учрашишини тақиқлали. У тоғри иш қилдимикан фарзандни отадан ажратиб?. Балки, у бу йўл билан Илёсни жазоламокчи бўлгандур. Жазо ҳам керак эди, лекин бундай эмас. Ахир кечиримли бўлиш керак. Илёсни кечириб, у билан бирга кетиши керак демадик. Фарзанди билан учрашиб у билан бирга ўйнашга рухсат бериши керак эди, назаримизда. Бўлиб ўтган воқеалардан ўзига кела олмаган Илёс «севги синовига» таслим бўлиб узоқларга бош олиб кетди.

Бу асар ўзининг ҳаётийлиги, ибрат оладиган, ҳаётимиз давомида керак бўладиган ва ўрганса бўладиган муҳим фазилатларга бойлиги билан менга ёқди.

Ҳақиқатдан ҳам бу асар - «Севги синови»...

SEVGI VA HAYOT

(“Jamila” qissasi asosida)

Ниҳола Солижонова, рус тили бўлими

101 гуруҳи талабаси.

Раҳбар – доцент Қ. Носиров.

Chingiz Aytmatov nomini mashhur qilgan asar “Jamila” qissasi bo`ldi. Bu asarda urush davridagi qirg`iz xalq hayoti aks ettirilgan. Asardagi obrazlar bir-biridan rang-barangligi bilan farq qiladi. Asardagi Jamila obrazi o`quvchini o`ziga ko`proq jalb qiladi. Jamila tabiatan sho`x, shaddod, mehnatsevar, quvnoq ayol. Urush vaqti bo`lgani uchun turmush o`rtog`I urushga ketgan, u qaynonasi bilan ahil yashardi. U hech bir ishdan nolimasdi, og`irni, yengilmi, barcha ishni uddasidan chiqardi.

Jamila mahalla ishlarida faol qatnashib, ularga yordamlashib yuradi. Kunlar o`tib esa uning hayotida boshqa bir kishi – Doniyor ismli yigit paydo bo`ladi. Uning fe`l – atvori, yurish – turishi qizga yoqib qoladi. Doniyor ham Jamilaga befarq emas edi.

Qanday qilib oilali ayol boshqa insonga ko`ngil beradi? Jamilani shunday qilishga qanday sabab bo`lishi mumkin? O`quvchilarda beixtiyor shu kabi savollar o`ylantiradi, asarni to`liq o`qishga, tushunishga undaydi.

Inson hayotga bir marotaba keladi, bir marta yashaydi. Inson baxt uchun, baxtli yashash, hayotidan xursand va mamnun bo`lib, bearmon yashash uchun tug`ilgan va har kim buning uchun o`zicha harakat qiladi. Shuningdek, asar qahramoni ham hayotini g`ozal, farovon, tinch, sevib – sevilib o`tkazishni xohlaydi. Biroq turmush o`rtog`ining e`tiborsizligi, befarqligi uni boshqa bir insondan mehr izlashga majbur qiladi. Har gal turmush o`rtog`idan xat kelganda Jamila umid bilan o`z ismini xatdan qidirar, qayta – qayta o`qib chiqardi. Lekin

har gal xatning mazmuni bir xil yozilgan, hech birisida Jamila kutgan hech narsa yo`q edi.

Bu kabi munosabat, turmush o`rtog`ining bunday muomalasi oxir – oqibat Jamilani Doniyor bilan qochib ketishga undaydi.

Asarni o`qish davomida ayol uchun erkak kishining e`tibori muhim o`rin tutuishini tushundim. Chunki ayol uchun eridan yaqinroq kishi bo`lmaydi. Jamila eridan topmagan e`tibor, mehrni Doniyordan topganday bo`ladi. Ammo men Jamilaning bu harakatini ham oqlamayman. Negaki, sharq ayollari oilani muqaddas biladi, sadoqati, ibo va hayosi bilan boshqa xalqlardan ajralib turadi. Jamila ham erining qanday fikrda ekanligini aniqlab, uni yaqinroq bilishga harakat qilishi kerak edi. Chingiz Aytmatov bu asarida sevgi va xiyonatni mahorat bilan tasvirlagan.

MUHABBAT VA INSON

(Chingiz Aytmatovning “Jamila” va “Sarviqomat dilbarim” asarlari asosida)

*Shahnoza Abdumalikova, NamDU filologiya fakulteti
o`zbek tili yo`nalishi 1-kurs talabasi
Rahbar: Nosirjon Uluqov, NamDU professori*

Muhabbat, sevgi, ishq. Bu tuyg`ular insonni iztirobga chorlaydi, baxt tomon yo`llaydi. Shu bilan birga, yurakda yara paydo qiluvchi hijron azoblari ichra tashlaydi. Ijod og`ini sayr etar ekanmiz, qalami o`tkir yozuvchi – Chingiz Aytmatov ijodida bu tuyg`ularning sadafdek satrlarga saflanganini ko`ramiz. Keling, adibning abadiyatdan sado beruvchi, muhabbatni mangulikka muhrlagan meroslarin bir marjonga tizaylik. Marjondagi eng yarqiroq durlarning nomin o`qib so`zlarim isboti yanglig` qaraylik. Bir nafas sukut saqlang!

O'sha eng chiroyli tovlanayotgan dur-u gavharlardan so'z ochmoqni niyat etdim: "Jamila", "Sarvqomat dilbarim".

Demishlarki, barcha buyuklikning qodiri bo'lgan Alloh butun borliqni olti kun deganda yaratgan ekan. Ba'ni odamzodni yer yuziga in'om etgan zot unga atab shunday fazilat-u illatlarni, sevgi-yu muhabbat tuyg'ularini yaratibdiki, inson necha asrlardan buyon ularni yoniga yo'ldosh qilib kelmoqda. Chin ma'noda insoniy muhabbat tarannum etilgan, ulug'langan asar Lui Aragon ta'biri bilan aytganda, "Muhabbat haqida yozilgan jahondagi eng ajoyib qissa" deb baholangan "Jamila" sof sevgi-yu, mehr-u muhabbatga oshufta qalblar to'g'risida hikoya qiladi. "Kichkina bola" – Seit tilidan hikoya qilinuvchi ushbu asar ko'plab bahslarga sabab bo'ldi. Tanqidchilar Jamila nomiga qora tamg'a bosishdi. Uni qirg'iz ayoli nomiga munosib ko'rishmadi. Chingiz Aytmatov ham ularni javobsiz qoldirmadi. Bu asarni yaratishdan maqsadi qirg'iz ayolini tasvirlash emas, balki eng sof, samimiy, mavhum tuyg'u – muhabbatning so'zlardagi suratini chizish ekanligini ta'kidladi. Chindan ham, asar sof muhabbat ruhiga yo'g'irilgan, uni o'qigan insonni esa joniga jasurlikni joylaydi. Shu bois ham, "Jamila" qissasi qalblarda mehr-u muhabbat uyg'otuvchi ma'naviy javhardir.

Chingiz Aytmatovning har bir asarini sof sevgi kuylangan sehrli sadolar sirasiga kirgizishimiz mumkin desak, hech ham mubolag'a bo'lmaydi. Shunday asarlardan biri "Sarvqomat dilbarim" qissasidir. Asarning bosh qahramoni – Asal . Shuning uchun ham qissa "Sarvqomat dilbarim" deb nomlanayapti. Asarda inson taqdiri, muhabbat va nafratning orasi bir qadam ekanligi, o'sha bir qadamni qo'yishga sabab bo'lgan irodasizlikning ayancli oqibatlarini to'g'risida. Qolaversa, Boytemir qiyofasidagi insonning bag'rikengligi, matonati haqidadir. Bu qissa qahramoni Ilyos o'z muhabbati uchun kurashadi, sevgan yoriga erishadi. Lekin Ilyos tabiatan

qo'rs, o'jar bo'lganligi bois og'ir xatolarga yo'l qo'yadi. Bu xatolar tuzatib bo'lmas xatolar edi. Natijada o'z baxtidan ayriladi. U xatolariga tushunadi, afsus chekadi, lekin endi kech edi.

Odam Ato-yu Momo Havodan qolgan eski, bitmagan qasr – muhabbat. Har kim o'zi uchun to'qiydigan eski ertak, eski dard, eskirmaydigan dard – muhabbat. Ha, haqiqatan, muhabbat sirli tuyg'udir. Agar u toj bo'lsa, inson shu shohona tojga mahkamlangan gavhardir. Inson muhabbatsiz yashay olmaydi. Shu sababmi, bu ikki tushuncha doimo bir- birini to'ldirib boraveradi. Nodirabegim so'zlari ham fikrimizning yaqqol isbotidir:

Muhabbatsiz kishi odam emasdir,
Gar odamsan, muhabbat ixtiyor et.

Muhabbatni inson o'zi yarata olmaydi, u qalblarga o'zi tashrif buyuradi. Muhabbat nasib etgan qalb egasining vazifasi esa uni saqlab qolishdir. Bir o'ylab ko'ring! Qalbida muhabbat gullari barq urib ochilgan inson yomonlik qilishga qodirmi? Yo'q, albatta.

Tinglang, tengdoshim! Chingiz Aytmatovning asrga tatigulik asarlaridan ibrat olgan holda nurli kelajagimizni bunyod etaylik. Muhabbatga oshufta yuraklar bilan birga yaxshilik sari talpinib yashaylik. Zero, har misrasida muhabbat madh qilingan mangu meroslar asrlar osha aziz. Siz-u bizga saodat saltanatida sultonlik, baxt karvonida kamronlik, hadsiz halovat, cheksiz saxovat, dunyolarga teng quvonch-u shodlik baxsh etayotgan "mehmon" tuyg'ularni o'zimiz uchun o'lmas maslak qilaylik. Sevgi-yu muhabbat barchamizni yetuklikka yetaklashini bilaylik. Shu o'rinda yozuvchimiz Chingiz Aytmatovning muhabbat to'g'risidagi fikrlarin o'zimizga shior qilaylik va nurli istiqbol sari olg'a qadam tashlaylik: "Muhabbat – shoir yoki rassom ilhomiga o'xshab insonga kuch-qudrat bag'ishlab, yangi orzu-umidlar, istiqbol sari yetaklovchi kuch".

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ



МИР ГЛАЗАМИ ДЕТЕЙ

СОЧИНЕНИЯ УЧАЩИХСЯ ШКОЛ И ЛИЦЕЕВ
(ПО ПОВЕСТЯМ «РАННИЕ ЖУРАВЛИ», «БЕЛЫЙ ПАРОХОД»,
«ПЕГИЙ ПЁС, БЕГУЩИЙ КРАЕМ МОРЯ»)

ДУНЁ БОЛАЛАР НИГОҲИДА

МАКТАБ ВА ЛИЦЕЙ ЎҚУВЧИЛАРИ ИНШОСИ
(«ЭРТА КЕЛГАН ТУРНАЛАР», «ОҚ КЕМА», «СОҲИЛ БЎЙЛАБ
ЧОПАЁТГАН ОЛАПАР» ҚИССАЛАРИ АСОСИДА)

«БЕЛЫЙ ПАРОХОД» ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА

*Мохинур Сайдуллаева, учащаяся
208 группы филологического направления
академического лицея НамГУ.*

Руководитель – преподаватель Абдураззок Саттаров.

Чингиз Айтматов, один из наилучших киргизских писателей, поражает людей своими произведениями и по сей день. И, конечно же, в их числе есть и я. Поразила меня повесть Чингиза Айтматова «Белый пароход» своим великолепным и интересным сюжетом.

В этой повести писатель хочет показать нам уголок Киргизии глазами семилетнего мальчика. Поражает тот момент, когда автор передаёт внутренние чувства и мысли мальчика, когда он думает о своём мире, о близких ему людях, об устройстве этого, по его мнению, безжалостного мира. И, к тому же, у него есть единственная мечта: превратиться в рыбу и уплыть, чтобы отыскать своего отца. Каждый миг он ищет белый пароход, в котором есть его отец-моряк, и всё время расспрашивает своего деда об отце. Этим автор хочет показать, что мальчик очень скучает по своим родителям, являясь сиротой, родители которого живут вдали от него, и за ним присматривает только лишь его дед. Мальчик в своих размышлениях придумывает различные и интересные по своему содержанию истории об отце и рассказывает их своим близким друзьям – портфелю и биноклю. Но, спустя некоторое время, мальчик осознаёт, что он больше не может жить тут с людьми, которые вовсе не понимают его растерзанную душу, и произносит эти слова: «Нет, я лучше буду рыбой. Уплыву я отсюда. Я лучше стану рыбой!»

Заключение этого произведения настолько трагично, что не удержать слёз. Несмотря на трагичность финала, от

этой повести у человека остаются яркие впечатления, потому что вся повесть отображает красоту и величие мира, а также торжество жизни. Повесть Чингиза Айтматова «Белый пароход» написана с таким чувством горя, что хочется перечитывать жизнь мальчика на кордоне.

Семилетний мальчик – сирота, который живёт со своим дедом, несмотря на то, что он ещё мал, сталкивается со многими проблемами мира и находит успокоение в своих мечтах и мыслях. В его сказках живёт только добро и волшебство, а в реальности, наоборот, зло его преследует везде, и в реальной жизни зло чаще побеждает добро.

А ещё, в повести образ Матери-оленихи играет значительную роль. Она является источником спасения жизни целого рода, потому что она вскормила человеческих детей и спасла от вымирания. Но потом происходит нечто удивительное: дети и внуки тех, кто выжил за счет молока оленихи, начали истреблять её род. И это является кульминацией повести, когда поднимается проблема существования живых существ: природы и человека. Мне кажется, что автор хочет показать вред, наносимый людьми природе в образе Матери-оленихи.

Дед учит мальчика не вредить природе, восхищаться красотой природы и любоваться ею, этим чудом, и относиться к ней бережно, как к части своей жизни. Эти герои играют в произведении положительную роль, и автор противопоставляет им егеря Орозкула, который не уважает никого и ничего: ни своего тестя, ни свою жену, ни людей, окружавших его. А также символичным является тот момент, когда природа не дарит ему ребёнка, и из-за невозможности иметь детей всё время поднимает руку на свою жену, ни в чём невинную, не видевшую в этой жизни счастья женщину. Это говорит нам, что сила природы превосходит силу человека.

Хотя история трагична, она учит нас беречь природу и относиться к каждой её травинке как можно бережнее. Я хочу посоветовать всем сверстникам познакомиться с замечательной повестью одного из выдающихся писателей XX века Чингиза Айтматова.

«ЛЮБОВЬ СПАСЕТ МИР»

(По повести Ч. Айтматова «Пегий пес, бегущий краем моря»)

*Динара Махмудова, ученица 10 класса
специализированной школы № 6
города Намангана.*

Великий киргизский и русский писатель Чингиз Айтматов посвящал свои произведения разным национальным и общечеловеческим сюжетам. Через его творчество мир узнал о традициях, обычаях, образе мышления людей, живущих в степях, о небольших племенах Средней Азии.

Особое место в ряду его творений занимают произведения о мире детей. Они интересны подрастающему поколению, на основе их сюжетов поставлены много кинофильмов. Для нас они ещё и близки тем, что мы узнаем в них себя, своих друзей, своих сверстников, потому что быт и образ жизни киргизского и узбекского народа очень близки. Читая его произведения, знакомясь с ощущениями маленьких героев, раскрывая их мысли, мы невольно понимаем, что это и про нас. Так точно передает Айтматов чувства своих героев-детей. Это видно и в образе четырнадцатилетнего Султанмурада в повести «Ранние журавли», и в образе семилетнего мальчика-сироты в повести «Белый пароход».

Читая повесть Ч.Айтматова «Пегий пес, бегущий краем моря», я не сразу поняла, почему киргизский

писатель обратился к сюжету о жителях Сахалина – нивхам. Наверное, на это повлияла встреча с нивхским писателем Владимиром Санги, которому и посвящена повесть.

Но прочитав её, я поняла, что малый народ Сахалина так же относится к миру, к природе, к жизни, как и народы, о которых пишет Айтматов в произведениях о народах степи. Скорее всего, писатель хотел отметить, что в истоках каждого народа была эта связь с природой, с духами земли, которая придавала силы. Просто сейчас многие народы утратили это ощущение, это единство с природой, эту силу национального самоощущения, эту ответственность перед будущим поколением.

В повести автор показывает, что человек не в силах противостоять стихии природы. Сам по себе он бессилен. Такой опытный охотник старик Орган перед выходом в море не предчувствовал предстоящей стихии, наверное, его подвёл возраст.

Для одиннадцатилетнего мальчика Кириска это первое долгожданное событие, которое оказалось и самым жестоким, незабываемым событием в его жизни. Как он будет жить дальше, что возьмет с собой в будущее, как сложится его судьба – об этом не возможно узнать из повести. Но мы предчувствуем, что он сможет преодолеть эти муки воспоминаний от его первой и самой важной в его жизни охоты, его самого первого, трудного шага во взрослую жизнь.

Что противостоит великой и страшной силе природы у этих небольших народностей? Почему они продолжают жить, передают из поколения в поколения традиции и обычаи, почему продолжают бороться со всемогущими силами природы?

На мой взгляд, это чувство любви. С самого начала повести мы видим связь этих людей с природой. Они считают себя частью природы, они обращаются к ней как к родной матери. Здесь и родная утка Лувр, с помощью которой образовалась суша и к которой обращаются за помощью охотники в море. О родной Земле в общем значении охотники не забывают никогда. Когда они получили добычу, они не забыли накормить Землю – мелко нарезанное сердце нерпы разбросали по острову, чтобы Земля не была на них в обиде.

Любовь к малой земле – образ острова, похожего на пса, о котором, по словам старика Орган, нельзя забывать, даже если его не стало видно и он далеко. Образ пса, на которого похож остров, в произведении представляется родной землей, малой родиной, о которой ты не должен забывать никогда. Старик Орган говорит мальчику, что пес должен «за ними бежать» всегда. Отходя от острова всё дальше и дальше Кириск понимает каким был Пегий пес – «добрый, могучий, несокрушимый, всемогущий».

Удивительно настоящая сильная любовь к женщине у старика - это любовь мифического существа из снов. Но именно эта любовь спасет его поколение. Любовь к женщине мы видим в произведении и в образе отца Эмрайина к своей жене. Любовь их была чем-то возвышенным. Они без слов понимали друг друга, они говорили друг с другом мыслями, они думали одинаково.

Любовь к сыну отца в произведении показан очень трогательно. Жестоко поступает с отцом и сыном судьба. В начале повести автор отмечает что «ненавидят злые духи отцов и сыновей, когда они вместе на охоте». Даже злые духи боятся этой сплоченности и связи между охотниками, между поколениями. Отец понимает, что, оставшись один, сын тоже может погибнуть, но чувство хоть на несколько

часов продлить жизнь сына заставляет его броситься в море. Он долго думает, он стоит перед выбором, он понимает, что одному мальчику будет тяжело всегда. Наверное, любовь к земле, вера в то, что природа спасет его сына, заставляет его идти на этот поступок.

Братом Эмрайина Мылгуном, очень непохожего на него по характеру, тоже движет чувство любви к своему роду. Он понимает, что если он уйдет, то у оставшихся в лодке будет больше шансов выжить. Чувство веры в то, что хоть кто-то должен остаться живым, кто-то должен продолжать ремесло отцов, заставляет его отчаянно броситься в море.

Автор ярко и драматично выражает чувство заботы и ответственности старших за младших — детей, идущих по стопам отцов.

Любовь к матери, которая осталась на берегу и которая с самого начала повести, собирая их на охоту, предчувствовала беду, сохраняет в нем надежду на то, что обязательно «синяя мышка и вправду прибежит и принесет ему пить». Так она ему внушила, когда он болел. Вера в слова матери спасла его.

Воспоминания о подруге Музлук, оставшейся на берегу, спасают Кириска от мук жажды и голода в лодке. Он все больше и больше хочет думать об этой девочке, чтобы забыть физические боли. На острове он не понимал, что он уже в объятиях этого чувства любви, но только вдалеке от острова он осознает, как дорога и близка ему Музлук. Все время, проведенное с ней в играх, оказывается для него важным и нужным.

Маленький мальчик должен был спасти. Его должна была спасти судьба, природа, земля, жизнь. Его спасение - спасение целого рода, целого поколения. Что может спасти Кириска? Как такой маленький, беспомощный человек

может противостоять силам могучей, всемогущей, жестокой природы? Физически нет, только духовно, через любовь к ней, через любовь друг к другу, через любовь к обычаям и традициям, через любовь к своему ремеслу, через любовь к будущему и к жизни вообще. Только непоколебимая вера в Любовь может противостоять любым испытаниям.

ОҚҚО'НГИЛЛИНИ ОЛҚИШЛАГАН „ОҚ КЕМА“

*Sarvinoz Xoshimova, NamDU akademik
litseyining 109-guruhi o`quvchisi.
Rahbar – O.Ismoilova.*

Dunyo xilqatlari bebaho. Ammo shunday xilqat borki, upokizalik, beg'uborlik, oqko'ngillik, ishonch, e'tiqod, vijdon, to'g'rilik, soddalik ramzi. Uning bitta quvonchi o'n sakkiz ming olamga ustun. Uning bitta shodligi-yetti ko'kning tutib turguvchisi. Beg'ubor, samimiy jilmayishlar, kerak bo'lsa, butun dunyoni charog'on qiladi, atrofga mehr to'la ziyo ulashadi. Ular go'yoki zilol chashma. Unga qanday qarasak, aksimizni shundayligicha ko'ramiz. Undan qanchalik qonib ichsak, shunchalik bag'rimiz, dilimiz ochiladi. Bittagina samimiy so'zlaridan yuragimizning tubidagi barcha armonlar chok-chokidan uzilib ketadi. Kulib boqishidan dunyolarni unutamiz, mehr-u muhabbat daryosiga cho'kib ketamiz. Nainki g'am, nainki tashvish – bari-barisini qo'l siltab chiqib ketayotgandek dunyoyimizga ko'mamiz-u yorug'lik va ziyo farishtalari ortidan ergashamiz. Qani so'z bo'lsa-yu, bu holatni tasvirlab bo'lsa. Qani bizda ham birozgina mardlik bo'lsa-yu, umrbod shu xilqatdek vijdonimiz osmoniga hasad, nafrat, g'azab, nafs, yovuzlik, alam bulutlarini qo'ndirmasak. Hamisha qalbimiz uzra yaxshilik quyoshining charog'on nurlari bilan

baxt, samimiyat, ezgulik, to'g'riso'zlik gullarini parvarishlasak. Biz ta'rif etayotgan ana shu olam quvonchi quyoshdek porloq, ko'zimiz nuri bo'lmish bolalardir. Jajji insoniyat farishtalariga dunyolarni bersak arziydi:

Kerak bo'lsa, kulib teskari,
Oqizadi azim daryoni.
Qancha bo'lsa, ulashing shuncha.
Bolalarga bering dunyoni.

Bolalik – beg'ubor palla. Albatta, barcha inson umrida bir marta ana shu bolalik gulshaniga oralab, saodat gullarini tergan, shodlik kapalaklari bilan o'ynashib, to'g'rilik havosidan nafas olgan. Uning beg'am, tashvishsiz kunlarini sog'inib, qancha adiblar beqiyos asarlar bitishgan. Ayniqsa, bu borada bir buyuk adib borki, bolalik mavzusiga to'xtalganda uni yodga olamiz. Nafaqat bolalik mavzusi, balki barcha mavzularda ham mohir bo'lgan adibning qalamidan chiqqan so'zlar bolalarni shunday ta'rif-tavsif etadiki, hech shubhasiz, qarshingizda o'sha shaddod, sodda qora ko'zlar shakllanadi. Ana shunday betimsol so'z egasi – Chingiz Aytmatov bolalarning ruhiyatini aniq va ravshan ifodalab beradi. Bu mohir adib umrining ana shu bahorini yuragidan chiqqan so'zlarni bo'yamay-netmay oqqa muhrlaydi. Jonli tasvir yaratadi. Shu sabab ham oradan qancha vaqt o'tsa-da, uning asarlari qo'ldan tushmaydi

Chingiz aytmatov bolalik mavzusida yaratgan asarlar ichida „Oq kema“ qissasi ajralib turadi. U bir beg'ubor bolaning dunyodan ezgulik axtarib, yovuzlikka ro'baro kelganda chidolmay baliqqa aylanib, suzib ketgani haqidadir. Har gal ushbu asarni o'qiyotganimda bolakayning ishonch, umid to'la o'y-xayollaridan rohatlanaman-u, shuncha yovuzlik siqqan bepoyon olam birgina mushtiparga torlik qilganini o'ylab ezilaman, uning toleyiga bitgan qismatning ayovsiz bo'ronlarida nafas olishga intilaman-u bo'g'ilaman. Bolaning chekiga tushgan taqdir yosh murg'ak qalbni kemirib, beayov

shafqatsizliklar ko'rsatganiga hayron-u lol qolaman. Taqdir o'yinini qarangi, otasiz, ota mehrisiz o'sgan bu beozor qalb onasining ham taftidan mosuvo bo'ladi. Uning otasi ham, onasi ham bolaning hayotiga beparvolarcha uni tashlab ketishadi. Go'dak esa har kuni orzular kemasiga qarab, otasining ana shu kema ichida ekanligiga ishonadi. U bilan xayolan suhbat quradi. Otasi bilan uzoq-uzoqlarga suzib ketishni jon dildan xohlaydi. Ammo haqiqat boshqacha. Har gal oq kema suzib ketadi, bola esa orzularini qo'ltiqlagancha kulbasiga qaytadi. Necha bor tilaklari amalga oshmasa ham, bir lahza ishonchini, umidini so'ndirmaydi. Bobosidan ona bug'u haqidagi hikoyani eshitib, unga bog'lanib qoladi. O'zi uchun ezgulik ramzi bo'lmish bug'uga chin dildan ixlos qo'yadi. Xayollarida ona bug'u shoxlarida qo'ng'iroqchasi bor beshik olib kelishiga ishonadi. Bola yoqtirib qolgan ona bug'u shoxlari O'rozqulning, Ko'katoyning, hatto bobosining ham boltasiga giriftor bo'ladi.

Beg'ubor va xayolchan, qalbi ezgu tuyg'ularga to'la bolakay. Oq kema haqidagi afsonalarning chin ekaniga ishonadi. Ularning amalga oshishini orzu qiladi. Uning bu go'zal va pokiza orzulari ona bug'uning o'ldirilishi bilan sarobga aylanadi. O'zi duch kelgan qabohatning manbayi nimada ekanini tushunib yetmagach, ularga qarshilik ko'rsatishni bilmay, baliqqa aylanib, „Oq kema“ga qaytish maqsadida suvga tushadi... Chunki bolaning nazarida baliq erk va qudrat ramzi edi.

„Oq kema“ qissasi insoniy tushunchalar, odam qadri, urfodat va qadriyatlari umumlashgan milliy an'ana va muruvvat, ma'naviy poklikni ulug'lovchi asardir. Shu sabab ham u bugungi kungi avlod tarbiyasida muhim o'rin tutadi. Inson bolalik chog'idayoq ana shu ezguliklar bilan sug'orilib borsa, azim chinor bo'lganida ildizlari shuncha baqquvat bo'ladi. Asarni o'qib turib yaxshiliklarga, qadriyatlarga ishonch bilan tarbiyalangan avlod ma'naviy barkamol bo'lishini bilib olamiz.

Dunyo esa yuraklarda, qablarda barq urgan umid bilan go'zal va hamohang ekanligini anglab yetamiz. Yosh kelajagimiz bunyodkorlariga berayotgan saboqlarimiz, g'amxo'rliklarimiz ertaga ma'nani yetuk inson, adolatsizlik, haqsizlikka qarshi shaxs etib tayinlaydi, ularga yoshligidan ko'rsatgan mehrimiz, yuraklarga solgan poklik tishunchamiz sog'lom, barkamol avlod kamolida yuksak o'rin tutadi. Birinchi prezidentimiz Islom Karimov ta'biri bilan aytganda: „Sog'lom, barkamol avlod kamoli bugun yoshlarga berayotgan tarbiyamiz, ko'rsatayotgan g'amxo'rlikimizga bog'liq“.

Bugungi kundagi eng dolzarb muammolardan biri – farzand tarbiyasi. Ba'zi ota-onalar dunyo tashvishlaridan ortib bolasiga e'tibor qarata olmaydi. Natijada ular yoshligidan rahm-shafqat kabi tuyg'ulardan yiroq bo'lib o'sadi. Jamiyatimizdagi bu illatni faqat ma'rifat bilan davolasa bo'ladi. Bolaga kompyuter, telefon bergandan ko'ra kitob bergan yaxshi emasmi?! Bu fikrlar isboti sifatida Zulfiya Mo'minovaning quyidagi she'rini e'tiboringizga havola etmoqchiman:

Qo'lga pichoq olmasdan,
Otaga yuz burmasdan,
Shayton yo'ldan urmasdan
Bolaga kitob bering.

Darhaqiqat, farzand tarbiyasi haqida so'z ketganda ehtiyotkor bo'lmog'imiz darkor. Chunki ular nozik niholdir. Suvsizlikka, bo'ronga dosh bera olmaydi. Uning yonida mustahkam qo'rg'onlar bo'lishi kerak. Chingiz Aytmatov asrlari esa ana shunday tarbiyaviy ahamiyati yuqoriligi bilan bizga ibrat maktabidir. Adib asarlariga ehtiyoj kattaligining bosh sababi ham ularning hayotiy haqiqat asosiga qurilganligidadir.

Chingiz Aytmatov yaratgan har bir asar insonni chuqur mulohaza qilishga, teran fikrlashga undaydi. Ishonch bilan ertangi porloq istiqbolga peshvoz chiqishga chorlaydi. Hayotda

ezgulik bilan birga yovuzlik, haqsizlik va adolat yonma-yon o'sishi, lekin har doim inson qalbida porlab turgan yorug'lik har qanday qabihliklardan ustun kelishi aks etgandir bu asarlarda. Shu sababli ham zabardast ijodkor yaratgan asarlar asrlar osha e'tibordan chetda qolmay kelmoqda. Ana shu asarlardagi ezgulik timsollarining hayotda ham aksini yarataylik. Sog'lom avlod bo'lib, yurtimizning mehr-u muabbatga, ishonch-u e'tiqodga to'la kelajagini quraylik. Keling, bolalikdanoq Vatan ravnaqi yo'lida shahdam qadam tashlab, uni dunyo tamaddunida o'z o'rniga ega bo'lgan buyuk O'zbekiston qilaylik!

ONA BUG`U – EZGULIK TIMSOLI

(“Oq kema” asari asosida)

*Zahroxon Muhammadaminova, NamDU akademik
litseyining 109-guruh o`quvchisi.
Rahbar – M.Rahmonova.*

Butun turkiy xalqlarning iftixori bo'lmish Chingiz Aytmatov hozirgi zamon adabiyotining yorqin namoyandasidir. Uning asarlari jahonning barcha tillariga tarjima qilingan. Chingiz Aytmatov hayot mashaqqatlariga qaramay, yaxshi ta'lim olgan. Rus va qirg'iz tillaridagi adabiyotlarni o`qishdan charchamaydigan yigit maktab davridayoq juda bilimdon kishiga aylangandi. Shakar qishlog`idagi buvisi va ammalari uni milliy odat va unitilmas an'analardan bahramand etganlar, onasi Naima zamonaviy madaniyat bilan oshno qilgan.

1958-1959-yillarda Moskvada Oliy adabiyot kursida tahsil ko`rdi. Bu yerda chinakam adabiy jarayon bilan yuzlashadi. Badiiy adabiyot, adabiy qahramon haqida tushuncha paydo bo`ldi. Oldin ham o`qigan asl adabiyot namunalariga ijodkor

ko`zi bilan qaraydigan bo`ldi. Keyinchalik u: „Agar men bu yerda o`qimaganimda o`z qissalarimni yoza olmagan bo`lardim“, - deb aytadi. Yozuvchining „Birinchi muallim“, „Yuzma-yuz“, „Oq kema“, „Erta qaytgan turnalar“, „Sohil bo`ylab chopayotgan olapar“ asarlari uning nomini dunyoga tanitdi. Chingiz Aytmatov tarjimayi hoida shunday degan edi: „Hech kim o`z-o`zidan yozuvchi bo`lib qolmaydi. Yillar sabog`i, qilingan mehnat, badiiy adabiyotga bo`lgan qiziqish va e`tiqod orqali bunga erishish mumkin“.

Chingiz Aytmatov asarlaridagi obrazlar millatidan qat`iy nazar, har bir kishiga yaqin va tushunarli. Ularda yovuzlikni qoralash, ezgulikni ulug`lash kabi holatlar ustunlik qiladi. Yozuvchining ana shunday bebaho asarlaridan biri „Oq kema“ qissasidir. „Oq kema“ haqida gapirar ekanmiz, avvalo, ko`z o`ngimizda asarning bosh qahramoni sanalmish bolakayning siymosi gavdalanadi. Yana e`tiborni tortadigan jihatlardan biri bola dunyoqarashlarining o`zgachaligi. U ko`cha changitib yuradigan har qanday bolaga o`xshatib tasvirlanmagan. Bolaning qalbi pokiza, beg`uborki, uni adib o`zgacha yo`sinda aks ettirgan. Bola hatto gular orqali ezgulik va yovuzlikni ajrata olishi, toshlar orqali o`z fikrini bayon eta olishi, kichik bo`lishiga qaramay, oq kema orqali otasini yod olishi, otasining matros ekanligini tasavvur eta olishi ham kitobxonda ajoyib taassurot qoldiradi. Hayotda ezgulik va yovuzlik tushunchalari doimo birga yuradi. Yozuvchi bu holatni bolakayning gullarga bo`lgan munosabatida ochib beradi. Asardagi bu parcha hayotda ezgulikni ko`rolmaydiganlar borligini esga soladi. Muhammad Yusufning quyidagi misrasi fikrimning isboti yanglig` yangraydi:

Bu dunyoning nokaslari bor,
Ezgulikni ko`rolmaydilar.

Bolaning orzularidan biri Jilisoydagi maktabga borish edi. U portfelini ko`rib, bir olam quvonchga to`ladi. Uni hammaga

ko`rsatib maqtanadi. Bolaga baxt beruvchi detallardan biri durbindir. Bola durbin orqali butun olamni ko`radi, go`yo. Bolaning otasini sog`inishi tabiiy hol, uning kemada matros bo`lishini tasavvur eta olishi asarning badiiy qimmatini yanada oshiradi.

„Oq kema“ asari badiiy va ramziy obrazlarga boy asar hisoblanadi. Adibning bu qissasidagi asl ma`noni anglash uchun teran fikrlay olish kerak. Biz uchun g`ayritabiiy tuyulmaydigan oq kema va baliq ham ramziy ma`no tashiydi. Chunonchi, bola uchun baliq - erk va qudrat ramzi. Chunki u suvda uzoq suza oladi. Yana ko`zini ham yummaydi, nafasi ham qaytmaydi. Oq kema – to`kislik, mehr-muhabbat, oqibat, diydor ramzi. Bolaning nazarida, oq kemaga yetib olsa, otasini topadi. Bu bolaning otasiga mehr izlab talpinishi emasmi?!

Qissa qahramoni hayotida mehr ko`rmagan, uning bobosidan boshqa suyanadigan odami, yaxshilik qilishi mumkin bo`lgan kishisi yo`q. Shu bois u hayotda ko`rmaganlarini xayolda yaratib izlaganlarini ramzlardan topishga urinadi. Oq kemada otamni ko`raman deb o`ylagani sabab uni diydorning, oqibatning ramzi deb biladi.

„Oq kema“ qissasida Shoxdor ona bug`u ramziy obraz bo`lib, u hech qachon tamomila yo`qotib bo`lmaydigan ezgulik, yaxshilik, mehr-oqibat timsolidir. Ona bug`u obrazi hamma onalar ham uddasidan chiqqa olmaydigan buyuk ishni bajargan obraz sifatida gavdalanadi. Bolalarni asrab oladi, ularni xuddi o`z farzandlaridek ulg`aytiradi. Ammo inson atalmish nokaslar ana shunday beozor hayvonga azob beradilar, bug`ularni ovlab, yo`q qilish payiga tushishadi. Shu so`zlarni yozar ekanman, ko`z o`ngimda bug`uning ma`yus ko`zlari: „Mening aybim nima?“ - deya savol nazari bilan qarab turgandek tuyulaveradi. Darhaqiqat, bug`uning aybi odamzodga yaxshilik qilganimi?! Ardoqli shoirimiz Muhammad Yusufning quyidagi misralarida mening bug`uga aytar so`zlarim o`z aksini topgan.

Zor yig'lading, buncha ham hayhot
Ey beozor, ey mo'min jonzot.
Senga dardi shifo tilayman,
Kel, tug'ishgan og'ang bo'lay men,-

deya taskin bergim keladi. Bug'uginam, sen barcha yaxshi sifatlarga loyiqsan, sen poksan, deya baralla aytgim keladi. Nomi tillarda doston bo'lgan bug'uning avlodlari – O'rozqulning qilgiliklari har bir sog'lom dilni yaralaydi. O'rozqul obrazi, mening nazarimda, manqurtga o'xshaydi. Shuning uchundir, balki, Alloh uni farzand atalmish ne'matdan mosuvo qilgan. Hayvon bo'lsa ham bug'u insonlarga yaxshilik qildi-ku! Nahotki, O'rozquldek kimsalar shu hayvonchalik bo'lolmasalar. Nahotki, ular inson nomiga munosib bo'lolmasalar. Bu qanday fojia, axir?! Shunday ekan, samimiy misralar muallifi Abdulla Oripovning quyidagi fikrlari xayolimda jonlanadi:

Ezgu, latif hislar bo'lmasin tahqir,
Bulbulni boyqushga topshirmang zinhor.
Xudbin va dilozor kimsaning axir,
Og'zi qon yirtqichdan qanday farqi bor?!

Ha, ular ana shunday haqoratlanishga arziydigan kimsalar.

Hammaga ezgulik qiluvchi Shoxdor ona bug'u haqidagi ertakni aytib, bolaning qalbida cheksiz hayajon uyg'otgan oliyjanob Mo'min chol O'rozqulning zug'umi va baxtsiz qizining iltijosi bilan bug'u so'yishga majbur bo'ladi. Bu yoqimsiz hodisaga tasodifan guvoh bo'lib qolgan ko'ngli toza bola olamdan, odamlardan butkul bezadi. Ulardan uzoq-uzoqlarga bosh olib ketgisi keladi. Mo'min chol yomon ahvolga tushib, g'am-alam ostida yonib, bolaning ovozigga javob qilmasdan go'yo o'lik singari yuzini yerga qilib yotardi. U aslida haqiqatning qurboniga aylangandi. Bola ham bunday adolatsizlikka chiday olmay, baliq bo'lib suzib ketadi.

Hayotda O`rozquldek yovuz, nomard kimsalar uchrab turar, ammo Mo`min choldek vijdonli kimsalar ham yo`q emas. Asar qanday ruh bilan tugashidan qat`iy nazar, haqiqat borligiga men imon keltiraman:

Ko`rinmas haqiqat kezib yuribdi,
Ne ish bo`lsa ham borin sezib yuribdi.
Mard va sof odamning qalbiga kirib,
Nomard va qo`rqoqdan bezib yuribdi.

„Oq kema“ asari – yetuk badiiy asar. Bu asar kitobxonning qalbini junbushga keltiradi. Bu asar ezgulikka qo`yilgan muhtasham obidadir.

Ey aziz vatandoshim! Doimo ezgulikni ko`zlang, ezgu niyatlar qiling. Faqat ezgu orzular ro`yobga chiqsin. Yovuzlikka qarshi bosh ko`taraylik. Ey odamzod, ezgulikni asrang:

Insof yo`qolmasin, o`rang muhtasham,
To uni yuzsizlik etmasin xarob.
Ezgulikni asrang, olamda u ham,
Tojdor turna kabi bo`lmasin kamyob.

DILDAN DILGA KO`CHGAN IZTIROBLAR UMMONI

(“Oq kema” asari asosida)

*Shahloxon Ahmadjonova, NamDU akademik
litseyining 114-guruhi o`quvchisi.
Rahbar – B. Abdayeva.*

Abulg`ozi Bahodirxonning “Shajarayi turk” asarida muallif buyuk tarixiy shaxslar va ularning ismlariga alohida to`xtalib o`tadi. Xususan, Chingizxon va uning ismining ma`nosini izohini yoritib o`tadi. “Ching” so`zi “katta”, “ulug`” degan ma`noni anglatadi. Aynan mana shu ismi jismiga moslikni Qirg`iz xalqining buyuk adibi Chingiz Aytmatovning shaxsiy hayoti va ijodiy faoliyatida ko`rishimiz mumkin. Uning ijodida

millat ruhi va shu millatga bo'lgan sadoqat tushunchalari hamohang tarzda sayqallashgan. O'z millati haqida yozuvchi quyidagi an'analarni yodga olgan: "Bizning ovulimizda yetti otasini bilish odatiga qat'iy rioya qilinardi. Shu sababdan o'zimizdan oldin o'tgan yetti ajdodimizni bilish muqaddas burch ekanligi bolalikdanoq ongimizga singdirilardi...". Shu millatning odamlari va ularning qayg'u, quvonch, alamlarini Ch.Aytmatov o'zining dunyoga dovrug' taratgan o'z asarlarining bosh mavzusi qilib olgan. Ayniqsa qissa janridagi ijod namunalarida bosh qahramonlarning qayg'uga to'la qalb iztiroblari mohirona yoritilgan. Bunday chizgilar tug'ma iste'dod egasi Ch.Aytmatovgagina mansubdir. Nasriy asarlari dunyoning yetmishdan ziyod tiliga tarjima qilingan, adib millat faxri sifatida nomi tarixlarda qolajak.

"Zehn va ruh kitobdan qanchalik ta'sirlansa, inson shu qadar boy bo'ladi". Mashhurlardan biri G.Myuller qalamiga mansub bu hikmatli gap aynan Ch.Aytmatovning "Oq kema" asariga tegishlidek go'yo. Chunki bu asarni o'qib hayajonga tushmagan odamning o'zi yo'q. Odamni boy qiladigan ko'ngildir. Asar qahramonlari Mo'min chol va uning nabirasi mana shunday boy ko'ngil egalaridir. "Oq kema" asarida bolaning ko'zlariga dunyo mo'jizaviy ko'ringan. U hamma narsani go'yo tirik deb hisoblab, ular bilan do'stlashishga harakat qilgan. Shunga qaramay u kattalardek fikr yurutgan. Bola ota-onasini eslay olmasa-da ular bilan diydorlashishga umidvor bo'lgan. Shoxdor ona bug'u hikoyasi uning hayoti mazmuniga aylangan edi. O'rozqulning bug'uga munosabati esa bolaning go'dak qalbini chil-chil sindiradi. Asarda tasvirlangan "o'zi sezmaganda baxtli inson" bu – Mo'min choldir. Buzurgmehr qalamiga mansub quyidagi gaplarida Mo'min chol hayoti aks etgan: "Bu dunyoning adolatsizligi shunda-ki, u insonni mehnatiga yarasha taqdirlamaydi, yo

xizmatini oshirib baholaydi yo kamsitib.” O’rozqulning takabburligi esa bolaning hayotiga zomin bo’ldi:

“O’limga baribir: gulday dudoqlar,
Halol yurganlar-u, harom tomoqlar...”

Qissada ruhiy iztiroblar domida qolgan bola va uning bobosigina emas, Bo’key xola, o’zaro maqsadsiz janglarda yaqinlaridan ajragan qabila xalqlari ham shunday g’am-anduhlar chekishgan. Odamlarning bir-biriga g’am-tashvish keltirishi, o’tkinchi dunyoga ruju qo’yganliklari Cho’tir Baymoq kampirning Ona bug’uga aytgan quyidagi gaplari orqali ifodalangan: “Eh Ona bug’u, sen odamlarni bilmaysan, ular hayvonlargagina emas, hatto o’z-o’zlariga ham rahm-shafqat qilishmaydi... Agar yulduzlar odamga aylanib qolsa bormi, osmon ularga torlik qilib qoladi...”. “Tegirmonga kirgan gardsiz chiqmas”, deydi dono xalqimiz. Hayot tegirmoniga kirgan har bir inson ezgulik yoki qabohat sababchisi bo’lishi asarning asosiy mavzularidan biridir. Ezgulikni sababchisi bo’lgan Ona bug’u xalq timsolidir, ya’ni insonlarning yaxshi xislatlarini o’zida mujassamlashtirgan. Oxir oqibat nafs qurboniga aylanadi. Ona bug’uga, ya’ni tabiatga beshafqatlik esa insoniyatning o’ziga katta tashvish keltiradi. “Agar alloh bandalarga rizqni keng qilib qo’ysa, albatta, ular Yer yuzida haddan oshib keturlar”. (Sho’ro surasidan)

Ch.Aytmatovning ijod namunalarida bashariyatning hayot tarzi taroziga solinadi. Ezgulik va g’ofillik, jaholat bir-biriga zidlanadi natijada inson tafakkuri shakllanadi va mulohaza yuritadi. Bunday g’oyalarni insonlar ongiga singdirgan muallifning o’zi ham dunyoviy bilimlarga ega bo’lgan, cheksiz dunyoqarash egasidir. O’z millatini sevgan Ch.Aytmatov boshqa xalqlarni, millatlarni ham hamisha qadrlagan. “Gretsiya Yevropada sivilizatsiya o’chog’i sifatida qanday o’rin tutsa, O’zbekiston va o’zbek xalqi Osiyoda, butun turkiy o’lkalar va barcha turkiy xalqlar tarixida xuddi shunday o’rin egallaydi”.

Uning nasriy asarlarida nazmda aks etadigan nozik kechinmalar falsafiy tasvirlar bilan uyg'unlashtirilgan. Ch.Aytmatov o'zining falsafiy asarlari bilan butun dunyoda, xususan, Qirg'izistonda, Rossiyada hayoti davomida, vafotidan keyin ham chuqur ehtiromga sazovor bo'ldi. Faqat ijodi bilan cheklanib qolmasdan umrining oxirigacha xalq xizmatida bo'ldi. Uning qissalaridan chiqargan oxirgi xulosamni So'fi Ollohyor misralari bilan ifodalamoqchiman:

Ajab makkoradur dunyoyi foniy,
Ming alvon jilva birla aldar oni,
O'shal makkorakim, solsa qo'ynig'a,
Sevingandin kirar shayton o'ynig'a...

BEG'UBORLIKKA YO'G'RILGAN BOLA QALBI

("Oq kema" asari asosida)

*Muattar Yoldashaliyeva, NamDU akademik
litseyining 205-guruhi o'quvchisi.
Rahbar – K. Najmiddinov.*

Hayot doim ham kulib boqavermaydi insonga. Lekin shunday bo'lsa-da, hayotga kulib boquvchilar bor. Chingiz Aytmatovga hayot ko'p qiyinchiliklarni ravo ko'rdi. Bo'lajak yozuvchi mehnat mashaqqatini juda erta tortdi 10 yoshida dehqon mehnati zimmmasiga tushdi. Lekin yozuvchi qiyinchiliklarga to'la bu hayot maktabida dovdirab qolgani yo'q. Tengilari orasida ancha savodli bo'lganligi sabab uni qishloq kengashida kotib etib tayinlashadi. Bu paytda bo'lajak adib endigina 14 yoshda edi. Chingiz Aytmatov ishlash borasida o'qishni ham tashlab qo'ymadi. Yoshligidan adabiyotga bo'lgan oshno qalbi uni go'zal asarlar yozishga undadi. Shunday betakror, bir o'qishdayoq kishida boshqacha bir zavq uyg'otadigan asarlaridan biri "Oq kema" qissasidir.

“Oq kema”. Kitobni qo‘lingizga olar ekansiz, beixtiyor uning nima uchun bunday nomlanganligini o‘ylaysiz. Asarni o‘qib tugatgach esa, butun bir hayot yo‘lini bosib o‘tgandek bo‘lasiz. Haqiqiy asargina kitobxonni o‘ziga shunday rom eta oladi. Kitobni o‘qib tugatguncha butun borliqni unutasiz. Bir zum ham undagi hayotni tark etgingiz kelmaydi, asar qahramonlari bilan bir davrda yashayotgandek his qilasiz o‘zingizni. Ular bilan birga yig‘laysiz, birga kulasiz, ular boshidan kechirgan sinovlarni siz ham boshdan kechirgandek bo‘lasiz. Aynan shu xususiyat asarning mavqeyini oshiradi. “Oq kema”ning o‘quvchi qalbida, shu jumladan, hayot va xayol zarvaraqlarida iz qoldirgani ham, shubhasiz, shu sabablidir.

Asar mazmunini to‘la yoritgan obraz - bu bola obrazi. U hayotda mehr ko‘rmagan, uning bobosidan boshqa suyanadigan odami, yaxshilik qilishi mumkin bo‘lgan kishisi yo‘q. Shuning uchun ham u hayotda ko‘rmaganlarini beg‘ubor xayolotidan qidiradi. Jonsiz do‘stlari bilan soatlab suhbatlashadi. Bolaning beg‘ubor go‘dak qalbi ezgulikka talpinadi. U har doim baliqqa aylanib qolishni, uzoq-uzoqlarga o‘zi orzu qilgan “Oq kema”siga suzib borishni istaydi. Uning ko‘ngli shu qadar beg‘ubor, buloq suvidek tiniqki, xayolotga berilganida o‘zini baliqdek his qiladi. Hayotda hatto kattalar ham unchalik xayollariga erk bera olmaydi. “Bola - uchqur xayol egasi”, - deb bejiz aytilmagan.

Mo‘min chol, Bo‘key xola, Seydahmat, O‘rozqul, Guljamol, Shoxdor ona bug‘u obrazlari ham asarni o‘zgacha talqinini to‘dirgan. Ularning ham hayoti bir tekis emas. Ular ham o‘ziga yarasha qiyinchiliklarni boshdan kechiradi. Shu o‘rinda, Mo‘min chol obraziga to‘xtatib o‘tishimiz mumkin. Uning ichki-yu tashqi dunyosiga ismi to‘la mos keladi. Mening fikrimcha, Mo‘min cholsiz qissa bu qadar ta‘sirchan va dil tortar bo‘lmas edi. Sababi, bola bilan Mo‘min chol bir butun qahramon. Ularni bir-biridan ajratib bo‘lmaydi. Jumladan,

Shoxdor ona bug'u obrazida ham bu ikki insonga nisbatan qandaydir botiniy bog'liqlik bor.

Insonning so'z boyligi qanchalik keng bo'lmasin, hamma narsani ham so'z bilan ifodalab bo'lmaydi. His qilish zarur bo'lgan narsalar ham mavjud. Shunday ekan, butun boshli bir asarni gapirib berish kifoya qilmaydi. "Oq kema" asarini nafaqat kattalar, balki kichik yoshdagi bolalar ham teran anglab, tushunib, mutolaa qilishi mumkin. Bunga asosiy sabab, asarning sodda, bola tili bilan yozilishidir. Men bu asarni barcha, eng avvalo, barcha dunyo bolalari o'qib chiqishini xohlardim. Shunda ularning qalbida mehr, muhabbat, shafqat, rahmdillik, mehribonlik tuyg'ulari yanada chuqur ildiz otib, kelajak hayotlarida qaysidir ezgu ishga qo'l urishlaruga sabab bo'lib qolishini juda-juda istardim!

HAYOTDAN MEHR- OQIBAT VA EZGULIK QIDIRGAN BOLAKAY

("Erta qaytgan turnalar" asari asosida)

*Munira Yoldasheva, NamDU akademik
litseyining 311-guruhi o'quvchisi.
Rahbar - M. Rahmanova.*

Til – nutq ko'rki. So'z – fikrlar libosi. Shularni e'tiborga olgan holda Navoiy qalami ila zeb berilgan, Bobur ijodida gullab-yashnagan ona tilimda jahon adabiyotining so'nmas darg'alaridan biri, buyuk qalb egasi bo'lgan Chingiz Aytmatov to'g'risida fikrlashni boshladim. Chingiz Aytmatovning asarlari yetib bormagan Yer sharining nuqtasi yo'q hisob. Fazogirlar o'zi bilan koinotga olib chiqqan bo'lsa ham ajablanmaymiz. Zero, bu asarlar xaritasidan koinot ham benasib emas. Felofiyning ko'kda turib, kishilarga qilgan murojaatini unutib bo'ladimi?! Bu badiiy mo'jizalarni zaminimizning bir yuz

saksonga yaqin xalqi o`z tilida o`qiydi. O`zbek shoiri Rauf Parfi qaynoq qalb sohibi haqida: “Mening uch azim daryom bor. Birinchisi – Chingiz Aytmatov...” - degan edi. Bu yorqin ijodning benihoya ta`sirchan siri, tilsimi nimada? O`ziga tortuvchi qudrati, qalbni to`lqinlantirib, ag`dar-to`ntar qilib, sururlantiradigan, kishi ma`naviy olamini boyitib, aql-u shuurini turtib uyg`otib, ruhiyatini sarbaland etadigan, ana shu yuksaklikdan turib unga tarbiya beradigan tafakkurning ildizi qayerdan unib chiqqan? Shu kabi shiddatli va dilbar savollar, o`ylar qanotida parvoz qilgan har bir mulohazakor o`quvchi adabiyotning qudratini chuqur his etadi va Chingiz Aytmaov shaxsiga, hayotiga beixtiyor qiziqadi, eng muhim jihatlari, mo`jizaday yuz bergan jarayonlarni bilishni istaydi.

So`z mulkining sultoni Navoiy hazratlari aytganlaridek, “Bu gulshan sahnida gul ko`p, chaman ko`p”. Shu gullar orasida so`zga zargardek husn, jilo baxsh eta olgan ijodkor Chingiz Aytmatov ijodining mahsuli – bu uning asarlari emasmi? Keling, adibning abadiyatdan sado beruvchi asarlarini bir marjonga tizaylik. Marjondagi eng yarqiroq durlarning nomin o`qib, so`zlarim isboti yanglig` qaraylik. Bir nafas sukut saqlang. O`sha eng chiroyli tovlanayotgan dur-u gavharlardan so`z ochmoqni niyat etdim: “Oq kema”, “Erta qaytgan turnalar”, “Alvido, Gulsari”, “Sohil yoqalab chopayotgan olapar”, “Sarvqomat dilbarim”, “Jamila”, “Kassandra tamg`asi”... Bu asarlarning barchasida ajib obrazlar ishtirok etadi. Rus bastakori Dimitriy Shastakovich: “Men “Alvido, Gulsari”ni uch marta o`qib chiqqanimga qaramay, Gulsarining gulxan oldidagi holatini to`rtinchi marta o`qishga o`zimda kuch topdim”, - deya ta`kidlaydi.

Yozuvchining bolalar obrazi yetakchi o`rinda turadigan asarlaridan biri “Oq kema” qissasidir. Odatda, muhabbat va ixlos bilan hamdard va samimiylarcha ko`ngildan chiqarilgan, yurakka gavharday o`rnashadigan tasvirlar ko`ngil ko`zini

maftun etadi, ko`z ichida mardumday o`rnashadi, yuragida muqaddas og`riqday naqshlanib turadi. "Oq kema" ham ana shunday asarlar sirasiga kiradi. Asarda "kamdan-kam uchraydigan baxtli odam" deb ta`riflangan Mo`min chol, hayotdan doimo ezgulik, mehr qidirgan bolakay, O`rozqul, Bo`key xola, Seydahmad obrazlari ishonarli tasvirlangan. Qissaning bosh qahramoni bo`lgan bolakay hayotida mehr-oqibat ko`rmagan, uning bobosidan boshqa suyanadigan odami, yaxshilik qilishi mumkin bo`lgan kishisi yo`q. Shu bois u hayotda ko`rmaganlarini xayolda yaratib, izlaganlarini ramzlardan topishga urinadi. Oq kemada otamni ko`raman deb o`ylagani sabab diydorning, oqibatning ramzi deb biladi. Shoxdor ona bug`u ham ramziy obraz bo`lib, hech qachon tamomila yo`qotib bo`lmaydigan ezgulik, yaxshilik, mehr-oqibat timsolidir. ..

Hammaga ezgulik ulashuvchi Shoxdor ona bug`u haqidagi ertakni aytib, bolaning qalbida cheksiz hayajon uyg`otgan Mo`min chol ham aynan bug`ular avlodining mashhur oqsoqollaridan biri edi. Lekin u O`rozqulning zug`umi va befarzand qizining iltijosi bilan bug`uni so`yishda qatnashishga majbur bo`ladi. Albatta, bu Mo`min chol uchun ham oson bo`lmagan. Bunday yoqimsiz hodisaga tasodifan guvoh bo`lgan ko`ngli toza bola odamlardan butunlay bezadi. Uzoq-uzoqlarga baliqqa aylanib suzib ketadi.

Chingiz Aytmatovning o`yga toldiradigan chuqur ma`no va mazmun yashiringan asarlaridan yana biri „Erta qaytgan turnalar“ qissasidir. Yozuvchi asarini o`g`li Asqarga bag`ishlagan bo`lib, unda ikkinchi jahon urushi davridagi front ortidagi oddiy xalq hayoti tabiiy bo`yoqlar bilan ochib berilgan. Qissada o`n besh yoshli Sultonmurot, o`n olti yoshli Onatoy, ularning do`stlari Erkinbek, Ergash, Qubbatqul obrazlari orqali Chingiz Aytmatov o`zining hayot yo`lini ham aks ettirib bergan. Chunki bo`lajak adib ham o`n yoshidan dehqon

mehnatining barcha zahmatlarini tatigan, o`n to`rt yoshidan qishloq kengashining kotibi bo`lib ishlagan. Asar qahramonlari bo`lgan Sul-tonmurot va uning do`stlari ham tom ma`noda o`tkir qalam sohibining taqdir-doshlari edi. Ular garchi juda yosh, endigina 7-sinfda o`qiyotgan bo`lsalar-da, o`ziga xos shijoat, g`ayrat bilan frontga ketgan otalari, qolaversa, xalqi uchun g`alla yetishtirishga sidqidildan harakat qiladilar. Yosh ko`ngil egalari katta hayotga qadam qo`yadilar. Shu o`rinda qadimgi hind adabiyoti durdonasi bo`lmish „Theragatha“dan olingan quyidagi so`zlarni keltirmoqchiman:

Umid bilan yer haydaydi odamlar,

Umid bilan urug`sochar odamlar.

Umid bilan dengiz ketar odamlar...

E`tibor bering-a! Mana shu mard bolalar ham otalarining diydoriga, ertangi yorug` kunlarga yetishish uchun umid bilan yer haydaydilar. Ayniqsa, musaffo moviy osmon sahnida yaxshilik, mo`l-ko`lchilikning belgisi bo`lgan turnalarning erta bahorda saf tortib uchib kelishi bolalar qalbini qanchalik yoritganligi, ko`nglini qanchalik shod etganligi asarda ajoyib tarzda tasvirlab berilgan.

Biz dong`i dunyoga doston diyorning baxtli dilbandlarimiz. Shuning uchun mangulikka daxldor ijodiyoti bilan abadiylik taxtida qo`nim topgan ijodkor asarlaridan ibrat olgan holda, Vatanimiz kelajagini buyuk etishga bilimimiz va imkonimiz boricha bel bog`lab, xizmat qilmog`imiz lozim. Bu xizmat esa bizning ulug` maqsadimizdir. Agar insonda maqsad ulug` bo`lsa, unga eltuvchi yo`l ham ulug` bo`ladi. Men ishonamanki, bu yo`lda Chingiz Aytmatovning yorqin ijodi hayotimizni so`nmas mayoq bo`lib yoritib turadi.

РАЗДЕЛ ЧЕТВЁРТЫЙ

ПОДГОТОВКА К АНДЖУМАНУ



АНЖУМАНГА ТАЙЁРГАРЛИК

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

В свете задач, вытекающих из принятого 2 апреля 2018 года Президентом нашей Республики Ш. М. Мирзиёевым Постановления «О широком праздновании 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова» Молодёжный поэтический клуб «Заветная Лира – Мукаддас Лира» при Наманганском государственном университете планирует на 29 ноября 2018 года проведение Регионального молодёжного Анджумана «Чингиз Айтматов в Намангане».

В рамках Анджумана предполагается:

1. Издание сборника статей одарённых студентов, магистрантов, докторантов, а также профессоров-преподавателей вузов ферганской долины по творчеству Ч. Айтматова.

1. Конкурс на лучшее сочинение среди студентов Наманганского государственного университета на тему: «Любовь и жизнь» (по произведениям Ч. Айтматова «Джамиля», «Тополёк мой в красной косынке» и др.).

2. Конкурс на лучшее сочинение среди учащихся лицеев, колледжей и школ Наманганской области на тему: «Мир глазами детей». (По одной из следующих повестей Ч. Айтматова: «Ранние журавли», «Белый пароход», «Пегий пёс, бегущий краем моря», «Прощай, Гульсары!», «Материнское поле»).

На день Анджумана запланировано:

1. Торжественное собрание, посвящённое 90-летию со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова..

2. Произведения Ч. Айтматова на студенческой сцене. (В исполнении членов кружка “Белый пароход” при Молодёжном клубе «Заветная Лира»).

3. «Круглый стол» на тему: «Проблема добра и зла» в произведениях Ч. Айтматова.

Материалы Анджумана (лучшие статьи, доклады, сочинения, тексты выступлений, воспоминания о писателе, тексты сценок по произведениям Ч. Айтматова, фотоснимки) войдут в сборник **«ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ В НАМАНГАНЕ»**,

Статьи и сочинения могут быть написаны либо на русском либо на узбекском языках. Тексты статей объемом не более 5 компьютерных страниц для сборника **«ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ В НАМАНГАНЕ»** принимаются нарочно либо по электронной почте nasirov47@mail.ru до **25 ноября** включительно.

Требования к содержанию и оформлению текстов статей и сочинений:

1) Файл должен быть назван Ф.И. автора;

2) шрифт Times New Roman, размер – 14; межстрочный интервал – 1,5; поля: слева – 3 см, справа – 1 см, сверху – 2,5 см и снизу – 2 см; в начале текста жирными прописными буквами дается название статьи; следующими строками через один интервал и курсивом – имя и фамилия автора, руководителя (для студенческих статей и сочинений учащихся) с указанием места учебы, работы;

3) статьи должны быть хорошо отредактированы и откорректированы;

4) за точность и достоверность цитат, фактов, а также за аутентичность представленных материалов ответственность несёт автор (по студенческим докладам и сочинениям учащихся – научный руководитель).

Примечания:

1. Статьи, выполненные не по айтматовской тематике, а также оформленные в нарушение данных требований, к публикации приняты не будут.

2. Лучшие доклады и победители конкурса сочинений будут объявлены на итоговом пленарном заседании Форума.

**Председатель Молодёжного поэтического
клуба «Заветная Лира» при Наманганском
государственном университете
Лауреат Международного Пушкинского
конкурса доцент К. НОСИРОВ.**

АХБОРОТ ХАТИ

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2 апрель 2018 да қабул қилинган “Буюк адиб ва жамоат арбоби Чингиз Айтматов таваллудининг 90 йиллигини нишонлаш тўғрисида”ги Қарорига асосан Наманган давлат университети қошидаги «Заветная Лира – Мукаддас Лира» ёшлар шеърийат Клуби 2018 йил 29 ноябрь куни “Чингиз Айтматов Наманганда” номи билан Ёшлар Анжумани ўтказиш режалаштирган.

Анжуман доирасида қуйидаги тадбирлар ўтказилади:

1. Фарғона водийси Олий ўқув юртлари иқтидорли талабалари, магистрантлари, докторантлари ва профессор-ўқитувчиларининг Ч. Айтматов ҳаёти ва ижодига бағишланган илмий мақолалар тўпламини яратиш;

2. Наманган давлат университети талабалари ўртасида Ч. Айтматовнинг «Жамила», «Сарвқомат дилбарим»

асарлари бўйича “Муҳаббат ва ҳаёт” мавзусида энг яхши иншо танлови ўтказиш;

3. Наманган вилояти лицей, коллеж ва мактаб ўқувчилари ўртасида “Дунё болалар нигоҳида” мавзусида (Ч. Айтматовнинг “Эрта келган турналар”, “Оқ кема”, “Соҳил бўйлаб чопаётган олапар”, “Алвидо, Гулсари”, “Момо Ер” асарларидан бири асосида) энг яхши иншо танловини ўтказиш.

Анжуман кунига қуйидаги тадбирлар режалаштирилган:

1. Буюк адиб ва жамоат арбоби Чингиз Айтматовнинг 90 йиллигига бағишланган тантанали мажлис.

2. “Заветная Лира – Муқаддас Лира” клуби таркибидаги “Оқ кема” тўғараги аъзолари ижросида Чингиз Айтматов асарларидан сахналар.

3. Ёшлар давра суҳбати. Мавзу: “Чингиз Айтматов асарларида “Яхшилик ва ёмонлик масаласи”.

Анжуман материаллари (энг яхши мақолалар, иншолар, Ч. Айтматов асарлари асосида тайёрланган пьеса (сахна)лар, ёзувчи ҳақида ёдномалар, фотоматериаллар) “**Чингиз Айтматов Наманганда**” номли анжуман тўпламига киритилади. Мақола ва иншолар рус ёки ўзбек тилида ёзилиши мумкин.

Ҳажми 5 саҳифадан ортмаган мақола ва иншолар шахсан ёки **nasirov47@mail.ru** электрон манзилга **25 ноябргача** етказилиши керак.

Энг яхши мақолалар ва иншолар танлови ғолибларини эълон қилиш ва тақдирлаш ялпи мажлисда амалга оширилади.

Танловга жўнатилаётган материаллар шаклига қўйиладиган асосий талаблар: 1) Матн А4 форматда, юқоридан 2,5 см, пастдан 2,0 см, чап томондан 3,0 см ва ўнг томондан 1,0 см ҳошия қолдирилиб, Microsoft Word

дастурида (Times Nev Roman) 14 шрифтда, 1,5 интервалда ёзилади ва пухта таҳрир қилинган бўлиши лозим; 3) Мақоланинг номи бош ва қуюқ қора ҳарфлар билан ёзилади; остига кичик (курсив) ҳарфлар билан муаллифнинг исми (тўла), фамилияси, илмий даража ва унвони, иш (ўқиш) жойи кўрсатилади; 4) Талабаларнинг мақоласида муаллифдан сўнг албатта илмий раҳбар ҳам кўрсатилади;

Эслатмалар:

1. Айтматов тематикаси бўйича ёзилмаган мақолалар қабул қилинмайди.

2. Конкурс материалларини баҳолашнинг асосий мезони – муаллифнинг мустақил фикр билдира олиши.

**Қодиржон Носиров,
НамДУ қошидаги “Заветная Лира – Муқаддас Лира”
ёшлар шеърят клуби раиси.**

Мулоқот учун телефон: 90.219.54.20. (Қодиржон Носиров)

ПРОГРАММА ЮБИЛЕЙНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ

**НАМАНГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра русского языка и литературы

**Молодёжный поэтический клуб
«ЗАВЕТНАЯ ЛИРА»**



**МОЛОДЁЖНЫЙ АНДЖУМАН
«ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ В НАМАНГАНЕ»**

Наманган, 12-13 декабря 2018 г.

«Великий писатель и общественный деятель Чингиз Айтматов является выдающейся личностью, гордостью не только кыргызского, но и всех тюркских народов, в том числе народа Узбекистана, большим другом которого он был».

Из Постановления Президента Республики Узбекистан
«О широком праздновании 90-летия со дня рождения
великого писателя и общественного деятеля
Чингиза Айтматова».

Многоуважаемый (ая)

_____!

Приглашаем Вас на молодёжный Анджуман
«ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ В НАМАНГАНЕ», который
состоится 12-13 декабря 2018 года.

В программе:

ДЕНЬ ПЕРВЫЙ

I. ТОРЖЕСТВЕННОЕ СОБРАНИЕ.

(гл. уч. корпус, 3-этаж, Актный зал; 12 декабря 2018 года; 13:00-14:00).

1. Церемония возложения цветов к портрету Чингиза Айтматова.

2. Слово ректора Наманганского государственного университета профессора У.И. Иноятова – **«Творчество Чингиза Айтматова и нравственное воспитание молодёжи».**

3. Декламация. “Монолог Чингиза Айтматова” из повести “Белый пароход”. Читает ученица 9 класса специализированной школы № 1 г. Намангана Саида Кадырджанова.

4. Доклад. **«Роман о совести».** Студентки 104 группы

отделения русского языка и литературы НамГУ **Дильноза Султанов.**

Научный руководитель – доцент К. Н. Носиров.

5. Выступление председателя клуба «Заветная лира» Лауреата Международного Пушкинского конкурса доцента К.Н.Носирова.

6. Декламация. Стихотворение народного поэта Узбекистана “Чингиз Айтматов”. Читает студентка 202 группы отделения русского языка и литературы Манзура Файзуллаева.

7. Выступление руководителя областного отделения Кыргызского культурного центра Махфиратхон Истамкуловой.

8. Выступление руководителя Наманганского областного отделения Союза писателей Узбекистана Жамолиддина Муслима.

9. Выступление редактора газеты “Меъмор ва замон” Маъмура Мусулмонова.

10. Декламация. Стихотворение “Чингиз Айтматов”. Читает автор, студент 402 группы отделения русского языка Сайфиддин Абдураззаков.

II. СПЕКТАКЛЬ «ПЛАЧ МАТЕРИ» (по мотивам произведений Ч. Айтматова) в исполнении членов кружка «Белый пароход».

(гл. уч. корпус, 3-этаж, Актовый зал; 12 декабря 2018 года; 14:00-15:00).

ДЕНЬ ВТОРОЙ

I. «КРУГЛЫЙ СТОЛ» по теме «Проблема добра и зла в произведениях Чингиза Айтматова» (гл. уч. корпус, 2-этаж, Зал заседаний; 13 декабря 2018 года; 13:00-14:00)

Научный консультант “Круглого стола” – доцент К. Носиров.

Модераторы «Круглого стола»: Дилноза Султанова (ст-ка 104 гр), Дилором Асатуллаевна Исламова (преподаватель каф. рус. языка и литературы лауреат Международного Пушкинского конкурса).

Регламент для «Круглого стола»: для докладов –7-8 мин.; выступающим – до 3 мин.

Докладчики: Манзура Абдуллаева, (4 курс отделения узбекского языка), Диляфруз Газиханова (201 гр. отделения русского языка), Шоира Соиббаева, Робия Косимова, Согдиана Юлдашева (все – студенты 104 группы отделения русского языка)

ВОПРОСЫ, ВЫНОСИМЫЕ НА “КРУГЛЫЙ СТОЛ”:

1. Любовь и измена в повестях Ч. Айтматова “Джамиля” и “Тополёк мой в красной косынке”.

2. Кто он, дед Момун? (По повести “Белый пароход”).

3. Манкурт среди нас. (По роману “И дольше века длится день”).

4. Протест Кассандры-эмбрионов против своего рождения. (По роману “Тавро Кассандры”).

5. Своеобразное преломление понятия “добро” в повести “Пегий пёс, бегущий краем моря”.

Выступления группы “Будущие критики”: Шахзода Хабибуллаева, Дильшода Юлдашева (обе – ст. 401 гр.), Мохигуль Мадираимова, (201гр.), Кодирджон Абдурахманов, Назокат Акмалджанова, Мадина Ходжаханова (все -102 гр.), Шохсанам Акрамова, Феруза Ахмадбекова (обе -103гр.), Замира Дустмухамедова (104 гр.).

2. ЗАКРЫТИЕ АНДЖУМАНА.

(гл. уч. корпус, 2-этаж, Зал заседаний; 13декабря 2018; 14:00-14:30).

1. Информация об итогах Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”

2. Награждение победителей конкурсов на лучшую статью и сочинение, а также активных участников подготовки и проведения Анджумана (Ректорат).

Оргкомитет.

ОСНОВНЫЕ ДАТЫ ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВА ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА

12.12.28 – родился в селе Шекер Таласской области Республики Кыргызстан.

1948 – окончил ветеринарный техникум.

1948-1953 – учится в сельскохозяйственном институте во Фрунзе (ныне - Бишкек).

1952 – опубликовал рассказ «Газетчик Дзюйдо» (на русском языке).

1956-1958 – учится на высших литературных курсах в Москве.

1957 – в журнале «Ала-Тоо» напечатана повесть «Лицом к лицу».

1958 – в журнале «Новый мир» публикуется повесть «Джамиля».

1959-1965 – работает главным редактором журнала «Литературный Киргизстан», одновременно собственным корреспондентом газеты «Правда» по Средней Азии.

1960 – публикуется повесть «Верблюжий глаз».

1961 – опубликована повесть “Тополёк мой в красной косынке”.

1963 – опубликованы повести «Первый учитель», «Материнское поле» и сборник «Повести гор и степей»; за сборник «Повести гор и степей» получил Ленинскую премию.

1966 – повесть «Прощай, Гульсары!» (начиная с этой повести, он пишет на русском языке).

1970 – публикуется повесть «Белый пароход».

1973 – написана пьеса «Восхождение на Фудзияму» (в соавторстве с Калтаем Мухамеджановым).

1973 – вместе с группой писателей подписывает письмо о Солженицыне и Сахарове в редакцию газеты «Правда».

1975 – публикуется повесть «Ранние журавли» (премия им. Токтогула).

1977 – публикуется повесть «Пегий пёс, бегущий краем моря».

1978 – писатель был удостоен звания Героя Социалистического Труда.

1980 – публикуется роман «И дольше века длится день», за который Айтматов во второй раз стал лауреатом Государственной премии СССР.

1983 – по инициативе Чингиза Айтматова вместе с известным учёным Рустемом Хаировым выступили с предложением о создании **Комитета по встрече III-го тысячелетия**. Это предложение было принято тогдашним руководством страны. Постепенно Айтматов подвинул на это дело и прогрессивную мировую общественность, организовав в **1986 году «Иссык-кульский форум»**, в котором собрались представители ЮНЕСКО, футурологи, писатели и художники.

1986 – публикуется роман «Плаха».

1988-1990 – главный редактор журнала «Иностранная литература»,

1990 – назначен послом СССР (с 1992 года – посол Российской Федерации) в Великом Герцогстве Люксембург, с 1994 по 2006 – посол Киргизии в странах Бенилюкса – в Бельгии, Нидерландах и Люксембурге.

1992 – публикуется повесть «Белое облако Чингизхана».

1994 – закончен роман «Тавро Кассандры».

1997 – публикуется книга «Сказки».

1998 – публикуется повесть «Детство».

2006 – публикуется роман «Когда падают горы» («Вечная невеста»).

2006 – вместе с единомышленником Фарходом Устаджалиловым (помощник Айтматова по гуманитарной работе в РФ) основал Международный благотворительный фонд Чингиза Айтматова «Диалог без границ», президентом которого являлся до конца жизни.

2008 – на последнем году жизни кандидатура Ч. Айтматова была выдвинута на Нобелевскую премию в области художественной литературы.

2008.10.06 – кончина писателя.

2012 – найдена рукопись ранее не издававшегося романа «Земля и флейта».

СЦЕНАРИЙ

Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”,
организуемого Молодёжным поэтическим клубом
«Заветная Лира – Мукаддас Лира» при Наманганском
государственном университете

ДЕНЬ ПЕРВЫЙ

I. ТОРЖЕСТВЕННОЕ СОБРАНИЕ

На сцене под задорную музыку танцует молодёжь. Неожиданно музыка обрывается. Танцующие застыли. Звучит голос диктора:

- **Внимание! Внимание!** Говорит космическая радиостанция “Паритет”! Радиостанция “Паритет”! У

микрофона космический отшельник Филофей! Передаём экстренное сообщение от Коллегии Солнечной системы! Сегодня, 12 декабря 1928 года в благодатном селении Шекер Таласской области Земли Кыргызстан в семье Туракула Айтматова и Нагимы Абдувалиевой родился **сын!**

(Звучит плач новорождённого. Публика ликует)

Как показывают наши космические зонды, **это необычный ребёнок!** Ему суждено стать великим писателем под именем **ЧИНГИЗ АЙТМАТОВ** и всей силой своего таланта **служить делу утверждения добра** на планете **ЗЕМЛЯ!** Мы, все космические отшельники, от всей души радуемся этому событию и **ПОЗДРАВЛЯЕМ ВСЕХ НАШИХ ОДНОПЛАНЕТЯН С НАЧАЛОМ НОВОЙ ЭРЫ, ЭРЫ ДОБРОДЕТЕЛИ В ИСТОРИИ СОЛНЕЧНОЙ СИСТЕМЫ! УРА-А-А!..**

(Бурные овации в зале)

-Внимание! Внимание! Ещё раз внимание!

Дорогие слушатели радиостанции “Паритет”! Только что нами получено ещё одно экстренное сообщение, на этот раз с другой точки Земли – из красивого, как райский уголок, **города Намангана:** Мы подключаемся к микрофонам, установленным в актовом зале Наманганского государственного университета, где в эти минуты открывается молодёжный Анджуман **“Чингиз Айтматов в Намангане”.** У микрофона прелестные ведущие **Шахзода и Дилшода!**

Ведущие плавно подходят к микрофону. Они приветствуют публику:

1-я ведущая: Здравствуйте, многоуважаемые гости и наставники!

2-я ведущая: Добрый день, дорогие друзья!

1-я ведущая (второй ведущей): После такого необычного космического вмешательства нам, наверное,

лучше без славословия переходить к главному, как ты думаешь?

2-я ведущая: Ты права. А что у нас в программе ГЛАВНОЕ?

1-я ведущая: Главное у нас – это **возложение цветов к портрету Чингиза Айтматова** в знак глубокого уважения к памяти Великого писателя!

2-я ведущая: Цветы к портрету юбиляра возлагают члены кружка “Белый пароход” во главе с председателем Клуба “Заветная Лира” Кадыром Насыровичем Насыровым!

(Звучит лирическая мелодия: П.И. Чайковский. Времена года.)

2-я ведущая: Дорогие друзья! Как всегда, **первое** слово произносит глава нашего научно-педагогического коллектива.

1-я ведущая: Итак, слово предоставляется ректору нашего университета доктору педагогических наук профессору Улугбеку Илёсовичу Иноятову: **«Творчество Чингиза Айтматова и нравственное воспитание молодёжи»**

2-я ведущая: **Декламация.** “Монолог Чингиза Айтматова” из повести “Белый пароход”. Читает ученица 9 класса специализированной школы № 1 г. Намангана Саида Кадырджанова.

“Маленький герой повести “Белый пароход” погибает: при виде ужасающей жестокости, будучи больным, при высокой температуре он бросается в студёную речку, вобразив, что может превратиться в рыбу и поплыть к своей мечте – к белому пароходу. И повесть заканчивается следующим монологом автора:

“Ты уплыл. Не дождался ты Кулубека. Как жаль, что не дождался ты Кулубека. Почему ты не побежал на дорогу? Если

бы ты долго бежал по дороге, ты непременно встретил его. Ты бы узнал его машину издали. И стоило тебе поднять руку, как он тотчас бы остановился.

-Ты куда? – спросил бы Кулубек.

-Я к тебе! – ответил бы ты.

И он взял бы тебя в кабину. И вы поехали бы. Ты и Кулубек. А впереди по дороге скакала бы никому не видимая Рогатая мать-олениха. Но ты бы видел её.

Но ты уплыл. Знал ли ты, что никогда не превратишься в рыбу. Что не доплывёшь до Иссык-Куля, не увидишь белый пароход и не скажешь ему: “Здравствуй, белый пароход, это я!”

Одно лишь могу сказать теперь – ты отверг то, с чем не мирилась твоя детская душа. И в этом моё утешение. Ты прожил как молния, однажды сверкнувшая и угасшая. А молнии высекаются небом. А небо вечное. И в этом моё утешение.

И в том ещё, что детская совесть в человеке ка зародыш в зерне, без зародыша зерно не прорастает. И, что бы не ждало нас на свете, правда пребудет вовеки, пока рождаются и умирают люди...

Пощаясь с тобой, я повторяю твои слова, мальчик: “Здравствуй, белый пароход, это я!”

1-ведущая: Сейчас в нашей программе доклад на тему **«Роман о совести»**. Докладчица – студентка 104 группы отделения русского языка и литературы НамГУ Дильноза Султанова. **Научный руководитель** – доцент К. Носиров.

2-я ведущая: Слово предоставляется **Председателю молодёжного поэтического клуба “Заветная Лира”** при Наманганском государственном университете Лауреату Международного Пушкинского конкурса Кадыру Насыровичу Насырову!

1-я ведущая: **Декламация.** Стихотворение Народного поэта Узбекистана Хуршида Даврона **“Чингиз Айтматов”**.

Читаёт студентка 202-группы отделения русского языка и литературы Манзура Файзуллаева!

Хуршид Даврон.

ЧИНГИЗ АЙТМАТОВГА

*Қарайман хаёлим қушин уйғотиб,
Кўраман: “Эрк” сўзин айтган қулдайин,
Исмингни олганча қайғуга ботиб,
Бўзранг отда йиглаб борар Кул Тегин.*

*Қошғарий шивирлаб сенинг исмингни,
Тангридан сени-да сўраган эди,
Яссавий тушида кўрганди сени,
Жисминг ҳикматиға ўраган эди.*

*Сен айтар дардларнинг унсиз нидоси
Бор эди Бехзоднинг ол рангларида,
Сен айтар дардларнинг мунис садоси
Жарангларди Юнус Эмра оҳангларида.*

*Навоий кўрганди сени, сўнгни дам
Бўғзидан сирқираб чиқаркан жони.
Жалолиддин кўрди сени ўнгида,
Шарқираб оқаркан тупроққа қони.*

*Манас ҳам сени деб жангга чиққанди,
Сени деб мих ботган товонларининг
Қора оғригига Бойчибор кўнди,
Ўтларга сочаркан ол қонларини.*

*Болалари дорга тортилган она -
Қурбонжон кетмади кўзини ёшлаб.*

*Сенинг келишингга ишониб, яна
Жанггоҳга кайтганди эрларни бошлаб.*

*Лекин улардан ҳам олдин сени халк
Тушида кўрганди...
Билиб юрарсан:
Шу сабаб ортингда: “Кўрқмагин, сен ҳақ!”
Деган бир нидони сезиб турарсан.*

2-я ведущая: Слово предоставляется **руководителю областного отделения Кыргызского культурного центра Махфиратхон Истамкуловой.**

(После её выступления – два музыкальных номера представителей кыргызской диаспоры)

1-я ведущая: Слово предоставляется **руководителю Наманганского областного отделения Союза писателей Узбекистана известному поэту Жамолиддину Муслиму.**

2-я ведущая: Слово предоставляется **редактору газеты “Меъмор ва замон” Маъмуру Мукулмонову.**

1-я ведущая: **Декламация.** Стихотворение “Чингиз Айтматов”. Читает автор – студент 402 группы отделения русского языка Сайфиддин Абдураззаков.

ЧИНГИЗ АЙТМАТОВГА

*Сенинг нигоҳингда акс этар ҳаёт,
Мангу асарларинг менинг йўлдошим.
Сўнги нафасимгача қиламан баёт
Йўлим ёритгувчи сўнмас қуёшим.*

*Буюклар ичида буюги бўлдинг,
Дунёга танитдинг қиргиз элингни.
Ёндинг, яшнадинг гоҳида сўндинг,
Четда қолмасин деб қардош элимни.*

*Мен кимман? Бир соддадил боланг
Сени ижодингдан нафас олгувчи.*

*Оқ кемангни кутиб, Жамилани суюб,
Асарларинг ичра пинхон юргувчи.*

*Айтчи менга жондошим қиргиз,
Яна тугилармикан Чингиздек ўглон?!
Мағрур бўл эй, қондошим қиргиз,
Манас авлодлари доим сенга ёр.*

2-я ведущая: Дорогие друзья! На этом торжественная часть нашей программы завершается. Через 2 минуты вашему вниманию будет предложен спектакль “Плач матери”, поставленный студентами 2 курса отделения русского языка по мотивам произведений Ч. Айтматова.

1-я ведущая: Спасибо за внимание!

II. СПЕКТАКЛЬ «ПЛАЧ ВОЛЧИЦЫ»

(По мотивам произведений Ч. Айтматова «Лицом к лицу», «Плаха» в исполнении членов кружка “Белый пароход” при Молодёжном клубе “Заветная Лира – Мукаддас Лира”)

СЦЕНАРИЙ

постановки “Плач волчицы” (по роману Ч. Айтматова
“Плаха”)

Уважаемые наставники! Дорогие друзья! Сейчас вашему вниманию будет предложена постановка “Плач волчицы”. Ознакомьтесь, пожалуйста, с действующими лицами и исполнителями ролей:

1. Волчица Акбара – Назокат Ботурхонова, студентка 202 группы;

2. Бостон – Кобилбек Ходжимирзаев, студент 202 группы;

3. Гулюмкан, жена Бостона – Назокат Акмалджанова, студентка 102 группы;

4. Асылгуль, соседка – Севара Турабоева, студентка 202 группы;

5. Текст от автора читает Озода Ходжаева, студентка 202 группы.

Приятного вам просмотра!

Автор: В то лето в Моюнкумской саванне у волчицы Акбары и волка Тапчайнара впервые родились волчата.

С первым снегом наступила пора охоты, но откуда было знать волкам, что их исконная добыча – сайгаки – будет нужна для пополнения плана мясосдачи, и что кто-то предложит использовать для этого «мясные ресурсы» заповедника.

Пришло время, и человекобоги стали устраивать облавы на машинах, беря на измор, точь-в-точь как волки, и валили сайгаков, расстреливая их с ходу. А потом человекобоги стали прилетать на вертолётах. Машины,

вертолёт, скорострельные винтовки – и опрокинулась жизнь в Моюнкумской саванне вверх дном...

В конце погони из волков в живых остались только Акбара и Ташчайнар, а трое их волчат погибли.

Волки покинули степь, великую саванну навсегда.

Они задержались в горной местности над Иссык-кулем, где Акбара и Ташчайнар ещё раз заново начали свою жизнь. И опять народились волчата – на этот раз появилась на свет четыре детёныша. То была последняя, отчаянная попытка продолжить свой род. И там, на Иссык-куле, завершилось страшной трагедией эта история волков...

Однажды мимо того места, где проживало волчья семья, проезжал на лошади человек, чабан Базарбай. Он услышал поскуливание волчат. И человек, пробравшись в логово, забрал волчьих детёнышей и ускакал.

Обнаружив пропажу своего потомства, волки пустились по следу человека. Так они мчались по сумеречным взгорьям – всадник на коне с похищенными волчатами в перемётной суме, а за ним Акбара и Ташчайнар. Гонка была не на жизнь, а на смерть...

И вдруг одно обстоятельство спасло Базарбая. Благодарением судьбы впереди, завиднелись огни ближайшей кошары. Это оказалось кошара колхозного передовика Бостона Уркунчиева, которого он так ненавидел. И в этой кашаре Базарбай смог спрятаться от волков.

Жена Бостона приветливо встретила Базарбая, а тот показал ей волчат и даже дал маленькому сыну Бостона поиграть с ними. А под утро Базарбай осторожно, неслышно смог улизнуть из кошары Бостона.

Таким образом, Базарбай обманул волков.

И волки так и остались около дома Бостона.

Каждую ночь Бостон слышал волчий вой...

В очередной раз Акбара жалобно завывала совсем близко от кошары Бостона...

Акбара: «Где они, что с ними? Где вы, щенята, четыре комочка-молочника? Когда бы вы выросли, когда бы окрепли ваши клыки, когда бы пошли вы рядом со мной, как прочны были бы мои бока, как не знали бы устали мои ноги...

А может Бюри-Ана мне поможет? Вот она сидит на луне...

Взгляни на меня, волчья богиня Бюри-Ана, это я, Акбара, здесь, в холодных горах, несчастная и одинокая. У-у-у, как плохо мне! Ты слышишь, как я плачу? У-у-у-у... Ты слышишь, как я вою и рыдаю, и вся утроба моя горит от боли, и некого вспоить мне, некого вскормить, лишилась я моих волчат. У-у-у-у,.. где они и что с ними? Сойди же вниз, Бюри-Ана, сойди ко мне и мы сядем рядышком, повоем, порыдаем вместе. Сойди же вниз, волчья богиня, и я поведу тебя в те края, где я родилась, в степи, где не осталось место для волков. У-у-у-у-у. Сойди сюда, в эти каменные горы, где тоже нет нам место. Видно, нигде нет места волкам...

А если не сойдёшь, Бюри-Ана, возьми меня, сирую волчицу, мать Акбару, к себе. И буду я жить на луне, жить с тобой и плакать о земле. У-у-у-у-у, Бюри-Ана-а-а, слышишь ли ты меня? Услышь, услышь, услышь меня, Бюри-Ана, услышь мой плач! Услышь мой плач! У-у-у, Бюри-Ана, клянусь тобой, я украду сына человека! Он заменит мне моих волчат! У-у-у! Я вырасту с него настоящего волка!»

Автор: Настало следующее утро...

Соседка Асылгуль, развешивая у сарая бельё, вдруг услышала пронзительный крик ребёнка, и, заметила волка, уносящего соседского сына Кенджеша. Она, бросив бельё, подбежала к дому Бостона, страшно крича:

- Волк! Волк ребёнка утащил! Скорее, скорее! Туда! Туда! Вон Кенжеш! Вон волчица его тащит!

Бостон, не помня себя, сорвал со стены ружьё, и бросился из дома:

- Стой! Стой, Акбара! Стой, говорю! Оставь, Акбара! Оставь моего сына! Никогда больше я не трону твоих волчат! Оставь, брось ребёнка! Акбара! Послушай меня, Акбара.

- Брось мальчика, Акбара! Брось, прошу тебя, оставь нам нашего сына!..

В отчаянии, Бостон присел на правое колено и выстрелил вдогонку.

Волчица упала. Бросив ружьё, Бостон, подбежал и увидел бездыханную волчицу и своего сына рядом, в крови, прострелянного...

-А-а-а! За что, за что ты меня покарал Аллах! В чем моя вина? Ах, ты негодяй Базарбай! Это все из-за тебя! Убью тебя!

Гулюмкан подбежала:

-А-а-а! Что ты наделал, полоумный?! *(Набрасывается на мужа. Затем, воздев руки к небу, причитает)* О, сын мой, Кенжешим! А- а-а! Кенжешим, Кенжешим, Кенжешим. Мени-де неґа ташдаб кетдынґ?! Ў-о-о жаратқан эґем, неґа бундай шум такдырди маґа рава гурдынґ? Менинґ жалғыз қарағемден, наристемден айырдынґ? Ў-ў-ў, қудай, андай ғуру менин жанымдыда қушу алыб кетти. Кўздурумдун ағы-қаразиди, қузычагимдын айрылдым. А- а- а, проклятая Акбара! При чем мой сын?! В чем наша вина перед тобой?..

Занавесь.

ЮЗМА-ЮЗ (СЦЕНАРИЙ)

Ч. Айтматовнинг шу номли қиссаси асосида

Иштирок этувчи ва ижрочилар:

Исмоил – Ислом Насимжонов, тарих бўлими 2 босқич талабаси;

Сейде – Ёрқиной Маматожиева, рус тили бўлими 2 босқич талабаси;

Исмоилнинг онаси – Нигина Юнусова, рус тили бўлими 2 босқич талабаси;

Оқсоқол Парпи – Дадилбек Мураталиев, рус тили бўлими 2 босқич талабаси;

Мирзакул – Дадилбек Мураталиев, рус тили бўлими 2 босқич талабаси;

Тўтиой – Юлдуз Файзуллаева, рус тили бўлими 2 босқич талабаси;

Муаллиф номидан матнларни тарих бўлими 2 босқич талабаси Ислом Насимжонов ўқийди.

1-САҲНА

Муаллиф: Тоғ орасига туманли қиш ҳам кириб келди. Уруш бўлса кундан-кунга кучайиб, яқин орада тугамайдиганга ўхшарди. Фронтга тобора кўпроқ одам жўнатилмоқда. Бу гал мўйлаби эндигина сабза уриб келаётган ўн саккиз, ўн тўққиз ёшлардаги ўспирин йигитлар ҳам ёппасига жўнатилаётган эди.

(Саҳнада 5-6 та йигитлар бошларида қишки телпаклар, қўлларида қопчиқлар билан. Уларни аёллар ва кексалар кузатишмоқда)

Кампир: *(томошабинларга қарата):* Бўталарим, кечагина ялангоёқ чапқиллаб юрган болаларим! Бугун ёшликнинг гаштини сурмай, дунёнинг хузур-ҳаловатини

татимай жўнаб кетишаётир! Эх, ер юткир гермон, ажалинг тезроқ етсайди, биз ҳам қутилардик!!!

(Аёл патир билан ҳарбийга кетаётганлар сафини айланиб, уларга нон тишлатиб чиқмоқда. Йигитлар ота-оналар билан хайрлашишади, аёллар увиллаб йиглашади)

Кампир: А-а, садағанг кетайлар, овозларингни эшитадиган кун яна келармикин?

(Йиглашади, Жумабойни кузатгани чиққан Сейде ҳам шулар орасида)

Оқсоқол Парпи: Илаха амин. Эй қудайым. Шул соғушка кетажатқан балдарымды озун сақтағын! Аларды қайта коруш насып қылсын. Бул жерде қалажатқан энелерин, аялың, балдарына озун сабр бергин илахим. Балдарыбызды озун тапшырдық. Аларды озун сақтағын, амин Аллаху Акбар!

Йигитлар: Юртимдан кетяпман, Хайр, туғандер!

(Саҳнадан чиқиб кетишади. Сейде ва қайнонаси қолади)

Сейде: *(томошобинларга)* Эрим уйга келолмай қочиб юрибди, деб нохушлик қилмасам ҳам бўлади, ишқилиб бир амаллаб ўз жонини омон сақлаб юрса бас.

2-саҳна

Муаллиф: Эртаси кун эрта билан Сейденинг уйига почтальон Қурмон оға чошиб келди, у айна вақтда қишлоқ Советини хизматини ҳам адо этарди. Қурмон оға Сейдени шоширганича қишлоқ Советининг идорасига олиб кетди. Сейде у ерга қандай етиб келганини сезмай қолди. Қўрқувдан баданлари музлаб, қалтираган қўллари билан аранг эшикни очиб кирди.

НКВД ходими: Ўтиринг!

(НКВД хизматчиси баъзи керакли маълумотларни бамайлихотир сўраб, уларни қозоғза ёзиб оларкан, бир лаҳза ўйланиб ўтиргандан кейин, Исмоилни фронтга кетаётганда)

бешотар милтиги билан эшалондан тушиб қолиб, қочиб кетганини айтади.)

НКВД ходими: Эрингиз ҳозир қаерда?

Сейде: Билмайман, менинг ҳеч нарсадан ҳабарим йўқ.

НКВД ходими: Сиз айтмасликка қасам ичган бўлсангиз ҳам, у барибир ҳеч қаерга қочиб қутула олмайди. Охири қўлга тушади. Ундан кўра ўзингизга, эрингизга яхшилиқни раво кўрсангиз очиғини айтинг. Эрингиз ўз ихтиёри билан беркиниб ётган еридан чиқсин. Сиз бу ишда бизга ёрдам беринг.

Сейде: Билмайман, ҳеч нарсадан ҳабарим йўқ. Аскарга олиб кетган ўзларинг, кейин нима бўлди, у ёғи менга қоронғу.

(НКВД ходими чиқиб кетади. Сейде саҳнада ўзи қолади. Мирзақул кириб келади)

Мирзақул: Айтдинг-ми?

Сейде: Нимани айтишим керак эди? Мен ҳеч нарсани билмайман?

Мирзақул: Айтмайман дегин! Одамнинг яхши ёки ёмонлигини мана шундай пайтларда сезилар экан. Айтмай уни қаёққа олиб бормоқчисан? Номус борми сенда? Ватаним деган эркак – хаммамиз қолмасдан жўнадик, яхшилиқками – ёмонлиқками, элу юртдан ажралмасдан. Буни сен тушунасанми? Гапир, хали ҳам кеч эмас. Исмоилни топ. Эл қаерда бўлса, у ҳам шу ерда бўлсин. У шу ердами, айлдами, гапир?

Сейде: Қочса қочиб кетгандир. Сенга нима? Мунча чиранмасанг? Ёки ҳаммани ўзингга ўхшаб майиб-мажруҳ бўлиб қолсин демоқчимисан?

Мирзақул: Демак, сенингча, мен Исмоилдан,.. ёмонлигим учун шундай аҳволга тушиб қайтиб келган эканман-да!

(Мирзақул жахли чиқиб, Сейдени хипчини билан савалайди, Сейде эса индамай жим туради.)

Парда.

3-саҳна

(Саҳнага югуриб, бақириб дод солиб, Тўтиой чиқади.)

Тўтиой: Водод! Вой, айланай халойиқ! Ўғри қулфни суғуриб, сигиримни олиб кетибди! Шўрим қурсин! Худо мени қўш қўллаб урди! Войдод!

(Саҳнага қўшнилар чиқади, Сейде ва қайнонаси ҳам)

Қайнонаси: (Тўтиойга) Кечқурун уни ўзинг боғлаб, ўзинг қулфдаганмидинг?

Тўтиой: Ҳа, садағанг кетайлар, ўзим! Ўзим боғламай ким боғласин! Болаларим сут деб томоқлари тақилаяпти!!

Муаллиф: Деярли бутун айил Тўтиой ховлисига тўпланган эди. Илгари ҳам бундай воқеалар бўлиб турарди. Лекин бунчалар одам тўпланмас эди. Ким мол йўқотиб мол ўғирламаган дейсиз, бироқ бу сафар уларни молни йўқолганигина эмас, балки ғазабга тўлган энг нозик ҳис-туйғулар, инсонга бўлган меҳр ва муҳаббат туйғулари бу ерга бошлаб келаётган эди. Ана улар чет-четга чиқиб, қовоқ солиб ўтиришибди: “Бояқишларнинг етимларига қўл тегизган ким бўлдийкан?”

Мирзақул: Қани халойиқ, қўзғалинг! Отлиқлар отда, отсизлар пиёда сойма-сой изланглар! Йўқолган мол садқаи-сар, аммо бу ишни қилган мутахам итни топиш керак!

Қўшни: Тўғри айтасан, тўғри! Ўғри олислаб кетгани йўқ. Агар сигирни сўйиб олган бўлса, гўшти топилар. Йўқса, уни эски қўрғонларга беркитиб қўйган бўлса чиқар...

Қўшниллар: Тўғри, тўғри, ҳали сўйиб улгурмаган бўлиши керак. Қўрган одамларни суриштирамиз.

Мирзақул: Қани жўнанглар, кечикмасдан жўнайқолинглар!

(Саҳнада ҳеч ким қолмади)

Муаллиф: Ярим кечада дераза чертилди. Сейде сесканиб кетди. Бошини юқори кўтарди ва: “Сен кимсан” деб қичқириб юборишига сал қолди. Лекин уни Исмоил эканлигини фаҳмлагач баттарроқ чўчиб кетди.

(Саҳнага Исмоил чиқади ва елкасидаги тўрвани гурс этиб ерга ташлади)

Сейде: Бу нима?

Исмоил: Гўшт.

Сейде: Бу сенмидинг!

Исмоил: Жим! Нафасингни чиқарма!

Сейде: Ўша етимларнинг насибасига човут солгандан кўра, ўзимизнинг ғунажинни сўя қолсанг яхши эмасмиди?!

Исмоил: Минғиллайверма! *(Исмоил Сейдени елкасидан ушлаб силтаб қўйди)* Менга ақл ўргатгандан кўра, ўзингни бил. Замонанг бўри бўлса – бўри бўл деганлар. Шу замонда хар ким ўзим бўлсам дейди. Ўзгалар билан ишинг қанча, очдан ўлиб, таррақдай қотиб қолганинда ҳам биров сендан ўлдингми ё қўйдингми деб сўрамайди. Олган олиб, юлган юлиб қолади... Сен бўлсанг беҳуда ташвиш тортяпсан.

(Сейде жим ўтиради.)

Исмоил: Нафасинг чиқмайди? Сенга айтяпман, нега жавоб бермайсан. Ўз ғунажинимни сўйганимда болаларга сутни қаердан топиб берар эдинг ёки ўзганинг болалари ўзингникидан ҳам азиз бўлиб қолдими? Ёки бўлмаса Чотқолга қандай этиб олар эдик, сен буларни ўйлаяпсанми? Кетишимизга оз қолганда ўнқирда ётавериб очдан ўлсин демокчимисан? Ёки сен учун бошқалар мендан

ортиқ бўлиб кетдими? Вақти келганда ўғирлик ҳам қиламан, нафсимни ҳам тиймайман. Очдан ўлиш учун аскардан қочганим йўқ. Ўлса бошқалар ўлаверсин. Хадеб вайсайвермасдан гўштни пишириб енгламда, суягини кўрсатмай овлоқ ерга кўмиб ташланглар, ўқдингми?

(Парда бекилади, кейин секин очилади)

Муаллиф: Аста секин тонг отиб уй ичи ёриша бошлади. Тонг ёришган сари, нариги ёқда печканинг остида бешикни қучоқлаб ўтирган оқ сочли аёл деразага қадалиб қараб, бир йўла ерга ҳам термиларди. Ташқарида бирон нарса борми, у нимага бунча термилади. Нега унинг сочи бир кечада оқариб кетди? Аралашиб, чувалашиб кетган ҳаёллар деразани шарақлатиб синдириб, теваарак атрофни кезиб, ташқарида нималар бор-йўқлигини билишга ошиқарди. Дарвоқе, ана шу кичкина деразанинг нариги томонида бутун айил, элу халқ... Унда почтальон Қўрмон яшар эди. Тўтиой боллари билан яшарди. Мирзақул, Исмоил ... Ха, Исмоил ҳам яшайди.

Сейде: Йўқ у бошқаларга ўхшамайди, у қочқин, иблис. Бутун элу юртинг жон бериб, жон олиб, душман билан урушиб ётганда у бўлса қочиб юрса ахир ўз элига ким душман бўлибди. Нафс, қорин деб эри фронтда халок бўлган Тўтиойнинг уй тўла болаларига рахминг келмади. Сигирини ўғирлаб кетдинг.

(Сейде жиддий бўлиб, боласини қўлига олди ва тўрвадаги гўштни ҳам олиб саҳнадан чиқиб кетади. Бир оздан сўнг саҳнага Сейде, Мирзақул ва 2 нафар аскар чиқади)

Сейде: Ана у ерда, қамишларни орасида! (деб қули билан кўрсатади. Ўзи эса ерга ўтириб олади. Мирзақу бошлиқ аскарлар Сейде кўрсатган томон юра бошлашади)

Исмоил: Хой Мирзақул! Орқанга қайт! Мен энди ўлган одамман. Агар қайтмасанг, сени ҳам соғ қўймайман.

Мирзақул: Кўтар қўлингни, аблах!

(Тарс этиб, Исмоил милтиқдан отади, Мирзақул йиқилади. Сейде ўрнидан туриб боласини кўтариб, Исмоил яширинган жойга қараб юриб боради. Орқасидан солдатлар: “Стой! Стой! Не ходи туда!” деб бақиради. Исмоил яшириниб ётган жойидан чиқиб келади. Қўлидаги милтигини Сейденинг кўксига қадаб боради)

Сейде: От, аблах, мени ҳам от, боламизни ҳам ўлдир, аблах!

(Бу орада аскарлар келиб Исмоилни икки қўлини орқасига қайириб боғлашади)

Парда

ДЕНЬ ВТОРОЙ

I. «КРУГЛЫЙ СТОЛ» по теме «Проблема добра и зла в произведениях Чингиза Айтматова»

(гл. уч. корпус, 2-этаж, Зал заседаний; 13 декабря 2018 года; 13:00-14:00)

Научный консультант «Круглого стола» – доцент К. Носиров.

Модераторы «Круглого стола»: Дилноза Султанова (ст-ка 104 гр), Дилором Асатуллаевна Исламова (преподаватель кафедры русского языка и литературы лауреат Международного Пушкинского конкурса).

Регламент круглого стола: для докладов –7-8 мин.; для выступлений – до 3 мин.

Докладчики: Манзура Абдуллаева, (4 курс отделения узбекского языка), Дилфруз Газиханова (201 гр), Шоира Соиббаева, Робия Косимова, Согдиана Юлдашева (все – студенты 104 группы отделения русского языка)

ВОПРОСЫ, ВЫНОСИМЫЕ НА “КРУГЛЫЙ СТОЛ”:

1. Любовь и измена в повестях Ч. Айтматова “Джамиля” и “Тополёк мой в красной косынке”.
2. Кто он, дед Момун? (По повести “Белый пароход”).
3. Манкурт среди нас. (По роману “И дольше века длится день”).
4. Протест кассандры-эмбрионов против своего рождения. (По роману “Тавро Кассандры”).
5. Своеобразное преломление понятия “добро” в повести “Пегий пёс, бегущий краем моря.”

ВЫСТУПЛЕНИЯ УЧАСТНИКОВ ГРУППЫ

“БУДУЩИЕ КРИТИКИ”: Шахзода Хабибуллаева, Дольшода Юлдашева (обе – 401.), Мохигуль Мадираимова, (201), Кодирджон Абдурахманов, Назокат Акмалджанова, Мадина Ходжаханова (все -102), Шохсанам Акрамова,

Феруза Ахмадбекова (обе -103), Замира Дустмухамедова (104).

III. ЗАКРЫТИЕ АНДЖУМАНА

1. Информация об итогах Анджумана «Чингиз Айтматов в Намангане». (председатель клуба «Заветная Лира» К. Носиров).

2. Награждение победителей конкурсов на лучшую статью и на лучшее сочинение по творчеству Ч. Айтматова, а также активных участников подготовки и проведения Анджумана. (Ректорат)

РАЗДЕЛ ПЯТЫЙ



**ЭССЕ. ВОСПОМИНАНИЯ. ИЗ ИСТОРИИ
АЙТМАТОВИАНЫ В НАМАНГАНЕ**

**ЭССЕ. ХОТИРАЛАР. НАМАНГАНДА
АЙТМАТОВХОҢЛИК ТАРИХИДАН**

О БОЛЬШОЙ ЛЮБВИ ВЕЛИКИХ ТВОРЦОВ

эссе

*Ф.А. Габдуллахов, профессор
кафедры русского языка и
литературы НамГУ.*

Человечество имеет огромную историю. К сожалению, изученная часть этой истории составляет не такой большой промежуток времени, как этого заслуживают жившие на Земле люди. Ведь многие из них не просто жили, но и творили за свою жизнь.

Стоит мир. Всё, что в нём есть, является творением Человечества! Наш древний Мир держится на том, что кто-то творит – люди возводят города, кто-то сажает дерево, кто-то пишет о людях. На таких творцах и держится осознанная часть истории Мира.

Говорят, что гениев в истории человечества не более 400. Особое место в этом списке принадлежит Антуану де Сеит Экзюпери, Габриелю Гарсиа Маркесу и Чингизу Айтматову. Эти гении втроём оставили столь большое литературное наследие, что люди ещё долго будут изучать его, восторгаться ими, испытывать любовь их творцов к ним!

Все люди хотят быть услышанными, но, к сожалению, не каждому это удастся. Многих из нас никто не слушает. По статистике только 4 % населения Земли имеет способность слушать кого-то.

Эта тройка не нуждается в особых стремлениях, чтобы их слушали другие. Их ищут, их хотят услышать многие: они прославились тем, что сами умели слушать людей.

Мне кажется, что творения этих гениев легко переводить. Скорее всего, это благодаря тому, что они не были в плену у разных условностей, придуманных нами же. Национальная принадлежность, положение в обществе

никак не повлияли на описание ими истинно Человеческой картины Мира! Равно, как и герои их произведений чувствуют себя свободными от этих условностей – живут, творят, любят! Потому и книги наших великих творцов легко распространились по всему миру.

С детства меня мучал вопрос: «Что, если прилетят с другой планеты за образцом человечества? Кто мог бы стать наиболее достойным представителем Земли? А что, если кто-то недостойный случайно окажется в центре внимания прилетевших? Как предотвратить получение неверного представления о Человеке в других Мирах?»

А эта тройка, как мне кажется, точнее каждый из них, мог бы представить все Человечество. Да и сами Земляне проголосовали бы за то, чтобы именно Антуан де Сент Экзюпери, Габриель Гарсиа Маркес, Чингиз Айтматов представляли нас в качестве образца в других Мирах.

Ненависть не нуждается в доказательстве, она видна издали. Это любовь нужно доказать! Всё в этом мире измеряется любовью... Её широта, красочность и фантазии делают Мир добрым и уютным. Любовь! Её недостаточно почувствовать. Её можно испытать лишь тогда, когда любят тебя. Тройка отличается тем, что каждый из них проявил огромную любовь к людям, доказал и воспевал ее... За это они и получили отдачу – испытали Любовь со стороны миллионов почитателей.

“ЖАМИЛА”НИНГ МАЪНОСИ НИМА?

(“ЖАМИЛА” ЕВРОПАЛИКЛАР НИГОҲИДА)

Саидумар Сайдалиев, НамДУ профессори

Гарчи ер шарининг Ч. Айтматов асарлари етиб бормаган нуқтаси қолмаган бўлса ҳам, Москва шаҳрига

аспирантурага борган йилларимгача уларни ўқиш шарафига муяссар бўлмаган эканман. «Жамила» жаҳонда энг гўзал севги ҳақидаги қисса”, - деган эди Луи Арагон, француз адиби. Таниқли қозоқ адабиётшунос олими ва адиби Мухтор Аvezов ўша пайтда билдирган фикрича, Совет Иттифоқида ҳам, бутун дунёда ҳам Чингиз Айтматовга етадиган ёзувчи йўқ; у инсон кўнглининг оташин куйчисидир. Бу буюк ёзувчи ва унинг асарларига берилган атиги бир неча таъриф.

1976 йили Морис Торез номидаги Москва давлат чет тиллар педагогика институти аспирантурасида таҳсил олаётган пайтлар шанба ва якшанба кунлари турли музей ва кўргазмаларни бориб кўриш шарафига муяссар бўлганман. Шундай кунларнинг бирида А.С. Пушкин музейига бордим.

Музейга кириш учун аввал кассадан кириш чиптасини олиш керак эди. Кассага борсам 100 дан ортиқ одам навбат кутиб турибди. Мен ҳам дарҳол навбатга турдим. Менинг олдимда башанг кийинган, гавдали, малла ранг европолик киши турарди. Мен унга рус тилида салом бердим, у самимийлик билан алик олди. Унинг саломим учун мендан миннатдорлиги юз-кўзидан кўриниб турарди. Мен алик олиб айтилган биргина сўзданоқ унинг рус эмаслигини билиб олдим. Ўзимни таништирдим. Менинг немисча гапиршимни билиб, у ўз қувончи ва ҳаяжонини яшира олмай “ооо!, вундербар!” деб юборди.

Бизнинг суҳбат мавзуимиз дам у соҳага, дам бу соҳага бурилаверди. Москва, инсонлар, мамлакатлар, халқаро алоқалар, Ўрта Осиё ва ҳ.к. Икки мусофир ўзга юртда худди қадрдонлардек юракдан суҳбатлашар эдик. Тасодифан у “Жамила” исми қандай маънони англатади? – деб сўраб қолди. Менинг юрагим тез ура бошлади. Мендаги ўзгаришни кўриб суҳбатдошим, “Сенга нима бўлди?” – деб

сўради хайронлик билан. Мен ундан бу исмни қаердан биласан? – деб сўрадим, у эса саволимга савол билан мурожаат қилди: “Сен Ч. Айтматовнинг “Жамила” асарини ўқимаганмисан?” Мен қизариб кетдим. Шунда у сўраб қолди: “Нега сен бу исм маъносини сўраганимда ҳаяжонланиб кетдинг?” Мен турмуш ўртоғимнинг исми ҳам Жамила эканлигини айтдим. “Тушунарли”, - деди у самимий илжайиб. Шу орада навбатимиз ҳам етиб келди. Кассадан билет олиб, музейга кирдик. Томошабинлар жуда кўп, кўргазмалар унда-да кўп эди. Лекин менинг хаёлимни касса олдидаги суҳбат олиб қочаверарди.

Ч. Айтматов ҳақида нима биламан? “Оқ кема”, “Биринчи ўқитувчи” асарлари асосида суратга олинган фильмларни кўрганман. Уларни аста-секин хотирамда тиклай бошладим. Ҳамроҳим менинг ўйчанлигимни кўриб: “Ҳали ҳам Жамилани ўйлаяпсанми? – деб аста сўради, кейин, - қайсинисини? – деб қўшиб ҳам қўйди. Мен музейдан кейинги суҳбатга хаёлан тайёргарлик кўриш билан банд эдим.

Музейдан чиқиб уни ётоқхонамизга таклиф қилдим. У боришга рози бўлди. Биз биргаликда палов дамладик. Суҳбатимиз ҳам қизғин давом этди. У Германиянинг Гота шаҳридан бўлиб, медицина фанлари доктори, профессор, Гота шаҳридаги медицина илмий текшириш институти директори, хуллас катта одам экан. У кўпроқ Ўрта Осиё, мамлакатимиз, урф одатлар, ёшлар ҳаёти, айниқса, медицина соҳаси вакили бўлганлиги учун, Ибн Сино билан кўпроқ қизиқди. Мен медицина атамасининг келиб чиқиши ва “Тиб қонунлари” ҳақида фахрланиб гапириб бердим. Дўстона ва ширин суҳбатдан сўнг биз хайрлашгимиз келмай хайрлашдик. Мен уни метрогача кузатиб қўйдим.

Профессор Вернер Шунк мени келгуси якшанба куни Москва давлат университети бўйлаб экскурсия қилишга таклиф қилди.

Ётоқхонамга қайтибоқ адабиётшунос аспирантлардан Ч. Айтматов ва унинг асарлари ҳақида сўраб суриштирдим. Эртасига эрталаб Ленин номидаги кутубхонага бориб, адабиётларнинг алифбо каталогидан Айтматов Чингиз Тўрақулович асарларини ёзиб олдим. Бир ҳафта давомида илмий ишларим билан баробар ёзувчининг дастлабки қиссаларини ўқиб чиқдим. Бошқа асарларини қўлимга олиб варақлаб, кейинроқ ўқиб чиқишни режалаштириб қўйдим.

Вернер Шунк билан бўладиган якшанбадаги суҳбатга яхшигина “қуролланиб” олган эдим.

Якшанба куни биз Ломоносов номидаги Москва давлат университети бинолари, факультетлари, музейи билан танишдик. Бизнинг экскурсиямиз қарийиб беш соат давом этди. Олам-олам таассуротлар билан “Университет” меҳмонхонасидаги профессор Шунк яшаётган хонага кирдик. У мени меҳмон қилиш учун немисча жиддий тайёргарлик кўрибди, ҳамма нарсани икки киши учун тайёрлабди. Биз узоқ суҳбатлашиб ўтирдик. У мендан “Жамилани соғиндингми?” – деб сўради. Мен ҳам “Қайсинисини? – дедим. Иккаламиз ҳам кулиб юбордик. “Ўзимники билан телефонда гаплашдик, Айтматовники билан китобда, шу билан бир оз соғинчимни қондирдим”, - дедим мен. Сўнгра сўрадим, “Нега “Жамила” бунчалик машхур бўлиб кетган?” У бир оз ўйланиб туриб, “Мен адабиётшунос эмасман, лекин,.. менимча, ушбу исм ҳар қандай қулоққа ёқади. Мен, “Бу арабча сўз, “чиройли, гўзал” маъносини билдиради, - дедим. “Тушунарли, - деди у ва қўшимча қилди, - Ўрта Осиё халқлари ҳақида, дунёда кам биламиз, чунки бу ҳақда кам ёзилади. Айниқса бундай

воқеа-ҳодисалар ҳақида совет адабиётида ёзилавермайди. Ёзилса ҳам чоп этилмайди. Бунинг устига мусулмон аёли турмуш ўртоғини итоат билан кутиб ўтириши керак, диний таълимот шунақа, деб ўқиганман. Бундан ташқари, совет аёли бундай хулққа эга бўлмаслиги керак, балки барча шахсий истак-ҳоҳишларига қарши бўлиб борса ҳам бошқаларга ўрнак, намуна бўлиши лозим, шундай асарлар ёзилиши ва шундай қахрамонлар ҳақида ёзилиши талаб қилинади, бу партия талаби. Жамила эса аксинча ўз муҳаббатини деб урф-одатлар, оила анъаналарига бўйин синмасдан Дониёр билан кетиб қолди. Бу кишиларни ўйлатадиган, фикрлашга ундайдиган бахсли ҳодиса. Бундай асар ёзиш учун ёзувчида матонат бўлиши керак. Агар асар Москвада чоп этилмаганда эди, уни Қирғизистонда нашр қилиб бўлмасди ва ўзга тилларга таржима қилинмаган бўларди. Мен ҳам уни ўқимаган бўлардим”, - деб сўзига яқин ясади профессор. Мен сиёсий жиҳатдан “етук” совет аспиранти сифатида билдирилган фикрларга, гарчи уларнинг тўғрилигини эътироф этиб турган бўлсамда, иккиланиш ва ховотир билан муносабат билдирдим. Мен тезроқ бошқа мавзуга ўтишга шошардим.

Мен аспирантурада таҳсил олаётган институтга деярли ҳар ойда Германиядан олимлар хизмат сафари билан келиб туришарди. Улардан ҳабар олиб туриш, ташкилий масалаларда ёрдам бериш биз аспирантлар зиммасига юклатиларди. Мен келган меҳмонлар билан бажону дил бирга бўлардим, бу мен учун немисча мулоқот, Москва шаҳри, унинг диққатга сазовор жойлари ва тарихий ёдгорликлари ҳамда музейлари билан танишиш учун қулай имконият эди. Ўрта Осиёдан бўлганим боис суҳбатимиз, албатта, ҳар бир келган немис олими билан Чингиз Айтматов ҳақида ҳам бўларди. Келган меҳмонларнинг Ч. Айтматовни билмайдигани ва

китобларини ўқимаганини учратмаганман. Ҳар бири билан суҳбатимиз Dshamila, Aug in Auge, Abschied von Gulsary, Das Kamelauge, Du meine Pappel im roten Kopftuch, Der Richtplatz, Ein Tag laenger als ein Leben ҳақида бўларди. Бу мен учун ажойиб тил машғулоти бўлиб, ўзимни анча чарҳлаб, немис тилидан малакамни ҳам ривожлантиришга эришардим. Шу билан бирга Ч. Айтматов асарларида учрайдиган хос сўзларнинг маъно-моҳиятини суҳбатдошимга шарҳлаб, изоҳлаб ҳам берардим. Хусусан, Ағай, Айил, Айраң, Аке, Аксакал, Апа, Арик, Байбиче, Бай, Бешбармак, Боза, Дасторкон, Дубал, Карнай, Кетмен, Комуз, Курджун, Мулла, Намаз, Насреддин, Наспай, Талкан, Тандур, Тебетей, Чапан, Чарук ва бошқа бир қатор сўзлар немисзабон китобхон тушуниши учун бир оз қийинчилик туғдиради-да.

Биз суҳбатларда ўзбек миллати, урф-одатлари, адабиёти ҳақида ҳам кўп гаплашганмиз. Бу борада мен А. Қодирий, А. Қаххор, Э. Воҳидов, А. Ориповларнинг немис тилига таржима қилинган асарларини ўқишни тавсия қилардим. Бу асарлар ҳақида гапириб берардим. Айниқса немис дўстларимизни А. Навоий асарлари қизиқтириб қоларди. Бу ҳақда алоҳида ёзиш лозим деб ҳисоблайман.

Бизнинг Наманганда ҳам Ч. Айтматов асарлари севиб ўқилади, университетимиз олимлари томонидан алоҳида эътибор билан ўрганилади ва тарғиб этиб борилади, десак муболаға бўлмайди. Чунончи, ёзувчи таваллудининг 70 йиллиги муносабати билан доцент Қодиржон Носиров ташкилотчилиги ва раҳбарлигида Алишер Навоий номли вилоят театр биносида жуда катта ижодий кеча (тантанали мажлис ва “Манкурт” номли спектакль) ўтказилганлига ҳамон ёдимда. Адибнинг 80 йиллигига бағишлаб Қ. Носиров иқтидорли талабалар ва магистрантларнинг

илмий конференциясини ўтказган ва унинг материалларини китоб этган эди.

Қарабсизки, бу йил буюк ёзувчининг 90 йиллиги ҳам келиб қолибди. Бу гал “Чингиз Айтматов Наманганда” номли ёшлар анжумани (Яна ўша Қ. Носиров ташаббуси ва бошчилигида) тайёрланмоқда.

90 йиллик муносабат мен Москвада рус тилида ўқиб чиққан Ч. Айтматов асарларини энди ўзбек тилида мутолаа қилмоқдаман. Улардан бу гал бошқача сабоқ олмоқдаман. Уларни ўқиб ўрганишни фарзандларим, набираларим ва талабаларимга тавсия қилмоқдаман. Биргина “Сарвиқомат дилбарим” асаридан олган хулосам шуки, ҳар бир ўзбек қизи ушбу асарни ўқиб, ота-онанинг розилигисиз қилинган ишнинг оқибати албатта бахтсизлик билан якунланишини ўқиб олса, бу жуда катта маънавий тарбия ҳисобланади.

ЧТО ОЗНАЧАЕТ ИМЯ “ДЖАМИЛЯ”?²⁰ (ИЛИ “ДЖАМИЛЯ” ГЛАЗАМИ ЕВРОПЕЙЦА)

*Саидумар Сайдалиев, профессор НамГУ.
Перевод с узбекского выполнен К. Носировым.*

Говорят, что нет на земном шаре точки, где бы не читали произведений Ч. Айтматова. Я же до поступления в аспирантуру в Москву не был текстуально знаком ни с одним из его произведений. Не слышал, естественно, и о таких высоких оценках, данных его произведениям: “Джамиля – самая красивая в мире повесть о любви” (Луи Арагон, французский писатель). “В настоящее время ни в Советском Союзе, ни за его пределами нет писателя, кого

²⁰ Перевод данного материала показался нам необходимым, чтобы дать молодым русскоязычным читателям нашего скромного издания конкретное представление об отношении немецкого (европейского) читателя к произведению Ч. Айтматова (К.Н. – составитель, переводчик, редактор).

можно было бы ставить рядом с Чингизом Айтматовым.”
(Мухтар Ауэзов, казахский писатель).

1976 год. Будучи аспирантом Московского государственного педагогического института иностранных языков имени Мориса Тореза, я имел возможность по субботам и воскресеньям посещать наиболее известные достопримечательности столицы бывшего Союза. В один из таких дней я направился в музей А.С. Пушкина.

Чтобы попасть в музей, сначала надо было купить билет в кассе. А в очереди к кассе стояло более сотни человек. Последним был крупного телосложения элегантно одетый светловолосый европеец. Пристраиваясь за ним, я вежливо поприветствовал его по-русски. Он мне ответил с заметным выражением благодарности на лице. По его акценту я понял, что он не русский. Я представился по-немецки, на что он отреагировал счастливо-радостной улыбкой, и воскликнул, не скрывая своего удивления:

-О-о-о, вундербар!²¹

Так мы разговорились с ним. Темы нашей беседы менялись: Москва, москвичи, международное положение, Средняя Азия и т.д. Мы, двое приезжих в Москве, беседовали непринуждённо, как старые друзья, чистосердечно. Вдруг он спрашивает меня:

-Что означает имя “Джамиля”? – от чего у меня в груди заволновалось сердце. Заметив мое состояние, он спросил удивлённо:

-Что с тобой?

Я ответил вопросом:

-Откуда знаешь это имя?

-Ты разве не читал произведения Ч.Айтматова “Джамиля”? – немец тоже ответил на мой вопрос вопросом.

²¹ О-о-о, как здорово!

От этого вопроса у меня на лице выступила краска, я сам почувствовал это...

Собеседнику тоже передалось моё состояние. Он поинтересовался:

-Ты почему так заволновался, услышав имя “Джамиля”?

-Мою жену тоже зовут Джамиля.

-Так вот, оно как! Теперь ясно, - с понимающей улыбкой заметил он.

Тем временем мы достигли кассы и, купив билет, вошли в внутрь.

Зрителей было много, а экспонатов ещё больше. Я же всё ещё находился под впечатлением разговора у кассы.

Что я знаю об Айтматове? Смотрел фильмы по “Белому пароходу” и “Первому учителю”. Пытаюсь восстановить некоторые подробности из этих картин. Видя мою задумчивость, спутник мой замечает: “Всё ещё думаешь о Джамиле?; “О которой из них?” – полушутя добавляет он. Я же мысленно готовился к продолжению нашей беседы, после выхода из музея.

После музея я пригласил своего нового знакомого к нам в общежитие. Он не отказал. Вместе, в беседах, приготовили плов. Вернер Шунк, (так звали моего гостя), оказался довольно высокопоставленным человеком: доктор медицинских наук, профессор, директор научно-исследовательского института в городе Гота. Он ещё и ещё расспрашивал о нашей стороне, т.е. о Средней Азии - об обычаях, истории, традициях, о молодёжи. Поскольку он был медиком, больше всего его интересовал Ибн Сино. И я не без гордости рассказывал о происхождении термина “медицина”, о великом труде “Канон врачебной науки”.

Вечером мы с ним прощались не хотя. Я проводил его до метро. Расставаясь, Вернер Шунк пригласил меня на

следующее воскресенье на экскурсию по Московскому государственному университету.

Вернувшись в общежитие, я сразу же начал расспрашивать знакомых аспирантов-литераторов об Айтматове. На следующий день пошёл в библиотеку имени Ленина и заказал книги Айтматова. Всю неделю, параллельно со своей наукой, изучал и Айтматова, успел прочитать все его ранние повести. Другие произведения пока перелистал и погладил по обложке. В общем, я к следующей встрече с Вернером Шунком “вооружился” неплохо.

В воскресенье наша экскурсия по Московскому государственному университету: административные и учебные корпуса, музей и т.д. – заняла пять часов. С огромными впечатлениями пришли в номер гостиницы “Университет”, где тогда проживал профессор из Германии.

Оказалось, что Вернер Шунк тоже серьёзно готовился ко встрече со мной, с немецкой точностью: всё – и еда, и приборы – приготовлено было в расчёте на двоих.

Мы долго с ним беседовали в тот день.

-Скучаешь по Джамиле? – спросил он меня.

-По которой? – ответил вопросом я, и рассмеялись оба.

-Со своей переговорил по телефону, а с айтматовской повидался в книге, тем и удовлетворился, - добавил я. Потом я его спросил:

-Как ты думаешь, в чём секрет такой популярности “Джамили”?

Немного подумав, он начал:

-Я – не литературовед, могу ошибаться, но всё же скажу, как я думаю: это, может быть, благодаря имени. Оно благозвучно, всем нравится...

-Это арабское слово – красивое, прекрасное, - вставил я.

-Понятно, - продолжил немец. - О народах Средней Азии мы в Европе знаем очень мало. А о таких вещах, явлениях, что описано в повести Айтматова, в советской литературе не принято писать. Если даже напишет кто, не напечатают. Да ещё мусульманка – она должна была блюсти честь, обычаи и терпеливо дожидаться возвращения мужа с фронта, согласно устоям вашей религии, как я читал. Кроме того – советскую женщину характеризует строгость морали, она должна быть примером скромности в быту, строгости нрава. Всё личное отодвигается на задний план. Именно о таких людях и пишет советская литература. Этого требует партия. Героиня должна быть примером для людей во всём. А айтматовская Джамия ради своей любви ушла из семьи мужа, с возлюбленным Данияром. Это явление заставляет человека думать; это – счастливое событие, повергающее читателя в глубокие размышления. Большая смелость нужна была, чтобы написать такую книгу. Если бы она не была напечатана в Москве, не вышла бы и в Киргизии. И я не знал об этой книге, - заключил хозяин гостиничного номера.

Я как политически подкованный советский аспирант, как мог, робко, осторожно попытался возразить профессору из Германии, хотя я внутренне, в целом, соглашался с ним. Хотелось поскорее сменить тему разговора...

В те годы в институт, где я проходил аспирантуру, каждый месяц приезжали в командировку учёные из Германии. Встречать, устраивать, сопровождать и прочие организационно-бытовые заботы об этих гостях ложились на плечи аспирантов. Я с великим удовольствием выполнял

такие поручения. Это давало мне возможность общаться с носителями языка, по которому я тогда писал диссертацию. Одновременно это освобождало нас от других текущих проблем в пользу ознакомления вместе с гостями-подопечными с достопримечательностями Москвы. Гости, как только узнавали, что я из Средней Азии, поворачивали тему беседы на Айтматова. Я не встречал среди германских учёных, с кем мне доводилось общаться в те годы, никого, кто не знал и не читал произведений Чингиза Айтматова. Почти с каждым из них я беседовал о произведениях *Dshamila, Aug in Auge, Abschied von Gulsary, Das Kamelauge, Du meine Pappel im roten Kopftuch, Der Richtplatz, Ein Tag länger als ein Leben*. В ходе бесед по творчеству Айтматова мне приходилось комментировать такие экзотизмы, как *Агай, Айил, Айран, Аке, Аксакал, Ана, Арик, Байбиче, Бай, Бешбармак, Боза, Дасторкон, Дубал, Карнай, Кетмен, Комуз, Курджун, Мулла, Намаз, Насреддин, Наспай, Талкан, Тандур, Тебетей, Чапан, Чарук*. Понятное дело, что иностранцы без дополнительных комментариев этих слов-реалий воспринимали произведения киргизского писателя неполноценно.

В тех интеллектуальных беседах, разумеется, мы касались и творчества таких узбекских писателей, как А.Кадыри, А.Каххар, Э.Вахидов, А.Арипов. В таких случаях я непременно советовал своим знакомым из Германии читать переводы из этих писателей на немецкий язык. Немецких друзей чаще всего интересовало творчество Алишера Навои. *(Это уже другая тема, расскажу как-нибудь в другой раз)...*

Произведения Чингиза Айтматова любят и у нас в Намангане. Учёные нашего университета ведут по его творчеству исследования, произведения писателя часто становятся предметом внеаудиторных мероприятий. В

частности, я хорошо помню как под руководством доцента К.Носирова широко, на всю область, отмечали 70-летний юбилей Ч.Айтматова. Мероприятие проводилось в областном театре; после торжественного собрания был показан мини-спектакль “Манкурт”, поставленный силами наших студентов.

В этом году исполняется 90 лет со дня рождения Ч. Айтматова. Если в Москве произведения Ч.Айтматова я читал на русском языке, то теперь, в связи с юбилеем, я задался целью перечитать произведения мирового классика на узбекском языке. И снова что-то для себя открываю при этом, точнее говоря, по-новому открываю Айтматова. Я и детям, и внукам, а также студентам своим рекомендую читать произведения великого писателя. Особенно важен, мне кажется, нравственный урок, который вытекает из повести “Тополёк мой в красной косынке”. Её должна прочитать каждая узбекская девушка и понять, что необдуманно, без согласия родителей сделанный шаг может обернуться несчастьем.

WAS BEDEUTET DER NAME “JAMILA“?²²

Saidumar Saydaliyev, Professor der SU Namangan

Es ist bekannt, daß weltweit die Werke von Chingiz Ajtmatov gelesen werden. Bis zu meiner Aspirantur in Moskau war ich visuell mit seinen Werken nicht vertraut. Außer dem kannte ich nicht die hohe Wertschätzung seines Werkes „Jamila“. 'Die schönste Erzählung über die Liebe in der Welt' (Louis Aragon, französischer Schriftsteller) oder 'In der Gegenwart kann man in Rußland und außerhalb niemanden neben Chingiz Ajtmatow stellen' (Muxtor Awesow, kasaxischer

²² Перевод данного эссе с русского языка на немецкий осуществлён автором.

Schriftsteller), so u.a. das Urteil bekannter Literaten.

1976, als Aspirant an der Moskauer Staatlichen Pädagogischen Maurice-Tourez-Hochschule für Fremdsprachen hatte ich die Möglichkeiten, an den Feiertagen die bekannten Sehenswürdigkeiten der Hauptstadt der ehemaligen Unionsrepubliken zu besichtigen.

Eines Tages ging ich ins Puschkín-Museum. Um Eintreten zu können, mußte zuerst die Eintrittskarte gelöst werden. An der Kasse standen etwa einhundert Personen. Der Letzte war ein elegant gekleideter, großer blonder Europäer. Freundlich begrüßend auf russisch stand ich neben ihm. Er antwortete auf meine Begrüßung mit Vergnügen und Dankbarkeit. Seiner Aussprache nach bemerkte ich sofort, daß er kein Russe ist. Ich stellte mich auf deutsch vor, worauf er mit glücklichem Lächeln reagierte und überrascht sagte: Oh, wunderbar!

So begannen wir uns zu unterhalten. Themen unseres Gesprächs waren die Stadt Moskau, die Moskauer, die internationale Lage, Mittelasien usw. Wir, zwei Neulinge in Moskau, unterhielten uns wie alte Freunde. Plötzlich fragte er mich: Was bedeutet der Name „Jamila“? Bei dieser Frage pochte mein Herz. Meinen Zustand bemerkend fragte mich der Deutsche ganz erstaunt: Was ist los?

Ich antwortete darauf: Woher kennst Du diesen Namen?

Er entgegnete: Hast Du das Werk von Chingiz Ajtmatov „Jamila“ nicht gelesen? Meine Wangen wurden rot, das spürte ich. Meinem Nachbarn ging mein Zustand nahe. Er interessierte sich und fragte nach: Warum hast Du Dich erregt, als Du den Namen 'Jamila' gehört hast? Meine Frau heißt Jamila, erwiderte ich. Ach so! Jetzt ist es mir klar, antwortete er mit verständnisvollem Lächeln. Nun standen wir schon an der Kasse. Mit den Eintrittskarten traten wir in den Saal des Museums. Es waren sehr viele Besucher da und noch mehr Exponate waren zu sehen. Aber ich stand noch immer unter

dem Eindruck des Gesprächs vor der Kasse.

Was weiß ich von Ajtmatov? Ich hatte mir die Filme „Der weiße Dampfer“ und „Der erste Lehrer“ angesehen und versuchte, mich an Details zu erinnern. Bemerkend meine Nachdenklichkeit, flüsterte er: Denkst Du noch an Jamila? Und an welche?- fügte er schmunzelnd hinzu. Gedanklich bereitete ich mich auf unser Gespräch im Anschluß an den Museumsbesuch vor. Daran anschließend lud ich meinen neuen Bekannten zu uns in das Aspiranteninternat ein. Er lehnte nicht ab. Wir unterhielten uns und haben das Nationalgericht der Usbeken 'Pilow' gekocht und gegessen.

Werner Schunk, so hieß mein Gast, war eine Persönlichkeit: Doktor der medizinischen Wissenschaften, Professor, Direktor des wissenschaftlichen Instituts für Arbeitshygiene in der Stadt Gotha in Thüringen. Er befragte mich über unser Land Usbekistan, über Mittelasien, unsere Gewohnheiten, Geschichte, Traditionen, unsere Jugendlichen usw.

Da er ein Fachmann auf dem Gebiet der Medizin war, interessierte ihn vor allem Ibn Sina (Avicena). Mit Stolz erzählte ich die Entstehung des Fachausdrucks 'Medizin' (Madad Sino: Hilfe von Sino) und über sein berühmtes Werk „Al Kanun – Gesetze der medizinischen Wissenschaften“.

Am Abend verabschiedeten wir uns. Ich begleitete ihn bis zur Metro. Werner Schunk lud mich für den nächsten Sonntag zu einem Ausflug in die Moskauer Staatliche Universität ein. Nachdem ich ins Internat zurückgekehrt war, begann ich umgehend von meinem Literaturaspiranten Informationen über Ajtmatov zu bekommen. Am nächsten Tag ging ich in die Leninbibliothek und bestellte die mir empfohlenen Bücher. Die ganze Woche, parallel zu meiner wissenschaftlichen Arbeit, studierte ich auch Ajtmatovs Bücher, las einige seiner frühen Erzählungen, andere blätterte ich durch und streichelte die

Umschläge. Kurz gesagt, zum nächsten Treffen mit Werner Schunk war ich nicht schlecht 'gewappnet'. Am folgenden Sonntag nahm unsere Exkursion durch die Staatliche Universität, die administrativen und Lehrgebäude, das Museum usw. fünf Stunden Zeit in Anspruch.

Mit interessanten Eindrücken kamen wir in das Zimmer des Hotels „Universität“, wo der Professor aus Deutschland wohnte. Werner Schunk hatte sich auf das Treffen mit mir gründlich und mit deutscher Pünktlichkeit vorbereitet. Alles, Gedeck und Essen war für zwei Personen vorbereitet. Wir unterhielten uns an diesem Tag sehr lange. Hast Du Sehnsucht nach Jamila, fragte er mich. Nach welcher? Antwortete ich und wir beide lachten. Mit meiner Jamila habe ich telefoniert und mit Ajtmatovs traf ich mich im Buch, das hat mir großes Vergnügen bereitet. Dann fragte ich: Was meinst Du, worin liegt das Geheimnis der Popularität von „Jamila“?

Nach einer kurzer Überlegung antwortete er: Ich bin kein Literaturfachmann, kann Fehler machen, aber ich sage, was ich denke: Kann sein, das es Dank dieses Namens ist, er klingt sehr angenehm, gefällt allen.

„Jamila“ ist ein arabisches Wort, es bedeutet schön, sympathisch, bestätigte ich. Verständlich, setzte der Professor fort. Über die Völker Mittelasiens wissen wir in Europa sehr wenig. Über die Dinge und Ereignisse, die in Ajtmatovs Erzählungen geschildert werden, war es in der Sowjetunion nicht üblich, zu schreiben. Eine muslimische Frau, wie 'Jamila', muß die Ehre, die Gewohnheiten achten und die Gesetzmäßigkeiten der Religion befolgen, mit Geduld auf die Rückkehr ihres Mannes vom Krieg warten – so habe ich es gelesen. Außerdem ist es geboten, daß die Frau gutes Verhalten, Moral, Strenge und zugleich Bescheidenheit gegenüber der Familie zeigt. Alles Private rückt dabei in den Hintergrund. Die Heldin muß den Menschen Vorbild sein. Von solchen Leuten

schreibt die Literatur. Aber Ajtmatovs „Jamila“ verlies wegen ihrer Liebe die Familie ihres Mannes mit ihrem geliebten Danijar. Dieser Fall fordert die Menschen auf, zu überlegen, sich Gedanken zu machen. Es brauchte Mut, um ein solches Buch zu schreiben. Er bedankte sich für die Informationen.

Wenn es in Moskau nicht veröffentlicht würde, würde es nicht in Kirgisien gedruckt und ich wäre über dieses Buch nicht informiert worden, beendete der Herr des Hotel-zimmers.

Ich, als Aspirant, versuchte, dem Professor aus Deutschland zu erwidern, obwohl ich innerlich mit ihm einverstanden war. Ich wechselte das Thema.

In jenen Jahren kamen jeden Monat an das Institut, wo ich Aspirantur studierte, dienstlich Gelehrte aus Deutschland. Alle organisatorischen Fragen der Gäste: Empfang, Unterkunft, Reservierungen der Hotelzimmer, Stadtführungen usw., organisierten die Aspiranten. Diese Aufgaben erfüllte ich mit Vergnügen, denn es gab mir die Möglichkeit, mit den Gästen in der Sprache, in der ich damals meine Dissertation geschrieben hatte, zu kommunizieren. Gleichzeitig befreite es uns Aspiranten von den täglichen Problemen und wir hatten die Möglichkeit, mit den Gästen die Sehenswürdigkeiten der Stadt zu besichtigen. Wenn die Gäste erfuhren, daß ich aus Mittelasien komme, wechselte sofort das Gespräch zu Chingiz Ajtmatov.

Ich bin in jener Zeit niemanden von den deutschen Gelehrten begegnet, denen Chingiz Ajtmatov nicht bekannt war und sie seine Werke nicht gelesen hatten. Fast mit allen habe ich über die Erzählungen Ajtmatovs „Jamila“, „Aug in Auge“, „Abschied von Gulsary“, „Das Kamelauge“, „Du meine Pappel im roten Kopftuch“, „Der Richtplatz“, „Ein Tag länger als ein Leben“ sowie andere Erzählungen und Novellen gesprochen. In den Gesprächen über das Schaffen von Chingiz Ajtmatov habe ich solche Exotismen wie Agaj, Ail, Ajron, Ake, Aksakal,

Apa, Arik, Bajbitsche, Baj, Beschbarmak, Bosa, Dastorkon, Dubal, Karnaj, Ketmen, Komus, Qordjun, Mulla, Namas, Nasreddin, Naspaj, Talkan, Tandur, Tebetejka, Tschapan, Tscharuk kommentiert.

Es ist verständlich, daß die ausländischen Leser ohne zusätzlichen Kommentar diese Realien des kirgisischen Schriftstellers nicht vollständig wahrnehmen konnten. Bei jenen kognitiven Gesprächen unterhielten wir uns auch über die Tätigkeiten solcher usbekischer Schriftsteller wie Abdulla Qodiri, Abdulla Qaxxor, Erkin Wohidow, Abdulla Oripow. In solchen Fällen riet ich meinen Gästen, die Übersetzungen der Werke in deutscher Sprache zu lesen. Oft interessierte sie das Schaffen von Alischer Nawoi (das ist schon ein anderes Thema, darüber werde ich später schreiben).

Ajtmatovs Erzählungen sind auch bei uns in Namangan beliebt. Die Wissenschaftler unserer Universität forschen an seinen Werken. Sie waren oft der Gegenstand der außerauditorischen Arbeit, und zwar unter Leitung des Dozenten Kadirjon Nasirow. In der ganzen Region wurde das 70jährige Jubiläum Chingiz Ajtmatovs gefeiert. Es fand im Regionaltheater statt. Nach der feierlichen Veranstaltung wurde die Mini-Aufführung „Mankurt“ gezeigt, die von den Studenten organisiert worden war.

Zum 80jährigen Jubiläum organisierte der Klub „Heilige Lyrik“ unter der Leitung Kadirjon Nasirows die wissenschaftliche Konferenz der Studenten und Magistranten. Später wurden die Materialien der Konferenz in einem Buch veröffentlicht.

Die Zeit vergeht sehr schnell. Im Nu. Zum 90jährigen Jubiläum des Schriftstellers wurde auf Initiative Kadirjon Nasirows nach viermonatiger Vorbereitung das zwei Tage dauernde Jugenddžuman „Chingiz Ajtmatov in Namangan“ organisiert.

Nochmals zu mir: Hatte ich die Werke des Weltklassikers Chingiz Ajtmatovs in Moskau im Russischen gelesen, las ich sie wegen seines 90jährigen Jubiläums in diesem Jahr in usbekischer Sprache. Während der Lektüre habe ich für mich viel Neues entdeckt. Meinen Kindern, Enkelkindern und Studenten empfehle ich, diese Literatur zu lesen, weil sie lebensbezogener, moralischer Unterricht für die ganze Menschheit bedeutet.

“ИМАНДУУ АДАМ БОЛГУН”

Маъмур Мусулмонов, журналист

1983 йилнинг кузи эди. Деканат томонидан биз талаба ёшларни Алишер Навоий номли опера ва балет катта театри биносида бўлаётган қандайдир йиғилишга “ҳайдашди”. Бундай ҳолатлар талабалар ҳаётида тез-тез содир бўлиб турадиган ҳодисалардан бўлгани боис, ҳеч ким бунга эътироз билдириб ўтирмади. Чунки, ўша ўтган давр тақозосига кўра кимдир узундан-узоқ маъруза ўқиши, кимлардир бўм-бўм зални тўлдириши, нотикнинг офтоб кўрмаган юзига тикилганча мазза-матраси йўқ мавзунинглашдан ўзга чораси йўқ, тишини-тишига босганча кунини кеч қилишга мажбур эди.

Борсақ, театр биноси тўла шоир ва ёзувчилар. Осиё, Африка ва Лотин Америкаси ёзувчиларининг VII-конференцияси бўлаётган экан. Бу бўлгуси журналистлар учун қутилмаган чинакамига “сюрприз” эди. Йиғилишни эса қайси бир давлатдан келган қора танли ижодкор олиб бормоқда. У, янглишмасам, Алекс Ла Гума эди. Қолганлар эса қулоқларига “наушник” тақиб олишган. Залда сочи қордек оппоқ Расул Ҳамзатов, мўйлабига оқ оралаган Қайсин Қулиев, Мухтор Шохонов, ўзимизнинг ёзувчилардан Одил Ёқубов, Пиримқул Қодиров,

Мирмуҳсин ва хоказолар жам-ул жам эди. Хуллас, дунёнинг машҳур инсонлари орасига тушиб қолганлигимиздан беҳад хурсанд, бошимиз осмон қадар юксак, димоғимиз чоғ эди.

- Анави қаторда ўтирган Чингиз Айтматовми? – д еб қолди кимдир.

Барчанинг нигоҳи курсдошимизнинг кўрсаткич бармоғи йўналган тарафга қадалди.

- Қани, қайси тарафда? - қизлардан бири сабрсизлик билан қичқириб юборди. Талаба аҳли ўта қизиқувчан, айниқса, журналистика факультетида таҳсил олаётганлар бундай ҳаяжонли лаҳзаларда ўзларини қандай тутиш кераклигини унутиб қўйишади-да.

Залнинг орқа ўриндиқлардан жой олган Чингиз Айтматов ёнидаги кишига нималарнидир ёзиб ёки чизиб тушунтириш билан банд эди. Ҳамма танаффусни интиқлик билан кута бошлади. Шу боис, ҳеч ким йиғилиш раисининг инглиз тилидаги “танаффус”, деган лутфини сўзма-сўз тушунмаса-да, бамисоли қафасдан озодликка чиқарилган қуш каби ўзини Чингиз Айтматов тамон уради. Кимдир янги сотиб олган китобига, бошқа бири ён дафтарчасига Чингиз оғадан дастхат ёздириб ола бошлади. Хуллас, талаба-ёшлар қуршовидан “омон-эсон” чиқиб олиш Чингиз оға учун осон кечмади. Мени эса даъфатан буюк ёзувчининг Ғафур Ғулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти томонидан 1978 йилда нашр этилган икки томли сариқ муқовали китобларини қишлоқда, уйда қолдириб келганим ёдимга тушади. Ўзимдан-ўзим ҳафа бўлиб, дунё кўзимга тор кўриниб кетди. Чунки, Чингиз Айтматовнинг икки томли сариқ муқовали китобини бошидан охиригача ўқиб, беихтиёр ундаги “Бўтакўз”, “Юзма-юз”, “Оқ кема”, “Алвидо, Гулсари” каби асар қаҳрамонлари, айниқса, “Жамила”, “Сарвқомат дилбарим” қиссаларининг бош

қахрамонлари Жамилахон-у Асалхонхонларга ғойибона ошиқ-у беқарорлик, мени ҳали-ҳануз ҳижрон азобининг оташида куйдираётган эди.

Анжуман кечга яқин тугади. Автобуста чиқиб, ётоқхонага қайтаётганимда бирдан-бир фикр ҳаёлимга маҳкам ўрнашиб, бутун вужудимни қамраб олганди. У ҳам бўлса Чингиз Айтматовдек буюк ёзувчидан дастхат олмаганим. Афсусланиш ҳисси тобора юрак-бағримни ўртаб, сира тинчлик бермайди. Аммо ётоқхонада курсдош дўстим Шавкатнинг китоблари менинг жонимга оро кирди. Икки томли “Танланган асар” ларнинг биринчи китобидаги асар қахрамонларини бағримга босганча тонгни, оппоқ мунаввар тонгни уйқусиз қарши олдим. Кузнинг эрталабки танга роҳат бағиш этаётган салқин ҳавосида кечаги жойга, яъни, Алишер Навоий номли опера ва балет катта театри томон Чингиз Айтматовни албатта топиш умидида қушдек еламан.

- Чингиз оға бугун бу ерга келмаса керак,- дейди Ўктам Усмонов, (у кишини худо раҳматига олган бўлсин) - “Ёш гвардия” театридан топасиз. Чингиз оғанинг “Оқ кема” асари саҳналаштирилган. Ўша ерда бўлишлари мумкин.

“Унинг икки эртаги бўларди, - “Оқ кема” қиссасидаги машхур жумлалар ёдимга келади. - Бири ўзиники бўлиб, уни ҳеч ким билмасди. Иккинчисини эса, бобоси сўзлаб берганди. Кейин биронтаси қолмади ”.

Наҳотки, бедор ўтган тунлар бекор кетади. Чингиз оғани истаб “Ёш гвардия” театрига бориш-ку қочиб кетмайди. Бироқ, у ерда ҳам Чингиз Айтматов билан кўришиш насиб этмаса-чи?!

“Сен сузиб кетдинг. Қулибекнинг келишини кутиб турмадинг,- ўз-ўзидан фикри ҳаёлимдан ўтади.- Афсус, минг афсуски Қулибекнинг келишини кутиб турмадинг. Нега сен йўлдан чопиб бора қолмадинг. Агар йўлдан узоқ

муддат чопиб борганиндами, албатта уни учратардинг. Қулибекнинг машинасини узоқдан таниган бўлардинг. Қўллингни кўтарганинда, у шу заҳотиёқ машинасини тўхтатган бўларди.

-Сен қаёққа кетяпсан?- деб сўрарди.

-Мен сизни излаб кетаётган эдим!- деб жавоб берган бўлардинг."

Юз тузилишига қараганида қирғиз ёки қозоқ оқинларидан бири бўлса керак. Уни менга раҳми келди чоғи, ўзига яқин олиб, қўйидаги малаҳатини берди:

- Сен соат еттида "Панорама" кинотеатрига боргин, - деди у, - Чингиз оға ўша ерга келади.

"Панорама" кинотеатри Тошкентнинг Марказий, Алишер Навоий кўчасида жойлашган бўлиб, у ерга пиёда юриб борса ҳам бўлади. Бамисоли тасаввуримда Тошкентнинг осмонўпар бинолари – юксак Тянь-шань тоғининг қояларидек намоён бўлади. Кенг ва равон йўллари эса ўша тоғ даралардан узоқ-узоқларга элтувчи "Самон йўли" га айқаш-уйқаш бўлиб кетади.

"Ҳозир қаердасиз, қайси йўлдан кетяпсиз? Ҳозир даламизда янги йўллар кўп, - қалб туйғуларини жумбушга келтириб юборади, "Жамила" қиссасидаги оташқалб жумлалар . - Қозоқистондан тортиб Олтой ва Сибирга қадар чўзилиб кетган! Ҳозир у ерларда чўлни бўстонга айлантириш, янги ерда янги турмуш қуриш учун кўплаб азаматлар мардона меҳнат қилмоқдалар! Балки сизлар ҳам ўша ёққа кетгандирсизлар! Ундай бўлса оқ йўл! Сафарларинг беҳатар бўлсин! Жамила, менинг Жамилам, сен бошингни баланд кўтариб, кенг даладан мағрур қадам ташлаб кетдинг..."

Ширин ҳаёллар денгизидаги "Оқ кема"да сузиб, белгиланган "бардаргоҳ"га мушоира бошланишидан ярим соат аввал етиб олибман. Санъат саройи атрофида мен

таниган ва танимаган, ҳатто исмини билмайдиган ёзувчи, шоирлар... Улар бир-бирлари билан суҳбатлашиб, чамаси ўзаро фикр алмашиб, сайр этиб юришибди. Бироқ, Чингиз оға йўқ...

-Чингиз Айтматов ёзувчи-ку, - саволимга жавоб беради Ўзбекистон халқ шоири Туроб Тўла, (у кишини ҳам худо жойини жаннатда қилган бўлсин), - бу ерга шоирлар келади.

Беихтиёр томоғимга аччиқ, қалампир таъмидан-да захар нарса туриб қолгандек бўлади. Кўз ўнгимдан эса курсдошим Шавкатнинг қиёфаси пайдо бўлади. “Маъмур, қаёқда йўқ фойдасиз нарсаларни ўйлаб, бошимни қотирасан, - ниҳоят кўп тортишув ва енгишишлар охиروқибат ўз меваси беради. - Билиб қўй, ундан кўра Ҳамроевнинг лекциясига қатнашсанг ёмон бўлмасди, - иложсиз қолган курсдошим Чингиз Айтматовнинг китобини кўлимга тутқазар экан, ўз навбатида мени чақиб олишни ҳам унутмайди. - Ҳар қалай, имтиҳони бор-а!”.

Вақт, соат энди кечки саккизга қараб ишлай бошлади. Наҳотки, куним бесамар кетади. Ундан кўра бир каттанинг, бир кичикнинг гапини қулоққа илиб, тенгдошим Шавкатнинг маслаҳатига амал қилганимда “зачёткам”га “тўрт” ўрнига “беш” баҳоси қўйилган, бундан менга ҳам моддий, ҳам маънавий манфаат тегиши тайин эди. Бўлари бўлди, бундан баттари бўлмайди.

Шу пайт бир оқ “Волга” Алишер Навоий кўчасидан бурилиб, Санъат саройи хиёбони томон оҳиста юра бошлади. Автомобиль яқинлашган сари юрагим бир нарсани сезгандек ўзидан-ўзи “дук-дук” ура бошлади. Беихтиёр скамейкадан туриб, машина тарафга бир-икки қадам ташладим.

- Мумкин эмас, - йўлимга кўндаланг бўлади милиция ходими, - қаёққа кетяпсан! Орқанга қайт!

Машинанинг орқа эшиги очилиб, ундан Чингиз Айтматов тушди. Унинг эътиборини қўлимдаги китоб тортади. Чингиз оға дарров қўли билан мени имлаб, ўзига чорлади.

Ҳаяжон уммони мени ўз қарига тортган. Мен бандаи ожиз кучли тўлқинлар гирдобига ғарқ бўлганча ундан ўзимни халос эта олмасдим. Базўр тилимга келгани эса “Ас-ссаламу айлайкум” каломи бўлди, холос.

- Баалайкум ассалом, - деди буюк ёзувчи хотиржамгина.

У мен билан сўрашгач, қўлимдаги китобни олди. Қайтиб машинанинг орқа ўриндиғига ўтирди. Сўнгра пича сурилиб, ёнидан жой берди. Китобни бир-бир варақлаб, уни сифатини кўздан ўтказди. Ўз навбатида мендан гап ола бошлади.

- Яхши, Мамир, фамилиянг ким эле,- деди буюк адиб.

Мен айтдим.

- Мусулмонов! Ў-ў, ажойиб фамилиянг бор экан, - юзида ёқимли табассум пайдо бўлади суҳбатдошимнинг, - ўқийсанми?

- Ҳа.

- Университетда,- такрорлайди Чингиз оға, - ў-ў журналист!

Китобнинг ўнги-тесига қараб олади.

- Қаерге жазайин, - мендан фикр олади, буюк хамкасб.

- Сурагингиз остига!

Чингиз оға “Мусулманов Мамырга”, деб ўз имзоларини чеқдилар.

- Оға, - даб-дурустдан менинг ҳам илҳомим жўшиб кетади, - Менга бир сўз ёзиб беринг!

- Қандай сўз?

- Бир умрга етадиган, бир умрга ибрат бўладиган.

Бир дақиқалик сукунат ва фикрлаш, менга сарфланаётганлигидан ўзимда йўқ, бахтиёр эдим. Чамаси ёзувчи бир фикрга келди, чоғи. Қаламини тебрата бошлади. Сўнгра, китобни ёпиб, менга узатди.

- Чингиз оға, - дедим бироз сурлигим тутиб, - ручкангизни менга совға қилинг!

- Менэм неде жазем, - деди соддаларча Чингиз оға.

- Мен ўзимникини сизга бераман.

Ручкасини меникига алмаштириб олган буюк қаламкаш ўзида йўқ қувониб кетди.

- Мен фойда қилдим, - деди у жилмайганча,- сеники янги экан.

Чингиз оғанинг оддий, ўша пайтдаги 35 тийинлик ручкаси кўзимга чақмоқдек кўринган ва мен унга эга бўлганлигимдан хурсанд эдим.

- Мамыр, - деди хайрлашиш олдидан буюк инсон, - биз эртан ўтиб, индин қайтамиз. Вақтингни топиб, “Ўзбекистон” гостничасига ўтгин.

- Майли, - қувончимни ичимга сиғдираолмай қолдим, - раҳмат сизга, Чингиз оға!

- Хайр, эсан бўл, - деди у ва яна қўшиб қўйди, - яхши ўқигин!

“Волга” қайрилиб, келган изидан кетди. Ҳис-ҳаяжонимни ичимга ютиб, китобни очдим. “Мусулманов Мамырга – Имандуу адам болгун. Имзо”. У-рр-а!

- Қирғизман демайсанми?

Товушдан бошимни кўтарсам, бояги милиционер менга илжайганча қараб турганини кўрдим.

28 Сентябрь, 1983 йил.

Хотима

Мана орадан роппа-роса 35 йилдан ортиқ вақт ўтди. Ўттиз беш йилдирки, бир нарса ҳали-ҳануз хаёлимда

ўралашади, кўз ўнгимдан нари кетмайди. У ҳам бўлса Чингиз Айтматовнинг “Панорама” кинотеари хиёбонида даъфатан пайдо бўлиши ва менга дастхат ёзиб бериб, яна ортига қайтиши.... Қизиқ ҳолат! Бир лаҳзалик учрашув ва бир умрга татиғулик ҳикматли сўз!

Вақтни ўткинчи, умрни эса бевафо, дейишади. Севимли ёзувчи бугун орамизда йўқ. Аммо атоқли адиб ёзиб қолдирган буюк асарлар мангуликка дахлдор. Шу боис, буюк инсон Чингиз оға Айтматов ҳар доим, ҳар лаҳза биз билан бирга! Унинг асарлари, ҳар бир китоби шахсий кутубхонамнинг нодир жавоҳири бўлиб, мендан кейин фарзандларимга, уларнинг ортидан набираларимга, қолаверса асрлар оша авлодларимга эзгулик йўлида хизмат қилаверади.

3 ноябрь 2018 йил.

АЙТМАТОВИАНА В НАМАНГАНЕ²³

Кодиржон Носиров, профессор Наманганского государственного университета, лауреат Международного Пушкинского конкурса.

Я долгие годы на факультете русского языка и литературы вёл предмет «Литература народов СССР» (позже – СНГ). В плане этого курса я, в нарушение критерия равномерного распределения бюджета времени по национальным литературам, творчеству Чингиза Айтматова всегда уделял больше часов за счёт иных «официальных» классиков советской литературы. Я был твёрдо уверен, что такой риск оправдан. Более того, по моей инициативе был введён спецкурс «Идейно-эстетическое своеобразие произведений Чингиза

²³ Статья печатается в сокращении.

Айтматова». Так я в течение нескольких лет имел возможность по двадцать часов рассказывать о творчестве того, кого впоследствии назовут великим писателем.

В клубном формате художественного мира Ч.Айтматова мы впервые коснулись в 1991 году. Тогда я, будучи деканом факультета русского языка и литературы, на котором обучалось более тысячи юношей и девушек разных национальностей, организовал Клуб «Дружба народов». Мы планировали тогда ежемесячно проводить по одному мероприятию, посвящённые республикам бывшего Союза. Первое из них отнюдь не случайно было посвящено Киргизии – центральное место в программе заняло творчество моего любимого писателя Чингиза Айтматова. Хорошо помню сценку по повести «Материнское поле», которую играла наша студентка на киргизском языке.

К сожалению, клуб «Дружба народов» просуществовал недолго – сказались общественно-политические события...

1998 год. Я был уверен, что в связи с круглой датой Ч. Айтматова обязательно будут какие-нибудь указания сверху. Однако была тишина. Не только в нашей Республике, но и в России, и даже в Кыргызстане каких-либо сообщений по этому поводу я не помню. (Возможно, я не очень внимательно следил за событиями. Зато по московскому телевидению иногда можно было поймать сообщения типа: «Сегодня народный артист такой-то отмечает свое восьмидесятилетие в кругу близких друзей...» Может быть, Айтматов тоже тогда сам... решил так? Вполне возможно. В мире не всё так просто, как нам иногда думается).

Спихватился я в самом конце года. Я тогда работал в должности директора Центра повышения квалификации и переподготовки преподавателей средних специальных учебных заведений при НамГУ. На кафедре русского языка

и литературы имел только 0,5 ставки. Поэтому организовать юбилейное мероприятие было мне нелегко. Опираясь лишь на группы студентов отделения русского языка, а также английского языка, где в тот год я читал лекции по теории литературы, при поддержке ректора Т. Шамсибаева и проректора Н. Рахимова я всё же начал готовить вечер, посвящённый 70-летию со дня рождения писателя. Кое в чём помогло нам и областное отделение киргизского культурного центра. И состоялся вечер, посвящённый 70-летию Ч. Айтматова в областном театре имени Алишера Навоий 20 апреля 1999 года. На нём, кроме докладов (моего и студентки из отделения английского языка З. Ахмедовой) о творчестве писателя был показан подготовленный силами студентов спектакль «Манкурт», главные роли в котором играли Виктория Щепанская и Ботыр Яндашев. В подготовке спектакля огромную помощь оказал нам главный режиссёр театра Залуженный деятель искусств Республики Узбекистан К. Юлдашев.

О мероприятии, проведённом нами в честь 70-летия Ч. Айтматова, мне хотелось бы сказать ещё много, потому что оно было, прежде всего, для меня самого, организатора, - большим нравственно-педагогическим уроком. Когда-нибудь и напишу об этом более подробно. Пока же в нескольких словах хочется сказать вот о чём:

Спустя несколько лет, из России приезжала в Наманган выпускница отделения английского языка нашего университета Ершова Ирина, участвовавшая в нашей юбилейно-айтматовской постановке «Манкурт». Она тогда специально зашла ко мне и буквально сказала следующее: «Я зашла к вам не просто поздороваться, повидаться. Я зашла, чтобы сказать: «Спасибо за Айтматова!» Знаете, я сейчас живу в России и работаю в СП

вместе с американцами. Я с ними смогла найти общий язык благодаря именно Айтматову, он сблизил нас. Американцы все, оказывается, знают его. И я в свое время благодаря вам, готовясь к 70-летию этого великого писателя, прочитала «Буранный полустанок» и ещё кое-что. Именно Айтматов сдружил меня с американцами! Мы часто с ними беседуем о его книгах»...

К 80-летию Ч. Айтматова наш клуб "Заветная Лира" готовился заблаговременно и тщательно. Однако вследствие неожиданной смерти юбиляра мы были в растерянности, в шоке. Глубоко печальное для нас это событие внесло определенные коррективы в планы клуба, однако, не изменило решения в целом. И 25 декабря 2008 года состоялась научная конференция молодых литературоведов, посвященная Чингизу Айтматову.

В работе конференции приняли участие представители руководства областного отделения союза писателей, молодежного общественного движения «Камолот», Наманганского государственного университета, представители СМИ. Были заслушаны доклады доцента К. Носирова, а также одаренных студентов и магистрантов факультета узбекского и русского языков, членов нашего клуба.

Выступления молодых литературоведов подкупали слушателей если не глубокой научностью, то, во всяком случае, стремлением начинающих литературоведов самостоятельно придти к научным выводам, высказать свою точку зрения по поводу уже известного, предложить новую интерпретацию анализируемых произведений.

Выступившие на конференции с приветственными речами руководитель областного отделения союза писателей Узбекистана известный поэт З. Мансур и проректор НамГУ доцент М. Кадырханов отметили

хороший научный уровень докладов и предложили издать материалы конференции в виде сборника.

И был издан сборник статей одарённых студентов и магистрантов под названием **«Заветная Лира – Чингизу Айтматову»**.

90-летие прославленного писателя, благодаря Высокому вниманию к этому вопросу со стороны самого Президента нашей страны, у нас в Намангане отмечалось при особом энтузиазме. В частности, ещё летом в школе № 1 г. Намангана участники кружка «Артист» под руководством Анны Раушановны Гареевой, выпускницы нашего факультета, осуществили постановку спектакля по повести «Материнское поле». На основе этой постановки творческая группа Наманганской телерадиокомпании под руководством Мухаммаджона Максудова засняла и показала фильм. Режиссёром-постановщиком фильма является Анастасия Лебедева, выпускница нашего факультета, и сегодня остающаяся активной участницей нашего клуба. Демонстрация фильма по Наманганскому телевидению стала заметным событием в культурной жизни нашей области. Всё это, конечно же, отрадно.

Областные и районные газеты сообщали о различных мероприятиях, проводимых в учебных заведениях.

Университетское мероприятие мы готовили три с лишним месяца. В целях планомерности и целенаправленности действий, вначале организовали кружок «Белый пароход», из числа, в основном, студентов отделения русского языка и исторического направления. Они и задавали тон на протяжении всех трёх месяцев. В результате, 12-13 декабря состоялся региональный молодёжный Анджуман «Чингиз Айтматов в Намангане»: 12. XII. – торжественное собрание и спектакль (Две постановки по мотивам повести «Лицом к лицу» и романа

«Плаха» под общим названием «Плач матери»); 13.XII. – «Круглый стол» по теме «Проблема добра и зла в произведениях Ч. Айтматова».

На «Круглом столе» выступали, в основном, как и планировалось, члены группы «Будущие критики», сложившейся в ходе подготовки к юбилею. Однако поначалу размеренный обмен мнениями между студентами неожиданно превратилась в дискуссию между преподавателями и «будущими критиками».

Необходимо сказать, что айтматовиана – это не только официальные публичные юбилейные мероприятия, театральные постановки. Нельзя не сказать здесь и о роли периодической печати в этом вопросе, о публикациях в газетах и журналах. В частности, мною лично за последние лет двадцать в различных журналах и газетах, в том числе и в республиканских, опубликовано около пятнадцати статей о творчестве Ч. Айтматова. Помнится, что в разные годы появлялись в печати сообщения, заметки и других авторов об Айтматове. Хорошо было бы в ближайшем будущем кому-либо из молодых, начинающих литературоведов заняться историей этого вопроса, исследовать его в историко-литературном плане. Мы в клубе «Заветная Лира» тоже займёмся этим.

Можно назвать частью айтматовианы и выполнение нашими студентами выпускных квалификационных работ, а также магистерских диссертаций. До настоящего времени по творчеству Айтматова под моим руководством выполнено и защищено более десяти выпускных квалификационных работ и три магистерские диссертации.

В завершение данной статьи хочется сказать, что уже 3 года как в учебных планах филологических направлений вузов нашей республики по непонятной причине не стало предмета «Литература народов стран СНГ» (в плане

узбекской филологии – «Литература тюркоязычных народов»). И это в то время, когда лично сам Президент нашей страны предпринимает много позитивного по укреплению, расширению дружеских связей с соседними странами; а по Абаю Кунанбаеву и Ч. Айтматову приняты специальные Постановления. Не углубляясь в политический аспект данного вопроса, достаточно заметить: Нельзя представить себе историю литературы, культуры в целом, Узбекистана без Абдурахмона Джоми, Абая Кунанбаева, Низамий Ганджави, Махтумкули, Чингиза Айтматова, Расула Гамзатова и других корифеев мировой литературы, представителей братских нам народов. Поэтому курс «Литература народов СНГ» необходимо срочно восстановить.

Помимо того, на мой взгляд, на филологических факультетах желательно ввести и специальный курс по творчеству Чингиза Айтматова. Это лишь обогатит наш арсенал идейно-эстетических средств воздействия на своих воспитанников.

О «МАНКУРТЕ» 20 ЛЕТ СПУСТЯ

*Виктория Щепанская, работник
народного образования, Московская область.*

Добрый день, уважаемый Кадыр Насырович!

Извините, что не сразу смогла выполнить Вашу просьбу – у меня очень сложно сейчас со временем. Я взялась за ведение слишком многих проектов и многое не успеваю. Вот мои небольшие воспоминания о том спектакле. Я многое могу не помнить, или ошибаться в деталях.

В студенческие годы к 70-летию Ч. Айтматова мы ставили на сцене Наманганского областного театра имени Алишера Навои легенду о манкурте из «Буранного полустанка» Айтматова. В этой постановке мне довелось сыграть роль Найман-Аны. Это событие стало для меня одним из самых ярких в моей жизни. Слова монолога Найман-Аны я помню спустя двадцать лет: «Сын мой, родной! А я ищу тебя кругом! Я – твоя мать!..» Помню волнение, от которого становилось невозможно дышать, дрожь, настоящие, «неактерские» слёзы на сцене и замерший зрительный зал.

Сейчас, оглядываясь назад, понимаю, что это была достаточно рискованная и амбициозная затея – на профессиональной сцене студентам-филологам играть такую серьёзную вещь. Студент – народ не очень серьёзный, смешливый и несколько далекий от глубинного понимания задачи, которая ставилась перед нами. Роль мне досталась случайно, изначально её должна была играть другая девушка – студентка факультета иностранных языков – Ершова И., яркая и харизматичная.

Наш руководитель – Кадыр Насырович – собрал нас на сцене для первой репетиции и знакомства с режиссером, познакомил со сценарием, распределил роли. Три чтеца, воины-жуаньжуаны, сын-манкурт и мать Найман-Ана – всего одна женская роль.

Накануне репетиции я перечитывала легенду о манкурте. Сюжет настолько потряс меня, что при встрече на следующей репетиции мне хотелось кричать: «Люди, поймите! Это же ужасная, трагическая история, это самое настоящее горе!»

На первой репетиции «актерами» овладели необъяснимые приступы веселья, никак не получалось найти нужный эмоциональный фон, вжиться в роли,

получалось неправдоподобно. Руководителю стоило немалых усилий «собрать» нас. Я поделилась своим видением образа героини, прочла отрывок из монолога с теми акцентами, которые считала необходимыми для достоверной его передачи. И в итоге мою интерпретацию и подачу образа руководитель счел наиболее подходящей, и роль досталась мне.

Не могу не вспомнить забавные курьезы на сцене. Самым сложным техническим моментом в постановке была сцена выстрела из лука. Вот манкурт целится в мать, туго натягивая тетиву. На пару секунд гаснет свет, и в следующей сцене Найман-Ана падает, сражённая стрелой сына-манкурта.

На репетициях мы с точностью до доли секунды отработывали этот момент – актер-манкурт должен был очень быстро перекинуть стрелу мне, а я должна была поймать эту стрелу и при свете предстать уже со стрелой в груди и изобразить падение. На генеральной репетиции стрела при передаче отлетела чуть дальше и когда включили свет, я всё ещё шарила руками по полу в её поисках. Во избежание подобного казуса было решено задержать свет чуть дольше.

Работа над образом, костюмом, волнение на сцене, «проживание» трагедии и передача её зрителю оставили в памяти неизгладимые впечатления, об этом спустя годы вспоминаешь с невероятным теплом и легкой грустью.



После торжественного мероприятия в связи с 70-летием Чингиза Айтматова, проведённого в Наманганском областном театре имени Алишера Навоий, студенты, игравшие в спектакле “Манкурт”, сфотографировались на память с главным режиссёром театра Заслуженным деятелем искусства Узбекистана Каримом Юлдашевым и организатором торжества доцентом Қ. Носировым.

Чингиз Айтматов 70 ёшда

МУҲАББАТ ТАРОНАСИ²⁴

*Қодиржон Носиров, НамДУ чет эл адабиёти кафедраси мудири, доцент.
Гулнора Жўраева, Янгиқўргон туман
23-сонли ўрта мактаб ўқитувчиси.*

Яқинда замонамизнинг буюк адиби ЧИНГИЗ АЙТМАТОВга Ўзбекистоннинг юксак мукофоти – "Буюк хизматлари учун" ордени топширилди.

Бу юксак мукофот ва 70 ёшлик юбилеи муносабати билан, қуйида ёзувчининг "Жамила" қиссаси ҳақида фикр юритилади.

12 декабрда дунёдага машҳур адиб, йирик жамоат арбоби Чингиз Айтматов 70 ёшга тўлди. Унинг асарларини, ҳеч бир муболағасиз, бутун жаҳон ўқийди, деса бўлади: юзга якин хорижий тилларга таржима қилинган улар! Айтматов тўғрисида кўплаб илмий асарлар битилган, адабиётшуносликда махсус "айтматовшунослик" вужудга келди.

"Жамила" қиссаси биринчи бор 1958 йилда чоп этилганди ва бирданига кўпчиликнинг эътиборини тортди. Машҳур қозоқ олими ва ёзувчиси М.Авезов: "Айтматовнинг қиссаси соддалиги билан бир пайтда нақадар гўзал, қахрамонлар руҳиятини чуқур очиб бера олган асар" деган эди. Машҳур француз ёзувчиси Луи Арагон ўз тилига бу асарни таржима қилар экан: "Муҳаббат ҳақидаги энг гўзал асар", деб баҳо берганди.

Маълумки, мазкур қиссада Жамила билан Дониёрнинг муҳаббати ҳақида ҳикоя қилинади.

Бир пайтлар бу асар тўғрисида адабий танқидчилар ёзишаркан, Жамила ўз муҳаббатига етишиш йўлида

²⁴ Ушбу мақола "Мураббий" газетасининг 1998 йил 16-31 декабрь сониди эълон бўлган эди.

эскилик сарқитларига кескин қарши борди, деган фикрни айтишди, гўёки, халқ урф-одатлари, уруғ-аймоқлар билан қаҳрамон ўртасида қандайдир жиддий келишмовчиликлар мавжуддай. Бизнингча, бундай қарама-қаршилик асарда йўқ.

Жамила тўйдан кейиноқ фронтга жўнаб кетган Содиқнинг ёш, чиройли хотини. Янги оилада ўзини эркин ҳис қилади; уни яхши кўришади, айниқса, "бойвучча хотин", катта она унга меҳр қўйган. Келиннинг баъзи ўзбошимчаликларини ҳам кечиради у, шаддодлигини эса ёқтиради. Жамила оиласини ташлаб Дониёр билан кетганда алоҳида маъно бор: "Ҳароб бўлмаса бўлди... Ажойиб оила бекаси чиккан бўларди ундан! Ташлаб кетди-я... Ҳамма нарсдан воз кечди...Нега бундай қилди? Биз унга бирор ёмонлик раво кўрмаган бўлсак..."

Дарҳақиқат, нима бўлганди ўзи? Нима қийинчилик, ёмонлик кўрди эрининг хонадонида Жамила? Бунда уни камситадиган бирон нарса бўлганмиди? Нимага қарши курашиш керак эди?

Шуни алоҳида таъкидлаш керакки, қиссада анъанавий турмуш тарзини, удумларни қораловчи биронта ҳам сўз учратмаймиз.

Жамила меҳнаткаш келинчак, қийин даврда оиланинг оғирини енгил қилишда, қолаверса, жамоа хўжалиги, яъни халқ бошига тушган буюк синов даврида толмай меҳнат қилади. Шу билан бирга уйда у ўзини жуда эркин тутарди, доимо қувноқ юрар, ёш боладек, ҳеч кимни назар-писанд қилмагандек, катталар олдида хо-холаб кулиб юбориши ҳам мумкин эди. Энг муҳими, у доим ҳеч кимдан уялмай бир нималарни хиргойи қилиб юраверарди.

Қисқаси, қаҳрамоннинг эркинлигига монелик қиладиган ҳеч бир тўсиқ йўқ эди. Шунинг учун ҳам у бегона эркакни, Дониёрни севиб қолишини эскиликка қарши исён

эмас, балки табиий, инсоний бир туйғу деб тушунишимиз керак.

Асар сюжети бошқалардагидек қандайдир ташқи кучлар зиддиятига эмас, бош қахрамон қалбида кечаётган "ўз-ўзи билан" курашга асосланган. Ва бу "кураш"ни муаллиф маҳорат билан тасвирлаган. Бу мақсадда у учта санъат воситасини ишга солади, десак ўринли бўлади: бадий адабиёт, тасвирий санъат ва халқ қўшиқчилиги санъати. Натижада бизни оҳанрабодек ўзига жалб эта оладиган лирик тарона вужудга келади. Қиссада ҳар бир сўз, ибора мисоли ёқимли нур таратиб туради. Грузин шоири Н. Нонешвили: "Мен, яъни шоир, назарида, ушбу асар ҳис-туйғулар билан суғорилган назмга ўхшаб кетади" – дегани бежиз эмас.

Қиссани муҳаббатнинг тантановор симфонияси, деса ҳам бўлади. Бундай симфонияни тинглар экансан, ҳаёт гўзаллиги, пок қалб уришларини қўшиқда ифодаланганининг шоҳиди бўласан киши. Энг муҳими, кундалик ҳаётда, атрофимизда шунақаси бўлиши мумкинлигига тушуниб етамиз.

"Жамила"да, яъни проза асарида, Ч. Айтматов қандай қилиб шундай лиризмга, мусиқийликка эриша олди? Авваламбор, шуни айтиш керакки, қирғиз тилида яратилган бу асар дастлабки вариантида "Обон" деб номланганди. Бу сўз "куй", "тарона" маъносини беради. Қиссага "Жамила" деб "Новый мир" журналининг муҳаррири А. Твордовский ном берган. Аслида, асар ғоясини, мазмуний ўзига хослиги ўша, дастлабки ном тўлароқ ифодалайди, чунки қисса Жамила ёки Дониёр ҳақида эмас, балки улар ўртасида туғилган муҳаббат таронаси, яна ҳам аниқроғи – пок инсоний туйғу қудрати ҳақида; ёш Сеит қалбига ҳам гўзаллик

уруғларини ташлаган ва пировард натижада рассом бўлишига сабаб бўлган сеҳрли тарона ҳақида.

Демак асар қаҳрамони – бу юксак инсоний муҳаббат таронасидир. Бу тарона сюжети, барча образлар тизимини қовуштириб турувчи асосий композицион восита, бошдан оёқ муסיқа руҳи билан суғорилган.

Қисса жозибадор чиқишида, ундаги лирик оҳангдорликнинг кучайишида ҳикоячи Сеит образи ҳам муҳим аҳамият касб этади. Сеит санъаткор рассом сифатида муסיқани, айниқса, табиат оҳангларини яхши тушунади ва унинг ҳиссиёти бевосита ўқувчиларга етиб боради. Бу ўринда асар қурилмасида маълум аҳамиятга эга бўлган унсур, бадийий приём – "ҳошия"ни кўрсатиб ўтишимиз лозим. "Ҳошия"да ёш рассомнинг Жамила билан Дониёр тимсолини мўйқалам воситасида яратиш жараёни, ижоднинг ҳам изтиробли, ҳам лаззатли дамлари тасвирланган. Аммо асардаги асосий композицион унсур – бу қўшиқ. Бу фикр асар қаҳрамонлари станциядан тунда қайтишини тасвирловчи сахнада ўз ифодасини топган:

"Латофатли ажойиб тун. Сутдек ойдин август кечаларини ким билмайди дейсиз. Осмондаги юлдузлар узоқ-узоқлардан мўралашса ҳам, гўёки улар шундай яқиндек, ҳар бири ўзича нур сочаётгандек туюлади...

Шундай кечада жим юриб бўладими. Юрагида ўти бор одам шундай гўзал табиат манзарасини кўриб жим тура оладими!" – деб хитоб қилади ҳикоя қилувчи Сеит ва Дониёрнинг қўшиғидан олган таасуротларини қуйидагича тасвирлайди:

"Дониёр аввалига тортиниб секин қуйлай бошлади". Аммо бора-бора овозини баралла қўйиб, эркин айта бошлади, унинг ашуласи дарада қўнғироқдай янграб, узоқ-узоқлардаги қояларда акс-садо берди. Дониёрнинг

қўнғироқдай овозигина эмас, балки куйнинг оҳанраболиги, жўшқин ҳис-туйғуларга бойлиги ҳам кишини мафтун этарди. Бунинг нималигини ақлимга сиғдира олмай лол бўлиб қолдим: бу ашулачининг овозими, ё бўлмаса, юракдан қайнаб чиқаётган бошқа бир нарсами? Киши қалбининг энг нозик торларини чертиб, унда эзгу ниятлар уйғотаётган бу нима ўзи? Ростини айтсам, бу саволга ҳозир ҳам жавоб бера олмайман."

Дарҳақиқат, гап аслида қўшиқчининг овозида ҳам эмас, ашулада ҳам эмас, чунки унда деярли сўз йўқ деса ҳам бўлади ("Олатов ота-бобом ўсган ер! Эй, Олатов, Олатов, оқ булут қалқиб қучган ер"). Лекин куй сўзсиз ҳам самимий, соф ниятли қалб эгасининг бутун қувончи, умид-орзулари ва тилакларини ифодалаб беради. Мен умрим бино бўлиб бундай куйни эшитган эмасман", тан олади ҳикоячи. Ва яна қўшимча қилади: "Дониёрнинг нима учун... кечқурунлари Қоровул тепага чиқиб олиб ёлғиз ўйга чўмиб ўтирганини, нима учун киши илғамас товушларга қулоқ осганида, қошлари чимирилиб, кўзлари қувончга тўлганини энди бир қадар тушуна бошлаган эдим. У қалбида юксак инсоний муҳаббат туғён урган инсон эди! Менимча, унинг севгиси бирор кишига ишқи тушиб ўша одамга ато қилинган севги эмас, балки инсонни яратиб, уни камолга етказган кенг оламга, ёруғ дунёга бўлган чексиз, жўшқин севги эди!"

Дониёр қўшиқларидан табиат ҳам лол: "Кенг, бепаён дала ўзи яратиб, ўзи ардоқлаб ўстирган қадрдон куйчисининг ашуласига жим қулоқ солади. Йўл четида жойлашган эски тегирмон атрофида мирзатеракларнинг япроқлари ҳам нималарнидир шивирлашади... Ҳатто отлар гўё мароқли куйни бузишдан қўрққандай юришларини секинлаштиради."

"Жамилачи?! Жамила бошини қуйи солганча чуқур хаёлга чўмиб, қимир этмай ўтирарди. У ҳавода учиб юрган ашула садоларига ҳамон қулоқ солаётгандай эди".

Шу кундан бошлаб ҳам Жамиланинг, ҳам Сеитнинг ҳаётида, қалбларида қандайдир ўзгариш юз берди: "Энди кўнглим аллақандай яхши нарсаларни кўмсаб, юрагим ғалати ҳис-ҳаяжонларга тўлиб, ўзимдан ўзим хурсанд бўлиб юрардим... Дониёрнинг сеҳрли ашуласини қачон эшитаркинмиз деб,.. ўша дамни сабрсизлик билан кутардик... Тонг саҳарда туриб яланг оёқ, яланг бош шабнам тушган бедазор орқали ўтлоқлардаги тушовланган отларнинг олдига бораётганимда ҳам бу куй менга ҳамроҳ буларди. Тоғ орқасидан мўралаб кўтарилган қуёш худди мени олқишлагандай жилмайиб нур сочарди"; яна: "Дониёрнинг қўшиқларини эшитар экансан, она тупроқни эъзозлаб, қучиб ўпгинг келади", - деб эътироф этади ҳикоячи. Унинг қалбида қандайдир ажиб ҳис пайдо бўлади, дунёга бошқача кўз билан қарай бошлайди, ҳали илғаб бўлмас ниятлар оғушига чўмилади, ўзи бошлаган дунё гўзаллигини бошқаларга ҳам етказиш орзуси туғилади.

Дониёрнинг қўшиқлари қалб нидоси эди. Аждодлардан мерос ҳамда момо табиат тафтини ўзида сингдирган оҳангларда унинг Жамилага бўлган улкан муҳаббати янгради.

Шу кундан бошлаб Жамила ўзгарди, у яна ва яна Дониёр қўшиқларини эшитгиси келар, ўзини қўйгани жой тополмасди. Аввалги хушчақчақликдан, шўхликдан асар ҳам йўқ.

Кутилмаганда Жамила қалбида туғилган муҳаббат ҳиссига нисбатан китобхон қандай муносабатда бўлиши мумкин? "Балки муҳаббат – бу илҳомдир, худди шоир, рассомлардагидай?" – масала қўйгандек бўлади қисса муаллифи. Ва, бу муҳаббатни юксак жасорат, ҳаққоний

нафис ва ёрқин бўёқлар билан тасвирлайди-ки, унга ўқувчи бефарқ қола олмайди.

Тўғри, бу ажойиб муҳаббат халк қадриятларига, удумларига зиддай кўринади. Унинг устига эри фронтда бўлса... Хотиннинг бурчи эрга содиқлик эмасми? Айниқса, бунақа пайтларда?

Балки, Ч. Айтматов ҳақиқий муҳаббат кучини яққолроқ кўрсатиб бериш учун ҳам шундай "тиғиз" шароитни танлаб олгандир қаҳрамонларига? Шундай фавқулодда даврда беихтиёр алангаланган муҳаббат туйғуларига нисбатан "хиёнат" дейиш мумкинми?

Жамила фронтдаги эрининг хонадонини, оилани ташлаб кетди. Лекин қаёққа? Муҳаббати ёнида бўлса-да уни уфқ ортида нима кутади? Бу саволга жавоб йўқ! "Ҳақиқий лирик асарда шундай бўлса керакда," – деган эди Мухтор Авезов.

ПОВЕСТЬ О ЛЮБВИ²⁵

*Қодиржон Носиров, зав. кафедрой
иностранной литературы НамГУ, доцент.*

*Гулнора Жураева, учительница 23-школы
Янгикурганского района.*

Повесть «Джамиля» впервые была опубликована в 1958 году. Её быстро напечатали в «Новом мире». Публикацию тут же заметила критика. О ней писал с горячим одобрением известный писатель и литературовед Мухтар Ауэзов, с мнением которого все считались и считаются. Он пишет: «Повесть Айтматова психологична, изящна и проста, это явление новое на почве киргизской прозы». А

²⁵ Статья, написанная в 1997 году, была опубликована в издании: Научный вестник НамГУ, 2002 год, 4-выпуск.

французский писатель Луи Арагон перевел повесть на свой язык и заявил всему миру: «Повесть Айтматова самая прекрасная повесть о любви»²⁶.

Переведенная за короткое время на французский, испанский, польский и итальянский языки, повесть вызвала широкий отклик в мировой и отечественной прессе. По последним данным, «Джамиля» в общей сложности издавалась 15 раз, общим тиражом 873 тыс. экземпляров. В чем причина такого небывалого успеха? Ответ на этот вопрос содержится в отзывах самих читателей и критиков Айтматова. «О простых и знакомых нам чувствах, – говорят авторы одного письма, – Айтматов написал просто и душевно». «Эти люди из Киргизии имеют чистую и светлую душу» – пишет другой читатель. «Герои Айтматова – люди большой души, они вселяют в тебя уверенность»²⁷.

Литературовед В. Дементьев пишет: «Айтматов умеет «прозу жизни», грубую ее обнаженность превращать в «золото поэзии»». ²⁸ Этого он достигает при помощи лирических отступлений, фольклора, мифов, легенд и конечно же, песен. Столь же значительно оценивают повесть и многие другие читатели и критики. Нам остается только присоединиться к их достойным и высоким оценкам.

Нисколько не сомневаясь, тем более, не споря насчёт замечательности айтматовского произведения, следует отметить, что внутренняя сила айтматовских произведений, благодаря которой они «доходят» до человеческой души и безмерно возвышают ее, это неповторимо яркое,

²⁶ Цитируется по: Акматалиев А. Айтматовское слово. Послесловие к изданию: Ч. Айтматов. И дольше века длится день (Белое облако Чингизхана). Лицом к лицу. Главная редакция Киргизской советской энциклопедии. –Бишкек:1991, с. 452.

²⁷ Солиев А. Светлый талант. В кн.: Ч. Айтматов. Очерки, статьи и рецензии о творчестве писателя. Издательство «Кыргызстан», 1975, с. 10.

²⁸ Дементьев В. Здравствуй, Танабай! В кн. Ч. Айтматов. Очерки, статьи, и рецензии о творчестве писателя. Издательство «Кыргызстан», 1975, с. 206.

искреннее и взволнованное повествование о самых дорогих для людей переживаниях и делах. Эти переживания и дела близки и понятны людям, они волнуют и занимают людей, и когда они являются в сильных, впечатляющих образах, чувствах, страстях, раздумьях и делах простых людей, как Джамия и Данияр, - сила художественного слова словно удваивается.

Как известно, в повести Ч. Айтматова рассказывается об истории любви Джамии и Данияра, любви, которая до поры до времени как будто тормозится адатом и связанным с ним моральными нормами, а неписанным законом адата в произведении противостоит представление современного человека о любви и о праве на счастье.

В ряде критических работ о повести авторы, необоснованно, на наш взгляд, пытаются представить героиню Айтматова, как вступающую в решительную борьбу с какими-то внешними проявлениями сил, мешавших ей добиться счастья. Сошлёмся на примеры:

К. Потапова: «...цепкие лапы уходящих в прошлое, но еще дающих свой «последний бой» обычаям и традициям, против которых бунтует Джамия...»²⁹

Н. Губарева: «...она (Джамия – К.Н.) смело бросает вызов тысячелетним традициям, в силу которых женщина считалась безропотной рабыней...»³⁰

Думаем, что критики сильно преувеличивают, когда пишут, что Джамия за свое право жить и любить по-новому смело вступает в бой с пережитками старого мира; пишут так, как будто между Джамией и старым традиционным бытом лежит что-то непреодолимое, серьезный конфликт.

²⁹ Потапова К. Сыновья земли. / Ч. Айтматов. Очерки, статьи, и рецензии о творчестве писателя. Издательство «Кыргызстан», 1975, с. 85.

³⁰ Ч. Айтматов. Очерки, статьи, и рецензии о творчестве писателя. Издательство «Кыргызстан», 1975, с. 114.

На самом деле Джамиле внешне ничего не противостояло. Однако то, что происходит, совершается как незаурядное, запоминается читателю, волнует его.

Джамия, молоденькая красивая жена Садыка, ушедшего на войну после свадьбы, в семье пользуется любовью, главное, ее любит «старшая мать». Любит как свою будущую преемницу и прощает Джамиле ее самостоятельность, а иногда и дерзость – слава богу, невестка не размазня, не пустое место. Не случайно «старшая мать», когда Джамия уходит из семьи с Данияром, говорит с тяжелым вздохом: «...Пропадет Джамия ...Эх, какой хозяйкой была бы она в семье! Ушла... Отреклась... А зачем ушла? Или худо ей было у нас?»

В самом деле, что было плохого для неё в доме мужа? Против чего ей бунтовать?

Нужно отметить, что в повести нет ни одной строчки прямого авторского обвинения патриархальщине.

«Но кое-что в Джамиле все-таки смущало свекровей: уж слишком откровенно была она весела, точно дитя малое. Порой, казалось бы, совсем беспричинно начинала смеяться, да еще так громко, радостно... А еще любила Джамия петь, она постоянно напевала что-нибудь, не стесняясь старших».

Как видим, Джамилю фактически ничего не стесняло. И если авторы, посвящающие свои произведения борьбе женщин Востока за элементарные человеческие права, представляли читателю тот быт, против которого велась борьба, как нечто из ряда вон выходящее, беспросветно отрицательное, то насчет, якобы «отрицательности» главных черт такого быта в «Джамиле» спорить не приходится. Исключительности не было. Привычный, извечный и для многих людей нормальный уклад. «Так

повелось у нас еще со времен кочевья... Эту традицию сохранили и мы...», – замечает рассказчик.

Таким образом, любовь Джамили мы стали бы оценивать как порыв души, а не жест против каких-то законов адата. В повести внешних противоборствующих реальных сил почти нет, все происходит внутри героини, в ее душе. А то, что происходило в душе героев, и прежде всего героини, Ч. Айтматов мастерски передает своим искусством. Не будет преувеличением сказать, для этого писатель сумел собрать воедино силы трех искусств: художественной литературы, живописи и народно-песенного искусства.

«Джамилия» – повесть яркая и поэтичная, в ней светится каждое слово, вся она пронизана захватывающим лиризмом. Не удивительно, что грузинский поэт Иосиф Нонешвили, характеризуя это произведение, говорил: «Для меня лично, как для поэта, оно дорого еще тем, что звучит, как великолепное стихотворение в прозе, пронизанное поэзией чувств»³¹.

Вся повесть – это триумфальная симфония радости и счастья любви, жизни на высшем уровне мечты. И веришь: как замечателен должен быть тот мир, где звучат такие симфонии, где люди посредством песни могут приоткрыть самые интимные порывы души без сомнения в их чистоте, и как необычно то мирозерцание, опираясь на которое, можно и людей в обыденную жизнь увидеть в таком свете!

Как достигает Ч. Айтматов такой поэтизации, такого глубокого лиризма в своей прозе, в частности, в «Джамиле»? Здесь прежде всего следует сказать, что в первоначальном варианте повесть «Джамилия» именовалась по-другому: «Обон», то есть «Мелодия». Произведение

³¹ Цитируется по: Хорошкин В. Повести гор и степей./Ч. Айтматов. Очерки, статьи, и рецензии о творчестве писателя. Издательство «Кыргызстан», 1975, с. 122.

«Джамилей» назвал А. Твардовский, редактор журнала «Новый мир», где повесть впервые была напечатана. Айтматовское первое, несколько эстрадное название, конечно же, вернее выражало суть произведения. И Джамия и Данияр были ничто в сравнении с той главной героиней, которая повелевает ими; речь ведь не о буквальной песне, которую поет влюбленный Данияр («Горы мои, сине-белые горы...»), а речь о «музыке» (в метафорическом, конечно, смысле), рождающейся между Джамилей и Данияром, и пробуждающей в Сеите живописце.

Так возникают главные «идеи» повести – те внутрисюжетные сцепления, те эстетические образы – идеи, которые «не ставят» и не «берутся», а органически рождаются в целенаправленном преодолении «материала» художественной обработкой, в сфере композиции.

Так повесть «Джамия» рождается из духа музыки.

Чарующий колорит повести усиливается также благодаря характерному для Сеита, рассказчика-живописца, тонко-поэтическому восприятию мира. Искусство Сеита придает повести дополнительные чудесные краски.

Не последнюю роль сыграл и прием оформления повести: приведенные в начале и в конце повести раздумья молодого художника о том, как лучше передать на полотне всю красоту любви и смелости Джамии и Данияра.

Однако основным композиционным приемом, придающим большую поэтическую красоту произведению, является песня, которой так много внимания уделяет Чингиз Айтматов. Она убедительно и эмоционально показана в сцене возвращения героев со станции домой. «Мы поздно возвращались со станции. А ночь выдалась замечательной. Кто не знает августовских ночей с их

далекими и в то же время близкими, необыкновенно яркими звездами! Каждая звездочка на виду. Вон одна из них, будто заиндевевшая по краям, вся в мерцании ледяных лучиков, с наивным удивлением смотрит на землю с темного неба».

Да, это была прекрасная ночь. В такую ночь невозможно молчать, в такую ночь хочется петь.

Вот как передает свое впечатление от песни рассказчик.

«... Больше всего меня поразило, какой страстью, каким горением была насыщена сама мелодия. Я не знал, как это назвать, да и сейчас не знаю, вернее не могу определить: только ли голос, или еще что-то такое, что способно вызвать у другого такое же волнение, способно оживить самые сокровенные думы. Если бы я мог хоть в какой-то мере воспроизвести песню Данияра, в ней почти не было слов, (Горы мои, сине-белые горы, Земля моих дедов, моих тоцов!), без слов раскрыла она большую человеческую душу».

Весь мир земной красоты, тревог и радостей человеческих раскрывается в песне простого киргиза с трудной, но завидной судьбой. Далее рассказчик замечает: «Ни до этого, ни после – никогда я не слышал такой песни... Это была песня гор и степей, то звонко взлетающая, как горы киргизские, то раздольно стелющаяся, как степь казахская. Я слушал и диву давался. «Так вот он, оказывается какой Данияр. Кто бы мог подумать?»»

Влюбленность Данияра в песни, в жизнь завоевывает сердца окружающих; его песни, исполненные любви к родине, очищают и возвышают души Джамили и Сеита: «Слушая Данияра, я хотел припасть к земле и крепко, по-сыновьи, обнять ее только за то, что человек может так ее

любить». Мальчик впервые почувствовал, что в нем проснулось что-то новое, «это было что-то неодолимое, эта была потребность выразить себя, да, выразить, не только самому видеть их, ощущать их, но и донести до других свое видение, свои думы и ощущения, рассказать людям о красоте нашей земли так вдохновенно, как это умел делать Данияр».

Это был человек глубоко влюбленный, эта была любовь не только к другому человеку, это была какая-то другая, огромная любовь к жизни, к человеку. Еще Сеит замечает: «Да, он хранил эту любовь в себе, в своей музыке, он жил ею. Равнодушный человек не мог бы так петь, каким бы он не обладал голосом».

В песни Данияр раскрыл самого себя, излил душу. Песня его явилась своеобразным объяснением в любви к Джамиле. С этого дня в ее жизни, казалось, что-то изменилось. Песня Данияра настолько глубоко засела в ее душу, что этого словами и не выразить, она жила в ожидании чего-то хорошего, желанного. Каждый день Джамилля жила в надежде услышать песню Данияра вновь и вновь.

Где он этому научился, от кого он все это услышал? Одно ясно, что так мог любить свою землю только тот, кто всем сердцем тосковал по ней долгие годы, кто выстрадал эту любовь. Именно Данияр, отдавший все свое свободное время созерцанию и «слушанию» природы («Данияр взбирался на караульную сопку и просиживал там дотемна», как бы внимая таинственному голосу природы), сумел лучше всех в аиле выразить в песне «душу гор и степей».

Автор не зря уделяет большое внимание пейзажным зарисовкам. Ведь всю силу мелодии Данияр черпает из природы, в голос которой прислушивается. Чудесный

пейзаж органически входит в повествование. Казалось, что можно нового сказать о степном однообразии? Но Ч. Айтматов раскрывает все новые и новые красоты киргизских степей. Как истинный художник, рисует автор живые картины природы: они сообщают настроение всей повести, потому что соответствуют настроению героев.

Литературовед Н. Губарева пишет «Рассказывая о том, как под влиянием любви раскрывается богатство природы Джамили, писатель замечает: «может быть, любовь – это такое же вдохновение, как вдохновение художника, поэта?»³² И эта особая принадлежность душевного состояния героини, ее вдохновенное чувство к Данияру, к жизни, к людям передано через восприятие народных песен.

Один из исследователей справедливо замечает о народной песне, что «в ее образах и мотивах запечатлена живая душа народа, одинаково прекрасная и в радости, и в горе своем».³³

Песни Данияра дышали страстью внутренним жаром. Не удивительно, что когда он начал петь о своей любви, вспыхнула ответная любовь у Джамили. Песни Данияра были плотью от плоти родной природы, они родились, чтобы стать их органической частью. Поэтому так удивительно реагирует на песни Данияра его родная степь. Эта песня придает уверенность и силу человеку, укрепляет его веру в счастье. Песни не могли не затронуть душу Джамили. Как могла она не ответить ему на искренний зов исстрадавшегося, но могучего сердца? Разве могли в наше время сдержать такую любовь какие бы то ни было соображения о законах аила, о родовых обычаях, о житейских привычках и выгодах?

³² Губарева Н. Певец современности. / Ч. Айтматов. Очерки, статьи, и рецензии о творчестве писателя. Издательство «Кыргызстан», 1975, с. 114.

³³ Левченко В. Ч. Айтматов. –М: Советский писатель, 1983, с. 40.

Любовь Джамили и Данияра изображена с огромной художественной и эмоциональной силой. Это – любовь наших современников, светлая и непоборимая. О ней рассказано просто, правдиво, реалистично, в то же время, поэтично, задушевно.

Да, эта прекрасная любовь изображена на фоне прозы традиционного быта, в которого еще и живут пережитки старых семейных традиций, которые не всегда давали возможность современному человеку свободно проявлять свои чувства. Но любовь Джамили – не жертва этой традиции. Ч. Айтматов превыше долга и жертвы ставит подлинное чувство. Казалось бы, святая истина: муж на фронте – долг жены сохранять ему верность во что бы то ни стало. Так, отмечает Айтматов, ну а если и в этих исключительных условиях вспыхивает подлинная любовь? Разве к тому огромному, что захватило, очаровало, швырнуло друг к другу Джамилю и Данияра, этого застенчивого калеку с душой поэта, хоть отдаленно применимо слово «измена»?

Настоящая любовь всегда чиста. Любовь как бы говорит: «Там, где я, не может быть грязно». Такова идея «Джамили», повести, одновременно глубоко поэтичной и предельно напряженной, захватывающей читателя жизненным драматизмом.

Джамиля уходит с Данияром из аила, уходит навстречу любви, навстречу счастью и, добавим, навстречу неизвестности, ибо по повести неизвестно, как сложится их дальнейшая судьба. «За пределами повести, – писал Мухтар Ауэзов, – лежит много недосказанного, зовущего сердце читателя. Так оно и должно быть в настоящей лирической повести»³⁴.

³⁴ Цитируется по: Левченко В. Ч. Айтматов. –М: Советский писатель, 1983, с. 40.

ПРИГЛАШЕНИЕ НА ТОРЖЕСТВЕННОЕ СОБРАНИЕ В ЧЕСТЬ 70-ЛЕТИЯ Ч.АЙТМАТОВА

Хурматли

Сизни Шайхонмажиднинг машхур ёзувчи Чингиз Айтматовининг
70 йиллигига бағишланган адабий вақога ташриф олишга.

Кеча 20.04.2009 соат 14.00 да Аншар Нароий номли вилоят
театри биносида уювинлади.

Программада:

I. Тантанали қисм:

1. НамДУ ректори Т.М. Шайхонмажиднинг кичик сўзи.
2. Ч. Айтматов хақида сўз (доцент К.Носиров, II курс талабаси Э. Алмедова, кичик маданияти маркази вақоли).

II. Бадний қисм:

1. Қирғизистонлик бадний хаваскорлар чикиши.
2. Жаҳон тилилари факультети талабалари кичикроқда
“Манкурт” спектакли.

Ташкилий қумита.

**НАМАНГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра русского языка и литературы

**Молодежный литературный клуб
«ЗАВЕТНАЯ ЛИРА»**



Приглашение – программа

**на научно – теоретическую конференцию
молодых литературоведов, посвященную**

80 – летию

ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА

Наманган - 2008

Многоуважаемый (ая) _____

Кафедра русского языка и литературы НамГУ и молодежный клуб «Заветная лира» приглашают Вас на научно-теоретическую конференцию молодых литературоведов, посвященную 80-летию всемирно известного писателя Чингиза Айтматова.

В программе:

Ч.Айтматов – выдающийся писатель XX века.

Вступительное слово председателя клуба «Заветная лира» доцента К.Н.Носирова.

1. Выступления представителей руководства областных отделений союза писателей, молодежного общественного движения «Камолот», киргизского и русского культурных центров и НамГУ.

ДОКЛАДЫ:

1. Сюжетно-композиционные особенности повести Ч.Айтматова «Тополек мой в красной косынке».

Докладчик - Г.Каипова, магистрант 2-го курса отделения славянской филологии.

Научный руководитель – К.Н.Носиров.

2. Публицистика Ч.Айтматова.

Докладчик - Э.Абдулвохидов, магистрант 2-го курса

отделения славянской филологии.

Научный руководитель – К.Н.Носиров.

3. Слова-реалии в повести Ч.Айтматова «Джамиля».

Докладчик - Т.Мамаджанов, студент 2-го курса отделения славянской филологии.

Научный руководитель – К.Н.Носиров.

4. Мифы и легенды в произведениях Ч.Айтматова.

Докладчик - Р.Султанова, студент 4-го курса отделения славянской филологии.

Научный руководитель – К.Н.Носиров.

5. Тема любви в повести Ч.Айтматова «Джамиля».

Докладчик - Д.Мусаева, студент 3-го курса отделения славянской филологии.

Научный руководитель – К.Н.Носиров.

6. Ч.Айтматов и жодини ўзбек мактабларида ўрганишга доир.

Маърузачи - Ш.Ахмаджанова, ўзбек филологияси бўлимнинг 3-курс талабаси.

Илмий рахбар – катта ўқитувчи О.Каримов.

7. Его призвание – поучение добру (об образе Авдия Каллистратова).

Докладчик - Г.Нариманова, студент 3-го курса отделения славянской филологии.

Научный руководитель – К.Н.Носиров.

Начало конференции: 13:30 часов 25.12.08 .

Место проведения конференции: Здание факультета узбекского и русского языков, аудитория № 302.

Оргкомитет.

“ЗАВЕТНАЯ ЛИРА” ЧИНГИЗУ АЙТМАТОВУ



**МАТЕРИАЛЫ
НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
ОДАРЁННЫХ СТУДЕНТОВ И
МАГИСТРАНТОВ,
ПОСВЯЩЁННОЙ
80-ЛЕТИЮ ПИСАТЕЛЯ**

СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ КОДИРЖОНА НОСИРОВА О ЧИНГИЗЕ АЙТМАТОВЕ

1. Манас великий. К 1000-летию кыргызского эпоса. // (Наманганская правда, № 28, 8 июля 1995 года).
2. Педагогическая мысль Чингиза Айтматова. // Наманганская правда, №№ 40-41, 3,10 октября 1998.
3. Мухаббат таронаси. (хаммуаллиф – Г. Жураева) “Мураббий”, 1998 йил 16-31 декабрь.
4. Выдающийся писатель современности. // Наманганская правда, №27, 3 июля 1999 года.
5. Айтматовский герой. // Наманганская правда, 2002, № 12.
6. Трагическая безысходность и добродетель (по произведениям Ч.Айтматова). // Научный вестник НамГУ, 2002 год, 3-выпуск.
7. Повесть о любви. (В соавторстве с Г. Джураевой). // Научный вестник НамГУ, 2002 год, 4-выпуск.
8. Педагогическая мысль Ч.Айтматова Материалы республиканской конференции. «Олий ва урта махсус, касб-хунар таълими самарадорлигини оширишнинг долзарб муаммолари» Самарканд, 2002.
9. Заветы отцов – основа духовного воспитания ребёнка (по произведениям Ч.Айтматова). // Педагогик таълим, 2005, №1, с. 70-72.
10. Публицистикада адабиёт муаммолари (Ч.Айтматов мисолида) “Узбек филологиясининг долзарб муаммолари”, Республика илмий-амалий конференция материаллари. Наманган, 2006.

11. Жаҳон эътироф этган адиб. (Ч. Айтматовнинг 80 йиллиги олдидан). //“Таълим ва тафаккур”, 2008, №4.
12. От лирических повестей к философским романам. // Наманганская правда, № 51, от 20 декабря 2008 г.
13. О внесюжетных элементах повести Ч. Айтматова «Прощай, Гулсары» «Наука. Образование. Практика». Материалы трех межвузовских конференций, посвящённых 15-летию Академии ВЭГУ (21,26,29 марта 2008, г. Тольятти.) Уфа-2008.
14. Писатель-билингвист и проблема национальных традиций в публицистике Ч. Айтматова. «Хамидовские чтения». Актуальные проблемы русской и узбекской филологии. (соавтор – Э. Абдулвахидов). – Наманган: 2008.
15. Памяти великого писателя. / Заветная лира – Чингизу Айтматову. Материалы научной конференции одарённых студентов и магистрантов, посвящённой 80-летию писателя. (Составитель и ответственный редактор К. Носиров) –Наманган: 2009.
16. Его герои – вера, честь и совесть. / Заветная лира – Чингизу Айтматову. Материалы научной конференции одарённых студентов и магистрантов, посвящённой 80-летию писателя. (Составитель и ответственный редактор К. Носиров) –Наманган: 2009.
17. Заветная Лира – Чингизу Айтматову. Материалы научной конференции одарённых студентов и магистрантов, посвящённой 80-летию Ч. Айтматова. (Составитель и ответственный редактор К. Носиров) Наманган, 2009; Ziyonet ; 2,0.

18. К вопросу о творческой эволюции Ч. Айтматова. (Соавтор –Т. Мамаджанов) / “НамДУ иқтидорли талабалар ахбороти”, 2010.
19. Один из “методов мышления” у Ч. Айтматова (в соавторстве с М. Рахимовой). / Филология – Межкультурная коммуникация – Образовательные технологии. –Наманган: 2014.
20. Молитва как художественное средство (или армянский эпиграф и тюркский автограф). // Наманганская правда, 2 июля 2016, № 27.
21. Молитва как художественное средство. // “Тил ва адабиёт таълими” (Русская версия журнала - “Преподавание языка и литературы”), 2018, №10, с. 79-80.
22. “Имандуу адам” Чингиза Айтматова. // Наманганская правда; 3, 10, 17 ноября 2018, № 44, 45. 46.
23. “Имандуу адам” Чингиза Айтматова. Сайт Центр Азия, 12 декабря 2019.
24. “Имандуу адам” Чингиза Айтматова. / Материалы Регионального молодёжного Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”. Составитель и редактор Кодиржон Носиров.
25. Айтматовиана в Намангане. / Материалы Регионального молодёжного Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”. –Наманган: 2019.
26. Любим его как своего писателя. / Материалы Регионального молодёжного Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”. –Наманган: 2019.
27. Был большим другом узбекского народа. (соавтор -Элёр Абдулвохидов, соискатель) / Материалы Регионального молодёжного Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”. –Наманган: 2019.

28. Педагогик таҳлилга лойиқ натижалар. (Тўпламга сўнгсўз). / Чингиз Айтматов в Намангане. Материалы регионального молодёжного анджумана. –Наманган: 2019.
29. Своеобразный педагогический эксперимент (Послесловие к сборнику). / Чингиз Айтматов в Намангане. Материалы регионального молодёжного анджумана. –Наманган: 2019.
30. Чингиз Айтматов 90 йиллигига бағишланган ёшлар анжумани. / WWW.NAMDU.UZ
31. Чингиз Айтматов в Намангане. Материалы Регионального молодёжного Анджумана. – Наманган: 2019.
32. «Волчи нежности» в узбекском переводе. / Материалы регионального семинара «Красота языка» (с международным участием). – Наманган: 2019.



ЯКУНЛАР

ИТОГИ

ПЕДАГОГИК ТАҲЛИЛГА ЛОЙИҚ НАТИЖАЛАР

Ассалому алайкум, қадрли ўқувчимиз!

Мен, буюк ёзувчи Чингиз Айтматовнинг 90 йиллигига бағишланган Ёшлар ҳудудий Анжумани ташаббускори ва ташкилотчиси ҳамда тадбир материалларини тўпловчиси, ушбу нашр ниҳоясида сўнгсўз сифатида бир-иккита фикр билдириб қўйишни жоиз топдим.

Авваламбор айтишим лозим-ки, ўтказилган Анжуман “Муқаддас лира” ёшлар шеърят клуби аъзоларининг аллома ёзувчи хотирасига бўлган чексиз ҳурмати рамзидир. Айни пайтда, анжуман буюк адиб ижодини ёшлар томонидан чуқурроқ англашнинг самаралироқ йўлларни белгилаб олиш борасида амалга оширилган бир синов, эксперимент бўлди, мисоли. Бинобарин, *мазкур тўпламни экспериментал материал сифатида фойдаланиш мумкин бўлган коллектив монография деб ҳисоблаш мумкин.*

Тўпламни тайёрлаш жараёнида унга киритилган мақола ва иншоларда илмий-услубий нуқтаи назардан четлаб ўтиб бўлмайдиган бир қатор ҳолатлар борлигига эътибор қаратдик. Жумладан, ёзувчининг у ёки бу муайян асарида кўтарилган ижтимоий-ахлоқий мавзуларни, ғояларни тўлақонли англашга маълум даражада ҳалақит берувчи фактор, омиллар борлиги, ва уларни, тегишли равишда, фалсафий, тарихий, филологик, психологик-педагогик изоҳлаб бориш зарурати мавжудлиги сезилди. Буларни педагогик муаммолар ёки вазифалар деб ҳисоблаш мумкин.

Мана улардан баъзилари:

1. Ч. Айтматов асарларини ўрганишда (ўргатишда) китобхоннинг (ўқувчининг) ёш хусусиятларини ҳисобга олиш зарурати бор.

2. Бадиий асарни идрок этиш жараёнида миллий руҳият ва маънавий анъаналар омили билан боғлиқлигини ўрганиш муаммоси.

3. Бадиий матнни филологик ва педагогик талқин қилишда ижтимоий-тарихий омилларни ҳисобга олиб бориш зарур.

4. Тўпламда ёшларни Чингиз Айтматов ижодидан фойдаланиб маънавий-ахлоқий тарбия қилишнинг қўшимча, мукамал шакллари қидиришга ундовчи, муайян вазифалар юкловчи омиллар ва материал ҳам мавжуд. Улар асосида, замонавий педагогик технологияларни қўллаган ҳолда, Ватанга муҳаббат, ишқ ва садоқат, оилавий бурч, тарихий хотира, инсон ва табиат каби долзарб мавзуларда суҳбат, бахс-мунозаралар ўтказиш мумкин ва мақсадга мувофиқ.

5. Ч. Айтматов ижодини ўрганилар экан, асарнинг лисоний хусусиятларига (аслият тили, таржима тили), айниқса бадиий ижодда зуллисонийликнинг роли масаласига алоҳида эътибор қаратиш зарурати борлиги кўзга кўриниб турибди, ва ҳ.к.

Бундай моаммоларни махсус, алоҳида-алоҳида тадқиқ этиш лозим деб ҳисоблаймиз. Бинобарин, мазкур тўплам келгусидаги ана шундай илмий-педагогик изланишлар учун маълум даражада объект бўла олишига ишонч бор. Ҳозирча эса ўша эътибор талаб ҳолатлардан баъзиларини кўрсатиб ўтиш билан чекланамиз. Масалан, ўзбек тилида ёзилган иншо ва мақолаларда учрайдиган баъзи, бизнингча, нотўғри талқинлар. хулосалар ёзувчи асарларини ҳамда у ҳақидаги илмий манбаларни ўзбекчага ўгириш жараёнида йўл қўйилган камчиликлар натижасида юзага келган, деб айтишга асос бор. Чунончи, бир неча иншоларда таниқли айтматовшунос олим академик Р. Рахманалиевнинг қуйидаги фикри иқтибос ёки эпиграф

сифатида келтирилади: *“Туркий дунё вакиллари ичидан Алишер Навоийдан кейин беш юз йил ўтиб, фақат Айтматовгина адабиёт чўққисига кўтарилди”*. Рус тилидан ўзбекчага ўгириб олинган ушбу жумлада *“Ч.Айтматов барча туркийзабон ёзувчилардан ўзиб чиқиб, жаҳон миқёсида шухрат қозонди, бошқаларни доғда қолдирди”* деган фикр таъкидланмоқда. Бундай таржима ўқувчиларда Чингиз Айтматов ижоди туркий дунё адабиёти тушунчасидан айро ҳодиса экан, деган хулосани келтириб чиқариши муқаррар. Ва натижада Чингиз Айтматовнинг жаҳон адабиёти тарихида тутган ўрни хусусида нотўғри тасаввур шаклланиб қолиши мумкин.

Энди юқоридаги иқтибоснинг аслига қарасак: *“Тюркский мир, почти через 500 лет после Алишера Навои, являет всемирному литературному олимпу Чингиза Айтматова”*.³⁵ Бу ерда туркий дунё адабиёти тарихида Алишер Навоий билан Чингиз Айтматов ягона дарахт мевалари эканлиги, қирғиз ёзувчиси барча туркий халқларга молик адабий меросни ўз ижодида мужассам эта олган ва уни кескин ривожлантирган, яъни, бизнинг бой эстетик анъаналаримизни жаҳон эътирофи даражасига кўтара олган забардаст адиб, деган фикр ётибди. Қирғиз адибининг бу қадар юксакликка эришишига барча туркийзабон халқларнинг бадиий мероси замин бўлди, демоқчи муаллиф. Қолаверса, Алишер Навоий ва Чингиз Айтматовлар 500 йилда бир марта дунёга келадиган ноёб истеъдодлар эканлиги таъкидланмоқда. Шундан келиб чиқиб, академик Р. Рахманалиевнинг гапини қуйидагича таржима қилса тўғрироқ бўларди: *“Туркий дунё, Алишер Навоийдан сўнг 500 йил ўтиб, жаҳон адабиёти шоҳсупасига Чингиз Айтматовни кўтарди”*.

³⁵ Рахманалиев Рустан. “Жизнь, равная вселенной”. Философия творчества Чингиза Айтматова. / Чингиз Айтматов. Избранное в двух томах. –М: 1998, с. 23.

Иншо ва мақолаларни ўқир эканмиз, таржима билан боғлиқ яна бир муаммога эътибор бердик. У ҳам бўлса асар қаҳрамонлари исмларини ўзбекчага ўтиришда истеъмолга кириб қолган нотўғри анъана. Чунончи, аслиятдаги Данияр, Иляс, Асел, Қадича, Сеит, Садиқ, Байтемир исмлари ўзбекчага ўтганда: Дониёр, Илём, Асал, Ҳатича, Саид, Содик, Бойтемир шаклида ёзилган ва шунга мос равишда талаффуз қилинади. Шу тўғрими? Нима фарқи бор? Фарқ – миллийликда. Ўқувчи адабий қаҳрамоннинг исми билан бирга маълум даража бўлса-да бошқа миллат руҳини идрок этади. Ўша исм орқали китобхон онгига ўзга миллат образи аста-секин кириб келади. Шу боис исмларни бир тилдан иккинчи тилга масъулият билан кўчирмоқ лозим. Асл шакл имкон қадар сақланса, ўзга лисоний асарнинг миллий ўзига хослиги ҳам мос равишда сақланган бўлади. Акс ҳолда ана шу миллийликка, яъни ҳақиқий ижод намунасига хос бўлган муҳим бадиий жиҳатга путур етади. Бинобарин, Данияр, Иляс, Асел, Қадича, Сейит, Садиқ, Байтемирларнинг миллий ёзилиш шакли сақлангани мақсадга мувофиқдир.

“Жамила” қиссасининг ўзбек тилига таржимасида учрайдиган, ва, бинобарин, ўқувчилар (талабалар)да Айтматов поэтикаси ҳақида нотўғри тасаввур берувчи мисоллардан яна келтириш мумкин. Масалан, халқ қўшиғидаги русчага “Шёлковым платком помашу тебе” деб олинган сатрни „Шоҳи рўмолинг боғлаб, ёнимда юрсанг яйраб...” деб нотўғри таржима қилинганига, муҳими эса – бу на қирғизчага, ва на ўзбекчага ўхшамаслиги ҳақида анча гапириш мумкин.

Ушбу тўпламга киритилган ўқувчи ва талабаларнинг иншо ва мақолаларини ўқиганда ёки улардан экспериментал материал сифатида фойдаланилганда бир муҳим нарсани ҳисобга олиш зарур. Гап шундаки, биз

анжуман ўтказиш тўғрисидаги аввалдан тарқатган дастурда, АХБОРОТНОМАда бўлажак тўпламга фақат мустақил, самимий фикр юритилган мақола ва иншоларни қабул қилишимиз ҳақида огоҳлантириб қўйган эдик. Бу мақсадга юз фойиз эришдик, деб айтиш, албатта, қийин, лекин ҳар ҳолда пировард натижада ушбу китобда бари жимжимадор иқтибослар ортига яширинган (буни ҳам, албатта, уддалаш керак) иншолар эмас, балки содда, баъзан эса хатто қўпол, услубий нимжон, лекин, ўз дил сўзларини яширмай, самимий ифода этган текстлар аксариятни ташкил этади. Сунъийлик йўқ. Ана уша самимийлик эвазига, *дадил илмий хулосалар чиқаришга асос бўла оладиган экспериментал материалга эга бўлдик.*

Мустақил фикирни ифода этиш имкониятини бериш учун рус тили ва адабиёти бўлими талабаларига (биринчи курс) ҳозирча ўқув тилида ёзиш кўникмаси етарли бўлмаган талабаларга ёзма ишни ўзбек тилида бажаришга ҳам рухсат бердик. Иншоларни саралаб олишда эса енгил имло хатоларга кўп эътибор бермай, услубни эса сақлаб қолган ҳолда китобга киритдик; чунки бизга мазмун муҳим эди.

Қадрли ўқувчимиз! Қўлингиздаги тўплам икки тилли, яъни, зуллисонайн китоб эканлигига эътибор бериб бўлдингиз, албатта. Бунга тўғри муносабат билдириб турганингиз учун ташаккур. Мадомики, анжуман иштирокчилари рус ва ўзбек тили соҳиблари, мутахассислари экан, шундай бўлгани маъқул-да. Яъни, педагоглар ҳам, талабалар ҳам хоҳлаган тилларида ёзиши мумкин.

Баъзи мақолалар эса икки, хатто уч тил вариантыда берилди. Чунончи, “Муҳаббат таронаси”, “Мелодия любви” номли мақола (муаллифлар: Қ. Носиров. Г. Жўраева) ҳамда ҳозир ўқиб турганингиз “Сўнгсўз” рус ва

ўзбек тилларида берилди. Нега бундай қилдик? Боиси: бугунги кунда ҳам бахс-мунозараларга сабаб бўлаётган “Жамила” қиссасига бўлган муносабатимизни ҳар икки тил соҳиблари ўқиш имкониятига эга бўлсин деб.

Уч тилда (ўзбек, рус, немис) берилган материал – бу доцент С. Сайдалиевнинг “Жамила”нинг маъноси нима? ёхуд “Жамила” Европа китобхони нигоҳида” номли эссеси. Эркин ва енгил услубда ёзилган ушбу материал немис профессори (адабиётшунос эмас) томонидан Ч. Айтматов асарига берилган баҳонинг холислиги билан эътиборимни тортди. Ва мен, русийзабон ўқувчиларимизга ҳам бу холис фикрни етказиш мақсадида, шахсан ўзим уни рус тилига ўз ташаббусим билан таржима қилдим. Ундан кейин эса муаллиф С. Сайдалиев менинг русча вариантимдан немис тилига таржима қилди, Германияга жўнатаман, деб. Яхши ният.

Хуллас, қўлингиздаги китоб буюк ёзувчи Ч. Айтматовнинг 90 йиллигига бағишлаб ўтказилган ҳудудий Ёшлар анжумани якуни, айти пайтда эса, бир қатор бошқа илмий тадқиқотларнинг бошланишидир. Дарвоқе, китобдан ўрин олган мақолалардан бирининг муаллифи рус тили ва адабиёти кафедрасининг ёш ўқитувчиси Э. Абдулвоҳидов, анжуманимиз тугаши биланоқ “Чингиз Айтматовнинг педагогик концепцияси” деган мавзуда докторлик диссертацияси устида ишни бошлаб юборди. Айтиш лозим, аввал унинг курс, битирув малакавий ишлари, магистрлик диссертацияси ҳам Ч. Айтматов ижоди бўйича бўлган эди.

Ч. Айтматов ижодига қўл урмоққа шай бўлган барча ёш илмий тадқиқотчиларга омад тилаб,

Қодиржон НОСИРОВ,

“Заветная Лира – Муқаддас Лира”

ёшлар шеърят клуби раиси, Наманган давлат университети рус тили ва адабиёти кафедраси профессори,

СВОЕОБРАЗНЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ЭКСПЕРИМЕНТ

Здравствуйтесь, наш дорогой читатель!

Я как инициатор и организатор Регионального Молодёжного Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”, а также как составитель данной книги считаю необходимым высказать в послесловии некоторые, пусть пока ещё не совсем устоявшиеся мнения по поводу сложившегося сборника материалов проведённого мероприятия.

Прежде всего, отметим, что Анджуман, в котором приняли участие, кроме студентов НамГУ, ряд юных исследователей из городов Ташкента, Бухары и Андижана, является со стороны членов молодёжного поэтического клуба знаком почтения памяти великого писателя в день его 90-летия. Одновременно есть основание прошедший Анджуман рассматривать как своеобразный педагогический эксперимент, ибо материалы его: сочинения, статьи студентов, учащихся лицеев, колледжей и школ – неожиданно для нас высветили некоторые проблемы, связанные с восприятием произведений киргизского писателя. Нам, педагогам, проблемы эти обходить не следует. В то же время, настоящую книгу можно считать своеобразной коллективной монографией, освещающей историю айтматовианы в Намангане.

Даже самое поверхностное знакомство с материалами сборника показывает, что восприятие того или иного конкретного произведения писателя сопряжено с целым рядом вопросов, для пояснения которых необходимы соответствующие философские, филологические, исторические, психолого-педагогические комментарии преподавателя. А более внимательное, профессиональное исследование, я думаю, поможет превратить эти самые

проблемы в подспорье для преодоления трудностей на пути изучения произведений классика мировой литературы.

Укажем на некоторые из этих проблем:

1. Необходимость учёта влияния возрастных особенностей читателей при изучении произведений Ч. Айтматова.

2. Фактор взаимовлияния национальной психологии и национально-культурных традиций обеих сторон (читателя и инонациональной литературы) на процесс восприятия произведений Ч. Айтматова.

3. Влияние социально-исторических факторов на процесс восприятия произведений Ч. Айтматова.

4. Целый ряд проблем лингвистического характера: интерференция родного языка, отсутствие учёта близкородственных связей узбекского и киргизского языков, неточные переводы, невнимание к айтматовскому билингвизму и другие.

5. Недостаточная реализация богатых возможностей нравственного воспитания молодёжи, содержащихся в произведениях Ч. Айтматова.

6. Отсутствие разработки специальных интерактивных технологий обучения и воспитания с учётом особенностей творчества Ч. Айтматова.

Эти и другие филолого-педагогические проблемы требуют к себе отдельного внимания, обстоятельного научно-методического исследования. Следовательно, можно с уверенностью говорить о том, что наш сборник вполне может стать объектом для изучения подобных вопросов. Пока же мы остановимся на одном-двух примерах лингвистического характера.

Так, авторы конкурсных сочинений на узбекском языке часто ссылаются на следующее высказывание известного

айтматововеда академика Р. Рахманалиева: *“Туркий дунё вакиллари ичидан Алишер Навоидан кейин беш юз йил ўтиб, фақат Айтматовгина адабиёт чўққисига кўтарилди”*. Это, без сомнения, неточный перевод, из которого вытекает мысль: Спустя 500 лет после Алишера Навои лишь Айтматову удалось подняться на такую высоту литературного процесса; киргизский писатель обогнал всех тюркоязычных братьев по перу. Естественно, такой перевод искажает в сознании юных читателей представление о месте Ч. Айтматова в истории мировой литературы. Может сложиться мнение об этом киргизском писателе как нечто обособленном от других тюркоязычных литератур явлении.

Теперь обратимся к оригиналу высказывания Р. Рахманалиева: *“Тюркский мир, почти через 500 лет после Алишера Навои, являет всемирному литературному олимпу Чингиза Айтматова”*.³⁶

Здесь содержится глубокая мысль: о том, что Алишер Навои и Ч. Айтматов – плоды одного древа литературы тюркского мира; о том, что киргизский писатель сумел воплотить в своём творчестве весь историко-эстетический опыт общей для всех тюркоязычных народов литературы, что художественный опыт тюркоязычного мира явился Ч.Айтматову трамплином, с которого он совершил взлёт на всемирный литературный олимп; о том, что Алишер Навои и Чингиз Айтматов есть редчайшие явления художественной мысли, которые рождаются один раз в полтысячелетия. Исходя из этого, на мой взгляд, правильней было бы перевести цитату из Р. Рахманалиева на узбекский язык следующим образом: *“Туркий дунё,*

³⁶ Рахманалиев Рустан. *“Жизнь, равная вселенной”*. Философия творчества Чингиза Айтматова. / Чингиз Айтматов. Избранное в двух томах. –М: 1998, с. 23.

Алишер Навоийдан сўнг 500 йил ўтиб, жаҳон адабиёти шоҳсупасига Чингиз Айтматовни кўтарди”.

При чтении сочинений и статей мы обратили внимание ещё на одну проблему перевода. Это – укоренившаяся в практике узбекского художественного перевода неправильная традиция, что можно было бы назвать обузбечиванием собственных имен из близкородственных языков. Например, киргизские имена *Данияр, Иляс, Асель, Қадича, Сеит, Садик, Байтемир* благополучно трансформировались благодаря нашему переводчику в узбекские: *Дониёр, Илёс, Асал, Ҳадича, Саид, Содик, Бойтемир*. Правильно ли это? Какая разница? Разница – в национальном оттенке.

Дело в том, что читатель, учащийся вместе с именем литературного героя в определённой степени воспринимает инонациональный дух. Иначе говоря, через имя в сознание читателя незаметно входит инонациональный образ. Поэтому переводчику следует быть предельно внимательным при воспроизведении формы инонациональных имён в переводящем языке, осторожно подбирать способы их передачи с одного языка на другой. В противном случае, пострадает национальное своеобразие переводимого произведения. Следовательно, желательно сохранять правописание киргизских имён в переводе в форме, как можно близкой к оригиналу: *Данияр, Иляс, Асел, Қадича, Сеит, Садик, Байтемир*.

Можно ещё привести пример неточного переложения на узбекский язык, мешающий формированию правильного представления о поэтике Чингиза Айтматова. Например, немало удивления вызывает перевод строки-названия народной песни “Шёлковым платком помашу тебе” из повести “Джамиля” как „Шоҳи рўмолинг боғлаб,

ёнимда юрсанг яйраб...“. Это ни на что не похоже: ни на киргизское, ни на узбекское.

При чтении статей и сочинений, включённых в настоящий сборник, либо при использовании их как экспериментальный материал в соответствующем исследовании, следует учитывать одну важную особенность их. Дело в том, что в заблаговременно распространённом информационном сообщении о проведении конкурса в рамках Анджумана, было оговорено, что основным критерием отбора лучших работ для включения в сборник является самостоятельность их выполнения; т.е. предпочтение будет отдано тем работам, в которых авторы, не прикрываясь избитыми хрестоматийными текстами, не пользуясь электронными шпаргалками, не прибегая к витиеватым, заумным цитатам из академических изданий (это тоже, конечно, надо уметь), выразят свои, пусть наивные, но собственные впечатления, искренние мысли по поводу прочитанного произведения. Именно благодаря такому критерию в этом сборнике мы имеем материал, который может стать предметом научно-методических исследований, выводов.

В тех же целях, т.е. для обеспечения отдельным студентам отделения русского языка, пока ещё недостаточно владеющим языковыми навыками по выбранной специальности для свободного изложения своих мыслей, разрешили писать сочинения на родном языке. Кроме того, при отборе лучших сочинений и статей для включения в сборник мы почти не обращали внимания на незначительные, негрубые орфографические и стилистические ошибки – для нас важно было содержание.

Дорогой читатель, вы, конечно, уже обратили внимание на то, что сборник наш двуязычный (русско-узбекский). Мы уверены, что вы к этому факту отнеслись с

пониманием – за что мы вам благодарны. Поскольку участники айтматовского Анджумана являются носителями узбекского и русского языков, естественно, что и сборник должен был получиться двуязычным. И педагоги, и студенты, и учащиеся имеют возможность читать основные материалы на своём языке.

Кроме того, некоторые статьи представлены и на русском, и на узбекском языках. В частности, “Мухаббат таронаси”, “Мелодия любви” (Авторы: К.Носиров, Г.Джураева; оба варианта были написаны 20 лет тому назад), а также “Послесловие”, которое вы сейчас читаете. Почему так поступили? Мы решили представить носителям обоих языков свою отношение, читательско-педагогическую позицию в отношении повести “Джамиля”, которая вызвала среди молодых участников Анджумана бурную дискуссию. (Следует сказать, что свои статьи двадцатилетней давности мы оставили без изменений.)

На трёх языках – узбекском, русском и немецком – можно будет прочитать эссе доцента НамГУ С. Сайдалиева “Что означает имя “Джамиля”? (или “Джамиля” глазами европейского читателя). Выполненная в свободной манере этот материал привлек наше внимание тем, что в нём содержится мнение немецкого профессора (не литературовед) о только что упомянутой повести Ч. Айтматова. Нам кажется, что это мнение заслуживает внимания. Я сам, по собственной инициативе решил перевести данное эссе на русский, и включить в сборник – нашим читателям будет интересно узнать мнение зарубежного читателя. А потом уже С. Сайдалиев перевёл свой материал с моего русского на немецкий. Сказал, что хочет послать в Германию. Доброе намерение.

В общем, данная книга есть результат проведённого нами регионального молодёжного Анджумана в честь 90-летия великого писателя, нашего любимого Чингиза Айтматова. Вместе с тем, смеем утверждать, что она, одновременно, есть начало научно-исследовательского пути некоторых молодых педагогов. Так, преподаватель кафедры русского языка и литературы НамГУ, автор одной из включённых в сборник статей Э. Абдулвохидов, сразу же после Анджумана изъявил желание начать докторскую диссертацию по Ч. Айтматову и выбрал для этой цели тему “Педагогическая концепция Чингиза Айтматова”. И успел закрепиться в качестве соискателя. Заметим, что этот молодой человек начал интересоваться Ч. Айтматовым со студенческих лет: и курсовую, и выпускную квалификационную, и магистерскую диссертацию выполнял по его творчеству. Пожелаем ему удачи и на этот раз!

Желаем успехов и всем другим молодым людям, кто захочет по материалам нашего сборника начать научное исследование !

Кодиржон НОСИРОВ,
председатель молодёжного поэтического клуба
“Заветная Лира – Мукаддас Лира”, профессор НамГУ,
Лауреат Международного Пушкинского конкурса.

ЮБИЛЕЙ КИРГИЗСКОГО КЛАССИКА ОТМЕТИЛИ В НАМАНГАНЕ

ЮБИЛЕЙ ставшего при жизни классиком мировой литературы **Чингиза Айтматова** отметили в Наманганском госуниверситете **большим торжественным собранием и «круглым столом»**. В этом году писателю исполнилось **бы 90 лет**.

УЖЕ первая часть мероприятия убедила даже не читавшего ни одного произведения киргизского писателя в том, что его творчество необычайно многогранно, а в своих творениях **Чингиз Торекулович** поднимает вопросы поистине вселенского масштаба.

Это подчеркнул и ход собрания. Открыло его сообщение межпланетного радио о том, 12 декабря 1928 года в маленьком горном селении родился будущий великий писатель, ставший известный под именем **Чингиз Айтматов**.

Много теплых слов сказал о юбиляре ректор НамГУ **Улугбек Иноятов**. В заключение он вручил организатору празднования – доценту **Кадыру Насырову** диплом Ошского госуниверситета за большой вклад в пропаганду творчества **Чингиза Айтматова**.

Интересный доклад прочитала студентка 104-й группы отделения русского языка и литературы **Дильноза Султанова** – о романе в жанре фантастики «Тавро Кассандры». Она охарактеризовала его как роман о совести. Воспоминаниями о встречах с великим писателем поделился редактор газеты «Меъмор ва замон» **Маъмур Мусурмонов**, а руководитель Наманганского областного отделения Союза писателей Узбекистана поэт **Джамолiddин Муслим** прочитал свое стихотворение, посвященное **Айтматову**.

Своеобразной иллюстрацией к этим выступлениям стала постановка по мотивам произведений Чингиза Айтматова в исполнении членов кружка «Белый пароход» при клубе «Заветная лира».

В первом произведении – повести «Лицом к лицу» – описывается факт дезертирства, который приобретает философский смысл. Главный герой Исмаил старался любой ценой сохранить свою жизнь, но при этом он все больше терял свой человеческий облик. Финальная сцена, в которой главный персонаж – дезертир Исмаил сначала убивает пришедшего за ним сотрудника НКВД и потом сдается, проклятый односельчанами и своей женой, – производит сильное впечатление.

Вторая часть постановки представляла собой отрывок из романа «Плаха», в котором рассказывается о волчице Акбаре и гибели от людей ее детенышей. И в этом случае финал ужасный – волчица в отчаянии похищает человеческое дитя, отец стреляет в нее и убивает вместе со зверем и свое дитя.

Во второй день мероприятий работал «круглый стол». Здесь преподаватели и студенты вели дискуссии по теме «Проблема добра и зла в произведениях Чингиза Айтматова».

– Мировая литературная критика давно уже сравнивает Чингиза Айтматова с Львом Толстым, Александром Пушкиным и даже с Шекспиром, имея в виду тот высокий трагизм, который присутствует в творениях киргизского писателя. А киргизский профессор Рустан Рахманалиев отметил, что тюркский мир спустя 500 лет после Алишера Навои выдвинул на литературный олимп Чингиза Айтматова. Здесь я вижу и признание единства узбекского и киргизского народов, и признание единства тюркского мира. Его произведения «Пегий пёс, бегущий

краем моря», «Белый пароход» и другие давно стали самыми любимыми во многих странах мира, – говорит доцент НамГУ, лауреат Международного Пушкинского конкурса Кадыр Насыров.

Творчество киргизского писателя перешагнуло географические и временные границы. И сейчас повести и романы Чингиза Айтматова изучаются, печатаются, читаются. Наше мероприятие стало, пусть небольшим, вкладом в движение книголюбов. Благодаря ему нам удалось привлечь внимание значительной части молодежи и к чтению книг вообще, и к творчеству Чингиза Айтматова.

Юбилейные торжества в честь Чингиза Айтматова прошли также в школе-интернате имени Исхокхона Ибрата.

Игорь РЕШЕТНИКОВ.

Фото автора.



ИМОНЛИ ОДАМ ЭЪЗОСИ
“Чингиз Айтматов Наманганда” китобига
ТАҚРИЗ

“Имонли одам” тушунчаси мутафаккир инсон, буюк ёзувчи, китобхонларининг севимли муаллифи Чингиз Туракулович Айтматов бутун ижодининг ёркин баҳоси дейишга тўла ҳақлимиз. Бу тушунчанинг моҳияти ёзувчининг ҳалол, эътиқодли, ҳақиқатгўй ижобий қаҳрамонлари мисолида очиб берилган. “Чингиз Айтматов Наманганда” китоби коллектив монография бўлиб, бобомиз “Алишер Навоидан сўнг 500 йил ўтиб жаҳон адабиёти шоҳсупасига кўтарилган” ижодкор ва унинг асарларини ўрганиш, таҳлил қилиш, уларнинг маданий ва маънавий ҳаётимизда тутган ўрни ва аҳамиятини кўрсатишга бағишланган.

Китоб бир-бири билан узвий боғлиқ **беш қисмдан иборат** бўлиб, “**Кириш**”га Буюк ёзувчи ва жамоат арбоби Ч.Айтматовнинг 90 йиллигини кенг миқёсда нишонлаш ҳақида Ўзбекистон Республикасининг Президенти қарори, НамДУ ректорининг “Ч.Айтматов ижоди ва ёшларнинг ахлоқий тарбияси” номли кириш сўзи, тадбир ташкилотчиси профессор К.Носировнинг “Любим его как своего писателя” мавзuidaги маърузаси киритилган.

Биринчи қисм “Статьи о творчестве Чингиза Айтматова” деб номланиб, унга турфа номдаги куйидаги мақолалар жамланган: «Имандуу адам» Чингиза Айтматова”, “Роман о совести”, “Дороги жизни, дороги любви”, “Chingiz Aytmatov asarlarining o‘quvchi ma’naviy-ahloqiy tarbiyasidagi o‘rni”, “«Джамиля», как я её понимаю”, “Образ деда Момуна в повести Чингиза Айтматова «Белый пароход»”, “Манкурт среди нас”, “Забота отцов о детях”, “Был большим другом узбекского народа”, “Религиозные мотивы в произведениях Ч.Айтматова”, “Повесть о красоте трудной жизни”, “Наш любимый писатель”, “Молитва как художественное средство или армянский эпиграф и тюркский автограф”, “Chingiz Aytmatov va uning “Oq kema” qissasi haqida o‘ylarim”, “Биринчи муаллим” асари мутолаасидан кейинги ўйлар”, “Иксзурриётлар ҳақида асар”, “Ташна қалблар кўшиғи”, “Асрларга муҳрланган асарлар”, “Urush iztiroblarining badiiy talqini”. Мавзулардан кўришиб турибдики, мақолалар ёзувчи ижодининг турли қирраларини тадқиқ қилишга қаратилган. Муаллифларга мўлжаллаган ниятларига эричиш насиб қилган.

Иккинчи қисм “Муҳаббат ва ҳаёт” деб номланиб, унга “Жамила” ва “Сарвқомат дилбарим” қиссалари асосида талабалар иншолари киритилган. Айнан шу асарларнинг иншо объекти сифатида танлаб олиниши ёзувчи педагогик концепсиясининг талабалар ҳаёти билан боғлиқ эканлигини инобатга олган ҳолда уларнинг муаллиф кўтарган масалаларга бўлган муносабатини ўрганиш эксперименти ҳисобланади. Иншоларнинг мавзулари, ғоялари, мазмунлари билан танишиб чиқиш талаба ёшлар фикрининг теранлиги, эркинлиги, илмийлиги, таҳлилий ва танқидийлигидан далолат беради.

Учинчи қисм “Дунё болалар нигоҳида” деб номланган. Унга мактаб ва лицей ўқувчиларининг «Эрта келган турналар», «Оқ кема», «Соҳил бўйлаб чопаётган олапар» қиссалари асосида ёзилган иншолари тўпланган.

Иншочиларнинг қиссалардаги воқеа-ҳодисаларга билдирган ҳаққоний ва танқидий муносабатлари билан танишиб қалбингда фахр ва қувонч туйғуси жўш уради. Тўплам тахририяти томонидан иншоларга тузатиш киритилмаганлиги ёшларга хос бўлган айрим жайдари фикрлар ва уларнинг баёни иншоларнинг табиийлигини сақлаб қолган. Бу ҳолни маъқуллаш лозим. Бир номдаги бир неча иншоларнинг бир биридан ҳамма жиҳати билан фарқ қилиши ва айниқса фикрларнинг қарама-қаршилиги ҳам эътиборга лойиқ ва ҳайратланарли.

Тўртинчи қисмда Анжуманга тайёргарлик борасидаги ишлар ҳақида маълумотлар жамланган. Жумладан, Рус ва ўзбек тилларидаги ахборот хати, анжуман дастури (“Чингиз Айтматовнинг ҳаётий ва ижодий фаолиятининг асосий саналари билан бирга”), “Сценарий Анджумана “Чингиз Айтматов в Намангане”, организуемого Молодёжным поэтическим клубом «Заветная Лира – Мукаддас Лира» при Наманганском государственном университете, сценарий постановки “Плач волчицы” (по роману Ч. Айтматова “Плаха”), “Юзма-юз” (Ч. Айтматовнинг шу номдаги қиссаси асосида), материклы **«КРУГЛОГО СТОЛА»** по теме **«Проблема добра и зла в произведениях Чингиза Айтматова»**.

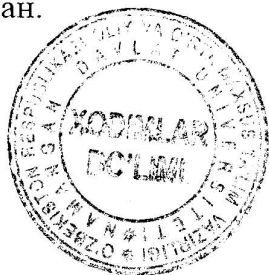
Ушбу маълумотлар шундай тадбирларни ўтказишни ният қилган ташкилот ва кишилар учун беминнат қўлланма бўлиши табиий ҳолдир.

Бешинчи қисмда Эсселар, Хотиралар. Наманганда айтматовхонлик тарихидан маълумотлар, профессор Кодиржон Носировнинг Чингиз Айтматов ҳақида ёзган мақолари рўйхати берилган. Эссе ва хотираларда буюк ёзувчининг умумжаҳон маданий жараёнда тутган ўрни ва унинг асарларига европа китобхонлари томонидан берилган баҳо тўғрисида фикрлар билдирилган.

Ушбу ёшлар ҳамда устозларнинг ўзбек ва рус тилларида изҳор этилган ўзига хос фикр-мулоҳазаларини қамраб олган тўплам шартли равишда “ИТОГИ - ЯКУНЛАР” билан тугайди. Бунда “Ўзига хос педагогик эксперимент” деб аталган сўнгсўз, “Наманганская правда” газетасида эълон қилинган “Юбилей киргизского классика отметили в Намангане” мақола ва ушбу тўплам ҳақида ёзилган тақризлар берилган.

Ушбу китоб имонли одам тарғиботи ва эъзозига қўшилган амалий ҳисса бўлиб хизмат қилади. Хаммамизга шундай ишларни қилиш насиб қилсин.

“Чингиз Айтматов в Намангане” китобини оммавий нашрга тавсия этаман.



Саидумар Сайдалиев - НамДУ профессори,
педагогика фанлари номзоди

ЧИНГИЗ АЙТМАТОВНИНГ НАМАНГАНЛИК СОДИҚ МУХЛИСИ

“Чингиз Айтматов Наманганда” номли тўпламга тақриз

Қардош қирғиз халқининг фидойи фарзанди Чингиз Айтматов жаҳон адабиётининг тараққиётига улкан ҳисса қўшган ижодкор сифатида эътироф этилгани жуда қувонарли ҳолдир. Муҳтарам юртбошимиз Ш.Мирзиёевнинг буюк адибнинг 90 йиллик юбилейини Республикамизда кенг миқёсда нишонлаш ҳақидаги ташаббуслари адабиёт ва адабиётшуносликни ривожлантиришга ривожлантириш кўшилган яна бир ғамхўрлик бўлди, десак муболаға эмас. Ёзувчи туркий халқ вакили, қолаверса, ўзбек халқинининг энг яқин, энг қадрдон дўсти сифатида ҳам ҳар қандай ардоққа арзийди. 1979 йилда адиб таваллуд топган куннинг 50 йиллиги муносабати билан эълон қилинган мақолаларнинг бирида ўша вақтда дунё миқёсида энг кўп чоп этилган ва энг кўп ўқиётган китоблар Чингиз Айтматовнинг қаламига мансублиги баён қилинган эди. У пайтда адиб қиссалари эълон қилинган бўлиб, ҳали романлари ёзмаган эди. Кейинчалик бирин-кетин романлари эълон қилинди ва ёзувчи жаҳон китобхонларини ҳайратда қолдиришни давом эттирди. Агар айтиш мумкин бўлса, адиб биринчи асаридан кейинги барча асари юқори даражага кўтарилса кўтарилдики, асло пастламади

Чингиз Айтматов доимо бадий ижоднинг авж нуқтасида юқори чўққида, китобхонлар ардоғида бўлди. Ҳозир ҳам бу ҳолат давом этаётганлиги диққатга сазовор. Ҳали кўп йиллар Чингиз Айтматов асарлари жаҳон китобхонлари томонидан севиб ўқилади, деб бемалол айта оламиз.

Севимли адибимизнинг асарлари кириб бормаган ўзбек хонадони бўлмаса керак. Чунки ҳар бир асари хоҳ у қирғиз тилида, хоҳ рус тилида ёзилган бўлсин эълон қилинган йилиёқ пешма-пеш ўзбек тилига таржима қилинар ва кўп минг нусхаларда чоп этилар эди. Чингиз Айтматов асарларини дастлаб Асил Рашидов ўзбекчага ўтирган бўлса, кейинчалик Суюн Қораев, Иброҳим Ғафуровлар муваффақият билан таржима қилдирлар.

Қардош Қирғизистонда Чингиз Айтматов номида халқаро илмий тадқиқотлар академияси ташкил этилган. Бу академияга ҳар йили МДХ мамлакатларидан битта ва хорижий мамлакатлардан битта аъзо, жами 2 та аъзо қабул қилинади. 2018 йилда МДХ мамлакатларидан Ўзбекистонда Аҳмаджон Мелибоев қабул қилинди. Унгача мамлакатимиздан фақат бир киши Суюн Қораев бу нуфузли академияга аъзо бўлган эди, холос. Аҳмаджон Мелибоев юртимизда Чингиз Айтматов ижодини оммалаштириш соҳасида олиб борган ишлари учун шу академиянинг аъзоси деган юксак унвонга сазовор бўлди. Шахсан ўзи ёзувчига бағишлаб иккита хотиралар китоби ёзган бўлса, яна шундай бир нечта китобларга масъул муҳаррирлик қилди.

Наманганда эса шундай хайрли ишларни НамДУ профессори, педагогика фанлари номзоди Қодиржон Носиров амалга оширди, десак, муболаға бўлмайди. Устоз улуғ адиб ҳаёти ва ижодини нафақат

университетда, балки бутун Наманган вилоятида тарғиб-ташвиқ этишда фаол иштирок этиб, бошқаларга ўрнатқуч бўлмоқдалар. Биргина адибнинг ҳаёти ва ижодига бағишланган ўзбек ва рус тилларида эълон қилинган 30 га яқин мақолалар фикримизни тасдиқлайдиган далилдир.

Эсимда бор, 1998 йил Чингиз Айтматовнинг 70 йиллиги нишонланган вақтда Қодир Носирович “Муқаддас Лира” клубининг аъзолари билан биргаликда адибнинг “Асирга татиғулик кун” (“Бўронли бекаат”) асари асосида саҳна кўриниши тайёрлаган эдилар. Вилоят театрида ўтказилган юбилей кечасида талабаларнинг рус тилидаги ижроси қатнашчиларда жуда катта таассурот қолдирган эди. Бу пастановкада асосан ёзувчининг романидаги кашфиёт - манқурт Жўламон образи гавдалартирилганди. Ёш талантлар ижроси юқорида таъкидлаганимиздек, рус тилида бўлишига қарамай, томошабинлар гулдурас қарсақлар билан олқишладилар. Асар қаҳрамонини китобда ўқиб англаш бошқа, саҳнадаги талқинини кўриш бошқа экан-да, барибир. Залда ўтирганлардан кимдир саҳнага қарата: - Ҳов бола, отма, бу сенинг онанг, ахир! – деб қичқириб юборгани ҳам эслашимиз, кифоя. Ҳамма онасини ҳам танимайдиган даражага етиб қолган Жўломонга қанчалик нафрат билан қараган бўлса, Найман онага шунчалик меҳр билан, ачиниш билан қарар эди.

Қодир Носирович фаолияти давомида бундай ҳайратомуз воқеаларни кўплаб учратиш мумкин. Иқтидорли талабаларни аниқлаш, уюштириш, улар истеъдодини юзага чиқариш учун эринмай, зерикмай иш олиб бориш ҳамманинг ҳам қўлидан келавермайди. Баъзи ҳамкасбларимиз йиллар давомида бирорта ҳам тадбир ташкил қилмаганликларини, тўғрироғи хафсала қилмаганликларини, яна ҳам аниқроқ қилиб айтганда, ташкилотчилик қобилияти йўқлигини баҳона қилганда, устоз Қодир Носировичнинг ғайратига, сабр-тоқатига тасанно айтмай иложимиз йўқ.

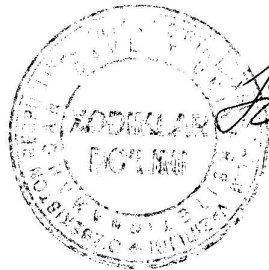
Бундай адабий кечалар ва учрашувларни тайёрлаш ва ўтказишнинг ўзи бўлмайди. Худди театрнинг бош режессори сингари ҳамма билан баробар елиб-югуришга тўғри келади. Ахир, шогирдларингиз фақат ҳаваскор бўлса, профессионал ижрочи бўлмаса, жуда мураккаб. Тадбирнинг барча қисмини бошдақ-оёқ ёзиб чиқиш ва ижрочиларни ўз ўрнига қўйиш ва эринмай тайёргарликни кузатиб бориш – ҳаммаси катта меҳнат талаб қилади.

Қодир Носирович тадбирлар ўтказиш билангина чекланиб қолмайдиганлар хилидан ҳисобланади. Устознинг библиографиясида ҳар қандай тарихий ва адабий сана, атоқли адибларнинг, замондошларининг, ҳамкасбларнинг юбилейлари муносабати билан ёзилган мақолаларни топиш мумкин. Бу хусусият камдан-кам ижодкорлагини насиб этадиган ноёб қобилият, яъни ҳозиржавобликдир, қолаверса, ўз касбига, касбдошларига, замондош ижодкорларга нисбатан ҳурмат-эҳтиромдан нишонадир.

Қодир Носирович жуда кўп ўқийди, мунтазам ўқийди ва тинмай ёзади: ўқиган китобларига, асарларга, ҳатто мақолаларга муносабат билдиради.

Мазкур Чингиз Айтматовнинг 90 йиллик юбилейига бағишланган тўплам ҳам устознинг кўп ҳаракатларининг, елиб-югуришларининг натижаси сифатида майдонга келди, деб бемалол айтиш мумкин. Бу тўплам ҳам сеvimли ёзувчимизнинг ижодини ўрганиш соҳасидаги навбатдаги диққатга сазовор ишларидан бири саналади. Айниқса, талабалар томонидан ёзилган ва Чингиз Айтматов асарларини таҳлиliga бағишланган мақолалар жамлангани ҳам мақтовга лойиқ. Бу мақолаларнинг даражаси ҳар хил: айримларида фикрлар жуда жўн ифодаланган. Тўғри ҳозир талабалардан чуқур филологик таҳлилни талаб қилиш ҳам у қадар тўғри эмас. Лекин тўплам китоб ҳолида нашр этилса, ютуқ ва камчиликларни солиштириб, киёслаб кўриш имконияти пайдо бўлади. Кейинроқ йўл кўйилган хато ва камчиликларни тўғрилаш мумкин.

Бинобарин, мен ушбу тўпламни чоп этиш жуда фойдали, деб ҳисоблайман ва нашрга тавсия қиламан.



Мўминжон СУЛАЙМОНОВ,
филология фанлари номзоди,
НамДУ ўзбек тили ва адабиёти
кафедраси доценти

РЕЦЕНЗИЯ

на книгу «Чингиз Айтматов в Намангане. Молодёжный анджуман»

(Составитель – К. Носиров)

Рецензируемая книга представляет собой сборник материалов молодёжного анджумана (форума), проведённого в честь 90-летия Ч. Айтматова в Наманганском государственном университете по инициативе молодёжного поэтического клуба «Заветная лира».

Книга открывается Постановлением Президента Республики Узбекистан Ш. Мирзиёева «О широком праздновании 90-летия со дня рождения великого писателя и общественного деятеля Чингиза Айтматова».

Во «Вступлении» помещены тексты выступлений ректора Наманганского университета У.И. Иноятова, а также организатора анджумана К. Носирова.

Основная часть сборника состоит из 5 разделов: «Статьи о творчестве Ч. Айтматова», «Любовь и жизнь», «Мир глазами детей», «Подготовка к анджуману», «Эссе. Воспоминания. Из истории айтматовианы в Намангане».

Статьи, а также сочинения студентов и учащихся большей частью посвящены произведениям молодёжной тематики. Однако молодые авторы не обходят и такие произведения Ч. Айтматова как «Буранный полустанок», «Плаха» и «Тавро Кассандры». Юные авторы пытаются осмыслить мировоззрение великого писателя, отражённое в его популярных произведениях. При этом высказываются различные, иногда полярно противоположные мнения. Мне кажется, рецензируемая книга, прежде всего, этим и интересна. Думается, что эти статьи могут стать материалом для серьёзного исследования проблем восприятия произведений великого писателя молодым поколением.

Статьи же взрослых (педагогов, учёных-исследователей) пытаются охватить характеристикой творчества писателя в целом, либо посвящены разработке конкретных, наиболее актуальных вопросов по произведениям Ч. Айтматова.

В четвёртом и пятом разделах книги представлены материалы, заслуживающие внимания тех, кто интересуется историей айтматовианы. Этими материалами могут воспользоваться те педагоги, которые захотят в будущем обратиться к творчеству Ч. Айтматова.

В заключительную часть сборника («Итоги») в русском и узбекском вариантах помещена статья составителя сборника под названием «Своеобразный поэтический эксперимент». В ней указано на те педагогические и филологические проблемы, которые неожиданно всплыли в конкурсных статьях и сочинениях, вошедших в сборник. Автор статьи с полным основанием пишет, что этими проблемами стоит заняться серьёзно.

Рекомендую книгу к печати.



А. Абдулазизов, доцент.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН	2
ВСТУПЛЕНИЕ	
1. <i>Иноятов У.</i> Творчество чингиза айтматова и нравственное воспитание молодёжи.....	10
2. <i>Носиров К.</i> Любим его как своего писателя.....	14
РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ. Статьи о творчестве Чингиза Айтматова	
3. <i>Носиров К.</i> «Имандуу адам» Чингиза Айтматова.....	20
4. <i>Султанова Д.</i> Роман о совести.....	31
5. Газиханова Д. Дороги жизни, дороги любви. (По повести Ч.Айтматова «Тополёк мой в красной косынке»).....	37
6. <i>Abdugapparova Sh.</i> Chingiz Aytmatov asarlarining o‘quvchi ma’naviy-axloqiy tarbiyasidagi o‘rni.....	39
7. <i>Мадираимова М.</i> «Джамиля», как я её понимаю.....	44
8. <i>Саиббаева Ш.</i> Образ деда момуна в повести Чингиза Айтматова «Белый пароход».....	46
9. <i>Косимова Р.</i> Манкурт среди нас.....	51
10. <i>Юлдашева С.</i> Забота отцов о детях. (По повести Чингиза Айтматова «Пегий пёс, бегущий краем моря»).....	55
11. <i>Носиров К., Абдулвохидов Э.</i> Был большим другом узбекского народа.....	59
12. <i>Алтмишева Ё.М.</i> Религиозные мотивы в произведениях Ч.Айтматова.....	63
13. <i>Азимова Ж.</i> Повесть о красоте трудной жизни.....	68
14. <i>Саидумаровы Ф. и З.</i> Наш любимый писатель.....	70
15. <i>Nakimova S.</i> Chingiz Aytmatov va uning “Oq kema” qissasi haqida o‘ylarim.....	73
16. <i>Набижонова М.</i> “Биринчи муаллим” асари мутолаасидан кейинги ўйлар.....	78
17. <i>Хашимова Г.</i> Иксзурриётлар ҳақида асар	81
18. <i>Абдуллаева М.</i> Ташна қалблар қўшиғи.....	85
19. <i>Юлдашев О., Шерматова Г.</i> Асрларга муҳрланган асарлар.....	89
20. <i>Abdugapparova Sh.</i> Urush iztiroblarining badiiy talqini.....	95

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ. Любовь и жизнь (Сочинения студентов по повестям “Джамиля” и “Тополёк мой в красной косынке”)

21. <i>Ахмадбекова Ф.</i> Сравнительный анализ повестей “Джамиля” и “Тополёк мой в красной косынке”.....	104
22. <i>Саиббаева Ш.</i> Образ джамили в одноимённой повести Ч.Айтматова	107
23. <i>Султанова Д.</i> Любовь и жизнь (По повестям Ч. Айтматова «Джамиля» и «Тополёк мой в красной косынке»).....	109
24. <i>Маюнусова Г.</i> Сравнительный анализ повестей Чингиза Айтматова "Джамиля" и "Тополёк мой в красной косынке".....	112
25. <i>Косимова Р.</i> Муҳаббат ва ҳаёт. («Жамила», «Сарвқомат дилбарим» қиссалари асосида).....	117
26. <i>Муйдинжанова Ш.</i> Муҳаббат ва ҳаёт («Жамила» қиссаси асосида).....	119
27. <i>Исроилова И.</i> Жамила – эркинлик тарафдори.....	123
28. <i>Аҳмедова М.</i> Муҳаббат ва ҳаёт. (“Жамила” қиссаси асосида).....	127
29. <i>Солижонова М.</i> Бу севгими? (“Жамила” асари асосида)	130
30. <i>Исроилова С.</i> Муҳаббат ва ҳаёт. (“Жамила” қиссаси асосида).....	131
31. <i>Муминов А.</i> Севги синови. (“Сарвқомат дилбарим” ҳақида).....	133
32. <i>Насибхонова М.</i> Садоқат ва муҳаббат (“Жамила” қиссаси асосида).....	137
33. <i>Сойибназарова М.</i> Жамила образи ҳақида.....	139
34. <i>Ҳабибуллаева М.</i> Муҳаббат ва ҳаёт. (“Джамиля” ва “ Қизил дуррали сарвқомат дилбарим ”).....	141
35. <i>Тўхтаназаров А.</i> Севги синови. (“Қизил дуррали сарвқоматим” асари асосида).....	142
36. <i>Солижонова Н.</i> Sevgi va hayot. (“Jamila” qissasi asosida)	146
37. <i>Abdumalikova Sh.</i> Muhabbat va inson. (Chingiz Aytmatovning “Jamila” va “Sarvqomat dilbarim” asarlari asosida).....	147

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ. Мир глазами детей. (Сочинения учащихся школ и лицеев (по повестям «Ранние журавли», «Белый пароход», «Пегий пёс, бегущий краем моря»)

38. <i>Сайдуллаева М.</i> «Белый пароход» Чингиза Айтматов.....	152
39. <i>Махмудова Д.</i> «Любовь спасет мир» (По повести Ч. Айтматова «Пегий пес, бегущий краем моря»).....	154
40. <i>Xoshimova S.</i> Oqko’ngillini olqishlagan „Oq kema”	158
41. <i>Muhammadaminova Z.</i> Ona bug`u – ezgulik timsoli. (“Oq kema” asari asosida).....	162

42. <i>Ahmadjonova Sh.</i> Dildan dilga ko'chgan iztiroblar ummoni. ("Oq kema" asari asosida).....	166
43. <i>Yoldashaliyeva M.</i> Beg'uborlikka yo'g'rilgan bola qalbi. ("Oq kema" asari asosida).....	169
44. <i>Yoldasheva M.</i> Hayotdan mehr- oqibat va ezgulik qidirgan bolakay. ("Erta qaytgan turnalar" asari asosida).....	171

РАЗДЕЛ ЧЕТВЁРТЫЙ. Подготовка к анджуману

45. Информационное письмо.....	176
46. Ахборот хати.....	179
47. Программа юбилейных мероприятий.....	181
48. Сценарий юбилейных мероприятий.....	187
49. Сценарий. Постановки "Плач волчицы" (по роману Ч. Айтматова "Плаха").....	194
50. Юзма-юз (сценарий постановки по повести «Лицом к лицу»).....	198

РАЗДЕЛ ПЯТЫЙ. Эссе. Воспоминания. Из истории айтматовианы в Намангане

51. <i>Габдулхаков Ф.А.</i> О большой любви великих творцов. Эссе.....	208
52. <i>Сайдалиев С.</i> "Жамила"нинг маъноси нима? ("Жамила" европаликлар нигоҳида).....	209
53. <i>Сайдалиев С.</i> Что означает имя "Джамиля"? (или "Джамиля" глазами европейца).....	215
54. <i>Saydaliyev S.</i> Was bedeutet der name "Jamila"?......	221
55. <i>Мусулмонов М.</i> Имандуу адам болгун.....	227
56. <i>Носиров К.</i> Айтматовиана в Намангане.....	234
57. <i>Щепанская В.</i> О «Манкурте» 20 лет спустя.....	240
58. <i>Носиров Қ., Г. Жураева.</i> Муҳаббат таронаси.....	244
59. <i>Носиров Қ., Г. Жураева.</i> Повесть о любви.....	250
60. Приглашение на торжественное собрание в честь 70-летия Ч.Айтматова	260
61. Список публикаций Кодиржона Носирова о Чингизе Айтматове....	264

ЯКУНЛАР

62. <i>Носиров Қ.</i> Педагогик таҳлилга лойиқ натижалар.....	270
63. <i>Носиров Қ.</i> Своеобразный педагогический эксперимент.....	276
64. <i>Решетников И.</i> Юбилей киргизского классика отметили в Намангане.....	283

65. Сайдалиев С. Имонли одам эъзози (такриз).....	286
66. Сулаймонов М. Чингиз Айтматовнинг наманганлик содиқ мухлиси (такриз).....	288
67. Абдулазизов А. Рецензия на книгу ««Чингиз Айтматов в Намангане». Молодёжный анджуман».....	291

Кодиржон НОСИРОВ

“Чингиз Айтматов в Намангане”

Материалы регионального молодёжного анджумана, посвящённого 90-летию со дня рождения великого писателя

Тех. редактор: Х. Насимов

Корректор: Ш.Набиев

Сдано в набор 11.04.2019.

Подписано к печати 20.04.2019

Формат 60x84 1/16. Объём 18,5 усл.п.л.

Офсетная печать. Гарнитура Palatino Linotype.